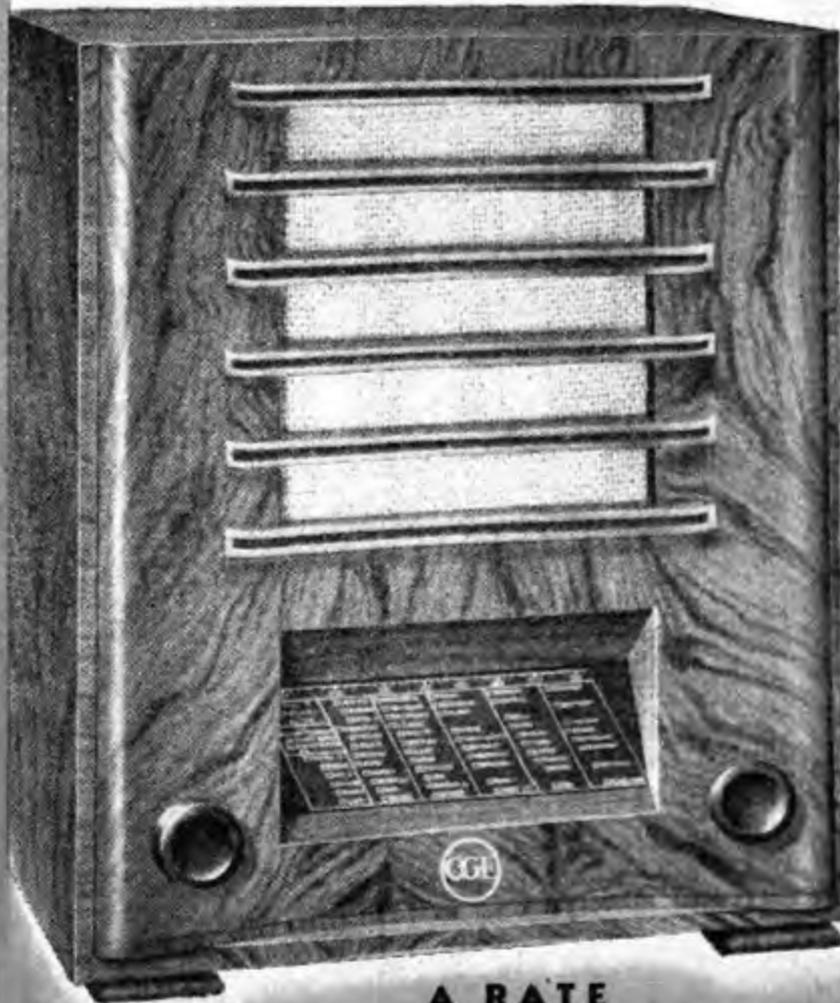


radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

RADIO

C. G. E.



C. G. E.

720

SUPER 5
VALVOLE
ONDE MEDIE

SCALA
PARLANTE
A SPECCHIO

PREZZO
LIRE 900

A RATE

ANTICIPO IN CONTANTI L. 107
E 24 RATE MENSILI, cad. L. 40

(Valore a tutto generativo compreso. Escluso l'abbonamento alle radiomissioni).



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA

BARI - BOLOGNA - BOLZANO - CAGLIARI - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI
PADOVA - PALERMO - PESCARA - ROMA - TORINO

RADIO SAFAR

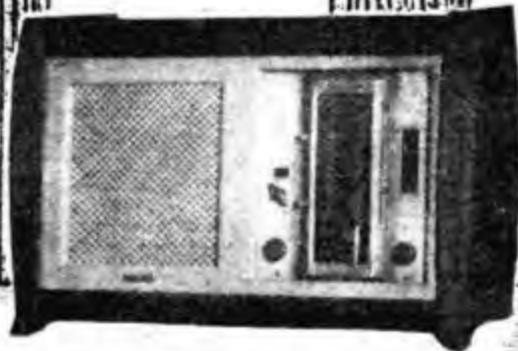
RADIO TELEVISIONE ELETTROACUSTICA TELEFONIA SPECIALE APPARECCHI DI MISURA

TUTTE LE APPLICAZIONI DELLE ELETTROCOMUNICAZIONI

MILANO - VIA BASSINI, 15



AUTARCHIA



Supereterodina a 4 valvole
Circuiti principali
Cinta magnetica - Ferrite di potenza -
Gruppo dinamico del disco - Scala
a doppio movimento con scala di
mezzi.



Supereterodina a 5 valvole
Circuiti principali
a Camera d'onda - Selezione variabile
Scala analitica alla frequenza -
Potenza di potenza giocata dire-
ttamente dal disco - Scala analitica



Supereterodina a 7 valvole
Circuiti principali
4 Circuiti d'onda - Grado amplifica-
tore frequenze - Selezione variabile
Grado di potenza - Scala a
basta con frequenza.

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

ROMA E L'ESTREMO ORIENTE

CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE TUCCI, DELL'ACCADEMIA D'ITALIA

Si crede generalmente che i primi contatti fra l'Occidente e l'Oriente risalgano al XIII secolo, quando la minaccia imminente dell'invasione mongola, le ambasciate di papi alla Corte dei principi tartari e il desiderio dei cattolici di ritrovare nell'Asia Centrale remote comunità di cristiani sopravvissuti in mezzo all'infuriare delle calamità politiche, mossero missionari o viaggiatori, gente più o meno avventurosa a percorrere con grande arduità le strade impervie che conducevano nell'Oriente remoto.

Giovanni dal Plan del Carpini, Odorico da Pordenone, Marco Polo, Giovanni da Montecorvino non sapevano forse di ripercorrere strade già aperte fin dal tempo di Roma antica. Ai loro tempi non si ricordava più che in quel periodo che corre fra la fine della Repubblica e i primi anni dell'impero, Roma e Cina s'erano tese la mano lungo le carovaniere che congiungevano gli empori d'Antiochia o di Alessandria con i bazar estremo orientali: traverso quelle vie arrivavano a Roma molte mercanzie, ma prima fra tutte la seta. Con la merce viaggiavano anche le idee e le arti: ed è così che nel cuore dell'Asia Centrale troviamo tracce di Roma: dalle pitture di Miran, chiaramente ispirate a modelli ellenistico-romani, alle nicchie romane, dai vetri alle stoffe ornate con motivi classici che i moderni esploratori hanno trovato sotto le sabbie del deserto.

Gli artisti dovevano esser irrequieti, anche allora se alcuni di loro andarono a cercar fortuna in così remote province che dovevano in quei tempi sembrare perdute in una lontananza favolosa. Uno di loro lascia sotto gli affreschi il suo nome: l'opera di Tita, dice l'iscrizione, e Tita, come ognuno capisce, non è altro che Tito, un Tito andato a finire nel centro dell'Asia. Ma né Roma, né Cina riuscirono mai ad avvicinare i loro confini. Superbia e cupidità li separava la Parthia; nemica di Roma e non amica della Cina, una padrona delle strade che Oriente Estremo univano all'Oriente Mediterraneo.

La denuncia della loro politica la leggiamo negli annali cinesi nei quali si trovano queste testuali parole: « Il Re di Roma desiderò mantenere buoni rapporti con noi, ma la Parthia volendo scerbare il monopolio della seta gli oppose ogni sorta di ostacoli ».

Chiuse dunque o rese non agevoli le vie di terra, Roma cercò di liberarsi dal tramite obbligato del Parthia tentando le vie del mare, già aperte a più

alcuno traffico fin da quando un Hippalo aveva scoperto la regolarità dei monsoni. Allora le galere mediterranee arrivarono in India, nel Siam e oltre il Tonchino fino nella Cina. Non sorprende dunque se nel 166 d. C. gli annali cinesi registrarono l'arrivo di una missione romana che si diceva mandata da An-tun cioè Antonino Pio. Questa missione portava doni all'imperatore: doni purtroppo di poco valore, i quali furono dubitate che i pretaci ambasciatori non fossero messi ufficiali di Roma. Trattavasi probabilmente di astuti agenti dei grandi mercanti dell'Oriente Mediterraneo che per aver accesso alla Corte, raccolte quelle inezie in India, le presentavano nel nome magnifico del supremo Signore d'Occidente. E la cosa andò bene.

Oli annali cinesi sempre di una mirabile precisione, hanno conservato notizie di artisti occidentali capitati in diverso tempo nelle loro terre remote, una compagnia di giocolieri nel 120 ed un mercante nel 220. Non è molto, è vero; ma non si può pensare che le storie imperiali registrassero tutti

gli arrivi nei loro porti, mentre è naturale supporre che l'ardimento dei pionieri avesse avuto numerosi imitatori. Lo provano le monete romane scoperte nello Shangtung e gli oggetti romani, fra gli altri una splendida lucerna, trovati lungo le rive del Travaddie del Kauburi su una strada anche oggi battuta, ma pericolosa che congiunge la Birmania con la Cina meridionale.

Se i Romani erano arrivati in Cina, molto più facile sarà trovarli in India. L'India era più vicina ed è naturale perciò che Roma avesse con questa rapporto anche più frequenti: il commercio anzi con l'India avevano raggiunto un tale sviluppo intorno ai primi secoli dell'Impero da far sentire la loro influenza pericolosa sulla situazione economica di Roma. I Romani importavano moltissimo e le cose più rare, ma non esportavano alla stessa misura: questa differenza fra esportazione ed importazione era coperta con pagamenti in oro e in argento e perciò ogni anno la bilancia commerciale si chiudeva con un forte passivo.

Plinio il Vecchio che brontolava molto, ma ci vedeva chiaro, lo disse senza reticenze e denunciò il pericolo: « Ad esser modesti nel calcolo — così pressa poco scriveva — l'India, la Cina e l'Arabia sottraggono ogni anno all'impero cento milioni di aesteri, tanto ci costano il lusso e le donne ». Da questi scambi tuttavia qualche cosa di buono nacque: l'arte occidentale infatti su quella dell'India traducendo in motivi ellenistico-romani i simboli e i miti del Buddismo, sicché il Buddha venne per la prima volta rappresentato in sembianze apollinee. I Romani non solo facevano scalo regolare nei porti delle coste occidentali dell'India, ma vi stabilirono vere colonie: che solo così si spiega come potesse sorgere a Muziris, a sud di Bombay, un tempio dedicato ad Augusto. Del resto quelli che sono stati in India ed hanno visitato il museo di Madras, avranno veduto quanti oggetti romani si rinvenivano sul suolo dell'India meridionale: le monete poi non si contano. Ed è naturale: non solo le colonie mercantili romane imponevano la loro moneta, ma in alcuni luoghi, come a Madura, riuscirono persino a coniarla nelle zecche locali. L'influsso di Roma fu così sentito che quando gli Sciti accero in India non fecero altro che copiare il tipo delle proprio monete sul denari di Augusto e ad imitazione degli imperatori romani assunsero il nome di Kaisara: Cesare.

Scambi così intensi e per così lungo tempo durati dovettero lasciar tracce sulla cultura. Non è per puro caso se in questo periodo di tempo maestri e filosofi indiani cominciarono ad esporre le loro dottrine in forma di lettere indirizzate ai loro patroni: l'esempio di Orazio e di San Paolo introduceva un nuovo genere letterario in India, quello epistolare. Uno allora ignoto.

Il più maturo pensiero scientifico dell'Occidente penetrava lentamente in Asia, creando un sistema di astronomia, che appunto fu chiamato « Romaka Siddhanta », mentre alcune scuole astronomiche dell'India prendevano il nome da Paolo di Alessandria.

Così l'India e l'Oriente Estremo subivano fin dal tempo di Roma l'influsso della cultura occidentale ed esso così sensibile fu che a distanza di tempo ne durano ancor le tracce ed il ricordo.

LO STORICO DISCORSO DEL MINISTRO CIANO SULLA POLITICA ESTERA FASCISTA

Nel pomeriggio di mercoledì 30 novembre la Radio ha diffuso in Italia e nel mondo il discorso sulla politica estera del Regime che — presente il Duce — S. E. Galeazzo Ciano ha pronunciato alla Camera dei Deputati. Grande discorso, di risonanza mondiale, in cui il Ministro degli Esteri ha fatto una dettagliata cronistoria degli avvenimenti derivati dal problema dei Sudeti. Questi avvenimenti, previsti dalla chiavoveggente politica italiana, per l'irriducibile intransigenza del Governo di Bènes e per il compiacente concorso di certe congreghe internazionali, bene individuate, le quali avevano tutto l'interesse a scatenare un conflitto apocalittico, andarono progressivamente aggravandosi culminando nella drammatica crisi di fine settembre, che minacciò di travolgere l'Europa.

Il Ministro degli Esteri italiano, nella sua limpida esposizione, ha sollevato il velario su momenti ed episodi importantissimi di quelle tragiche ore ed ha documentato, in onta dei deformati della verità che, passata la paura, hanno ripreso a mentire ed a falsare la storia, quale fu la capitale importanza del richiesto intervento del Duce presso il Führer, per salvare la pace, intervento che fu tanto più decisivo e tempestivo in quanto sorretto dalla formidabile potenza dell'Italia fascista, rapidamente mobilitata, e mobilitabile, in terra, in mare ed in cielo e serenamente pronta a scendere in campo a fianco della Germania nazista.

L'importante discorso del Ministro degli Esteri ha determinato e provocato nell'Assemblea frequentata ed entusiastiche acclamazioni al Duce, la cui personalità sovrasta agli eventi e li domina perchè il suo Genio s'ispira al concetto romano della giustizia per tutti, onde il prestigio dell'Italia, da lui collocata sul piano imperiale, s'imponga al mondo.

Brevetti stranieri e Autarchia intellettuale

La rivolta polemica sui brevetti esteri si riaccende al riprendere con periodici ritorni. Ogni tanto parte da qualche giornale o rivista una scintilla, e un vasto incendio di chiacchiere si propaga da un capo all'altro della Penisola.

Purtroppo, le discussioni non sono, in generale, molto proficue, perché non sempre la partecipazione ad esse è riservata a chi abbia veramente qualche cosa da dire.

Comunque, nonostante la discrepanza su questioni secondarie, tutti siamo ormai d'accordo su un punto fondamentale: come non può sussistere indipendenza politica disgiunta dall'indipendenza economica, così l'autarchia tecnica zoppica se non sia integrata dalla piena autarchia intellettuale. Infatti, i problemi autarchici possono esser ridotti a due sole categorie distinte: quelli che riguardano l'impegno di creare, o sostituire con surrogati della massima equivalenza e fino all'estremo limite del possibile, le materie prime che siamo costretti ad importare dall'estero; e quelli che riflettono l'esigenza di sostituire con prodotti nazionali, ottenuti con procedimenti nazionali, i prodotti che ci vengono di fuori. In ogni caso, la risoluzione è di stretta competenza della scienza e della tecnica. Pertanto, l'autarchia intellettuale sta alla base di tutta l'azione autarchica.

Al punto in cui siamo giunti, non debbono e non possono esser più tollerati i mezzi termini e le mezze misure: il genio e l'ingegno degli italiani, cui è tanto debitrice la civiltà del mondo in ogni campo dello scibile, deve spogliarsi del velo dell'indigenza e della rassegnazione ad uno stato di inferiorità, che nessun cavillo temporeggiatore potrebbe giustificare, e sentirsi al vivo la coscienza della propria forza e la responsabilità di continuare e rinverdire una tradizione di prodiga fecondità, senza pari, nella storia dei popoli più evoluti della terra.

Al suo nascere, l'industria italiana dovette sottoporsi a compromessi e transazioni, in fatto di brevetti esteri, che, pienamente giustificati dall'immaturità dei tempi e dall'esigenza imperativa d'avviare a qualunque costo una produzione industriale nazionale, non potrebbero, nel mutato clima politico ed economico del Paese, esser ripetuti senza deplorazione.

Allora, c'era tutto da imparare e da fare; oggi possediamo imponenti attrezzature ed abbiamo una vasta esperienza produttiva. I risultati raggiunti, per tappe, debbono darci, come ci danno, la fiducia di saper fare di più e di meglio e di poterci affermare anche in campi ancora vergini per noi. A patto, però, che teniamo sempre presente l'obbligo e la convenienza di mobilitare le forze dell'ingegno.

Una parte della nostra industria si vale già dell'ausilio della ricerca scientifica pura; bisogna che l'uso d'associare alla produzione la fertile (anche se non rapida a dare risultati pratici) collaborazione degli indagatori e degli sperimentatori si generalizzi fino a diventare universale. E' un dovere che incombe all'industria, alla quale la Nazione, impegnata a fondo nella battaglia autarchica, domanda che, bruciando le tappe, essa realizzi l'indipendenza tecnica in tutto il ciclo della produzione. Non sarebbe più tollerabile indulgerci a riservare ai ritrovati dell'ingegno straniero un trattamento di particolare favore; l'assoluta preferenza da dare ai ritrovati italiani impegna la dignità nazionale, prima ancora dell'interesse economico ed autarchico. Quando il brevetto italiano non esiste, occorre stimolare, con l'aiuto di tutti i mezzi idonei allo scopo, l'inventiva dei nostri tecnici, la sapienza ed il fervore sperimentale dei nostri scienziati.

Naturalmente, come anche il Duce non ha mancato di rilevare, c'è un limite alle possibilità autarchiche della Nazione. Come non tutte le materie prime si possono trovare, creare o sostituire, così talvolta, per ottenere il suo voluto di aver subito il prodotto che ci occorre fabbricato nel Paese, può essere conveniente valersi d'un brevetto estero. Qui sorge un'altra questione: dobbiamo cercare

L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI E I PAGAMENTI RITARDATI

In relazione ai rilletti mossi non solo da alcuni utenti delle radioaudizioni ma anche da vari giornali che hanno fatto eco a tali rilletti, per quanto concerne le sopratasse in cui l'utente incorre qualora ometta il pagamento del canone di abbonamento entro i termini stabiliti, reputasi opportuno fare presente quanto segue:

Con lo sviluppo delle radioaudizioni e del numero degli abbonamenti alle stesse, è andato mano a mano aumentando il numero degli utenti che non corrispondono affatto il canone di abbonamento o ne effettuano il pagamento con notevole ritardo, ritardo che, spesse volte, sorpassa anche l'anno al quale il canone si riferisce.

Tutta ciò a prescindere dalle utenze clandestine.

Di qui la necessità di un provvedimento legislativo che disciplinasse in modo abbastanza severo questo servizio che, com'è noto, dal campo privatistico è ormai passato in quello pubblico appunto per la somma dei servizi di carattere nazionale che esso esplica nella vita moderna. A ciò fu provveduto col R. D. L. 21 febbraio 1938, n. 246 che, a suo tempo, fu riportato da quasi tutti i giornali e sul quale con comunicato alla stampa sia da parte dell'Eiar che dal Ministero delle Finanze e con comunicati radio, fu richiamata ripetute volte l'attenzione degli interessati.

Questo Decreto, che ha disciplinato integralmente il servizio, determina, fra l'altro, come punto fondamentale della disciplina, e non potera essere altrimenti, che il pagamento del canone annuale deve essere effettuato entro il mese di gennaio e quello delle due rate semestrali nei mesi rispettivamente di gennaio e luglio di ciascun anno.

Il rigore di questo precetto fu peraltro temperato:

1°) Col consentire a tutti coloro che avessero effettuato il pagamento degli arretrati entro il 30 aprile 1938 l'esonero da qualsiasi penalità (art. 28).

2°) Che in luogo dell'ammenda stabilita dal primo comma dell'art. 20 del Decreto il ritardatario incorreva in una semplice sopratassa di canone non versato, ridotta tuttavia ad un quinto qualora il pagamento fosse effettuato nel mese successivo a quello stabilito dalla legge.

In altre parole la legge stessa consente in sostanza due mesi per il pagamento del canone e delle rate di esso con una lievissima sopratassa di L. 16 quando è canone annuale e di L. 8 quando il pagamento è effettuato a rate, nel caso che il versamento sia effettuato nel secondo mese.

Non è pertanto esatto quanto si è affermato anche nei giornali che si sono occupati della cosa, che cioè il ritardo di un solo giorno nel pagamento del canone porti senz'altro il pagamento di una somma pari al doppio del canone stesso. In tale maggiore sopratassa si incorre, come risulta da quanto sopra si è esposto, solo quando il ritardo sia superiore ai due mesi, termine questo che sembra abbastanza largo per adempiere al dovere che incombe ad ogni utente di corrispondere quanto da lui dovuto per un servizio del quale egli ha fruito e continua a fruito.

Per quanto poi riguarda la eccessività di tale sopratassa quando il pagamento sia effettuato con un ritardo superiore ai due mesi, è da tenere presente che nel caso speciale non si tratta di un vero e proprio tributo ma di un corrispettivo di un servizio e che pertanto non può parlarsi di una semplice penale per interessi di mora, anche nella considerazione che una modesta penalità di poche lire non potrebbe raggiungere lo scopo che è prevalentemente moralizzatore, e cioè di indurre gli utenti al pagamento normale e periodico del canone di abbonamento, sui quali l'Eiar deve del pari fare periodico e normale assegnamento.

Giova tenere presente infine che le sopratasse sono erariali e devolute quindi integralmente allo Stato, con esclusione di ogni partecipazione dell'Eiar.

di eludere le vie legali, riprodurre abusivamente procedimenti e congegni stranieri o sottrarci così all'obbligo di pagare i canoni di licenza; oppure, rispettando le norme basilari giuridiche della convivenza internazionale, dobbiamo onestamente chiedere l'uso del brevetto e pagare il servizio?

La risposta non è tale da mettere in imbarazzo. Facciamo un'ipotesi per assurdo: se un giorno, per ragioni che non è dato di prevedere, si ritenesse opportuno d'incamerare tutti i brevetti stranieri o si decidesse d'affrancarne l'uso in Italia, gli industriali non avrebbero più alcun caso di coscienza da risolvere. Ma si tratta d'una eventualità da relegare nell'improbabile. Alla situazione di fatto, oggi esistente, la correttezza è la miglior via da

seguire; cercare, fino all'estremo del possibile, di non usare brevetti stranieri e prepararsi, coi mezzi tecnici necessari, per giungere a questo punto; ma quando, per le considerazioni sopradette, si renda necessario e vantaggioso usarli, è preferibile il regolare consenso. La pirateria si risolve in un danno morale e materiale per il paese che la pratica, in quanto sarebbe riprovata da tutti gli altri paesi ed esporrebbe gli inventori italiani a subire il danno di inevitabili ritorsioni. Il mondo deve sapere che l'Italia vuol raggiungere la propria autarchia intellettuale unicamente con l'ingegno e lo spirito inventivo dei suoi figli.

B. A. QUINTAVALLE.

La cerimonia inaugurale della Stazione di Catania

Domani 27 novembre ha avuto luogo la inaugurazione della Stazione radiotelegrafica di Catania.

Alle 16 sono convenute presso il trasmettitore tutte le autorità e gerarchie, ricevute dal consigliere e direttore generale dell'Eiar, cavaliere del lavoro ing. Raul Chiodelli, che rappresentava anche il presidente S. E. Vallauri. Erano presenti S. E. il conte Vittorelli, Prefetto di Catania, in rappresentanza di S. E. Ailleri, S. E. Pession, Ispettore per la radiodiffusione e la televisione che rappresentava S. E. Benini, il Federale di Catania in rappresentanza di S. E. il Ministro Segretario del Partito.

L'Arcivescovo di Catania, monsignor Palano, ha impartito la benedizione alla Stazione, quindi S. E. Pession, premendo il bottone della messa in moto automatica dell'impianto, ha messo in funzione il trasmettitore, costruito interamente dall'industria nazionale.

Ha preso quindi la parola l'ing. Chiodelli che si è così espresso:

Inaugurato, presente il Duce, il 31 ottobre dell'Anno XVII, il Centro Radio Imperiale di Prato Smeraldo che consente di portare la voce di Roma in tutti i Continenti, attivato, il 12 novembre, il Trasmettitore di Tripoli, che difende nel Mediterraneo il pensiero della nuova Italia mussoliniana e fascista ristabilita per sempre sulla Quarta Sponda, l'Eiar inaugura oggi ufficialmente, dopo un periodo di esperienze, questa nuova Stazione che irradia le sue onde dalle estreme pendici dell'Etna.

Con la messa in servizio della Trasmissione catanese l'Eiar mantiene la promessa fatta agli

ascoltatori siciliani, di migliorare le condizioni di ricezione nell'isola.

Costruzione modernissima, realizzata completamente dall'industria nazionale, la nuova Trasmissione rappresenta quanto di meglio si possa oggi avere in materia di impianti di radiodiffusione.

Situata in una posizione eccellente, collegata col cavo musicale Napoli-Palermo a tutto il resto della rete radiofonica nazionale, la Trasmissione catanese irradierà normalmente il Secondo Programma, per modo che anche gli ascoltatori della Sicilia orientale terranno a loro agio in condizione di poter ricevere, con chiarezza, a scelta, almeno due dei programmi italiani: il Primo trasmesso dalla Stazione di Roma, il Secondo da quella di Catania.

Accanto alle gloriose memorie del suo Aureo passato, accanto alle testimonianze eroiche e possenti della sua attività presente, Catania, potentata dal Fascismo, ravviva oggi, nelle antenne della Stazione Radio, alto nel suo cielo, le annunciatrici sagurali del suo sempre più fervido avvenire. E le glorie dell'arte, della poesia, della musica, che in Catania hanno trovato culla ed esaltante energia, ricevono un nuovo omaggio con la fondazione della Stazione Radio, a Catania intitolata e dedicata.

Catania è una delle gemme, che il mare nostro vede sulle rive della Sicilia, ricca di messi e di generoso sudamento. E' bene, ed è profondamente significativo che le grandi voci della Patria Imperiale, diffuse dalla Radio, vibrino più alle e più chiare nel cielo di questa città ferreamente fascista, sempre più ricca di vita e di opere.

A nome dell'Eiar orgoglioso di avere a Catania un'importante propaggine della sua organizzazione, e particolarmente del presidente dell'Eiar, S. E. Giancarlo Vallauri che, impossibilitato a intervenire per improprietà impegni professionali, mi ha delegato a rappresentarlo, mi è gradito esprimere un devoto e riconoscente saluto alle loro Eccellenze Altiere, Benini e Starace, qui rappresentate rispettivamente da S. E. Vittorelli, prefetto di Catania, da S. E. l'accademico Pession, Ispettore della Radiodiffusione, e dal segretario federale di Catania dott. Mammano. Ringrazio anche il podestà di Catania Paterno del Toscano e tutte le autorità che hanno cortesemente voluto intervenire a questa cerimonia.

Un cordiale saluto rivolgo altresì a nome dell'Eiar a tutti i radiodiffusori di Catania.

L'attivazione di questa nuova trasmissioni costituisce un'altra tappa nell'ascesa della Radio Italiana. Come sempre, da un'opera compiuta l'Eiar attinge nuovo entusiasmo e nuove energie per continuare, agli ordini del Duce, la sua marcia, condotta con passione e fede fascista, verso una sempre maggior diffusione delle idee e delle opere del Regime.

Dopo l'ingegner Chiodelli ha preso la parola S. E. Pession che ha pronunciato il seguente discorso:

Mi è particolarmente gradito di rivolgere un cordiale saluto agli ascoltatori di Catania a mezzo di questa Stazione che oggi inizia ufficialmente il suo servizio. Questo nuovo impianto, realizzato dall'Eiar secondo le direttive del Duce che vuole



Le autorità ed i gerarchi convenuti alla trasmissioni catanese per l'inaugurazione.



S. E. Pession, Ispettore della Radiodiffusione e Televisione, il Consigliere Direttore Generale dell'Eiar ing. Chiodelli e l'ing. Banti direttore delle costruzioni.

contenuta in ogni parte del nostro Paese, una ottima ricezione delle radiodiffusioni anche con apparecchi di modesto prezzo, costituisce un deciso progresso nello sviluppo della Radio nella città di Catania ed in tutta la Sicilia orientale.

L'impianto di questa Trasmissione collegata con tutto il resto della rete radiofonica nazionale, che già oggi si è spinta sulla Quarta Sponda e nelle Isole dell'Impero, non solo farà intimamente partecipare gli ascoltatori di Catania ad ogni manifestazione della Radio fascista scritta più intimamente rassa con la vita della Nazione, ma farà sì che tutte le stazioni italiane possano diffondere la voce dei propri più avvenimenti politici, culturali, economici di questa città, che per le sue tradizioni e per la sua fede fascista può portare un prezioso contributo alla radiodiffusione, che attinge dal dominio dello spirito e della bellezza in materia per la sua irresistibile capillarità.

È un vero compiacimento che ha potuto constatare come l'Esit — seguendo quello che è ormai suo costume — abbia impiegato, anche in questi impianti, macchinari ed apparati costruiti completamente in Italia, da tecnici e maestranze italiani. Ciò dimostra che la nostra industria si è affermata vittoriosamente anche in questo campo e che i nostri impianti possono gareggiare con quelli costruiti dalle più potenti case estere.

Con la certezza che la collaborazione viva di tutti gli Enti interessati e dell'industria nazionale contribuirà anche in questa zona ad un rapido e deciso sviluppo della nostra Radiodiffusione quale è voluta dal Governo fascista, dichiaro inaugurata la Stazione radiofonica di Catania.

Il Federale ha quindi ordinato il saluto al Duce, cui sono seguiti gli Inni nazionali.



La trasmittente di Catania.

La stazione di Catania ha così iniziato il suo regolare funzionamento, con piena soddisfazione di tutti i siciliani che nella città dove Erichlo e Pindaro trascorsero ispirazione ad inni e tragedie impetite e dove, nel volger dei secoli, Bellini seppe dare la più schietta espressione della italianità

alle forme melodiche del sentimento, e Verga interpretare con pittoresca efficace rappresentativa il colore smagliante della terra e l'anima generosa del popolo, ravvisato e riconosciuto, con giusto orgoglio, un centro glorioso di cultura, di studi, di arte immortale.

GAIANUS

BOTTEGA DELLA MUSICA

Meno cinque, quattro, tre, due, uno, tanti. Ora d'apertura, con mostra di due nozioni d'ordine che hanno carattere di perfetta legittimità e di urgenza. La prima, circa un malvezzo della critica; la seconda, circa un restauro allo spettacolo di varietà. Pregho, signori, di accomodarvi.

Se c'è uno il quale abbia sempre creduto che la critica musicale italiana sia molto migliore della sua fama, è prechamente lo scrivente: se c'è uno che abbia sempre sostenuto che, per genialità, essa valga di più di tutte le altre critiche europee prese ad una ad una e anche tutte insieme, quest'uno assomiglia in modo impressionante ancora allo scrivente. Si tratta, naturalmente, di un individuo che non posso davvero essere considerato un individuo da allegare a sanpao. Eppure, oggi sono costretto a fare una riserva. E perché nessuno dei miei illustri colleghi possa averne a male, mi metto per primo nel numero fra i più indiziati.

Insomma, di una fede in grazia della quale io non posso davvero essere considerato un individuo da allegare a sanpao. Eppure, oggi sono costretto a fare una riserva. E perché nessuno dei miei illustri colleghi possa averne a male, mi metto per primo nel numero fra i più indiziati.

Fino a qualche anno fa, noi si usava scrivere, che so io, la Quinta di Beethoven, l'Incompiuta di Schubert, la Patetica di Ciaikovski ecc., ecc.; ma poi, accaduto — forse perché è diventato di moda affermare che i grandi direttori fanno delle creazioni — che si è incominciato a scrivere, che so io, la Quinta di Purwangler, l'Incompiuta di Klemperer, la Patetica di Slocovski ecc., ecc. Si potrà benissimo affermare che si tratta di un modo di dire, ma io, francamente, sono più portato a credere che si tratti di un modo di fare. E per giunta alquanto temerario. Nessuna meraviglia che oggi si tenda a dare enorme importanza all'interprete — a questo mondo tutto è possibile — ma non bisogna dimenticare che questo signore opera su materie altrui, cioè su un lavoro di puro riflesso, di riproduzione; il quale, fra l'altro, spesso è persino infedele. Ora, è evidente che parlare di creazione è una stupefacente maniera di vagare. Possiamo al essere d'accordo che gli interpreti cosiddetti « fedeli alle note » *intelligente Darstellung*, come dicono in Germania) si ispirano ad un concetto di mero stucchiato realistico e per giunta errato, ma ad un patto che cioè si ammetta che pure gli altri — quelli che si prendono tutte le libertà nel riprodurre la musica con criteri sfrenatamente soggettivi — sbagliano di grosso. E qui ci sarebbe da parlare in lungo e in largo, che la questione è ripida e ripida seria. Ma oggi non c'è tempo.

E vengo senz'altro ad una conclusione. Insomma, lo direi che la critica, anche nei momenti di tipo a quaranta gradi per un direttore, non dovrebbe dimenticare il diritto sacrosanto di proprietà degli autori; i quali, a quanto mi pare dire dalla legge, entrano per qualche cosa. Se no, fra cent'anni, i posteri, messi fra la versione dei giornali e quella della storia, non sapranno a chi credere e arderanno alla mistificazione degli avi. Ragione sufficiente per la quale sarebbe fin d'ora opportuno ritornare al sistema antiquato si ma giusto di dare ad ognuno il suo.

Molte volte, di una fede in grazia della quale io non posso davvero essere considerato un individuo da allegare a sanpao. Eppure, oggi sono costretto a fare una riserva. E perché nessuno dei miei illustri colleghi possa averne a male, mi metto per primo nel numero fra i più indiziati.

Una volta — e non occorre essere degli antichi per aver visto — quello

che oggi è il teatro di varietà era il caffè-concerto. Ovvero, una specie di concerto vocale, con programmi di canzoni, di romanze, di duetti; musica seria o caricatura; imitazioni, riproduzioni; presentazione di qualche strumentista ecc. ecc. In altre parole, spettacolo a sé stante, con le sue formule tassative, il suo stile inconfondibile e il suo decoro; buono per far passare il tempo a una quantità di brava gente che si accontentava di distrarsi, seduta tranquillamente ad un tavolino felice di fumare e di sorvegliare un caffè in due ore o sotto. Ripeto, uno spettacolo perfettamente decoroso e rispettabile. Vedi, in proposito, la difesa di Cocteau: « il caffè-concerto, *souvent est pur*; esso dimostra di saper conservare una certa sua tradizione che pur essendo organica, *rest pas moins de racine*. Proprio così.

Oggi, invece, è tutt'altro. Ha cambiato completamente i connotati. Non più il regno della canzone. Oggi, è circo; è esibizione di acrobati, di equilibristi, di pagliacci. Ripeto, circo. E non solo. Ma mentre, un tempo, la caricatura aveva un suo spassoso senso satirico; una, diciamo così, sua moralità; si limitava al doppio senso; insomma, aveva una certa educazione; oggi — colla scusa che i tempi sono cambiati, che una volta si faceva dell'ipocrisia e che adesso invece si deve essere franchi e realisti ad ultranza — oggi niente più frase spinta ma velata, non più soltanto doppio senso, ma si dice tutto chiaro e tondo con disinvoltura anzi con spavalderia vistosa; tutto deve apparire chiaro evidente, non satira spassosa ma crudele feroce; senza altro fine che quello di una volgare seduzione per la gioventù e per i galletti vecchierelli che hanno perduto tutte le penne.

Ebbene, in certe questioni è assolutamente necessario essere franchi. Per mio conto, non sono neanche una scheggolona di uno stinco di un santo e nulla ormai mi può scandalizzare; ma dico e sostengo che se anche il « Varietà » ha da essere compreso fra gli spettacoli ai quali possono assistere tutti, anche le donne e i nostri ragazzi — e non tale da eludere e daneggiare l'opera accademica di moralizzazione voluta, con alta ispirazione di politica sociale e di benefica umana, dal Fascismo — bisognerà pensare di cambiargli faccia e costume; che esso torni ad essere alla portata di tutte le coscienze. Ripetere quota, signori; andare sempre in alto, non in basso.

E per compiere il mio pensiero, faccio un'aggiunta: cioè, che esso riprenda il suo quasi esclusivo carattere musicale. Insomma, concerto vario (e anche ballo) ma non circo equestre sia pure senza cavalli ed altre bestie. Che importa se ci toccherà di sentire delle canzoncine con voci da gattine o se dei fini dattori con voci da fieri cagnotti? Ammireremo, se non altro, il loro coraggio. Dopotutto, i leoni e le leonesse sono infinitamente più interessanti degli acrobati, degli equilibristi e del pagliacci.

Per concludere. Come ho detto sopra, ci fu un tempo che lo sostenni l'opportunità di fare un bel funerale di prima classe al « Varietà »; e che non se ne parlava mai più. Mi fu ricordato un comandamento di Dio e un articolo del Codice: non animazzare. Ebbene, poiché questo spettacolo ha da essere ritenuto immortale anche dalla nostra generazione, cerchiamo almeno che esso sia quale fu all'atto di nascita: spettacolo di piccolo concerto vocale e strumentale e di gamba. « Facendo soprattutto uso, per ovvie ragioni autentiche, di gambe nazionali ». Lo spettacolo della bellezza è sempre stato e sarà sempre il motivo determinante e decisivo per il quale la vita è quella cosa che merita d'essere vissuta a lungo. Ho l'impressione che dobbiamo essere in molti a pensarla così.

COSCIENZA COLONIALE

L'Istituto Fascista dell'Africa Italiana svolge, per la formazione della nostra coscienza coloniale, un'opera che è un vero e proprio apostolato civile. Non un'arranzata e commento, e tanto meno abbellimento estetico, delle nostre imprese d'Africa in guerra e in pace, ma innesto nello spirito italiano dell'idea coloniale, ossia d'una delle più poderose idee-forza che facciano sentire e riscoprire in azione eroica la potenza d'una gente sana e gagliarda.

Non c'è nella storia umana un popolo veramente grande, cioè creatore d'una civiltà espansiva, e d'una ideale orientatore e dominatore, che si sia chiuso nei confini della Madre Patria: tutti i popoli condotti hanno sospinto al di là delle frontiere l'onda della loro energia spirituale e, per sorreggere questa, l'impeto e la resistenza della loro forza fisica.

Roma appena ebbe conquistata, unificata e assimilata la Penisola, e si fu sbarcata, attraverso la Sicilia, alla sua ventura Mediterranea, ha sentito il comando del suo destino coloniale e ha colonizzato tutto il bacino del Gran Mare, omogeneandone i popoli in un organismo vitale.

Quando la potenza di Roma, dopo il naufragio delle invasioni, è rinata (e il primo risanamento italiano non è quello del Quattro e del Cinquecento, ma quella che culmina nell'esplosione di genio e di vigore del Comune — la Nazione, anche così disarticolata in Stati emuli ed ostili, ha avvertita per prima la necessità coloniale, e con le Crociate, le lotte di predominio, le accortezze diplomatiche — si è avventata di nuovo alla conquista del bacino Mediterraneo, disseminando di porti franchi e di fondachi le coste, di magazzini e di Banche i paesi dell'interno.

Quando, per l'eccesso dell'individualismo che l'ha disgregata, l'Italia è soggiaciuta alle dominazioni straniere, l'idea coloniale si è spenta e non ha ridato luce nemmeno al Risorgimento.

I nostri geni politici dell'Ottocento dovettero concentrare tutte le loro forze di pensiero e d'azione nell'impresa dell'unità, e perciò ne in Vittorio Emanuele II, ne in Mazzini, ne in Garibaldi l'idea coloniale si definisce e s'impone, ma Cavour, l'uomo che capisce cosa può valere una battaglia di italiani nella lontana Crimea, pur così attanagliato dalla necessità politica dell'unificazione, intuisce l'importanza dell'Africa nella futura storia italiana e protegge i primi tentativi della nostra penetrazione in Abissinia.

Dopo il '70, al riapparire d'uno statista degno di questo nome, l'idea coloniale si riaccende e lampeggia. Francesco Crispi si è abbattuto, spezzandosi all'impresa di dare all'Italia nuova un Impero africano. L'Italia, stanco dallo sforzo del Risorgimento, urtata già dalle idee sociali sovvertitrici che tentano di forzare la sua ancor debole costituzione, non può ancora rispondere all'impeto di grandezza dell'eroe.

Quando la Nazione si è risollevala, dopo d'aver toccato con l'uccisione di Umberto il fondo del baratro, per primo atto di resurrezione, quasi a celebrare il cinquantennio annuale della proclamazione del Regno, ha varcato il Mediterraneo e s'è radicata in Libia. Non la guidava allora un genio politico; ma come qualche volta avviene, il modesto e nobile uomo di Stato fu sollevato dal lievitare delle istintive forze del popolo all'atto creatore. I popoli però hanno intuito il significato di quell'ora. Il Pascoli ha gettato il grido della procellaria che annunzia il fortunale. E il D'Annunzio, anelando all'azione, dalla sua clausura oceanica s'è librato in pieno volo verso l'avvenire.

Il martirio — ci fu: la grande guerra. E il bene — s'è rivelato. E' questo — una Italia che riunificata nello spirito, nella volontà e nella fede, oltre che in una formula politica, esce rinnovata dalla tempra del sangue; e si riassume ed esalta nel genio.

Ecco: appena Mussolini ebbe rimodellata la terra e la razza, riordinata e disciplinata la Nazione (dopo averci ridestato in cuore l'orgoglio del nostro passato e la certezza del nostro avvenire), ha riaccesa l'idea coloniale, l'ha tradotta in azione con la conquista.

Sette mesi di vittorie simili a colpi d'ala; uno sforzo che ha superato e le distanze, per una guerra, favolose, e le resistenze d'un impero barbarico organizzato in esercito e armato da genti bianche e la coalizione più formidabile che abbia da ricordare la storia; ma l'Italia ha sul Mar Rosso e sul Mare Indiano una vastità di terre pari a cinque volte la vastità della Madre Patria; e frattanto ha integrato e ricostruito il suo dominio in Libia.

Ma essa vuole andare più in su.

L'idea coloniale dell'Italia d'oggi si riaccorda a quella di Roma e la supera; si riaccorda a quella del Comune e la supera.

Non il dominio militare e politico, l'intrecciarsi di razze, l'avvaloramento economico di Roma; ma la nostra stessa razza che si trasporta, con le sue sovrabbondanti ondate demografiche, nelle terre lontane, e le fa sue per diritto di fecondità; abitando, lavorando e innalzando alla potenza di regioni della Patria.

Non la penetrazione industriale, commerciale, finanziaria del Comune, che

UN ACCORDO TRA ITALIA E GERMANIA per uno scambio di trasmissioni radiofoniche

In recenti colloqui svoltisi in Roma tra l'ingegnere Chiudelli, consigliere direttore generale dell'Eni e il Reichsintendant des Rundfunk, dottor Glasmeier, è stato stabilito un accordo per lo scambio di radio-trasmissioni da effettuarsi dai due Enti radiofonici per consentire al popolo italiano e a quello tedesco per mezzo della Radio la più vasta reciproca conoscenza.

L'importante accordo contempla lo scambio di trasmissioni musicali, di trasmissioni parlate e di trasmissioni in occasione di crociere turistiche.

Per ciò che riguarda lo scambio di trasmissioni musicali è stato convenuto una regolare accordo per lo scambio di grandi concerti (la Germania allestirà un concerto il primo martedì di ogni mese, l'Italia il terzo martedì), un regolare scambio di musiche giocate (la Germania allestirà un programma il secondo martedì di ogni mese, l'Italia il quarto martedì), uno scambio di concerti di Conservatori musicali, uno scambio di concerti di canzoni e di esecuzioni corali, uno scambio di musiche popolari (eseguite per l'Italia dal Dupplatoro e per la Germania dalla K. D. F.) ed uno scambio infine di concerti di fabbrica, scegliendo preferibilmente quelle fabbriche in cui lavorano operai dell'altra Nazione, i quali potrebbero anche nell'occasione parlare al microfono.

Inoltre è stata stabilita fra i due Enti di facilitare, a titolo di reciprocità, la ritrasmissione delle più importanti opere musicali date sia in Italia che in Germania nei più grandi teatri lirici.

Per ciò che riguarda lo scambio di trasmissioni parlate, è stata convenuta l'istituzione di trasmissioni speciali riguardanti le organizzazioni della H. J. e della O. I. L. (delle trasmissioni saranno costituite da vari caratteristici della gioventù nazionalsocialista e fascista, da eventuali messaggi di saluto e da altre manifestazioni tendenti alla conoscenza reciproca delle caratteristiche e dello spirito delle organizzazioni giovanili dei due Paesi) e l'istituzione di trasmissioni speciali riguardanti gli studenti.

Per l'istituzione dei cosiddetti viaggi radiofonici, tanto l'Eni quanto la R.R.G. hanno convenuto di dare a persone di propria fiducia l'incarico di fare un viaggio in Germania ed in Italia affinché dopo il viaggio possano parlare dalla Germania e dall'Italia sui vari aspetti della vita dei rispettivi popoli.

Per ciò che riguarda i notiziari, è stato stabilito che tanto l'Eni quanto la R.R.G. dovranno trasmettere una volta alla settimana dalle proprie stazioni, in ore e giorni precedentemente fissati, dei notiziari per i connazionali dell'altra Nazione viventi nel proprio Paese.

Sono state infine stabilite delle trasmissioni da effettuarsi in occasione di crociere turistiche di tedeschi in Italia e di italiani in Germania.

ai coronati di luce spirituale (bellezza e pensiero), ma una vera opera di trasfigurazione, che vuol fare dell'Africa una continuazione dell'Europa.

Questo modo tutto nuovo nella storia delle colonie, di prendere una terra ignota, nuda e selvaggia, vasta come cinque patrie, e con un solo colpo d'occhio e un solo gesto di comando s'immergerla in un piano regolatore integrale e particolareggiato, come se si trattasse di costruire una sola città; — questo modo altrettanto nuovo di ripartire in lotti, animare d'acqua, attrezzare di case e di macchine, come una tenuta familiare, il possedimento dell'intera Nazione, e chiamarvi e insediarvi vere migrazioni umane come si trasporta da campagna a campagna una famiglia colonica — sono il primo segno di una vera rivoluzione coloniale, superba di intendimenti e di effetti come, nel campo politico e sociale, la rivoluzione corporativa.

Tutta l'Africa la dovrà sentire come un armeggiamento, e si trasformerà su questo modello, se le altre Nazioni colonizzatrici d'Europa vorranno essere degne dell'Era che l'Italia Fascista ha iniziata; proprio come tutto l'Occidente, al di qua e al di là dell'Oceano, già sente e subisce, anche se talora repugna e insorge, la potenza d'apostolato della concezione corporativa.

Ma l'Italia che ha ideato questo miracolo, deve a sua volta sentire che esso sarà attuato soltanto da un così arduo, lungo, faticoso operare, che vale sì, ma impone il concentrarsi delle forze sacrificali di tutta una generazione. E perciò l'Italia deve farsi di questo compito la sua certezza spirituale, deve illuminarne ed esaltarne in sé la potenza, la bellezza, la nobiltà.

ETTORE COZZANI



S. M. Il Re Imperatore visita la Mostra Autarchica del Minerale al Circo Massimo.



S. M. la Regina Imperatrice consegna i diplomi alle Crocerossine.

PHONOLA

Radio

Il nome che si è imposto per le indiscusse doti tecniche di perfezione

**POSSEDERE UNA PHONOLA È OGGI UN ORGOGLIO
PERCHÈ IN UNA CASA ESSA È IL SEGNO SICURO DI BUON
GUSTO E DI FINE SENSIBILITÀ ARTISTICA**

**CHI NON HA UNA RADIO O POSSIEDE UN APPARECCHIO
SUPERATO VUOLE UNA PHONOLA**

**l'apparecchio studiato all'italiana
costruito all'italiana da una
salda organizzazione italiana**



Ogni nuovo modello è
un nuovo attestato della
Qualità Phonola

Chiedete ai buoni rivenditori l'ascolto del modello
**707 a sette valvole della
SERIE ULTRACONVERTO**
ha valvole rosse - antenna
automatica

MOD. **707**

Prezzo di listino L. **2100**

Tasse radiolomiche comprese
(Escluso l'abbonamento alle rad-audizioni)

CONDENSATORI DUCATI

PHONOLA RADIO

MILANO, CORSO DEL LITTORIO 10
TELEFONI: 75-432 - 438 - 439

IL «GIORNALE RADIO»

Il giornalismo dal popolo d'Italia il seguente articolo nel quale è opportunamente precisata dal suo stesso direttore la posizione del Giornale Radio nella vita contemporanea. In rapporto al giornalismo stampato, è stato espulso le mescolanze e l'attività difficile esigenze della sua funzione alla quale attendono con grande diligenza e con intelligente fervore, numerosi compilatori.

Summati una quindicina di anni fa dal gran ceppo del giornalismo, diciamo per intenderci, tradizionale, e rapidamente cresciuto come un rampollo autonomo senza troppo incertezza di notizia, il giornalismo radiofonico ha raggiunto in quasi trent'anni, quasi tutti suoi particolari fisionomia. È entrato sulle orme del suo maggior fratello, ma con forme e modi propri nei bisogni quotidiani di ogni popolo. Tra le manifestazioni tipiche dello spirito contemporaneo. Ne gli è stata riservata una coltura accogliente. La celere diffusione la relativa facilità con cui è entrato a collaborare nell'ambito di preconstituite organizzazioni similari, la speditezza con cui ha potuto imboccare la sua strada incontrando consensi e seguito, paragonate alle reazioni diffidenti che tentarono di ostacolare la stampa al suo primo apparire, tra le molte altre, una ricchezza della maggiore comprensibilità del nostro tempo di fronte ai nuovi strumenti di progresso messi a disposizione dalla scienza.

Questo intelligente spirito di comprensione ha contribuito anche ad eliminare. Anzi dal principio, ogni preoccupazione di concorrenza fra il giornale radiofonico e quello stampato, aiutando a rilevare la diversa natura dei due mezzi di informazione e di propaganda. Diversità che costituisce sempre la più sicura garanzia perché i propositi e gli accordi degli uomini possono venir meno, ma le caratteristiche degli strumenti tecnici di cui dispongono restano quelle che sono. Ora soltanto ad un osservatore superficiale tali differenze fondamentali ed incancellabili potrebbero sfuggire. Può sembrare difatti, a prima vista, che esse si riducano a questo: che le «cartelle», anziché essere passate dalla redazione alla tipografia per la composizione, l'impressione e la stampa, vengono consegnate nella successione prestabilita all'annunciatore, che le legge al microfono portandole così, immediatamente e simultaneamente, al domicilio degli abbonati dell'elenco quotidiano. Perciò la diversità potrebbe ridursi esclusivamente a mutazioni meccaniche, mettendo il microfono al posto della linotype, la stazione trasmittente al posto della rotativa, l'apparecchio ricevente al luogo dei fogli del giornale e, per completare il parallelismo, gli orecchi in sostituzione degli occhi. Ma non è tutto qui. In realtà ne derivano possibilità, limiti ed obblighi nettamente distinti.

Il giornale stampato, dall'architettura della pagina al sistema di vendita, agisce soprattutto nello spazio. Il giornale radio, soprattutto nel tempo, questo offre all'ascoltatore fatti brevi, rilievi sintetici, considerazioni immediate; quello rivela le valutazioni d'ordine generale e dettagliato, al ripensamento critico e all'inquadramento storico. Diversità di contenuto e di forma che incidono profondamente nella pratica: il Giornale radio si è costretti ad ascoltarlo ad ore fisse ed in un posto obbligato. Il giornale stampato si può leggere come e quando si vuole; il primo bisogna sentirlo da capo a fondo senza potersi soffermare a considerare con più agio quello che maggiormente attira a seconda dei singoli interessi, l'altro consente di scegliere rapidamente ciò che soddisfa le personali esigenze, di tornarsi sopra con ogni comodità. Ma la stessa forma letteraria perché il giornalismo radiofonico deve attenersi alla semplicità e schiettezza dello stile parlato e discorsivo; anziché colorite e particolareggiare è indotto a semplificare o unificare. Poche frasi devono bastare a cogliere il significato intimo di un avvenimento, a fissare gli elementi caratteristici, ad esaurire, generalmente, l'intera notizia. Tutto ridotto all'essenziale, e tuttavia presentato nella forma più efficace e toccante, in un linguaggio nitido e pulito, in modo da poter essere compreso immediatamente, senza sforzo d'attenzione, attraverso periodi brevi, legamenti sintattici elementari, soppressione di elenchi di nomi, con dati ridotti al minimo.

Anche per gli avvenimenti di eccezionale importanza, quali ad esempio le visite del Duce e le grandi adunate di popolo, allorché, oltre le eventuali cronache dirette, si rendono necessari servizi speciali del Giornale radio, si è giunti ad

un tipo di resoconto che si distacca sostanzialmente da quelli dei giornali stampati, ispirandosi alle intime esigenze del giornalismo radiofonico che, parallelamente a quanto è avvenuto per la stampa quotidiana, viene così elaborando nuove, peculiari forme espressive, adeguandole appunto al suo carattere sintetico, immediato, parlato.

Il giornalismo radiofonico, basato sulla tempestività, aspira a mettere in onda (come si dice in gergo radiofonico) gli avvenimenti appena scelti, se non addirittura in via che si svolgono. Il fatto e la notizia diventano quasi simultanei, si producono e propagano contemporaneamente. Il bisogno di far presto è quello che più tipicamente distingue tale genere di giornalismo, perché inerente alla stessa natura tecnica del mezzo di cui dispone. Ma anche qui, nonostante l'apparenza esteriore, continua a svolgere la sua collaborazione col giornalismo stampato. Una breve notizia ascoltata per radio, se ha destato un minimo di interesse, suscita subito la curiosità e spesso la necessità di ricercare con tutti i suoi particolari e le maggiori precisazioni sui giornali stampati che ne danno, oltre tutto, anche la definitiva conferma scritta.

In gran parte diversi e caratteristici sono anche i mezzi di raccolta delle notizie per la formazione del Giornale radio. Chi con un semplice giro di bottone, accendendo l'apparecchio ricevente si mette ad ascoltare il resoconto di un avvenimento, le ultime segnalazioni dall'estero, un risultato sportivo, non indugia ad immaginare, e probabilmente ignora, il lungo e pur velocissimo cammino, spesso a tempo di minuto, che una notizia compie per giungere fino a lui. A voler ascrivere alcuni esempi delle incende rapide ma complesse che attraversa un servizio radio-giornalistico dal momento in cui è colto dalla realtà della vita vissuta a quello in cui viene trasmesso, si andrebbe molto per le lunghe. Per un comunicato di dieci righe è spesso mobilitata una piccola legione di personale specializzato e messo in opera tutto un delicato apparato tecnico: dal corrispondente dall'interno o dall'estero, dall'informale speciale, dall'informale che hanno assistito all'avvenimento e si affrettano ad improvvisarne il resoconto, allo stenografo, al redattore, all'annunciatore che raccoglie, rivedono e dramano il testo; dagli addetti ai servizi telegrafici e telefonici a quelli di intercettazione radiotelefonica e radiotelegrafica; da chi da forma giornalistica ad una segnalazione raccolta un istante prima a chi traduce i comunicati di agenzie straniere; da chi riassume rapidamente un ampio discorso a chi controlla un nome geografico poco noto o una data storica, a chi appronta una breve biografia o un tempestivo commento ad un fatto importante. E' tutto un lavoro intenso e faticoso che si svolge al ritmo dei minuti secondi, per sei trasmissioni quotidiane mettendo a dura prova la prontezza, la sensibilità e la precisione di quanti collaborano alla preparazione del notiziario.

Attraverso le agenzie italiane e straniere che entrano in gioco portando il contributo di migliaia di informatori sparsi nel più remoto angolo della terra, attraverso le principali stazioni radiofoniche estere di cui possono essere captate le comunicazioni gli enti pubblici e privati, le società sportive, i campi di gioco, i simpatizzanti... e gli interessati che, oltre ai corrispondenti regolari del Giornale radio da tutte le città italiane e dalle principali capitali estere, concorrono a segnalare notizie, attraverso tutta questa sterminata e capillare rete di collaboratori, che si serrano di tutti i mezzi più veloci di comunicazione, un numero incalcolabile di persone concorre, direttamente o indirettamente, una volta o sistematicamente, alla compilazione del Giornale radio. Così non è esagerato affermare che, ovunque, in ogni ora del giorno, per ogni avvenimento di qualche interesse, c'è sempre chi vigila per tenere al corrente gli ascoltatori dell'Etar.

A tutto ciò si accompagna un vivo senso di responsabilità spinto al massimo dalla natura e universalità della radio. Le notizie che messe in onda sono come il metastasio strale che nessuno può trattenere, debbono essere scrupolosamente accertate, vagliate, controllate. Per gli stessi innocui errori dovuti ad evidente distrazione il lettore di giornali stampati si rassegna assai più tolleranti a sorvolare, incolpando l'incolpevole prelo di quanto l'ascoltatore del Giornale radio non fa con i compilatori del medesimo, sia perché a quegli ultimi si attribuisce il dovere della massima esattezza, e sia perché, avendo sostituito la parola scritta con quella parlata, cioè la macchina con la viva voce di un uomo, non sembra poter più ammettere che una voce umana, la quale pretende

CONCORSO A PREMIO

PER LA QUALIFICA DI
ISTRUTTORE MARCONISTA

Il Ministero della Guerra, d'accordo con quello dell'Educazione Nazionale, con l'Etar e con l'Ente Radio Rurale, bandisce per l'anno XVII un Concorso nazionale a premio per il conferimento della qualifica di Istruttore Marconista.

Il Concorso è riservato ai direttori e direttori, maestri e maestri effettivi delle scuole di Stato, di nazionalità italiana, delle categorie stabilite dal R. D. 1° luglio 1933, n. 786 e delle scuole rurali. Gli istruttori marconisti saranno utilizzati, di norma, per l'addestramento alla ricezione e alla trasmissione marconigrafica dei frequentatori delle rispettive scuole. In caso di emergenza potranno essere utilizzati per incarichi militari.

Per partecipare al Concorso gli aspiranti dovranno fare domanda in carta libera a: rispettivi Provveditorati agli Studi secondo un modello riportato nel bando pubblicato dal Ministero della Guerra; il termine improrogabile per l'accettazione delle domande da parte dei Provveditorati scade il 30 dicembre 1938.

Tra le varie norme, di cui gli aspiranti potranno prendere visione esaminando dettagliatamente il predetto bando, rilevano quella relativa alla ricezione dei segnali marconigrafici, il cui addestramento verrà curato, su direttive tecniche dell'Ispettorato Arma del Genio, dall'Ente Radio Rurale. Questo addestramento consisterà in apposite omisioni che effettueranno le Stazioni dell'Etar e che potranno essere ascoltate dai concorrenti mediante apparecchi in funzione nelle scuole, nei Paesi, nei doppiatori nelle organizzazioni Sindacali e della G.I.L. nelle Parrocchie, nelle abitazioni private, ecc.

I Provveditorati, previo esame iniducabile delle domande, inoltreranno alla Direzione dell'Ente Radio Rurale, in via San Claudio 87, Roma, con il proprio sigillo, soltanto le domande rispondenti ai requisiti stabiliti dal Ministero della Guerra e daranno in tal caso avviso agli interessati.

A tutti gli esaminati idonei, verrà rilasciato un diploma attestante la conseguita abilitazione; ai primi 300 idonei vincitori del concorso verrà inoltre assegnato un premio individuale di L. 500 a carico dell'amministrazione militare. Il premio è ridotto a L. 250 per i vincitori in possesso del brevetto di Istruttore Marconista conseguito per effetto della loro partecipazione al concorso anno XVI. La valutazione del titolo di Istruttore Marconista agli effetti della carriera magistrale sarà oggetto di provvedimenti da parte del Ministero dell'Educazione Nazionale.

di saper tutto, incappi poi in stazioni e refus. come può accadere alla linotype.

Non è esagerato affermare che il giornalismo radiofonico ha dato all'uomo un nuovo compagno. Esso consente ad ognuno, ora per ora, senza sforzo, di vivere in un mondo sterminato che gli si stringe intorno per confidargli i fatti più importanti, per fargli sentire, simile ad un vasto respiro, il pensiero e le azioni dei propri simili, le direttive dei capi, le grandi opere e realizzazioni. E' come un enorme accrescimento vitale che moltiplica le possibilità conoscitive. Dal pauroso silenzio che circondava l'uomo dell'antichità, al quale il racconto delle maggiori imprese perveniva dopo mesi ed anni, o non perveniva affatto, si è giunti a questa partecipazione continua, immediata, alle forme più varie dell'esistenza contemporanea. Col Giornale radio, l'uomo dice all'orecchio dell'uomo ciò che ha fatto, e tutta la storia in atto entra in questa confidenza.

Attraverso la sua eco immediata e fedele, sono passati negli ultimi anni tutti i grandi eventi e le conquiste della Patria, permettendo così agli Italiani, compresi quelli di oltre mare e di oltre confine, di seguire le ripercussioni mondiali dell'azione fascista, di essere spiritualmente presenti a tutte le grandi manifestazioni nazionali in una simultanea fusione di fede e di amore per il loro Duce.

RO CASALI.

«LA NAVE» DI D'ANNUNZIO NELLA MUSICA DI MONTEMEZZI

Proiosa tragedia *La nave* di Gabriele D'Annunzio, complessa anche nella riduzione foliata da Tito Ricordi per la musica di Italo Montemezzi. Il poeta, idealista la favola umana, d'una passionalità crudele e d'una veemenza inaudita, vi profuse a piene mani tutte le tinte e le mezze tinte della sua opulenta favolozza, così da risultarne una ininterrotta successione d'immagini sontuose, da giustificare pienamente l'appellativo di «immaginazione» dato dal D'Annunzio a se stesso. Ma se questa è una prova della ricchezza del poeta, costituisce per il musicista una grave difficoltà. Per il musicista — dico — che, oltre il filo conduttore del dramma, si propugna di illustrare musicalmente tutte le immagini, cui il poeta ha affidato l'espressione dei sentimenti. Ed anche ciò Italo Montemezzi si è proposto, ed è onesto riconoscerlo che non è rimasto impigliato in mezzo a tanto sì varia ricchezza lirico-descrittiva, ma spesso, anzi, è andato innanzi con passo spedito, colorando rapidissimo la festosa decorazione senza distrarsi dalla schietta espressione del dramma, che si viene snodando ardente e pauroso dentro una calda e intensa atmosfera corale, che dà specialmente notevole risalto al significato patriottico che qua e là promana dall'opera, purificandola.

E Italo Montemezzi ha cercato di trarre dalla parte corale il maggiore effetto possibile, come non si è lasciata sfuggire occasione per luoforare di melodie lo spartito. E se qua e là affiora il suggestivo ricordo di qualche procedimento wagneriano, l'opera, nel suo complesso, è lirata italianamente.

La nave avrà l'onore di aprire la grande stagione al Teatro Reale dell'Opera e, affidata alle sapienti cure del maestro Tullio Serafin e alle voci di cantanti egregi, riscuoterà sicuramente il plauso del gran pubblico che gramerà la sala.

Scenari e costumi saranno di eccezionale magnificenza.

Ecco, per radiocollatori, un riassunto del libretto.

Prologo — Siamo in un'isola dell'estuario veneto, negli anni della fruttifera Incarnazione del Figliuolo di Dio 352.

Appare il pubblico aretino, il cuore operoso della città novizia, che il popolo libero dei preroghi — sfuggiti al ferro e al fuoco dei barbari — viene costruendo col legname delle foreste e col pietrame delle ruine. Una basilica non compiuta. Un milino Capanne. Di là dalle palafitte si vedono le puppe del naviglio armeggiato, le vele, l'intreccio delle reti. Frève il lavoro delle maestranze intorno alla basilica. Una nave salpa ancora per far vela. Bincrociano ordini, gridi di giubilo, implorazioni, imprecazioni, che quel popolo è formato di maestranze, di marinai, di calcamenti.

Il timoniere Simon D'Armarlo chiede ad alta voce:

— Dove potremo noi la nostra patria?
Una voce che scende dall'alto della basilica dice:
— Sulla nave!
E' il primo accento politico a un'Italia potente sul mare quale il Poeta la sognava.

Ma qualcosa di fiero e di tragico entra in scena all'apparizione di Orso Faledro, il tribuno accecato, cui è guida un fanciullo, e che è seguito dai suoi quattro figli, che anch'essi furono accecati: Martino, Teodoro, Dimifirio e Vittore.

Egli urla alla plebe:
— Carnicelli! Non era il vostro fiato - selvaggio rettenuto dentro i vostri - denti con più durezza quando fummo - atfannati tra mascelle e nuca - e sfornate ci furono le palpebre - sguciate gli occhi come l'uva acquosa!

E la parte grafica in rimbecca crudamente. Ma tutto muterà all'arrivo, per mare, di Basilotta, la giovanissima e bellissima figliola di Orso. La quale ha parole accorate per cari suoi, ma con l'accoramento si avverte subito in lei un intimo proposito che non vuol confessare, anzi se lo tiene come in agguato nel fondo dell'anima e solo si manifesta nell'apparente incoerenza od ambiguità delle sue frasi e nelle feline inflessioni della sua voce. Del membro Marco Gratico, che è per giungere, ella dice alla folia:

— Uomini, se il vittorioso viene - se il nostro Dio l'ha coronato, sia - fatta la volontà del nostro Dio.

L'azione incalza. Sode e giunge la processione che reca i Sacri Corpi. La capeggiano il presbitero Sergio e Marco Gratico, fratelli.

Si recano sulla porta del tempio, chiedono che la porta sia aperta, ma sulle prime nessuno ri-

sponde, e quando essa si apre, appare sulla soglia, in una nuvola d'incenso il cadavere bianco del vescovo. Alcuni credono che egli sia ancora vivo e lo pregano:

— Designa il successore! Il nome! Il nome!
I faziosi si tendono per ascoltare: l'evocista chiama l'arcivescovo fino alle labbra dell'istituto e annuncia:
— Sergio! Ha detto Sergio, ed è aprato. Ne faccio sacramento!

Il **MARINARO** — Sei spregiuro!
Il popolo, a tagliar corto, delibera che Sergio succeda al vescovo e che Marco sia tribuno.

MARCO — O marinar, e voi giovani liberi! - Alzate la testa dal mare, in piena d'acqua - la giovinezza con la libertà - la grido di baldanza. Iodio le disse: «Arma la proa e salpa verso il mondo».

Chiamare alto surge nell'arengo alle ultime parole del Gratico.

I timonieri sollevano a spalle Marco e lo portano verso il seggio tribunizio, ed ecco irrompe tra la folla Basilotta, e fermandosi innanzi a lui gli dice:

— Incompiuta sarebbe il tuo trionfo - per certo, se non fosse celebrato - da me, dalla mia voce. Mi conosci? - Io sono dei Faledri d'Aquileia - la figlia d'Orso, dell'Antecessore. - E danzerò la danza di Vittoria - o Gratico, per te!

E si abbaglia per la danza. Ed offre, come in un delirio inesplicabile, i suoi quattro fratelli ciechi al trionfo del vincitore, ma poi, sul punto di danzare, rompe in singhiozzi e si abbatte al suolo, mentre il popolo urla selvaggiamente contro lei e contro tutti i Faledri.

— Alla festa! Alla festa!

Primo episodio — Si svolge il, attorno alla Fossa Fula. Prigionieri, che invocano Basilotta. Vulga contro loro il suo arco, e li uccide. Muolano ma guardandola. Ella accende in tutti nume d'incendio. Tutti impazziscono per uno sguardo di lei.

Le anime non esistono più. Sono miseri corpi umani che si contorcono di desiderio. E' la follia dei sensi. Non entro in particolari. E' una delle scene più caratteristicamente dannunziane. Dopo vari episodi non troppo dissimili l'uno dall'altro, anche Marco Gratico ricade fra le braccia della seduttrice come in un nero gorgo di perdizione. Vi ricade non istante che un manaco gli abbia rivelato che la demonia e anche in tresca con Sergio. Ma Marco non è più un uomo. Egli è ormai un istinto scatenato.

Basilotta lo sente in proprio dominio e - il volto di lei non veduto s'illumina tutto di scarno vittorialeso.

Secondo episodio — E' breve, e si svolge nell'atrio della basilica, dove l'Agape sacra è rinnovata con rito pagano dal vescovo Sergio, che mezzo ebbro dalle libagioni è seduto accanto alla Piedra, giacché essa si divide veramente tra i due fratelli per trascinarli in un unico baratro. Sembra assistere a uno strinato banchetto nella decadenza dell'Impero. Il popolo, vedendo quel sacrilegio, fa capolino e grida furiosamente:

— Fuorli! Fuorli del tempio!

Il contrasto continua finché giunge Marco Gratico. I due fratelli si guardano come due belve. Si viene al combattimento, e Sergio rimane ucciso.

Il popolo vuole uccidere anche Basilotta, ma Marco lo impedisce. La si tenga piuttosto in carcere.

Si ode intanto un tumulto. E' imminente un pericolo. Si grida!

— Allarme! Allarme!

Sono i nemici, che insospettiti giungono.

Marco Gratico accorre.

Accesa da una gioia sinistra Basilotta grida:

— Aquilia! Aquileia! Aquileia!

Terzo episodio — E' brevissimo. Appare la nave *Tofus Murdus* ancora sullo scalo. Tutte le maestranze, tutto il popolo sono lì, che si accalcano. La Piedra è legata con le corde come una leonessa pressa al laqueo. Preghiere. Poi Marco Gratico annunzia che se ne andrà lontano sulla sua nave:

— Io mi banduco dalla patria mia.

E si sceglie i compagni di navigazione. Basilotta vuole seguirlo:

— Prendimi sulla tua nave - e salpa, e gettami nel mezzo mare.

Marco Gratico pare che la secondi. Fa seloglierla dagli aspri nodi Basilotta, ma per farla piantare viva sulla prua della nave.

Altre preghiere del popolo.

La nave è varata nel nome di Cristo.

La storia della musica

CENTODICIANNOVESIMA PUNTATA

La fama di Verdi crebbe così rapidamente, grazie ai tre capolavori che Parigi gli affidò, per la Esposizione universale del 1855, l'incarico di una opera, da eseguirsi presso l'Accademia Imperiale di musica. Erano ancor vivi in Francia Auber, Halévy e Berlioz, e perciò tanto più significativa appariva l'offerta a un maestro italiano. L'argomento scelto non sembrava dei più adatti, ma pare che i Vespi siciliani della Serbie non fossero se non un rifacimento del Duca d'Alba per Donizetti. Comunque, nel libretto non c'era esplosione alcuna d'italianità e nulla d'irriverente per la Francia, tanto che il successo fu (il 15 giugno 1855) molto caloroso, e fu ribadito da un entusiastico articolo del *Berlioz* sul «Débat». Non si tratta, però, d'un capolavoro, nonostante la ricchezza dell'ispirazione e l'effusione melodica. Si sente la fatica di Verdi nel combattere contro due difficoltà: lo scheme e le imposizioni del «grand opéra» di stampo Meyerbeeriano, allora in moda; e la forma francese del libretto, con quelle spazzature e accentuazioni alla fine del verso, dalle quali non poteva non risuonare inceppata l'ampio e quadrata melodia verdiana. Cabellette volpi, frasi enjatiche, atteggiamenti sforzati non mancano, ma, al solito, non mancano neppure le pagine degne di Verdi, tra le quali la sinfonia, che compendia l'opera, e ch'è piena d'impeto, di viracità e di baldanza. In Italia i Vespi furono rappresentati lo stesso anno, ma di ventiarono Giovanni de Gasman, episodio di storia portoghese durante il tirannico dominio spagnolo.

Dopo due anni, il 12 marzo 1857, troviamo alla Fenice di Venezia il Simon Boccanegra, derivato dal «Fieschi» di Schiller: partitura fredda, monotona, trippo trite ed austera, che non scosse i veneziani e che non riuscì mai a tenersi su. Lo stesso Monaldi riconosce che se la parte strumentale è trattata con perizia tecnica e accorgimento artistico, lo stile non ha saghezza, la melodia non ha slancio, l'insieme non ha vita, il fascino, la grandiosità del teatro. Eppure Verdi amò questa figliola, e, come del «Macbeth», ne sentì nel 1881 un rifacimento, giovandosi del Boito per la parte librettistica. Pare che avesse accettato una recita del «Fieschi» a Colonia e che avesse meglio compreso l'ispirazione di Schiller. Ma, nonostante alcune sostituzioni e alcune aggiunte pregevoli (il finale dell'atto primo è stupendo e va annoverato tra le cose più belle di Verdi), l'opera non ebbe maggior fortuna e scomparve presto dalle scene.

Altro rifacimento fu quello dello Stifello che, diventato Araldo, fu portato davanti al pubblico del Teatro Nuovo di Rimini il 16 agosto del 1857, con successo non più che mediocre. In sostanza, Verdi non ebbe fortuna quando mise le mani nelle opere passate, per l'impotenza forse di ritrovare quel calore che gli era necessario. E' però nobile questo sforzo di ripiegarsi sugli spartiti meno felici e di tentare di raddrizzarli, e prova una volta ancora la scrupolosità dell'artefice.

A meno di due anni di distanza, la stella verdiana s'innalza ancora. Il 17 febbraio del 1859, il pubblico dell'«Apollo» di Roma applaudiva Un ballo in maschera, che si sarebbe dovuto rappresentare a Napoli. Ma Verdi aveva degnamente rifiutato di farsi presentare a re Ferdinando. Quest'opera, per l'impeto della passione parve un ritorno ai primi tempi, nei quali il torrente delle melodie irrompeva quasi furioso, ma non sfuggì a nessuno la potenza assai maggiore del «fren dell'arte» e la conquista che in essa Verdi fa dell'eleganza e del sorriso. Ha ragione il Mta: «Verdi sta facendo l'ultimo grand-passo per poter degnamente affrontare la vita eterna delle creature shakespeariane: se prima aveva bisogno di tutto l'armamentario delle convenzioni melodrammatiche per creare l'illusione drammatica, ora non più». Accanto all'amore, abbiamo qui la anticista nella nobile figura di Renato, una strega che scende dal ceppo d'Asucena, un paggio pieno di virilità musicale, all'espressione del quale Verdi pose ogni cura. Si pensi a certe pagine, come allo stupendo quintetto: «E' scherzo od è follia...» e al poderoso «Eri tu», e soprattutto a quel meraviglioso atto terzo, che comincia con l'angoscia di Amelia presso alla forca, e finisce col berfard: «Che baccano!». Un gioco di luci ed ombre degno di Rembrandt.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

I CONCERTI

IL TERZO CONCERTO DELLA STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

Venerdì 9 dicembre, al Teatro «Eiar» di Torino, il maestro Adriano Lualdi, in collaborazione col pianista Mario Ceccecarilli, dirigerà il terzo concerto della stagione sinfonica. Il programma comprende le composizioni seguenti: 1. E. N. Reiznik: *Donna Diana*, ouverture; 2. R. Rossellini: *Canto di palude* (prima esecuzione a Torino); 3. Bassani: *Canzoni amorose* (collaborazione per orchestra d'archi); 4. G. F. Malipiero: 4. G. Brahms: *Variazioni sinfoniche sopra un tema di Haydn*; 5. Weber: *Konzertstück in fa minore*, op. 18, per pianoforte ed orchestra (solista: Mario Ceccecarilli); 6. A. Lualdi: *Sammum*, suite su tre motivi paesanti; 7. G. Martucci: *Tarantella*, op. 45.

Fino a Nikolaus von Reiznik è pressoché ignoto in Italia, sebbene non sia un giovane ed appartenga alla generazione di Riccardo Strauss. Egli nacque a Vienna il 4 maggio 1880, studiò a Graz ed al Conservatorio di Lipsia con Ritticke e Judassohn. Dal 1898 al 1899 diresse l'orchestra del Teatro di Carin di Mannheim; nel 1902 fondò a Berlino gli «Orchester-Kammerkonzerte» e nel 1906 fu chiamato come insegnante al Conservatorio Scherwenko. Fu direttore d'orchestra all'Opera di Varsavia, donde ritornò a Berlino assumendovi la direzione della «Königliche Oper». Nel 1920 divenne professore all'Accademia di musica della capitale tedesca. Accoppiò sempre all'attività di direttore d'orchestra quella di compositore. La sua prima opera teatrale fu *La Vergine d'Orléans* alla quale seguirono *Salanella*, *Emrich Fortunat*, *Donna Diana*, *Till Eulenspiegel* (Berlino 1902), *Oloferne*. Ha scritto anche quattro sinfonie, le variazioni *Tragische Geschichte* ed una *Tanzsymphonie*, un *Requiem* ed una *Messa*. *Donna Diana*, di cui si eseguirà nel prossimo concerto la sinfonia «ouverture» e stata rappresentata per la prima volta a Praga nell'anno 1894.

Renzo Rossellini, si è già reso noto al pubblico dei concerti sinfonici con la suite «In tre tempi» *Illeggero*, il *Preliudio all'Annata del Tasso*, i *Canti di Marzo*, il *Dittamburo di Dioniso*, le *Stampe della vecchia Roma*. La collina classica, di cui egli è ampiamente fornito, si riflette spesso nel clima dei soggetti, dal quale le sue partiture musicali traggono l'ispirazione. *Canto di palude* — un «canto nostalgico», in cui un'atmosfera armonica sottilmente evocatrice avvolge linee morbide e languide — dell'uno o dell'altro strumento — è stato composto nel 1937 ed eseguito per la prima volta al Teatro Adriano di Roma il 29 gennaio 1938 in un concerto diretto da Riccardo Zandonai.

Le *Variazioni sinfoniche sopra un tema di Haydn* furono composte nel 1874. Il tema è stato attinto da un *Divertimento per strumenti a fiato* di G. Haydn: esso è noto col nome di *Corale di Sant'Antonio*, ed ha una fisionomia popolare. La prima presentazione ne è fatta da Brahms con una strumentazione semplice, in conformità al suo nativo carattere. Quindi Brahms accompagna la prima variazione con un si bemolle *Andante* cinque volte così come era nella chiusola del tema immediatamente precedente. Questa nota ribattuta, ora nel grave ora nell'acuto, produce un «soco l'effetto di campane». Le *Variazioni* mostrano chiaramente, oltre all'abilità contrappuntistica, le ricche risorse nel rinnovare continuamente l'aspetto del tema. Per ciascuna delle otto *Variazioni* Brahms trova un suo particolare caratteristico ritmo, una parafraasi della linea, una combinazione ed un colore strumentale, una particolare agogica e dinamica; avvicina anche le modalità (or si bemolle maggiore, or si bemolle minore); tutto opera col tatto magistrale che gli è riconosciuto in misura incontestata. Alcune variazioni sono vivaci, altre graziose, altre gravi, vigorose, o fluide e leggere. Il *maschio finale* ha un basso ostinato, sul quale si muove con sopra una base solida, massiccia.

Giovanni Bassani, della cui musica Francesco Malipiero presenta una sua elaborazione per orchestra d'archi: *Le canzoni amorose*, risse nella seconda metà del Seicento e fu organata nella

Cattedrale di Bologna. Poco si sa della sua vita e della sua attività artistica. Si dice sia stato il maestro di Corelli. Il suo nome vuole essere associato a quelli di Neri, Tarquillo Merula, Mazzaferrata e Vitali nella storia del rigoglioso sviluppo della musica strumentale in quell'epoca. Quell'epoca vide una copiosa creazione di *Canzoni strumentali* (forma caratterizzata in particolar modo dal fatto che l'andole ed il tempo — si mutano e contrastano da tre a cinque volte), di *Sonate da camera* e da chiesa e di *Sinfonie concertanti*, mentre stava per sorgere il vero e proprio *Concerto per solo* ed il *Concerto grosso*. Bassani si segnalò, dopo Banchieri, per l'impiego frequente dell'arco orchestrale. Di Bassani è assai notevole la produzione nel campo della musica vocale: è singolare che insigni musicologi quasi ignorino l'opera di questo compositore italiano.

Weber visse in un periodo di tempo caratterizzato da una copiosa produzione di concerti in cui l'ideale militarista della musica era assai pronunciato. Lo stesso concerto di Beethoven in *si bemolle* reca evidente nel suo primo tempo un tale lineamento. Il gusto del pubblico era allora decisamente orientato in questo senso: il momento patetico secondava e secondava questo orientamento. I concerti di Weber, il quale, come si sa, era un vivo interprete dei sentimenti e delle passioni delle masse popolari, respirano una simile atmosfera. Il primo dei due concerti per pianoforte che precedettero il *Konzertstück*, quello in *do maggiore*, composto nel 1810, dice lo Schering, si potrebbe quasi senz'altro chiamare «concerto militare». Il terzo concerto per piano ed orchestra — il *Konzertstück*, che si eseguirà venerdì prossimo — è un poco musica a programma. Si dice che Weber intendesse descriverci il lamento di una castellana, il cui marito combatte lontano in una crociata, le sue vicende, i suoi sogni, la gioia del ritorno in patria. Il titolo assegnato a questo concerto, dopo la morte dell'autore, è appunto: «Il Crociato».

Il *Konzertstück* si eseguirà senza interruzione alcuna. Vi si susseguono un *Larghetto affettuoso*, un *Allegro appassionato*, un *Tempo di marcia*, episodio culminante di grande effetto, ed un *Presto gioioso*. Questi concerti, eseguiti tutti di seguito, senza sosta, erano frequenti in quell'epoca e solivano denominarsi *Concertini*.

Sammum è — come è noto — il nome latino di quella regione dell'Italia centrale che oggi comprende parte dell'Abruzzo e del Molise.

La composizione dei Lualdi, che ha come sottotitolo: *Tre motivi paesanti*, non ha nessuna intenzione letteraria e descrittiva, ma vuol essere semplicemente una interpretazione musicale dell'atmosfera spirituale e sentimentale caratteristica della terra dove il Lualdi è nato.

Anche la parola «motivi» ha in questo caso non soltanto il significato corrente musicale, ma anche e soprattutto quello di «movente» — «pretesto» — «argomento».

La prima parte («I mietitori di Vasto») e la terza («Il maglio della Difensa») sono costruite su tre antichi brani spunti popolari. La seconda parte («Canzone della vecchia Larino») è la libera interpretazione di un canto d'amore che Lualdi sentì e apprese nella sua prima infanzia (egli aveva allora tre anni) nel suo paese natale; della quale non si trova nessuna traccia in alcuna raccolta di antichi melodie popolari, e della quale neanche nella stessa Larino nessuno oggi serba memoria.

Sammum è la più recente opera sinfonica del Lualdi. Composta e orchestrata fra il giugno e il luglio del 1938 a Napoli, è stata eseguita per la prima volta, sotto la direzione dell'autore, a Venezia in occasione del XI Festival di musica.

La seconda esecuzione ha avuto luogo il 18 novembre scorso alla Philharmonica di Berlino, sempre sotto la direzione dell'autore, ottenendo un grandioso successo.

La briosa *Tarantella* del grande Martucci, con la quale chiuderà il Concerto, non ha bisogno di particolari commenti illustrativi.

FERRERO ALL'ADRIANO

Domani rivedremo sul podio direttoriale dell'«Adriano» Willy Ferrero, il quale, tra l'altro, farà conoscere al pubblico romano uno Scherzo di Melatesta, del quale si dice «non bene».

Ma il programma comprende anche il Sinfonia *Dal nuovo mondo* di Dvorak, la *Rapsodia spagnuola* di Ravel e la «Marcha funebre» di Sigfrido di Wagner.

Sono, nella loro diversità, famose pagine di musica eseguite in tutte le maggiori sale di concerto: non spendere intorno ad esse troppe parole.

Dvorak rappresenta con lo Smetana la maggior gloria della moderna musica boema: questi tendente alla serena compostezza delle forme, quegli irrequieto, tumultuario, appassionato; quegli riesce a dominare il suo estro, questi è frasi di «handlmann»; al proprio, anche se ciò debba dar l'impressione — come qualche volta accade — di certa ineguaglianza stilistica. Ma artista dall'affascinante personalità anche allora che, fra i suoi arazzi sonori, s'intraveda il profilo amaro e patetico di Brahms.

La sinfonia *Dal nuovo mondo* è fra le sue musiche più belle, nata da impressioni realmente provate. Saprete che Dvorak, dopo che aveva insegnato composizione nel Conservatorio di Praga, fu invitato a insegnare nel Conservatorio di New York, dove suscitò profonda ammirazione e la fortunata gli arrise. Così forse si spiegano certi canti beati della interessante sinfonia.

Ravel nella *Rapsodia spagnuola* tocca uno dei suoi vertici. Se egli per certi aspetti rientra nella corrente impressionistica, non se ne lascia però dominare fino al punto da perdersi nell'astratto delle pure armonie, ma rimane con la sua bella e sognante personalità melodica. Non borbotta, come spesso ne sentiamo, ma canta, dal petto petto. Di qui la sua oggigiornata crescente popolarità.

Della «Marcha funebre» di Sigfrido, nulla dire. Immaginiamoci un Dio, che nella notte venga trasportato alla sua tomba montana, e lo veda tutto un popolo in pianto, e la natura stessa fremere sussulti, e un altro Dio gli rivolga marcialmente il saluto estremo.

Qui siamo, veramente, innanzi al maestro.

CONCERTO DI MUSICHE BEETHOVENIANE

diretto dal M. Giuseppe Del Campo col concorso della violinista Giordana De Vito (Venerdì 8 dicembre — Secondo Programma, ore 21).

La violinista Giordana De Vito eseguirà il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra op. 61 di Beethoven, che costituisce la prima parte del programma. Questo *Concerto*, che appartiene al periodo della prima maturità del Maestro e raggiunge la perfezione espressiva traendo partito dalle risorse dello strumento solista non meno che dalla compagine orchestrale, è ampio, sereno e denso di affettuoso sentimento. La tecnica è vivacata da elementi di superiore bellezza. Il primo tempo, *Allegro ma non troppo*, è basato su una figura ritmica semplice e lineare sulla quale sono costruiti i vari motivi brillantemente sviluppati, ripresi dall'orchestra e dal solista.

Il motivo ascendente, dal carattere dolce quasi di canzone, costituisce l'elemento principale, meravigliosamente espressivo, dell'intero movimento, senza che per un solo istante si noti vacuità ed artificio. Anche il secondo tempo, *Larghetto*, avvolge da un semplice disegno iniziale gli elementi della sua dolce profondità espressiva; lo strumento solista riprende la nobile melodia elevandola gradualmente dallo sfondo orchestrale in un'atmosfera di pura beatitudine. Dopo una breve cadenza il violino attacca il *Rondò* finale il cui disegno danzante brioso e sostenuto è inframmezzato da un episodio appassionatamente romantico, che oltre al violino si appoggia al fagotto, e chiude la composizione con grazia e vigoria.

La seconda parte del programma è costituita dalla *Quinta sinfonia in do minore* pure di Beethoven, che è del periodo più produttivo del Grande di Bonn. Per il suo carattere passionale ed irruente che attraverso l'espressione contemplativa del secondo tempo e la cupa fantasia del terzo guida idealmente l'impeto doloroso dell'*Allegro* iniziale alla trionfante irruzione di forza del *Finale*, la *Quinta sinfonia* fu considerata non solo come musica fine a sé stessa, ma anche come manifestazione artistica rispondente idealmente al contratto ed alla rivelazione d'intime forze e sentimenti dell'animo umano.

Questo è il segreto che anche oggi le conferisce grande valore vitale, benchè, legata fatalmente a quel primo Ottocento in cui è nata, possa essere considerata antiquata di forma.

CONCERTO DEL VIOLISTA PAOLO HINDEMITH E ORCHESTRA DIRETTA DAL MAESTRO UGO TANSINI

(Domenica 4 dicembre - Primo Programma, ore 21)

Paolo Hindemith, nato ad Hanau nel novembre del 1895, studio composizione al Conservatorio Hork di Francoforte. Dal 1915 al 1923 fu prima viola dell'Orchestra dell'Opera di Francoforte; poi con il fratello Rudolf, violoncellista, e con il violinista Leco Amat, fece parte del Quartetto Amati-Hindemith, conosciuto da tutti i pubblici di Europa. Dal 1927 Hindemith è anche insegnante di composizione alla Scuola superiore di musica di Berlino. La sua produzione è considerevole per il numero oltre che per il valore delle opere. Quale robusta di viola egli è senza dubbio una celebrità.

La parte principale del programma è costituita da due composizioni molto caratteristiche, antica l'una e moderna l'altra: il Concerto in la minore per viola d'amore di Vivaldi, e la Suite in sol minore per viola sola di Max Reger. Composizioni che sono rarissimamente eseguite e che costituiscono quindi un'attrazione interessantissima di questo concerto; esse sono affidate ad un esecutore principe, che dal suo strumento sa trarre accenti magici di profonda commozione.

Il programma comprende inoltre alcune pagliacciate le più note e gradite al pubblico quali la Sinfonia del Matrimonio segreto di Cimarosa e l'ouverture di Cleopatra di Mascagni.

La sinfonia del Matrimonio segreto costituisce quella che si potrebbe chiamare la più appropriata prefazione musicale dell'opera. Notissimo il collegamento sinfonico dei violini in due riprese: il tema svelto e garbatamente arguto degli archi che prosegue brioso e leggero, nei violini primi appoggiati da accordi della rimanente orchestra; il tenue velo di tristezza del motivo in re minore, vivace nel movimento, sentimentale nell'espressione; i successi, i trionfi, e le riprese e le irruzioni festose a piena orchestra; la ripresa, abbreviata, la conclusione che si affretta nei passi delle trombe e dei corni finché lo stesso tema iniziale, ancora più velocemente risorgendo, non si ribatte nell'ultima cadenza.

L'ouverture Cleopatra, di Luigi Mancinelli, vuole rendere musicalmente il concetto fondamentale dell'azione drammatica, ove l'episodio pastorale di due vite singole, l'amore di Antonio e di Cleopatra, si svolge sullo sfondo della tragedia di due popoli, di due civiltà, l'egiziana millenaria, sofferata ormai, nella sua raffinatezza inebile, dalla romana giovane, forte, rude, pulsante d'armi e di vita.

MUSICA DA CAMERA

I concerti di questa settimana danno l'opportunità di ascoltare radiuta-messa, oltre l'esecuzione di qualche capolavoro già noto anche alle nostre voci di compositori moderni italiani.

Lunedì 5 dicembre, alle ore 21, le stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violoncellista Gilberto Crepax e del pianista Enzo Calice. Dopo la Sonata in sol maggiore di Giovanni Sebastian Bach, ecco quattro preludi per pianoforte solo di Pietro Montani. Questo compositore indigiano, attualmente insegnante al R. Conservatorio Cherubini di Firenze, si è dedicato quasi unicamente alla musica da camera e sinfonica, e ci piace ricordare quelli. Suite umorosa che fu premiata al concorso dell'Associazione Palermitana dei Concerti Sinfonici, ed eseguita in quel Teatro Massimo sotto la bacchetta di Cino Martucci. I quattro preludi, di forma facile e scorrevole, rivelano, oltre la sensibilità e la dottrina, anche la chiara conoscenza che l'autore ha dello strumento, al quale nei primi anni della sua carriera si è dedicato quale concertista in Italia e all'estero.

Di Italo Monteverdi che tanta attività dedica al teatro, è basta ricordare solo que. L'amore dei tre Re che fece il giro dei maggiori teatri e la Nave che quest'anno inaugurerà la stagione lirica del Teatro Reale dell'Opera. Gilberto Crepax interpreterà un'Elegia, di Renato Bossi, figlio del grande organista e compositore Marco Enrico e notissimo musicista e critico egli stesso. Canto di festa; di Ettore Pozzoli tre brevi pezzi pianistici trascritti per violoncello e pianoforte dallo stesso esecutore: Preghiera, Danza al presepe, Girotondo.

Chiuderà il concerto un Adagio e allegro di Carlo Tessarini (nato a Rimini nel 1890 e morto, forse ad Amsterdam, attorno il 1935) che fu uno dei più illustri rappresentanti della celebre scuola di Corelli.

Martedì 6 dicembre, alle ore 22.15 circa, le stazioni del Primo Programma trasmettono un concerto d'organo eseguito da Fernando Germani. Il

programma è quanto mai vario ed interessante, e non ha bisogno di essere illustrato ai nostri lettori. L'organista poi che lo esegue è uno dei più valenti esecutori italiani di oggi; anche l'attrattiva esercitata dalla fama dell'interprete renderà assai gradita la trasmissione di questo concerto.

Fernando Germani, organista all'Augusteo, professore al R. Conservatorio di Santa Cecilia di Roma, organista principale al Curtis Institute di Filadelfia, concertista acclamato nei due continenti, data saggi del suo finissimo intuito di interprete, della sua padronanza nella tecnica abituale del difficile strumento, e dell'abilità trascendentale da lui raggiunta nel gioco dei pedali.

Venerdì 9 dicembre si avrà inoltre la pomeridiana trasmissione del concerto dalla Sala della Reale Accademia di Santa Cecilia, esecutore il celebre pianista Walter Gieseking, ben noto agli ascoltatori e ai pubblici italiani per i numerosi suoi artistici.

I SETTANTACINQUE ANNI DI PIETRO MASCAGNI

Il 7 dicembre Pietro Mascagni compirà il suo settantacinquesimo anno d'età. Settantacinque anni, cinquanta dei quali di gloria sua e della musica nostra nel mondo. Cinquanta anni che furono tremanti del suo nome, delle sue opere vittoriose dei suoi canti estrosi e trasognanti sempre giovani come lui, che tuttora sale i podi dei teatri del mondo ad animare, con quel suo gesto fascinatorio, che nulla ha perduto dell'impero d'una volta, l'esecuzione dei suoi lavori, e che, con fede viva nelle sue forze eroiche, ha già annunziato al mondo musicale la sua opera nuova. Benedetto e vigorosa vecchiaia che un'altra ne ricorda: quella del sommo Verdi, di cui egli, nella prima giovinezza, raccoglieva i più darsi, la gravosa eredità e il monito solenne: conservare e salvare a tutti i costi l'italiano della musica nel mondo. Monito valente che fu il crida di tutta l'arte del Maestro discese di cui oggi il mondo musicale festeggia il vigeantesimo settantacinque anni; monito solenne che trasfuse tutta la sua fede e tutto il suo orgoglio.

Voce fresca, viva e irrompente di giovinezza era stata, sì, la Cavalleria, ma anche voce libera e calda di musica italiana con l'onda di quelle melodie chiare e limpide quali solo possono fiorire sotto la purezza del nostro cielo. E parve un miracolo nel genere che, come un velario di melancolia, congiunse a discendersi sulla nostra musica di teatro, l'affluire di quella voce canora che riprendeva una tradizione di gloria, che, a piena gola, spiegava ancora una volta tutta la potenza del canto, tutta la luce che può emanare la melodia. E il trionfo del giovane maestro si fu con quello del nostro glorioso melodramma, che parve risorgere con tutta la ricchezza di quel patrimonio che non si acquista sui banchi dei conservatori, ma che è fiore dell'anima, che è luce del genio. E bastò — esempio nuovo nella storia dell'arte melodrammatica, come dice il Pavesi — un'opera in un atto della durata di un'ora, perché il nome di chi scrisse la Cavalleria rusticana, l'oscuolo nome di un povero diavolo che per cento lire al mese insegnava la tecnica degli strumenti a una società filarmonica di Cerignola, facesse vibrare nel corso di una nottata i fili telegrafici che allacciano Roma alle altre città della Penisola. Verrà subito dopo la corsa dell'opera attraverso tutte le città del mondo, su tutti i teatri dai più celebrati delle metropoli ai più modesti delle cittadine di provincia a dire del miracolo che si era compiuto.

Il teatro musicale italiano riprendeva la sua strada come Verdi lo aveva sempre voluto e predicato, come un secolo di giorno lo aveva reso immortale nel mondo, col serio augurio della melodia che è luce, che è voce solamente nostra. Eorse al fianco di Pietro Mascagni quella che fu detta la giovane scuola musicale italiana, quella che per un cinquantennio ha dato alle scene del teatro lirico tutto quel repertorio di opere che, con quelle immortali del passato, sono tuttora la gioia dei nostri pubblici. Fedele al suo primo momento, a quell'inebriante primo momento che a lui ha dato la gloria e al mondo musicale un'opera che è tuttora fresca e viva come la prima sera in cui apparve al pubblico e un Maestro che oggi è la ragione del nostro orgoglio, Pietro Mascagni fu e volle essere soprattutto un musicista italiano. Ne fanno fede tutte le sue opere: da quel delizioso Amico Fritz, con cui un anno dopo cementava il

La Partita in do minore di Giovanni Sebastian Bach, indubbiamente una delle più belle e forse la più completa ed interessante delle «partite» del sommo compositore tedesco, ove la varietà del ritmo espresso nella mirabile forma contrappuntistica si accoppia all'inespressività melodica più formidabile, apre il suo programma.

Parentesi leggiadra e spianata, le due scintillanti e brevi sonate del nostro Domenico Scarlatti, cui sarà seguito la pudorosa architettura della Sonata op. 109, di Beethoven.

La seconda parte del programma comprende la Fantasia in do maggiore op. 17 di Schubmann, composta nel 1836, e comprendente tre parti distinte, collegate però da un filo logico che le unisce e le fonde in un unico meraviglioso edificio.

Dopo la Marcia di Chopin il programma chiude con un gruppo di preludi di Claudio Debussy, ove l'interesse del tono e la varietà dei colori, propri del pianista Gieseking, avranno campo di rivoltare applicato.

successo della Cavalleria, e via via sino al Nerone, la cui prima rappresentazione alla Scala di Milano, riunita in una sola festa il successo dell'opera e la dimostrazione più calda dell'amore del popolo nostro per il suo maestro.

Come Verdi, Pietro Mascagni tutta le sue forze ha sempre dedicato alla difesa della musica nostra, insorgendo contro le influenze di ultralpe. Con la sua musica e con la sua parola di combattente. «La scuola italiana — disse egli un giorno, molti anni or sono, in una conferenza, ed allora si discuteva di scuola italiana e di scuola tedesca, come oggi, sia più o meno accanimento, di Ottocento e di Novecento — oggi pare vinta, abbattuta, Perchè? Perché il gran pubblico italiano, abbattuto dalla voce dell'arte formatrice di Wagner, non vede più le sue passate glorie e non ha fede nel piglio che ora combattono, inerti e spargiati. Ma l'arte italiana risorgerà e risorgerà rafforzata dall'influsso di questo periodo di evoluzione che oggi la tiene schiava. L'Italia attende il genio che le manca, ma il genio verrà: Giuseppe Verdi l'attende per affidargli la corona d'alloro e di fiori che Rossini affidò a lui e che si distendeva per tutti i nuovi secoli a perpetuare la suprema gloria della musica. Oh! torniamo alla fede degli antichi. Torniamo alla purezza della nostra origine! Torniamo italiani. Venga il genio nuovo, il genio atteso a ricondurre sulla strada che porta a tutte le conquiste. Così come Verdi aveva detto il giorno: «Ritorniamo all'antico e sarà un progresso».

Cinquant'anni sono passati dal primo successo nella Cavalleria rusticana, da quella sera inimitabile in cui, in un certo momento della prima rappresentazione — non un applauso, non un grido, ma un urlo tonante scoppiò nel teatro e tutto il pubblico, scattando in piedi, proruppe in un'ovazione, quale di rado si era veduta da anni ed anni nel teatro melodrammatico. Non furono l'elenco di tutte le opere che fecero seguito a quella della prima rivelazione. Le sanno tutti. Altri successi, altri trionfi debilitati. Qualche buttinghia. Anche qualche sconfitta.

Ma su tutte e su tutto il segno sempre poderoso di quella volontà alta e suprema che fu, ci piace ripeterlo, il vangelo di Pietro Mascagni: essere, restare inalteratamente e schiettamente italiano. E tutta la musica di Pietro Mascagni, con le caratteristiche del genio italiano, con la spiccata personalità dell'arte nostra, che è il canto, il bel canto, la melodia, l'abbandono lirico, dire infatti: e dirà nel tempo: «Io sono l'Italia». Ciò che forma la gloria più pura del Maestro grande e venerato del quale, fiero e orgoglioso di lui, il popolo italiano saluta ogni 7 verdi e vigorosi settantacinque anni aspettando quello che dal suo genio ha ancora il diritto d'attendere.

Per il 72° compleanno di Pietro Mascagni l'orchestra dell'Eiar diretta dal M. Fernando Previtali eseguirà un concerto di musiche mascagniane, sia di pagine scelte fra le più sentite delle sue opere teatrali, sia di pagine sinfoniche quali la suite La città eterna, e l'impressione sinfonica Guardando la Santa Teresa del Bernini, nata dalla contemplazione del noto capolavoro del grande scultore in Santa Maria della Vittoria a Roma. Completano il programma i tre celebri intermezzi della Cavalleria, dell'Amico Fritz e del Katchig e la sempre deliziosa e trascinate sinfonia delle Mischere.

PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

QUESTI RAGAZZI

Commedia in tre atti di Gherardo Gherardi (Martedì 6 dicembre - Primo Programma, ore 21).

Questa commedia, rappresentata alcuni anni fa dalla compagnia Totano-Rissotto-De Sica, ebbe un grandissimo successo. È un altro episodio del contrasto fra la generazione vecchia e nuova. Una vecchia zia che ha curato una mezza dozzina di nipoti ha la gola di rapere che due di questi, due cugini, Vincenzo e Giovanna si sono sposati dopo molti anni di fidanzamento. Per la vecchia zia è questa una notizia inebriante tanto più che i due giovani sposi le hanno preannunciato una visita nella villa di campagna dove da molti anni finiva la sua missione di educatrice: si è ritirata a vivere sola col suoi ricordi e col suoi sogni.

Era i suoi sogni, ve n'è uno che ha riempito tutta la sua vita. Quando era giovane, e al suo tempo le giovani erano molto sommitliche, Lucia trovò un compagno, un ferroviario un po' strano, dimenticato. Era un ritratto di uomo fatale: fatale al suo tempo: barba, baffi, e occhi azzurri. E di quest'uomo ignoto che aveva scritto una dedica stranamente allusiva a causa di una omunciana, aveva scritto sotto la propria barba: «Il tuo sogno, Lucia». La giovane romantica si era perdutamente innamorata. Quest'amore assolutamente spirituale doveva riempire tutta la sua esistenza, tanto che era rimasta sempre indifferente alla corte di tutti i suoi adoratori, ultimi non meno felice il dottore del paese, uomo forte, rozzo, sano, che era stato preso a sua volta da improvvise velleità matrimoniali.

Ma Lucia, perduta ogni speranza di realizzare il suo sogno, non voleva discendere dalle sue astrazioni e aveva continuato a tenere il fuoco nella debita distanza. Arrivano i due giovani sposi. Il loro matrimonio non è felice: tanto poco felice che essi hanno deciso di provocare l'annullamento del loro matrimonio. Per quest'annullamento occorre il permesso della zia che è la più alta autorità del parentado. Ma quando le scuo di fronte non osano parlare. Pensano di rivolgersi al dottore il quale a sua volta manifesta al giovani la sua intenzione matrimoniale. Breve: i due giovani si adoperano per persuadere la zia a sposarsi, così come a suo tempo la zia aveva persuaso loro due a sposarsi. Ma nell'esecutare verso la zia quest'opera di persuasione fatta di massime assennatissime sulla famiglia, sulla moralità, sulla santità del legame matrimoniale e su quello che dovrebbe essere il vero amore tra marito e moglie, essi si persuadono che anche il loro matrimonio può essere felice. La zia a sua volta s'incontra con un fatto terribile: la sensazione dell'esistenza terrena di quell'uomo del quale era stata innamorata così lungamente; essa conosce infatti il suo figlio che è un amico dei suoi nipoti. Cade così dal suo cuore il sogno romantico e può ascoltare finalmente la voce del buon senso. I due vecchi trovano finalmente un terreno d'intesa. (Questi ragazzi!)

LE NEVI AL VENTO DEL SUD

Commedia in tre atti di Lucio D'Ambrò. Prima trasmissione (Domenica 4 dicembre - Secondo Programma, ore 21).

Vi accergerete, al finale della commedia, che questo vento del sud è, insomma, la gran malinconia della vita. Non c'è, badate, nella vita, qualcosa di tanto veramente tragico desolato e infinito che sia assomigliante alla malinconia di vedersi fluire, di sentirsi svanire: la vita non come esistenza, ma come luce. Cioè, come amore. Nessun dolore è simile in crudeltà a sentirsi vecchio, in rapporto ai fenomeni che pretendono giovinezza e forze giovanili e tede e tempo e pazienza e nervi solidi: l'amore soltanto ha il coraggio di avvertire che se il cuore è in pieno rigoglio, i capelli son bianchi e la bocca stanca e il tempo è già breve e l'autunno recina all'inverno...

L'amore di Cosimo Zena, musicista acclamato e

celebre, nasce per Ludovica sulle calde sponde del Mediterraneo, in clima ardente e in un'ora cocale. Il maestro, Lina, sta per tornare in Italia dove la sua nuovissima opera sarà rappresentata alla «Scala». Tempo d'attesa, di dubbi e di ansie. Accanto a Cosimo Zena e il giovanissimo discepolo, Piero, e il devoto Serafino Dolce un inamato che fa da copista e da segretario a Cosimo Zena.

Il maestro è dunque innamorato di Ludovica. Ma in segreto e con una maschera di antipatia contro di lei. Ha capito che Ludovica ama Piero e ne è plagiata ardentissimamente. Il sole africano lo haeste di fiamme torbide. Cosimo vorrebbe che la bella donna fosse deusa di ambedue: vorrebbe che Piero partisse subito con lui, accompagnandolo verso la battaglia analgera e liberandolo d'una passione che potrà forse dunnegiare nel lavoro e nell'arte. Ma Piero resiste, non può abbandonare sul nascere un amore che gli promette l'estasi e il delirio e la creazione di forme nuove e la felicità. Cosimo parte, con Serafino. Sdegnato, corrucciato, gli solo coi presuntamenti oscuri d'una battaglia difficile. Ma soprattutto col cuore spezzato perché ama. La sua vita non la dice ma è facile comprenderla.

In Italia, secondo atto, l'opera e caduta. E l'ora delle sconfitte. Vent'anni di meno e sarebbe un incanto di più, a combattere, a rivincere. Ma i capelli son bianchi, l'anima è stanca. E il corpo compare la bella amica dal cuore incerto. Ludovica ama Piero, ma la grandezza di Cosimo la tenta. Bontà, tenerezza, egolismo femminile, forse capriccio, forse quel che di materno è in ogni donna presta un po' dell'anima, fanno la compressione di una solitudine due volte triste... Ludovica si svela. Forse inganna se stessa. Ma Cosimo crede, ha bisogno di credere. L'errore lo prende in pieno, lo avvolge e lo accieca. Piero non si sente di far il rivale con un uomo che gli è maestro e spiritualmente padre. Se no va. E' giovane Aspetterà. O dimenticherà.

Sulle Alpi, atto terzo. La malinconia dell'impossibile ha preso il maestro. Egli sente che Ludovica non gli appartiene. La solitudine in due, in quei momenti è difficile, finisce, e piena di spechi veraci. Ludovica è una grande infermiera dello spirito, non è la donna che ama. Il suo pensiero è evidentemente lontano e vaghiugli sulla pianura, il giovane del cui ricordo non è possibile dimenticare l'ebbrezza. E quando Piero viene a far visita al maestro questi lo prega di andar via insieme di lasciarlo per sempre. Il suo grande amore volge a più sublimi orizzonti, tende a spiritualizzarsi nel dolore e in una grande forza di sacrificio. Chissà che l'opera nuova non sorga da quella malinconia sfiorata dal vento del sud! Le mani toccano la tastiera. La musica è una maniera di piangere. Ma è anche, o almeno illude, una maniera di vivere. (Casalini)

L'ALTRO FIGLIO

Commedia in un atto di Luigi Prandello (Lunedì 5 dicembre - Terzo Programma, ore 20.30).

Maragrazia, ai tempi in cui la cattiva amministrazione borbonica aveva fatto crescere l'erbeccolo del brigantaggio, ebbe una letra e fosca avventura. E la racconta al medico di un piccolo paese siciliano. Un capo brigante, sequestrato che ne ebbe il marito, lo tenne nella sua banda tre giorni. Il bravo uomo riuscì a fuggire. Ma, ripreso dai briganti, gli fu mozza la testa. E la povera Maragrazia, corsa a veder che fosse accaduto al marito, vide quella testa rotolare per terra. Tanta fu la sua disperazione che i compagni del capo brigante si rivolserono e uccisero il mostro. Ma erano pellicce anche loro: difatti, quello che per primo aveva fatto giustizia del capo, s'incapricciò di Maragrazia e con violenza se la tenne tre mesi in una tana. Poi la lasciò madre.

Questo, l'infelicità.

Prandello ci presenta le estreme conseguenze umane di tali precedenti. Maragrazia è una povera vecchia, sola e miserabile. Tutti i figli legittimi se ne sono andati; in America e nemmeno più le scrivono. E lei, ogni tanto, manda loro una lettera che crede colma di affetti. Invece la comare sudetta all'epistolario non scrive nulla, bensì traccia delle vacue righe stilizzate. Tanto, a che serve? I veri figli non ricordano nemmeno la dolente madre. E il figlio che la vorrebbe con sé, che darebbe la vita per aver la casa sua madre, e purtroppo la memoria di quell'orrendo misfatto, Dolore. Disperata solitudine degli esseri.

«LA CITTA DELLE VOCI»

DI PIETRO DESCAVES

Carlo Linati ha fatto il «Processo delle voci» commedia ripetutamente trasmessa dalla nostra Radio. Pietro Descaves ha costruito sensatamente «La città delle voci».

Che cos'è questa «città delle voci»? È il luogo in quale tanto a volte le parole appena pronunciate, parole che le anime, chiusa la vita mortale, fanno a mercare l'anima dopo la morte non è più altro che «voce» e come tale, appena fatta partecipe di questo partitico mondo, diventa una specie di autunno di calamità: ravvicina a poco a poco, senza turbare l'ordine generale le parole pronunciate e si affiora degli spiriti che l'hanno animata, rivive per l'eternità, nella stessa stanza, tutta la vita mortale. Si potrebbe pensare che alla fine del mondo la «città delle voci» sia la riproduzione, ordinata, fuori del tempo, del mondo.

Jean Pierre Deryane — famoso scrittore di commedie — è vittima di un incidente automobilistico: lo cane soffre il dolore della morte, mentre lo spirito sale al mondo delle voci.

Jean Pierre, ricevuto da un guardiano, do lui informato sulla organizzazione di queste voci, attende che un'anima venga a prenderlo e ad introdurlo nel mondo nuovo. Egli però è curioso e, anziché attendere ancora, chiama la macchina sua. Ma quale meraviglia quando Jean Pierre ode la voce della nutrice? Perché? Perché le voci hanno una specie di famiglia e quando esse sono armonizzate non ubbidiscono ad alcun richiamo. La nutrice, invece, che su questa terra non aveva ascoltato altre voci che quella di Jean Pierre, accorre. Da questo strano fenomeno se ne deduce che è molto meglio gridare il proprio nome: così giungeranno gli spiriti che di noi s'interessano e che, quindi, ci interessano. Infatti Jean Pierre grida il suo nome.

Da principio si presenta manievole Lambert, il quale, che ha ancora una piccola somma da riconoscere, poi si avvicina Sibilla Acosta, un'attrice trattata molto male dai commediegrafi.

Contemporaneamente a questi avvenimenti, sulla terra, Germaine Dulung — fidanzata di Jean Pierre — si dispera e non avendo avuto assicurazione dal dottore della guarigione dell'amato, si uccide in un modo molto romantico. Ella fa suonare un disco inciso da Jean Pierre e ascoltando la sua voce si spegne un colpo di spugna. Così Germaine giunge al mondo delle voci dove crede di trovare il fidanzato, invece a trovarla giunge la nutrice Jean Pierre, contralente, viene a sapere che la fidanzata si è uccisa per lui. E' tale il dolore che anche egli, ascoltando un disco inciso da Germaine muore.

Come naturale le due anime si incontrano nel mondo delle voci, dove inizieranno il grande amore. A dire la verità, questa complessa e intellettuale costruzione non persuade.

L'autore, innamorato dei suoi fantasmi indubbiamente si è lasciato prendere la mano ed ha visto il mondo delle voci come spettacolo anziché comunità di spiriti eterni. Per questo, quando il lavoro necessita di soluzioni improvvise e di battute impetrate, l'autore ci dà delle battute liriche che suonano falsi. D'altra parte si osserva e descrivere con accentuata compiacenza il suo mondo e l'azione stagna e il destino dei personaggi sembra dimenticato.

Il teatro, particolarmente quello radiofonico, non vuole preziosità letterarie, tanto è vero che quando la favola del mondo delle voci ritorna su questa terra, ritorna pure la tragica illusione, la parola incastonata in un sentimento sofferto e l'azione, che di tutte le leggi teatrali è la più importante.

Ma ciò che ci interessa veramente in questo lavoro è il tentativo di ricreare un mondo attraverso una sola espressione, la voce e la soluzione lirica della favola. Il lavoro in fondo è la glorificazione della voce e — se non ci fossero contraddizioni — anche della parola.

Sotto questo punto di vista il lavoro è interessante e se l'autore avesse sacrificato l'amplificazione — della sua tracciata lirica e radiofonica ad una più logica e più utile drammaticità, forse ci avrebbe dato un capolavoro di teatro radiofonico.

Di appassionante interesse risulta la soluzione del dramma Jean Pierre e Germaine. Iniziano il grande amore incorporando le due voci in una sola. L'autore è riuscito a realizzare — e qui sta la difficoltà — radiofonicamente un sentimento che di per sé sfugge ad ogni esteriorizzazione, ossia è riuscito a «teatralizzare» uno stato d'animo, a rendere sensibile e percettibile ciò che di per sé non è tale.

CECAV.

SAGGI DI TEATRO

LA PRESENTAZIONE DEL «COSÌ
È SE VI PARE» DI PIRANDELLO

Così è se vi pare fu rappresentato per la prima volta al Teatro Quirino di Roma il 6 dicembre del 1918. L' intreccio è forse il più noto tra tutti quelli del teatro pirandelliano. In una piccola città del Mezzogiorno arriva a tempo l' onore di un nuovo assegnamento della Prefettura. La sua famiglia si compone della moglie e della suocera, insieme a quella di una numerosa parentela, distribuita felicemente da un matrimonio. Per la suocera — la signora Frola — egli ha affittato un bel quadrifoglio nel cuore della città. Per se invece e per la moglie egli ha scelto qualche stanza all'ultimo piano di un tetto edifizio, quasi fuori dell'abitato: una dimora che con la sua ringhiera di ferro e col suo cortile buio, che pare un pozzo, ha più l'aria di un carcere che d'una casa civile. E in verità questa sua moglie è una vera e propria prigione: egli non lascia vedere a nessuno. La stessa signora Frola deve accontentarsi di scambiarsi con lei poche parole costate dal basso del cortile all'atto del bullatoio, stordendosi il collo e non ricorrendo quasi mai a vederla per la poca luce che cola dall'alto. Ce n'è d'avanzo per suscitare la curiosità di un pettegolezzo lungo provinciale, spesso del tutto impegnato, più vicino al signor Punza: un gruppo di questa gente raccolta nella casa del consigliere Agazzi ed appunto decisa a non lasciar nulla d'intentato pur di vedere chi è. È una prima spiegazione — ma singolarissima — la ricezione dal signor Punza, il quale, per sottrarsi alla luce di una gelosia sembrerebbe troppo odiosa a un certo momento si vede costretto a fare una dichiarazione. La signora Frola è pazza. In un primo momento era impazzita per la morte della sua figliola, poi, quando egli si ripose con un'altra, la sua pazzia fu preso — e fu in qualche modo la sua salvezza — un'altra piaga. Da allora essa si ostina a credere che non sia vero che sua figlia sia morta, ma che il genero se la voglia tenere tutta per sé senza farciela più vedere. Dette queste parole il signor Punza anzitutto si congeda, lasciando tutti sbalorditi. Ma non fanno in tempo a ravvedersi, che la signora Frola, che fu saputo della visita del genero in casa Agazzi e ha intuito le sue rivelazioni, si precipita ad altre lei da quei signori e, pur circondata di tutte le cautele, per non compromettere il genero, dice di vedersi anche lei costretta a trasportare una sua dichiarazione a quella di lui.

Il signor Punza, sposata la sua figliola, fu preso da una tale frenesia per la moglie che i medici gliela dovettero sottrarre e gliela chiusero in una casa di salute. Caduto allora in una disperazione furiosa, non per credere che lei fosse morta; tanto che quando gliela ripresentarono guarita, si rifiutò di credere che fosse lei, e per farla riprendere si dovette simulare un secondo matrimonio. Ora egli nel suo intimo si è ravveduto; ma non può fare a meno di dare un'intervista agli altri che la figlia della signora Frola è proprio morta; e ciò per sicurezza, perché ogni tanto gli balena la paura che gliela possano portar via una seconda volta.

L'incestuosità diventa ora anche più angosciata. Chi è il pazzo dei due? Gli animi si dividono. Si formano i partiti. Si vuole a ogni costo la luce, ma la luce non viene. Inutilmente si provoca un confronto coi due. Con ciò non si riesce che a finire il mistero. Inutilmente si chiedono informazioni al paese d'origine di quella strana famiglia. Il terremoto ha distrutto gli archivi e le poche testimonianze superstiti si prestano a interpretazioni contraddittorie. Si ricorre allora all'ultimo disperato tentativo: a quello cioè d'interrogare la prigione. E questa giunge infatti, rigida, in grammaglia, col volto nascosto da un velo impenetrabile e con una voce che viene d'oltre tomba, dichiara di essere sì, la figlia della signora Frola; ma anche, al tempo stesso, la seconda moglie del signor Punza; e per sé «nessuna» o meglio colei che la si crede.

Così l'assurdo non potrebbe meglio sconfiggere la logica.

Certo la commedia delude coloro che vogliono una verità uguale per tutti. Benonché, chi credesse che questa delusione voglia essere fine a se stessa, si escluderebbe dalla comprensione della più alta umanità di Pirandello. Il quale, da questa nostra impotenza a raggiungere la verità obiettiva, più che trarre una ragione per mortificarsi, vuole semplicemente trarre materia per ammonirci al rispetto di quel che vedono gli altri, anche se questo

sia ben diverso da ciò che vediamo noi. E ciò per un'acorata pietà che egli prova per gli uomini, perché a lui non sfugge che se la visione disperatamente soggettiva delle cose è, per un verso, una nostra miseria, per l'altro può anche essere la nostra salvezza: la nostra difesa cioè dal dolore che fatalmente lascia la vita. Più di qualsiasi cosa sono Leopardi difendeva l'illusione come l'unica fonte dell'eroismo e della poesia. Per lui senza l'illusione non è possibile la storia e infatti quando egli si è mosso a scrivere la storia del genere umano ha detto ed trovarsi fra le mani una storia di fantasmi. Per Pirandello, teatro della vita non è possibile la vita: la vita, colta anche nei suoi aspetti più nobili e più quotidiani. E poiché le interpretazioni da cui l'illusione nasce sono infinite e individuali, se trovano sovente la discesa il dolore che è difesa passano convivere tutte nel reciproco rispetto. E' questo il problema che affiora fuori il mondo pirandelliano; e a questo problema il *Così è se vi pare* offre la più originale delle soluzioni.

Come si è visto, a una stessa realtà delirano la signora Frola e il signor Punza dando due interpretazioni che si escludono a vicenda: tanto che ognuno dei due deve credere che l'altro sia un pazzo, o per lo meno un maniaco. Ad ogni di ciò non c'è nessun conflitto. Ognuno vuol il bene dell'altro. Ognuno anzi favorisce, come può, l'illusione dell'altro, tanto che si direbbe che nel conflitto ognuno s'è rafforzato la sua. E nella precipita difesa di questo disordine così concordato il senso della commedia. E quando la commedia non riesce a difenderla col mezzo umano, non c'è a far ricorso al divino. Ne altro se non l'espressione del divino è la signora Frola, la donna-

fantasma che compare sulla scena all'ultimo atto. E anche per questo il *Così è se vi pare* è così significativo perché gli qui appare quell'intervento che sarà poi caratteristico nei suoi miti di Pirandello, e cioè della *Nono Colonia*, del *Lazzaro* e del *Giocattolo*. Un dio discretamente irtono rispetto alla tradizione teatrale perché mentre il *deus ex machina* delle favole antiche interveniva per sciogliere il nodo, questo dio qui interviene per ribadire, per dare la risposta che tutti osano nel dubbio. E può anche parere a tutta prima un dio oracolo, perché implacabilmente sordo e col gli strano suo apparato di cerchi di luce fra le tenebre, in cui è condannata a volare la nostra vita. Ma in questa follia è tutto tutta la sua pietà. Per questo appunto infatti ci esclude automaticamente dalla verità assoluta, perché vuol proteggere le nostre verità soggettive, che sono in fondo i nostri sogni. Certo la donna velata, di mente tanto sì alcuna parola di rassicurare quei due disperati. «Non temete, non temete — ella esclama — andate via». E i due infatti se ne vanno felici, fidando in lei, abbracciati carozzando a vicenda fra due diversi piani. E si affida, essa è liquida con questo animando regolarmente solenne. Qui c'è una scienza, come vedete, che deve restar nascosta perché solo così può valere il rimedio che la pietà le ha prestato. Ma queste parole lasciano tutti anche commossi. Anzi esse indicano la commovente stessa di Pirandello, pensando al destino dell'uomo. Forse in qualcuno di loro — e fors'anco in qualcuno degli spiritati — si fa strada il dubbio che in tutti gli uomini ci sia qualche cosa che solo per via d'incanto si è addormentato, e che non può e non si deve svegliare.

ENZO FERRIERI.

ECONOMIA E RAZZA

SERVIAMO di vita e di benessere, dopo le distinate settimane mondiali, per ricordare queste realistiche parole del Duce. È evidente che in uno Stato bene ordinato la cura della salute fisica del popolo deve essere al primo posto. Quindi la politica della razza comprende problemi sociali ed economici essenziali e soprattutto la bonifica umana, cioè l'educazione integrale dell'individuo, attraverso il miglioramento fisico, morale, economico.

La stessa pressione demografica, potente forza propulsiva ed esplosiva, la cui realtà non si intende se non la si osserva da vicino, esige che l'organizzazione nazionale sia in permanente piano con nutrizione, salute ed arruolamento di corpi e di spiriti.

Ma sofferenze, privazioni, istantanei pericoli cancellarsi del tutto in sedici anni? Acqua, aria, pulizia, igiene, sicurezza di vita e di lavoro possono scaturire miracolosamente fra le sterche e latitando, la malaria, i sopori e tempi morti vicini?

In un convegno che raccolte ingegni, dotti, organizzatori ed esperti, convegno presieduto dalla Confederazione dei Lavoratori dell'Agricoltura, si ribadì la necessità di accelerare il miglioramento delle condizioni di vita delle popolazioni rurali. «La terra e la razza sono inscindibili e attraverso la terra si fa la storia della razza e la razza domina e feconda la terra». In questo stile è scolpita la firma.

Qualsiasi coltivazione è subordinata a terreni ben lavorati, sementi adatte, concimi, vangature, soprattutto sole ed acqua. Altrimenti, i risultati sono mediocri, e infelici. Eppure, nessuna coltivazione, nessun allevamento è più prezioso di quello umano. Se in alcune regioni d'Italia vi sono oggi stalle per bovini che sembrano grandi saloni in altre regioni d'Italia vi sono, talora, abitazioni (nome usurpato) per le famiglie, e condizioni di vita così penose, che renderebbero precario o disastroso qualsiasi allevamento di animali. Per questo il Duce volse che anche il problema delle abitazioni venga radicalmente risolto.

Ciuse, temere il vita per tutte le categorie dei lavoratori d'ogni regione, basti stabili di lavoro, burocratiche, assistenza alla maternità ed all'infanzia, senso della pulizia, valorizzazione agricola intensificata, equa distribuzione dell'industrializzazione, vigile cura della gioventù, piena dignità permanente di razza, ecco ciò che si sta facendo o migliorando, col risultato di una progressiva diminuzione di morbosità e di mortalità. Nel primo anno del secolo, in Italia ventisei morti ogni mille abitanti; l'anno scorso, quattordici. Nel primo anno del secolo, 168 bambini su 1000, morì nel primo anno d'età; nell'ultimo quinquennio, 104. E le morti decrescono da un anno all'altro.

Sarebbe assurdo il pensare a supporre superiorità intrinseche di razze. Nella scienza, nella sport, nel lavoro, nel valore, nella generosità, nell'intelligenza, nel sacrificio non siamo inferiori ad alcuno. Anzi, il prof. Corrado Gini dell'Università di Roma, insegnante anche in Università americana, scrisse recentemente e testualmente, che ogni europeo, che venga a contatto con gli ambienti scientifici, industriali, economici, politici, artistici degli Stati Uniti d'America è colpito dalla intrinseca inferiorità delle loro intellettuali e morali degli americani di fronte a quelle degli europei; intendendo naturalmente riferirsi alla massa e prescindendo da eccezioni individuali.

Ma la razza imperiale non potrebbe concepirsi con privazioni che intellettualmente, e quindi moralmente, deprimessero proprio quelle razze che abbiamo e vogliamo educare ed esaltare. Si può dissociare lo spirito dalla materia?

In Italia non esistono notevoli diversità intellettuali fra regioni e regioni e fra latitudini diverse. Esistono linee ancora, e non potrebbe essere diversamente, con un loro così squallido di fondamentali necessità sociali del passato, forti spaccature non intenzionali fra zone e zone, in parte fatali, perché fortitò ricchezza di acqua, comunicazioni e commerci tradizionali peggiori in una situazione privilegiata; in parte gradatamente attenuabili perseverando in quella politica di unità fascista che è con tenace vigilanza avviata verso realizzazioni progressive, pur sapendosi che lunga è la via.

Il Duce ha scolpito il programma anche in relazione alla difesa e al progresso della razza, e la stessa politica d'indipendenza economica, mira ad avvicinare il popolo italiano ad una più alta civiltà sociale.

La razza non va solo conservata intatta, ma fortificata. Tanto più forte è il valore del numero, quanto più ogni individuo dà le massime garanzie di rendimento fisico e spirituale. Famiglie misere, egualmente misere, come potrebbero avere esistenza precisa di razza e di Impero? Una frase imperiale sulle nati d'una capanna cadente non avrebbe senso. La prima dignità di razza è in se stessi. Ma occorre che la vita, pur aspra, non sia pena continua nello sforzo di viverla, non sia dramma di ogni ora.

Ormai è inutile il recriminare sul passato. Anche i catastrofismi distruttori furono collaudo delle nostre forze di resistenza, di rinnovazione e di solidarietà, come in altri tempi lo furono le guerre vittoriose, le congiure mondiali che unirono sempre più tutti gli Italiani.

In sedici anni, anche là dove le piaghe ed il dolore parevano ormai normalità di milioni di cittadini, si è già fatto più che nei secoli precedenti.

BATTISTA PELLEGRINI.

colla moglie Vilga (Fransky), e che viene indoltrizzato per la prima volta, è stato composto da Babin nel sud della Francia. È un brano di notevole importanza scritto per un'orchestra normale, stallo con grande chiarezza. Il primo tempo, nella forma orchestrale della sonata, è seguito da una Polca-cantata, da un Rondò e da una Cadenza in quale ha temi suoi propri, come ognuno degli altri tempi. Nel suo complesso questo Concerto ci appare sobrio, individualmente ricco di vitalità e romantico, benché pervaso da uno spirito completamente moderno.

P. Knock - Il bizzarro personaggio di Jules Romains, ogni individuo, che gode buona salute e un malato potenziale, un malato che ignora se stesso. Partendo da questa assiomata, Knock riesce a far tornare nei loro letti tutti o quasi tutti gli abitanti di una borgata già vegetante alle prescrizioni della medicina. La commedia di Romains riscosse le lodi generali della critica. «Dopo Molière» scrisse Robert de Vrier - il Teatro Francese non aveva visto appreso nel campo della medicina una commedia tanto oca quanto quella del Dottor Knock». La commedia verrà messa in onda dalla Radio briga.

Il Concerto dell'orchestra sinfonica che Enrico Knoll dirigeva alla Queen's Hall per il suo anno giubilare e che era quale violoncellista italiana (Giugliuina Suggia) è composto totalmente di musiche di Elgar e comprende il Concerto in mi minore per violoncello e la Sinfonia n. 1 in la minore. Questa sinfonia è composizione prettamente inglese, anzi fu il primo contributo inglese al patrimonio sinfonico mondiale. Esso è in quattro tempi: lo scherzo è un eroico e non un balzo alla maniera della Terza Sinfonia di Ciaikovski, e l'adagio è profondamente romantico. Ogni tempo, ogni episodio dimostra come l'autore abbia perfettamente fatto distinzione tra suite e sinfonia. Non in questo Concerto racchiuse tutto un mondo, il mondo delle sue sensazioni e dei suoi alti pensieri, e questo lo si sente nel grandioso tema iniziale che, modificato, appare più e più volte. È musica che troverà sempre un'eco profonda nel cuore umano.

Brani per pianoforte. Gli anni di pellegrinaggio. Sono fra le composizioni di Liszt forse meno conosciute, ma quelle in cui oltre l'artista si manifesta l'uomo coi suoi sentimenti, i suoi desideri ed i suoi impianti; essi ci appaiono come i brani di un diario intimo e ci fanno conoscere Liszt meglio di ogni altra sua composizione più scintillante, appunto perché più personale è lo spirito che li anima. Gli anni di pellegrinaggio illustrano non soltanto i multiforini aspetti del carattere del grande artista, ma diffevi i vari periodi della sua carriera, dalla sua prima giovinezza agli ultimi anni che, dal punto di vista tecnico e intellettuale, ci appaiono i più ricchi di esperienza e di vitalità. Il primo gruppo è dedicato alle impressioni austere, brani piuttosto d'effetto, fu chi La cappella di San Gallo e il Lago di Wallenstadt, che è uno dei migliori del ciclo, il secondo gruppo, dedicato all'Italia, inizia con lo splendido Specialio, magnifico esempio di melodia e di armonia, che è seguito dal drammatico Pensiero, nella stile della marcia funebre. Seguono i Tre accenti del Petrarca, che sono un tipico esemplare del lato romantico di Liszt. Il terzo gruppo, di data più recente, è forse quello che ebbe maggior successo, eppure esso presenta maggior interesse poiché ci fa conoscere l'ultimo stile di Liszt. In esso troviamo brani quali Giuochi d'acqua alla villa d'Este, Al cipresso di villa d'Este, il Suii: L'incanto recum, marcia funebre per l'imperatore Massimiliano del Messico, e Termina col Bureau corda, nel quale l'ispirazione è serena e confortata dalla speranza che dà la fede. L'edizione dei quattro concerti del ciclo, trasmessi da London National, è affidata al pianista Luigi Kenner.

La Radio polonica ha dedicato il suo programma alla Stefan Lukasek, poeta e uomo politico il quale avrebbe un grande avvenire. Ma una malattia trascinata lo portò alla tomba a soli 25 anni. Lukasek nacque nel 1877 a Cacak e fu collaboratore di Jozef Stempic. Allo stesso tempo alternava il suo lavoro di redazione al Dnevnik con uno studio profondo dei poemi francesi. La Stazione di Lubiana ha letto una raccolta dei suoi poemi che sono un esempio del rinnovamento poetico jugoslavo agli inizi del secolo.

La commedia della felicità dello scrittore russo Serebnov, che è stata diffusa dalle stazioni polacche, è originale e interessantissima. Una commedia superlativamente radiofonica per la completezza quasi cinematografica delle scene. Il personaggio centrale è un tipo stralunato, un certo vicario Fregoli, il quale noleggja dal direttore una compagnia di comici per iniziare il teatro a domicilio. Fregoli afferma che gli spettatori (i quali assalgono le scene immaginarie e felici degli attori) escono dal teatro rianziati. La loro edu-

cazione è abbellita da quel marzupio. Perché non potiere un po' di sole anche alle persone infelici, creando loro l'illusione di ciò che manca alla loro felicità? Ecco il vecchio solitario. Nessuno si interessa di lui. È destinato a un vicario, dove avrà alloggio e cibo. Ma ciò non basta alla vita. Perché i suoi ultimi giorni non siano infelici, gli occorrerebbe un amico, un amico fidato e subito un attore di Fregoli vien mandato dal vecchio e gli recita la parte del fedele amico. Il vecchio ritrova la vita bella e degna di essere vissuta. In una casata una ragazza non troppo bella si devisa e si vede perché non è stata mai sfiorata dall'amore. Fregoli pensa anche a lei e la trova un giovane attore che recita la parte di Romeo. Imprendo di rosa l'urloscote della povera creatura. Tutti questi esseri, lanciati nella vita e nell'avventura tentano e spesso urcano presso al loro stesso gioco. In questo interessantissimo lavoro di Serebnov si nota quasi un sapore pirandelliano per il gioco continuo tra la finzione e la realtà, benché la commedia della felicità sia preceduta dal teatro di Pirandello.

Il importante prima esecuzione viene messa in onda da London National; è la Sonata in un battello minore per pianoforte e corni di York Bowen. Solista di corno sarà Aubrey Brown ed al pianoforte vedrà l'autore stesso. Ci è veramente dato di udire un concerto per corno e per questo motivo esso sarà particolarmente interessante. York Bowen, studio il corno con Adolfo Bordoni all'Accademia Reale di Musica di Londra. La conoscenza profonda di dette strumento lo indusse a scrivere due precoci composizioni: il Quintetto per corno ed archi e la Sonata per corno e pianoforte, di data più recente che verrà eseguita ora per la prima volta. Il primo tempo è completamente lirico mentre il secondo è nello stile della fantasia solenne con numerosi effetti di tono del corno. Il finale è uno scherzo allegro irto di difficoltà nella parte del solista.

L'aspetto del traspassato della ventidice Duoidal d'Esprit che la B.B.C. ha messo in onda, più che un radiodramma si potrebbe definire un radioprogramma giulio. L'azione si svolge in Cornovaglia in un'atmosfera pesante di leggenda e di superstizione. Un vecchio pittore viene assassinato nella londa. Il volto dell'infelice è deturpato da colpi di artiglieria che sembrano profitti da una macchina infernale multibale che da una belfra. Ben presto vengono scoperte una seconda e una terza vittima con gli stessi macabri segni. E il piccolo villaggio di Pilleperre, pacifico ante di furusi e di periculi è terrorizzato sinché non si può svelare il mistero.

Impero di Darius, che ha diffuso l'I.N.R. non è un radiodramma storico, è semplicemente il nome di una chiatto il pilota durante la tempesta una chiusa, la in corte alla foia del guardiano. E sarebbe riuscito a parlarla con se per un dialogo almeno se la ragazza non fosse stata trattenuta dal fratello. Ma il pilota ha promesso di tornare, e quando qualche tempo dopo, l'impero di Darius riappare e la ragazza si lancia anstora, è la moglie del pilota che scende dalla scaletta. Scene patetiche non pure di gioia sulla sponda di quel mondo semplice e pieno di istinti che vive sulle cose galleggianti sui fiumi.

Il Festival dell'organo che sarà prossimamente irradiato dalle stazioni del Belgio riunisce nel suo programma, pagine di César Franck, Marcel Dupré, Gabriel Fauré e Joseph Jongen. Dupré, compositore ed organista, è nato a Rouen il 3 maggio del 1866. Egli è una delle figure più significative del mondo musicale francese contemporaneo. Prodigo di organista nel 1920 al Conservatorio di Parigi in dieci esecuzioni interpretò a memoria tutta l'intera opera organistica di quel colosso che è Bach. Come compositore, Dupré tantu numerose opere per organo: un De profonda per cori, organo, solisti ed orchestra, una Fantasia per piano e orchestra ed un Concerto per organo ed orchestra. A Jongen, attualmente direttore del Conservatorio Reale di Brusselle, si può applicare la nota frase di Stendhal il quale dice che certi musicisti sanno notare il suono della propria anima e devono a questa rare facoltà la loro insuperabile gloriozza. La Sinfonia per organo ed orchestra si cui esecuzione il grande compositore darà il suo concorso gli fu commissionata nel 1928 per l'inaugurazione degli organi monumentali di Filadelfia. Non eseguita per una molteplicità di cause in quella occasione, quest'opera magistrale venne poi interpretata nel 1928 al Concertgebouw, sotto la direzione di Pierre Monteux. La Sinfonia è ormai conosciuta nel mondo intero. Il Concerto terminerà con il Canticco di Jean Racine per coro, organo ed orchestra di strumenti a corda. Si tratta di una assoluta novità di Gabriel Fauré, data in prima esecuzione.

Una nuova famiglia di strumenti è quella costituita tutta dagli radioelettrici che però richiedono una diretta interpretazione da parte dell'esecutore. La prima applicazione dell'elettricità a strumenti data dal 1839, con l'interruttore a martello. Però solo nel 1889 venne presentato il primo strumento elettrico: il diafonofono di Cahill. L'impulso si ebbe soltanto dal 1925 con l'avvento della radiofonica e specialmente con l'uso delle lampade triodiche. Oggi radioelettrici essi si possono dividere in due categorie: esclusivamente elettrici ed elettromeccanici. Per il riferimento ai principi in base ai quali sono costituiti, e monodici o polidici se si considera la loro struttura. Ci limitiamo a citare qualcuno degli elettrofoni: il pretalpa ju il Thereminax o Eterofono; seguono poi la Croce sonora del russo Ohonkin; le Onde musicali del francese Martini, il Trautonium del tedesco Trautwein, tra i polidici: l'Helicon, lo Sferofono, l'Organo delle onde, il Super-piano, il Piano Neo-Bechstein. La Radio di Berlino ha tenuto fin dal 1932, un concerto di Orchestra elettrica in cui figurano i due Eterofoni di Theremin un Violino e un Violoncello di Vietling, un Trautonium per gli strumenti a fiato ed un Helicon, e un Neo-Bechstein che seguono come base armonica. Si contano già una cinquantina di composizioni, avanti un reale carattere artistico, per tali strumenti. È prematura dare un giudizio. Nel campo tecnico ed in quello artistico si sono realizzati dei grandi progressi. Qualche wancherolozza ancora si nota riguardo alla intonazione. Non crediamo possano detronizzare gli strumenti tradizionali, ma certo possono rinnovare ed arricchire la latidotta orchestrale. La loro evoluzione ed importanza futura dipenderà, più ancora che dai perfezionamenti tecnici della eccellenza delle nuove musiche ad essi adatte che saranno chiamati a diffondere.

Prossimamente sarà inaugurata dalle stazioni del Belgio un nuovo ciclo di trasmissioni dedicate alle rampanti del Belgio. Come introduzione una cronaca parlata ci farà assuere alla novità della comparsa di una jonderia in seguito il ciclo comprenderà delle conversazioni sulla storia del castello, sulle scuole rampanti, sulla musica campanaria, nel Belgio ed all'estero. Seguiranno, tra l'altro, qualche trasmissione di concerti di cantlon, presentati da Luca Riccardi.

D. Sèvera era un apostolo del ritorno alla terra, di sole, all'aria aperta, alla luce. Era un mendico della città che imprigionano. Ad era un mendicante di coscienza. Scriveva: «Non si tratta di essere rappresentati a ogni costo, bisogna essere rappresentati quando si ha qualcosa di buono anzi di ottimo. Ed lo non sono stervo di me...». Il suo primo libro su parole di Madre il cuore del mulino che ha diffuso Renzo Bertagna - è pieno di questo suo amore sconfinato per la terra. Maria e Giacomo sono due contadini che si sono amati sin da quando erano bimbi. Ma Giacomo viene attratto dalla città (mercantile) e Maria credendosi dimenticata, accetta di diventare moglie di Pietro. Tuttavia, in una sera di vendemmia Giacomo riappare e non ha bisogno di lavorar tanto per decidere Maria a juggire con lui. Ma i due non juggono. Perché? Perché tutto il paese si erge contro l'amore. L'amore è spesso più forte della morte, ma è qualcuno di più forte dell'indice: i ricordi. E il erocherranno il sodrino di Giacomo, che è mugugno, e sua madre. E si sono ir campati, i pozzi, il crin autunnale, le viti, la dolcezza della notte. Tutte queste cose si fondono in un'unica ore per riportare Giacomo nel sentiero del dovere. Entrano in scena persino la voce del vecchio Natale e quella di un mendicante attaccato alla sua terra, della fata dei bruchi e anche quella del orno per decidere il giovane - ad andarsene via. Ed a ciò si risolveva con l'animo infranto per il tormento di quella che ha rinnegato per avere così poco ha rinnegato la terra.

I paralizzati volano è stata definita dal suo autore, Poles, una leggenda radiofonica. L'azione delle radioecene, che si svolge in un sanatorio, è allo stesso tempo spaventosamente realista e poeticamente idealista. Esso avviene nel dormitorio di un internato. Sulle prime scene incombe un ambiente penoso e, se vogliamo, grassoloso. Ma ecco arrivare un nuovo - Moran che, oltre ad essere paralizzato, è anche cieco. Moran, una specie di superuomo, insegna ai suoi compagni di sventura l'arte della felicità iniziandoli a combinare sogni di viaggi, di evasioni. Ed a forza di bontà riesce a rendere migliore anche il malcapito Lenie. La fama del filiojo dulcissimo arriva nel sanatorio Lilliana, una malata che vuol curarsi accanto all'uomo della felicità. Lilliana guarisce e raggiunge suo marito. Ed il povero Moran muore. Allora la donna rinuncia a tutto per jarsi infermiera e cercare di continuare a diffondere tra quegli infelici il verbo dell'illusione e della felicità. I paralizzati volano è stata messa in onda dell'I.N.R. belga.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	LIRICA Opere e Musica teatrale	CONCERTI Sinfonici e da Camera	PROSA Radiocommedia e Commedia	VARIETÀ Opere - Riviste - Cori - Banda
Domenica 4 Dicembre 1938-XVII	14,30: Trasmissione da Napoli: Cronaca dell'incontro di calcio Italia-Francia. 15,20: Conversazione del gen. Dallari: « L'artiglieria italiana nella battaglia di Gorizia ». 16,15: I e II Programma: Cronaca del Criterium milanese di trotto.	15: III Programma: Dal Comunale di Bologna: FAUST Dramma lirico in cinque atti di Barbier e Carré (traduzione italiana di A. De Lauzières) Musica di CARLO GOUNOD Direttore M ^o Ferruccio Caluso	17: II Programma: Dal Teatro Adriano: CONCERTO SINFONICO dell'Orchestra Stabile della R. Accademia di S. Cecilia, diretto dal M ^o Willy Ferrero. 21: I Programma: CONCERTO del violista Paolo Hindemith Orchestra diretta dal Maestro Ugo Tansini.	21: II Programma: LE NEVI AL VENTO DEL SUD Commedia in tre atti di Lucio d'Ambr.	17: I Programma: Canzoni e danze. 20,30: III Programma: Concerto della banda della Regia Marina. 21,30: III Programma AL GATTO BIANCO 22: I Programma: Canzoni e ritmi.
Lunedì 5 Dicembre 1938-XVII	9,45: Trasmissione dedicata alle Scuole medie: La musica sacra. 19,40: Lezione di tedesco. 20,20: Commento dei fatti del giorno.		21: II Programma: CONCERTO del Duo Calace-Crepax. 21,40: III Programma: MUSICA DA CONCERTO Pianista Maria Maffioletti. 21,50: II Programma: MUSICHE DESCRITTIVE	20,30: III Programma: L'ALTRO FIGLIO Commedia in un atto di Luigi Pirandello.	19,20: III Programma: Orchestra Ramponi. 21: I Programma: SETTANTASETTE LODOLE E UN MARITO Operetta in tre atti di Buccolini e Ugolini. Musica di A. Cuscinà. 21: III Programma: Canzoni e danze moderne.
Martedì 6 Dicembre 1938-XVII	19,20: I e II Programma: Conversazione dell'on. Eugenio Cosulich. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Dal Comunale di Bologna: LA MONACELLA DELLA FONTANA Leggenda di G. Adams. Musica di G. MULÉ diretta dall'Autore. L'AMICO FRITZ Commedia lirica in tre atti Musica di P. MASCAGNI. Direttore M ^o Ferruccio Caluso.	22,15 (circa) I Programma: CONCERTO dell'organista F. Germani.	20,30: III Programma: INDIA MISTERIOSA Radiodramma di Carlo Manzoni. 21: I Programma: QUESTI RAGAZZI Commedia in tre atti di Gherardo Gherardi.	19,20: III Programma: Scola Cantorum del Dopola- vero Provinciale di Lucca. 21: III Programma Musiche brillanti. 21,30: III Programma Ritmi e canzoni.
Mercoledì 7 Dicembre 1938-XVII	20,20: Commento dei fatti del giorno.		21: I Programma: CONCERTO DI MUSICHE MASCAGNANE in occasione del 75° com- pleanno di S. E. Mascagni, diretto dal M ^o F. Previtali.	21: II Programma: IL GENIOMETRO Scena di E. Ragusa.	20,30: III Programma: I MULINI DI PIT LIL Operetta-rivista in due tempi di C. Lombardo e G. C. Co- lombini 21,30 (circa): II Programma: CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA
Giovedì 8 Dicembre 1938-XVII	19,40: Lezione di tedesco. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma: Dal Teatro Reale dell'Opera: Serata inaugurale della Sta- gione lirica dell'Anno XVII LA NAVE Tragedia in un prologo e tre episodi di Gabriele d'Annunzio, ridotta da Tito Ricordi per la musica di ITALO MONTEMEZZI Direttore M ^o Tullio Serafini.	21: II Programma: CONCERTO DI MUSICHE BEETHOVENIANE diretto dal M ^o Giuseppe Del Campo col concorso della vio- linista Gioconda De Vito.	20,30: III Programma: UN CERVELLO CHE LAVORA Commedia in tre atti di Gross e Carpenter.	13,15: Primo programma serale: SE VINCESSI I MILIONI DELLA LOTTERIA Rivista di Marchesi 16,15: I e II Programma: IL PIFFERO MAGICO 17: II Programma: CANZONI E RITMI
Venerdì 9 Dicembre 1938-XVII	9,45: Trasmissione dedicata alle Scuole medie: « Autarchia: con- tro lo spreco », scena. 19,20: I e II Programma: Conversazione di Neri Farina Cini: « I nuovi impianti indu- striali della cellulosa ». 20,20: Commento dei fatti del giorno.		17: Dal Teatro Adriano: CONCERTO del pianista Walter Gieseking. 21: I Programma: Stagione sinfonica dell'E.I.A.R.: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o Adriano Luoldi, col concorso del pianista Mario Ceccarelli.	21: III Programma: AH, RAGAZZI! Scena di Rini Garesio	19,20: III Programma: Quartetto Cantastorie. 21: II Programma: LA CASA DELLE TRE RAGAZZE Operetta su motivi di Schubert. 21,15: III Programma Concerto banda-jazz.
Sabato 10 Dicembre 1938-XVII	17,55: I dieci minuti del lavoratore: On. Franco Angelini: « I con- tadini e l'autarchia agricola ». 19,45: I e II Programma: Guida radiofonica del turista italiano. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Dal Comunale di Bologna: LA GIOCONDA Melodramma in quattro atti di Tobia Corro. Musica di A. PONCINIELLI Direttore M ^o Ferruccio Caluso.	21,40: III Programma: MUSICHE PIANISTICHE ISPIRATE ALLA PIOGGIA. Pianista Lidia Zambelli.	21,15: III Programma: LA NONNA VESTITA D'AZZURRO Scena di D'Errico e Riviezzo.	19,20: III Programma: Società Corale del Dopolavero di Pistoia. 21: I Programma: LA RAGAZZA INDIAVOLATA Commedia musicale in tre atti di Ralph Benatzky. 20,30: III Programma: Trasmissione da Berlino: Can- zoni e varietà.

Le trasmissioni di opera possono subire variazioni in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmettono.

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Nome	MiG	M	Nome	MiG	M
Bergon	FET 5	7,35	40,83	Parigi (R. Mondial)	TPB 5	17,83 16,84
Città del Vaticano	HVJ (a)	15,12	19,84	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	11,72 25,60
Città del Vaticano	HVJ (b)	6,03	49,75	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11,88 25,24
Damenly	GSB	9,91	31,55	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	9,55 21,41
Damenly	GSB	9,58	31,52	Praga	OLR 4A	11,84 25,34
Damenly	GSB	11,78	28,53	Praga	OLR 4B	11,76 25,51
Damenly	GSF	15,14	19,82	Tokyo	JZJ	9,53 31,46
Damenly	GSB	17,79	16,86	Zetson	DJA	9,56 31,38
Damenly	GSB	21,47	15,97	Zetson	DJB	15,20 19,74
Damenly	GSB	15,26	19,66	Zetson	DJC	6,02 49,83
Damenly	GSJ	21,53	13,93	Zetson	DJD	11,77 25,49
Damenly	GSB	15,18	19,76	Zetson	DJE	17,76 16,89
Damenly	GSB	15,31	19,60	Zetson	DJL	15,11 19,85
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15,24	19,68	Zetson	DJQ	15,28 19,63
Parigi (R. Mondial)	TPA 3	11,88	25,24	Zetson	DJS	21,45 31,99
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11,72	25,60	Zetson	DJX	9,67 31,01

DOMENICA

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 11: Letture liturgiche per gli ammalati (in latino - francese).

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Musica leggera — 3: Organo e piano — 5: Organo

GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Biblioteca — 3,30: Musica di opere — 5: Organo

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,30: Cronaca; Dicit - 13,18: Biblioteca — 13,13: Funzione religiosa — 13,00: Oratoria

19,15: Musica religiosa — 17,30: Musica leggera

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,40: Cronaca — 19,30: Organo — 20: Orchestra

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca di Europa — 23,10: Cronaca per ore

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dicit e concerto ritrasmesso — 15,30-17: Musica e teatro

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia — 20: Dicit — 21,30: Ritrasmissione

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15,10: Cronaca — 15,23: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

MARTEDI

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in italiano

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

14,45: Cronaca — 15,10: Piano — 15,20: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

— 16,15: Piano — 17,20: Cronaca

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Cronaca — 19,35: Organo — 20: Cronaca — 20,30: Cronaca — 21: Ritrasmissione

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23: Cronaca — 23,10-24: Cronaca

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dicit e concerto ritrasmesso — 15,30-17: Musica e teatro

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia — 20: Dicit — 21,30: Ritrasmissione

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15: Cronaca — 16: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

MERCOLEDI

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in francese

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

14,45: Cronaca — 15,10: Piano — 15,20: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dicit e concerto ritrasmesso — 15,30-17: Musica e teatro

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia — 20: Dicit — 21,30: Ritrasmissione

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15: Cronaca — 16: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

GIOVEDI

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in francese

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

14,45: Cronaca — 15,10: Piano — 15,20: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15,10: Cronaca — 15,23: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

VENERDI

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in italiano e in italiano

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

14,45: Cronaca — 15,10: Piano — 15,20: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dicit e concerto ritrasmesso — 15,30-17: Musica e teatro

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia — 20: Dicit — 21,30: Ritrasmissione

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15,10: Cronaca — 15,23: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

14,15: Cronaca — 14,45: Piano — 15: Cronaca — 15,10: Cronaca — 15,15: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

SABATO

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in varie lingue e in italiano

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

14,45: Cronaca — 15,10: Piano — 15,20: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dicit e concerto ritrasmesso — 15,30-17: Musica e teatro

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia — 20: Dicit — 21,30: Ritrasmissione

Praga
(I programmi non sono articolati)

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese — 21,5: Notizie in tedesco — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese — Negli intermittenzi: Musica varia e giapponese

Zetson
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera — (DJL) 14,15: Cronaca — 15,10: Cronaca — 15,23: Cronaca

DJC, DJD, DJL, DJX - Ore 16,40: Apertura — 16,45: Musica varia — 18,15: Cronaca — 18,13: Cronaca — 20,30: Cronaca

Vladivo — 21: Ritrasmissione — 22-22,25: Notizie

LUNEDI

Bergon
Ore 14,15-16 e 18,30-20,15: Notizie e cronache — 20,15: Tram in varie lingue (alle 21: in italiano) — 23,15-1,15: Tram in spagnolo

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-18,45: Note religiose in italiano

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

Damenly
GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 4,30: Quartetto — 4,45: Cronaca — 5: Organo e piano

GSJ, GSN, GSG, GSF - Ore 11,45: Cronaca — 12,10: Piano — 12,30: Organo — 13: Cronaca

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Cronaca — 23,10: Cronaca

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 3,30-4: Musica riprodotta

DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

8. LEZIONE DI AMARICO (Prof. Bruno D'Amico)
9.10-8.80: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo
9.15. TRASMISSIONE PER I MILITARI Parte prima (testo preparato dall'Ente Radio Rurale); SANTA BARBARA: scena di GIUSTAVO VALIKER; Parte seconda: VENTI MINUTI DI BUON GIORNO.
10. L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'E. R. N.).
11. (escluso PALERMO-CATANIA): MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANCTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12-12.15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO
12.15 (PALERMO-CATANIA): MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI PRATI MINORI CONVENTUALI
12.20: Confidenze sportive.
12.30: MUSICHE RICHIESTE DAL RADIOASCOLTATORE: 1. Weber: Oberon, sinfonia dell'opera; 2. Schubert: Serenata; 3. Brown: Mi sento milionario, dal film "Follie di Broadway 1938"; 4. Quintavalle-Piore: Vela latina; 5. Rimsky-Korsakow: Canzone indù; 6. Strauss: Rose del sud. (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio GALBANI di Milano)

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI

13. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR - Giornale radio
13.15. RADIO-CRUCIVERBA SONORO R. CANTATO. Rassegna diretta dal M. Gino FULVETTI. (Trasmissione organizzata per la Società An. Luigi SARTI & FIGLI di Bologna)
13.45-14.15. Duetto: 1. Beethoven: Sonata in la maggiore op. 69 per violoncello e pianoforte; a) Allegro, ma non troppo; b) Allegro molto; c) Adagio cantabile; d) Allegro vivace (violoncellista Casella); 2. Debussy: Due arabeschi (pianista Schenardi)
14.15-14.25 circa (TORINO) Comunicazioni del Segretario federale.

14.30: Trasmissione da Napoli: CRONACA DELL'INCONTRO DI CALCIO ITALIA - FRANCIA

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

15. Duetto: 1. Rimsky-Korsakow: Sulle sinfonica da Shéhérazade; a) Il mare e il vascello di Sindbad; b) Il racconto del Principe Kalender; c) Il giovane Principe e la gloriosa Principessa; d) Festival a Bagdad; e) Il vascello è naufragato (Orchestra sinfonica di P. Ladefla diretta dal M. Stokowsky); 2. Rimsky-Korsakow: Capriccio spagnolo (Orchestra sinfonica di Luidra diretta dal M. Coates).
14-14.30. CONCERTO BANDISTICO diretto dal M. ERBIO ARLANDI: 1. Vidale: I cadetti, marcia; 2. Costaguta: a) La seducente, marcia; b) Riccioli blondi, valzer; 3. Pucci: Si spezza ma non si piega, marcia; 4. Dani: Danze villerecce; 5. Gualdi: Suite militare.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

16.15. Trasmissione dall'ippodromo di San Siro: CRONACA DEL CRITERION MILANESE DI 2000 METRI
Duetto - Notizie sportive

17.

Canzoni e danze

ORCHESTRA CEIRA
diretta dal M. BARZIZIA

con il concorso di EBE DE PAULER - LILIANA MINTIS - ENRICO MABRONE - TRIO LASCANO e DUO DI CHITARRA SEDACINI-ORTUSO

- 18 (circa): Notizie sportive - Bollettino presagi
18.16 (circa): «La danza dell'Europa Orientale», conversazione di Mario Puccini con esempi musicali (lettura).
Dopo il concerto: Eventuali notizie sportive.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - ROMA II

18.15 (Vedi Primo Programma)

17. Dal Teatro Adriano:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE della R. ACCADEMIA di S. CECILIA diretto dal M. WILLY FRERRO

1. Dvorak: Sinfonia n. 5 op. 95 in mi minore - Dal nuovo mondo; Adagio, Allegro molto, Largo; Scherzo; molto vivace; Allegro con fuoco.
2. Beethoven: Coriolano, ouverture.
3. Malatesta: Scherzo e Danza (Prima esecuzione).
4. Ravel: Rapsodia spagnola
5. Wagner: Marcia funebre, dal «Crepuscolo degli Dei».

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi. Dopo il concerto: Eventuali notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ANCONA - ROMA III

15. Dal Teatro Comunale di Bologna:

Faust

Dramma lirico in cinque atti:
di BARBIRE e CARRÉ
Traduzione italiana
di A. De Lauzières
Musica di CARLO GOUNOD

Personaggi:

Faust Giovanni Malpiero
Mefistofele Tancredi Pasero
Margherita Magda Olivero
Marta Maria Marcucci
Valentino Francesco Valentino
Wagner Arside Baracchi
Sibel Giuletta Simonato
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
FERRUCCIO CALUSIO
M. del coro FERRUCCIO MILANI

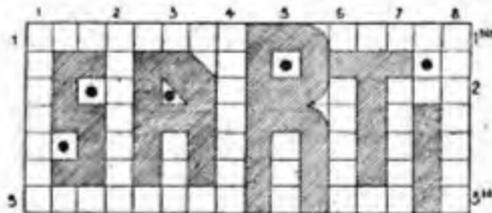
Negli intervalli: Quattro chiacchiere di P. M. Gigante - Intervallo all'opera - Notizie sportive - Bollettino presagi - Notizie.

DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

Domenica 4 dicembre - alle ore 13,15

“RADIO - CRUCIVERBA A PREMI”

Organizzato per conto della
Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna,
produttrice del **COGNAC SARTI**: il migliore!



RACCONTINO - Strano 1-bis orizzontale: I primi 2 verticali del sole imbarcato dall'8 verticale, quando si incontra con 3 orizzontale, si sus Diamo, la bella cantante. Si accompagna alla 1 verticale, dea della musica, e trovano 2 orizzontale (conosciuti) Parlavano di moda e Diana sostiene che l'1 orizzontale consiglia la pettinatura alla 6? verticale che essa aveva veduto con Napoleone all'epoca della Campagna di Russia.

Presi parte alla trasmissione e sostenni le idee di 3 orizzontale che, per dicono senza, volle darmi un 2 verticale.

Quando raccontai tutto ciò alla 3 verticale, sorella di mia madre, mi sentii dire che essa non abbracciava il 3-bis orizzontale e che l'incontro, più che un 1-bis orizzontale, era dovuto all'effetto di una certa battaglia di 1 verticale bevuta la sera prima.

- N. 1 - Ogni settimana le Stazioni del Primo e del Secondo Programma trasmetteranno, alle ore 13,15, un "Radio-cruciverba".
Gli ascoltatori sono invitati a indovinare, attraverso le definizioni che verranno date per radio, le varie parole necessarie per riempire lo schema di parole incrociate qui sopra stampato.
N. 2 - Lo schema riempito dovrà essere incollato su una cartolina postale e spedito alla S.I.P.R.A. - Casella Postale 479 - Torino, entro il mercoledì successivo alla trasmissione.
N. 3 - Fra quanti invieranno la soluzione esatta, verranno estratti a sorte, con le norme di legge, i seguenti premi:

- a) **N. 10 cassette di squisiti prodotti SARTI**
b) **N. 40 volumi del libro:**

“INSOMMA, VOI CHI SIETE?”

- N. 4 - Le cartoline che pervenissero dopo il mercoledì o che non contenessero la soluzione esatta, verranno senz'altro cestinate.
N. 5 - Per poter concorrere è indispensabile servirsi dello schema pubblicato sul "Radiocorriere".

La soluzione del Radio-cruciverba del 20 novembre è a pag. 52

Acquistate la Cassetta Natalizia SARTI a premio garantito

4 Francoforte. A stato tenuto un Congresso internazionale di dialettologia e canto durante il quale il direttore generale musicale della trasmissioni di Lipsia, Weisbach, ha detto che la Radio offre il modo più intenso per vedere i concerti in quanto i suoni, uscendo dall'altoparlante, si rivolgono direttamente alle orecchie e al cuore e gli occhi difficilmente possono essere distratti. La Radio ha inoltre una grande importanza nel campo musicale poiché rievoca tutti i difetti, ma anche tutti i pregi, della voce umana. Difetti e pregi che altrimenti non si potrebbero mettere in evidenza.

La B.B.C. inglese prepara una sua commemorazione del primo centenario del coro sottomarino. Infatti il primo progetto fu depositato dall'ingegnere Wheatstone nel 1838 e due anni dopo furono realizzate le prime prove che diedero pesanti risultati. Ma nel 1842 Morse riuscì ad inviare il primo messaggio per cavo attraverso la baia di Hudson. Nel 1851, Francia ed Inghilterra erano collegate e nel 1858 il presidente Lincoln poteva comunicare per cavo con la Regina Vittoria.

DOMENICA DI SERA

4 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 23

- 19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.20: Conversazione del generale PRIMO DALLARI: «L'artiglieria italiana nella battaglia di Gozzia».
- 19.30: Notizie sportive, risultati e commenti - Dischi.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

**21: Concerto del violista
Paolo Hindemith**

ORCHESTRA diretta dal M^o UGO TANNINI

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.
2. Vivaldi: *Concerto in la minore per viola d'amore e orchestra d'archi*: a) Allegro; b) Adagio; c) Allegro.
3. Reger: *Suite in sol minore per viola sola* op. 131: a) Molto sostenuto; b) Vivace; c) Andate sostenuto; d) Molto vivace.
4. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture.

Dopo il concerto: Conversazione di Alfredo Jem: «Un antico caso di rivalità: il teatro e il gioco del calcio» - (ROMA I): Voce danese da Roma.

- 22 (circa): Canzoni e ritmi**
- ORCHESTRA RITMICA
1. Cergoli: *Non significa nulla*; 2. Grothe: *Tu mi appartieni*; 3. Mari-Mascheroni: *Il mondo canta*; 4. Ferrari: *Swing per tutti*; 5. Cantico: *Ricordo d'un sogno*; 6. Miraki: *Il battello di carta*; 7. Roger: *Evo bella*; 8. Bianco: *Dimenticarsi*; 9. Secunda: *Per te ritoro*; 10. Moretti: *Dicono i tuoi occhi*; 11. Schroder: *C'è una stella nella notte blu*; 12. Pleasow: *Casada-Casada*; 13. Prondel: *Nendula torera*.
- Indi: MUSICA DA BALLO.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25; dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

- 9,15-10 (3 RO 4): Trasmissione per i militari.
- 10-11 (2 RO 8): L'ora dell'agricoltore.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Nazionale della SS Annunziata di Pirena. - Notiziario in francese.
- 12,13,20 (3 RO 4): Notiziario in inglese - Musica varia: Duo pianistico Ghisla-Zuñoli - Concerto della Brandi millina del BB. Carabini: 1. Cilea: «Sultanello»; 2. Bantoligoldo: «La mattina sul borgo»; 3. Montaligoldo: «Frisa notturna»; 4. Bellini: «Nereida, sinfonia»; 5. Corelli: «Sol Trastevere» - Notiziario in italiano.
- 13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Concerto di musica sinfonica: Concerto sinfonico di autori italiani moderni: Muscibele di Ampidrotter, Casco, Blavoslavski, Curtani - Notiziario in italiano.
- 14,10 (3 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Brand di opere liriche di Bellini e Donizetti - Notiziario in inglese.
- 17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musica di camera vocale e strumentale (basso Paolo Biffari): 1. Brahms: «Ade salbra»; 2. Tosti: «Tristano»; 3. Brechtovani: «In questa tomba oscura»; 4. Mascari: «Non più sudrai, fratello oscurato»; - Pianista Baulius Cluzanna: 1. Rubino: «Intermezzo n. 4»; 2. Dohmsig: «Tre a Pechino»; a) Demystrak di Delfo, b) La fantasia del capelli di lino, c) Menezsky - Notiziario in italiano e notizie sportive.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
- 19.10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.
- 19.20: Conversazione del generale PRIMO DALLARI: «L'artiglieria italiana nella battaglia di Gozzia».
- 19.30: Notizie sportive, risultati e commenti - Dischi.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Haydn: *Trio in sol maggiore* (Cortot, Casals, Thibaud); 2. Mozart: *La corsa in diligenza e il canarino* (pianista Bufaletti); 3. Pergolesi: *Nina* (Schlipa); 4. Saint-Saens: *Il cigno* (violoncellista Casals); 5. Reger: *La ninna-nanna della Vergine* (Muzio); 6. Albeniz: *Tango*, op. 165, n. 2 (violonista Thibaud).

21: Le nevi al vento del Sud

Commedia in tre atti di LUIGIO D'AMBRA
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Cosimo Zena Annibale Beltrone
Piero Meana Giorgio Piamonti
Serafino Dolce Silvio Rizzi
L'organista di Sant'Androgio Guido De Monticelli

Ramati Walter Tincanti
Gaspere Leo Chiostrì
Ludovica Marimoro Wanda Capodaglio

Il 1° atto in Oriente, il 2° atto a Milano, il 3° atto sulle Alpi.

Regia di ALBERTO CASSELLA

- 22.30 circa: **Concerto**
- del soprano WLABISLAWA ZELAZOWSKA
1. a) Pergolesi: *Se tu m'ami*; b) Donaudy: *Oh! del mio amato ben*; c) Clitque: *Profezia lunare*; 2. a) Karłowicz: *I. Zasmucowcy*, II. *Skad-pierwszy ciutajdy*; b) Sigismonda Naskowski: *Skawronczek spiewa*; 3. a) Schubert: *Du bist die Ruh*; b) Schumann: *I. Ich groÙe nicht*, II. *Ich wandre nicht*.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.

- 18.10-14 (2 RO 3-Roma I): PAESI ARABI. - Commedia araba - Notiziario in arabo - Musica celebrativa araba ed egiziana col concerto dell'orchestra araba - Musica varia - Conversazione in arabo.
- 19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romano.
- 19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): m 420,8, kHz 1172, kW 100): Notiziario in francese.
- 19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. - Notiziario in ungherese - Programma musicale: Mezzo soprano Gabriella Perocci e tenore Arredo Feltrini: musiche di Schubert, Puccini, Martini, Schumann, Ciaura.
- 19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Musica richiesta da radioascoltatori - Notiziario.
- 19,37-20,35 (2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notizie e commenti sportivi e principali avvenimenti del giorno - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Brand di musica varia.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale: Concerto di canzoni, col concerto di Isabella Di Mario Petrì e di Sofia Micromela.
- 20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Notizie della colonia greca all'estero - Concerto di musica varia.
- 20,15-20,33 (2 RO 3-Roma I-Milano I): m 309,6, kHz 814, kW 60; BOLZANO m 259,7, kHz 638 kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,55 solo da RO II); GERMANIA. - Musica richiesta da radioascoltatori - Notiziario e conversazione in tedesco.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 19: COMPLESSO DI FISARMONICHE DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI PARMA

 1. Contini: *Musica chiara*, marcia caratteristica;
 2. Marmiroli: *Fiorella*; 3. N. N.: *Marcia degli zingari*; 4. Berscia-Chiappa: *Veronica senza fisarmonica*, valzer; 5. Fava: *Paura*; 6. Marmiroli: *Diavolotto*; 7. Argento: *Saltarella*; 8. Strauss: *Il bel Danubio blu*; 9. Migliavacca: *Mazurka parlata*.

- 19.20: Conversazione del generale PRIMO DALLARI: «L'artiglieria italiana nella battaglia di Gozzia».
- 19.30: Notizie sportive, risultati e commenti - Dischi.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

**20.30: Concerto della Banda
della Regia Marina**

diretto dal M^o PIERO AGRIMO
(In occasione della festa di Santa Barbara)

1. Malacena: *Marcia della R. Marina*.
3. Ferrari-Trecate: *Le astuzie di Bertoldo*, sinfonia.
4. Verdi: *La traviata*, selezione primo atto.
5. Palombi: *Pagine di guerra*, miniature sinfoniche: a) *Notte nel deserto*, b) *Valo sulle alpi*, c) *Croce solitaria*, d) *La marcia su Gondar*.
6. Mario: *La ritirata*, marcia d'ordinanza della R. Marina.

- 21.30: **Al gatto bianco**
- Ritrovo di autori e dicitori di canzoni
RADIOCHESTRA
- Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).
- 22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 21 (2 RO 3-Roma I: m 420,8 kHz 1172, kW 100): 1. Concerto sinfonico diretto dal M^o Ugo Tannini; 2. Canzoni e ritmi (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Voce danese di Roma - Nel secondo intervallo: Concerto al programma in francese, in tedesco o in tedesco.
- 22 (circa) (Roma II): Conchiude del termine in ungherese.
- 23.00-23.44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 23.45-23.55 (2 RO 8): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Musica varia.
- 24.1-25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Musica leggera: Corina Lavagna e la sua orchestra - Lettura e conversazione per gli alunni del corso di lingua italiana in portoghese - Selezione di opere - Notiziario in spagnolo e in italiano.
- 1.30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Trasmissione del primo atto dell'opera *Tosca* di G. Puccini - «The stage in Italy», conversazione di Daisy di Caproni - Notiziario in italiano.



DOMENICA

4 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

MHz 620; m 489.9; LW 15

18.10: Per i giovani: Viva San Nicola.
20: Conversazione religiosa.
20.15: Dischi - Notizie.
21-1 (dal Teatro Reale de La Monnaie): Bizet: Carmen, opera in quattro atti - Negli intervalli: Cronaca - Notizie - Orchestra jazz.

BRUXELLES II

MHz 952; m 521.9; LW 15

18.30: Organo (dischi).
18.45: Masselli al microfono.
19: Banda militare.
19.45: Conversazione religiosa.
20: Musica leggera.
20.30: Notiziario.
21: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22.10: Concerto ritrasmesso da Hannover.
24-1: Wagner: Il crepuscolo degli Dei (prologo e atto primo).

BULGARIA

SOFIA

MHz 850; m 552.9; LW 100

18: Musica brillante.
19: Canzoni popolari.
19.30: Beethoven: Trio.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.55: Musica d'opere.
21.45-22: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG

MHz 140; m 1250; LW 60

COPENAGHEN

MHz 1176; m 755.1; LW 10

19: Notiziario.
19.30: Conversazione.
20: Radiobozzetta.
20.15: Radiorchestra: Musica di Mozart, Wagner e Verdi.
20.15: Ritrasmussione.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera.
23.15-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

MHz 1077; m 279.6; LW 60

18.30: Come Parigi P.T.T.
19.30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21: Echi diversi.
21.30: Concerto di dischi.
22.30: Notiziario.

GRENOBLE

MHz 583; m 514.6; LW 20

18.5: Come Parigi P.T.T.
19.30: Concerto di dischi.
20: Come Parigi P.T.T.
21.30: Notiziario.

LILLA

MHz 1223; m 247.3; LW 60

18.45: Danze (dischi).
19.20: Conversazione.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Notizie - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Benoitzy: Al capello bianco, operetta - Alla fine: Notizie.

LIONE P.T.T.

MHz 648; m 463; LW 100

18.10: Come Parigi T.E.
18.45: Come Rennes.
19.30: Come Parigi T.R.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Serata di varietà.
22.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notizie tedesche.

MARSIGLIA P.T.T.

MHz 749; m 400.5; LW 100

19.30: Come Parigi T.E.
20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario.
21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

MHz 1185; m 252.2; LW 60

18: Come Radio Parigi.
19.40: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20.30: Cronaca - Dischi.
21: Notiziario.
21.30: Come Strasburgo.
22.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

MHz 999; m 512.8; LW 60

18: Concerto di dischi.
20: Echi diversi.
20.45: Alcune novità.
21.15: Musica fantastica.
21.30: I dilettanti al microfono.

22: Sociale.
22.7: Varietà e dischi.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

MHz 695; m 451.7; LW 120

18.3: Notiziario.
18.20: Un racconto.
18.30: Orchestra zingari e chitarre.
19: Radiocronaca.
19.30: Concerto variato.
20: Notiziario.
20.30: Jongeb: Sonata (frammenti).
20.45: Nadia Dauty.
21.15: Attualità varia.
21.30: Paul Violar: Gli uomini, commedia in cinque atti (serata organizzata dai comediógraphes combattenti).
22.30: Notiziario.
22.45: Musica brillante (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

MHz 1456; m 206; LW 7

18: Concerto di dischi.
18.30: Franck Darget: Sainte Odile d'Alsace, leggenda in tre atti.
19.30: Cronaca varia.
20: Piano e canto.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Musica da camera.
1. Parry: Sonata per piano e violino; 2. Canto; 3. Rhapsody: Sonata per piano e violino.
22.30: Serata di varietà.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

MHz 1993; m 215.4; LW 25

Il programma non è arrivato

RADIO MEDITERRANEE

MHz 1203; m 230.2; LW 27

20: Musica leggera.
20.30: Conversazione religiosa cattolica.
21.10: Notiziario.
21.30: Musica varia.
22.10: Per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

MHz 182; m 1648; LW 80

18: Concerto orchestrale Lamoureux.
19.45: Musica di dischi.
20: Musica leggera.
21: Lettura.
21.15: Alcune melodie.
21.30: Concerto sinfonico: 1. Rabaud: Sinfonia n. 2; 2. Lavigne: Concerto per piano e orchestra (scene coreografiche); 4. Pletné: Viennoise et college blues.
Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
22.30: Musica riprodotta.
23.05: Notiziario.
24-1.30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

MHz 913; m 328.6; LW 60

18: Concerto variato - Cronaca - Canto - Notizie.
20.30: Musica varia - Notizie - Operette - Conversazione.
21.30: Musica varia - Notizie - Per gli ascoltatori.
22.45-1: Musica di film e d'opere - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

MHz 1040; m 288.5; LW 120

17.30: Concerto sinfonico.
18.45: Musica popolare.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Notizie - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Come Parigi T.E.
22.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

MHz 899; m 349.2; LW 100

18: Come Radio Parigi.
19.45: Violino (dischi).
20: Notizie in francese e in tedesco.

20.40: Musica di dischi.
21: Notizie in francese e in tedesco.
21.15: Concerto di dischi.
22: Musica leggera.
22.45: Mandolini e chitarre.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.45: Musica di dischi.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

MHz 776; m 386.6; LW 120

18: Come Parigi T.E.
20: Conversazione.
20.15: Musica leggera.
20.30: Notiziario.
21.30: Radiorchestra Il lirabio francese.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica da ballo.
0.15: Notizie spagnole.

GERMANIA

AMBURGO

MHz 904; m 331.9; LW 100

18: Come Breslavia.
19: Musica da camera (Schuber e Beethoven).
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Concerto variato ritrasmesso da Hannover.
22: Notiziario.
22.30-24: Mus. da ballo.

BERLINO

MHz 841; m 956.7; LW 100

18: Musica popolare di Natale.
19: Notizie sportive.
19.20: Radiocabaret strumentale.
20: Notiziario.
20.10: Varietà popolare militare.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

BRESLAVIA

MHz 950; m 315.8; LW 100

18: Progr. folcloristico.
19: Cronache sportive.
19.30: Musica riprodotta.
21: Notiziario.
20.10: Musica popolare (orchestre, piano e battuto).
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
23-3: Come Vienna.

COLONIA

MHz 658; m 455.9; LW 100

18.30: Baritone e Piano.
19: Cronache varie.
19.30: Dischi (arie).
20.10: Selezione di danze e di serenate classiche.
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
24-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

MHz 191; m 1571; LW 60

18: Radiocommedia.
18.30: Musica riprodotta.
19: Dischi - Cronache sportive.
19.40: Attualità - Notizie.
20.10: Programma variato: «Mille e una notte».
20.30: Introduzione.
20.40: Max Danisch: L'uccello paragonato di Solida, opera omica in un atto, dalle «Mille e una notte» (arg.).
22: Notiziario.
22.30: Bréval: Sonata per cello e piano.
22.45: Rollet, del mare.
23-0.25: Musica sinfonica riprodotta.

FRANCOFORTE

MHz 1195; m 241; LW 25

19: Musica riprodotta.
19.30: Cronache varie.
20.10 (dalla Saalbau): Concerto mozartiano: 1. Ouverture del Don Giovanni; 2. Soprano: 3. Concerto per flauto o orchestra in re maggiore, op. 314; 4. Cavotta e marcia dall'Idomeneo; 5. Soprano: 6. Serenata n. 9 in re maggiore, opera 320.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24-2: Musica riprodotta.



MUSICHE RICHIESTE

DAI RADIOASCOLTATORI

ALLA

S. A. EGIDIO GALBANI di Melzo

Domenica 4 Dicembre 1938-XVII - Ore 12.30-13

Dedichiamo la trasmissione odierna per gli amici della mezz'ora «Certosino» a musica varia.

MUSICHE RICHIESTE

1. WEBER: « OBERON », sinfonia dell'opera.
2. SCHUBERT: « SERENATA ».
3. BROWN: « MI SENTO MILIONARIO » dal film « FOLLIE DI BROADWAY 1938 ».
4. QUINTAVALLE-FIORE: « VELA LATINA ».
5. RIMSKY-KORSAKOW: « CANZONE INDU ».
6. STRAUSS: « ROSE DEL SUD ».

Indirizzate i vostri desideri con semplice cartolina a:

GALBANI

MELZO

DUBRY



Meraviglia della scienza moderna della tintura per capelli, la più perfetta del mondo, prodotta di rare bellezze, senza avarie, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più naturale e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Fiascone di prova L. 4. Fiascone grande L. 18.

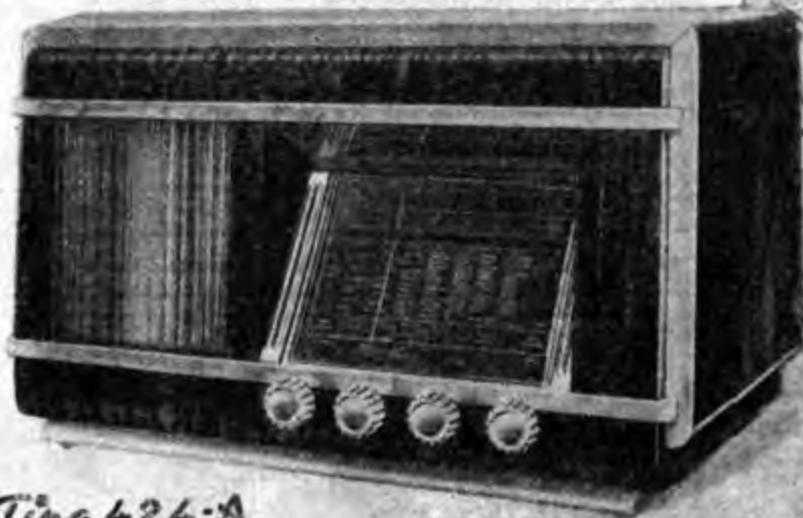
PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO



SIARE

LICENZA E BREVETTI CROSLLEY



Tipo 424-A
L. 1475-



Circuito supereterodina per la ricezione di onde cortissime, corte, medie e lunghe. 5 Valvole OCTAL e CARATTERISTICHE METALLICHE. Media frequenza su supporti in ceramica e minima perdita con nuclei ferro-magnetici. Doppio condensatore variabile monoblocco. Altoparlante elettrodinamico e compensazione acustica. Dispositivo brevettato che rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare stazioni vicinissime tra loro per le lunghezze d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità: TONO NORMALE, TONO MEDIO, TONO GRAVE. Tale dispositivo rende inoltre l'apparecchio poco selettivo ma musicalmente fedele, quando la trasmissione non interferita lo consente, e permette di ottenere tre variazioni di alta fedeltà: ALTA FEDELTA' LOCALE, ALTA FEDELTA' NORMALE, ALTA FEDELTA' DISTANTE.

MILANO - VIA S. FRANCESCO D'ASSISI, 7 - TEL. 32-637, 33-477 · **PIACENZA** - VIA ROMA, 35 - TELEFONO 25-61
ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217 · **NAPOLI** - VIA MEDINA, 61 - TELEFONO 21-323
TORINO - CORSO G. FERRARIS, 37 - TELEFONO 40-927 · **GENOVA** - VIA S. LUCA, 2 - TELEFONO 25-525
FIRENZE - VIA BRUNELLESCHI, 2 - TELEFONO 21-657 · **PADOVA** - VIA TRIESTE, 20

DOMENICA

4 DICEMBRE 1938-XVII

KOENIGSBERG I
 Nr. 1031: m 291: w 100
 18: Musica richiesta
 19: Programma variato
 19.40: Cronaca - Notizie
 20.10: Selezione di opere tedesche (da stabilire)
 22: Notizie - Cronaca
 22.40-1: Musica da ballo

LIPSIÀ
 Nr. 785: m 382.2: w 120
 18: Musica da ballo (d.l.)
 19.30: Notiziario
 20.10: Varietà e danza: La festa di S. Nicola
 22: Notiziario
 22.30-24: Mus. da ballo

MONACO DI BAVIERA
 Nr. 740: m 405.4: w 100
 18: Ritrasmmissione
 19: Musica folcloristica (reg.)
 19.40: Attualità - Notizie
 20.10: J. S. Bach: Concerto brandemburghese n. 3 (dischi)
 20.25: Conversazione
 20.30: Puccini: La rondine, opera in tre atti (reg.)
 22: Notiziario
 22.30-24: Come Francoforte.

SAARBRUECKEN
 Nr. 1249: m 240.2: w 17
 18: Musica riprodotta
 18.30: Racconti e leggende
 19: Cronache - Dischi
 19.30: Attualità varie
 20: Notiziario
 20.10: Orchestra d'archi: 1. Richter: Sinfonia in sol maggiore; 2. Haydn: Concerto per piano in re maggiore; 3. Mozart: Frammenti del Divertimento n. 17 e finale della Sinfonia n. 35.
 21: Dischi (opere)
 22: Notiziario
 22.30-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
 Nr. 574: m 522.6: w 100
 18: Programma folcloristico.

19: Cronache sportive - Negli intervalli Dischi
 20: Notiziario
 20.10: Concerto orchestrale con illustrazioni: 1. Verdi: Selezione del Rigoletto; 2. Mozart: Sine klänge Nachtmusik; 3. Mozart: Messa dell'incoronazione; 4. Mozart: Sinfonia n. 39 in mi bemolle maggiore.
 22: Notiziario
 22.30: Musica leggera e da ballo
 24-2: Come Francoforte.

VIENNA
 Nr. 592: m 506.8: w 100
 18: Dialoghi e musica
 18.10: Concerto corale
 19.40: Notiziario
 20.10: Canzoni stennesi
 20.35: Musica tedesca moderna: 1. Hochstetler: Tema con variazioni per violino solo e orchestra; 2. Puzoshy: Tsigi Ultempiegel, poema sinfonico per grande orchestra
 22: Notiziario
 22.30: Come Francoforte
 24-3: Concerto notturno

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
 Nr. 1149: m 261.1: w 40
NORTH NATIONAL
 Nr. 1149: m 261.1: w 40
DROITWICH
 Nr. 700: m 1500: w 150
 18: Conversazione
 18.20: Liagi:ANCES de pèlerinage (Buzuel), per pianoforte
 19.15: Peter: Crewell: Il processo del Re, dramma rievocativo su Carlo Stuart
 20.30: Intervallo
 20.35: Funzione religiosa cattolica romana
 21.45: Per la Buona Causa
 21.50: Notiziario
 22.5: H. Beaufoy Milton: The Cloister and the Hearth, commedia (ottava parte)

22.35: Programma musicale variato dedicato a Paul Rubens
 23.30: Epilogo per coro
LONDON REGIONAL
 Nr. 877: m 342.1: w 70
 18: Banda militare
 18.15: Cincronaca
 19: Notizie in francese, tedesco e italiano
 19.30: Musica leggera per organo
 20: Musica varia
 20.30: Intervallo
 20.35: Funzione religiosa (Chiesa inglese)
 21.45: Per la buona causa
 21.50: Notiziario
 22.5: Concerto sinfonico diretto da Adrian Boult: 1. Purcell: Danze da The fairy Queen; 2. Mozart: Frammenti della Sinfonia n. 7 in re; 3. Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa
 23.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
 Nr. 1013: m 296.2: w 70
 18: Arie per soprano
 18.25: Lettura
 18.45: London Regional
 19: Musica leggera
 19.30: London Regional
 20: Musica leggera
 20.35: Funzione religiosa metodista
 21.45: Per la Buona Causa
 22.5: London Regional
 23.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 Nr. 686: m 437.5: w 20
 18.15: Musica di dischi
 18.30: Radiocroca
 19.30: Notizie - Cronaca
 20: Canzoni popolari
 21.30: Concerto di dischi
 22: Notiziario
 22.15-23: Mus. da ballo.

LUBIANA
 Nr. 527: m 349.3: w 6
 18.15: Conc. di dischi
 19: Notizie - Cronaca
 19.30: Strumenti a Nato.
 21: Radiorchestra
 22: Notiziario
 22.15: Danze (dischi)

LETTONIA
MADONA
 Nr. 583: m 514.6: w 50
 19.15: Melodie diverse
 20.25: Radiocronaca
 20.45: Melodie di Hruby
 21: Notiziario
 21.15-23: Danze (d.)

LUSSEMBURGO
 Nr. 232: m 1293: w 150
 18: Concerto variato
 18.30: Musica da ballo
 20: Radiocronaca
 20.15: Musica da ballo e musica varia
 21.30: Notiz. diversi
 22: Musica da ballo
 22.30: Concerto variato
 22.45: Musica da ballo
 23.30: Concerto variato
 24: Musica da ballo
 0.30-1: Dischi richiesti.

NORVEGIA
OSLO
 Nr. 260: m 1153.8: w 60
 18.20: Concerto corale
 18.35: Notiziario
 19.25: Canzoni popolari
 19.30: Conversazione
 20.15: Musica popolare
 21.40: Notizie - Attual.
 22.15: Musica leggera.

OLANDA
HILVERSUM I
 Nr. 160: m 1875: w 150
 Nr. 722: m 415.4: w 20
 18.30: Funzione religiosa - In d.: Musica sacra (d.l.)
 20.25: Cronaca - Dischi
 20.40: Notiziario
 20.55: Musica leggera e da ballo
 21.55: Concerto - Dischi
 22.25: Musica leggera.

Novità recentemente incise su dischi

CETRA-PARLOPHON!

GP 82636 ALL'AMICA LONTANA, suite di Ravel - Orchestra del Gal. Cappozzelli.
 GP 82634 RESTIANO ANCORA COSI', ruziana fox di tempi e Quartini - Dipo Di Luca.
 GP 82634 BALLA IN VALZER CON ME PILOMENA, canzoni valzer di Bionelli - Orchestra del Gal. Cappozzelli di Quartini suola Cetra.
 GP 82812 VOGLIO FISCHIETTARE, canzone fox di M. Hugo - Wally dal Rio - Parla per la musica - Nuova Nardi.
 GP 82830 AMAPOLA, slow di Luvillo - Angelini e la sua Orchestra. Bismola cantato.
 GP 82834 NON SEI PIU' LA MIA BAMBINA, canzone fox di D'Anzi e Brambi dal Rio e Nuova Felicità - Kuan Viti.
 PE 70 TERRA LONTANA, slow di L. Galina - Orchestra di ritmi e danze del S. Maria.
 GP 82834 VECCHIO COW BOY, canzone di Hamilton Kennedy e E. M. Avanzo - Carlo Moroni e duo contraltini.
 GP 82620 TANGO DI MARILENA, in qu di Maccheroni e Mendes - Angelini e la sua Orchestra. Bismola cantato.
 GP 82834 VADO IN CINA E TORNO, canzone fox di Maccheroni - Mail - Tito sciele sorelli Lomaro e Quartino suola Cetra.

Potrete acquistare questi dischi presso tutti i buoni rivenditori
 Dischi CETRA-PARLOPHON da 25 cm. a L. 15 - Da 30 cm. a L. 20-25
 PRODUTTRICE: S. A. CETRA - TORINO - VIA ARSENALE, 19

L'ETÀ DELLA DONNA SI RICONOSCE DALL'ANDATURA

Un abito elegante può solo in parte mascherare le ingiurie che gli anni arrecano alla delicata bellezza femminile.

Ma l'età è sempre svelata dall'andatura. La calzatura Conforta grazie alla sua forma scientificamente studiata e all'apparecchiatura interna brevettata, rende il passo elegante, giovanile, confortevole.

"CONFORTA", la calzatura che ad ogni passo una virtù rivela

Conforta per uomo e per donna
CALZATURIFICIO DI VARESE

REUMATIZZATI

FATE LA VOSTRA CURA

Con l'Urodonal, non si verifica mai sovrapproduzione di ACIDO URICO

URODONAL

ANTIURITICO
 Aut. Prof. Milano - 1938 del 31-1-38
 Produzione italiana
 E' un Prodotto di fama Mondiale

23.10: Notiziario.
 23.20: Epilogo per coro.
 23.30-0.10: Conversazione cattolica in esperimento.

22.55: Conversazione.
 23.10: Musica leggera.
 23.40: Notiziario - Dischi.
 0.10-0.40: Mus. da ballo

POLONIA
VARSAVIA I
 Nr. 224: m 1339: w 120
 18: Concerto variato.
 19.30: Piano e violino (d.)
 20.15: Notiziario
 21.20: Convers. musicale.
 21.40: Progr. vario.

22.10: Concerto di musica polacca.
 22.45: Recitazione.
 23-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
 Nr. 825: m 364.5: w 12
 18: Cronaca varia.
 19.15: Orchestra e canto - Nell'intervallo: Radiocronaca.
 21: Notiziario.

RADIO VATICANA

ONDE:

1 metri	16,82	Kilocicli	17840
2 »	19,84	»	15120
3 »	25,55	»	11740
4 »	31,06 o 31,41	»	9660 o 9550
5 »	48,47 o 49,75	»	6190 o 6030

SEGNALI CARATTERISTICI: 1) Tic tac dell'orologio durante i 5 minuti che precedono l'emissione. 2) Campani di S. Pietro che suonano l'ora. 3) Parole iniziali e finali: « Laudatur Jesus Christus ».

EMISSIONI ORDINARIE
per il mese di Dicembre 1938-XVII

Giorno	Ora (H.M.)	Lingua	Onda	Argomento
Lunedì	20,00	Olandese	5	Conversazione
	20,30	Italiano	5	Notizie
Martedì	16,30	Inglese	2	Notizie
	20,00	Inglese	5	Notizie
	20,30	Tedesco	5	Conversazioni
Mercoledì	20,00	francese	5	Notizie
	20,30	Francese	3	Notizie
	21,00	Spagnolo	5	Notizie
Giovedì	20,00	Inglese	5	Conversazione
	20,30	Italiano	5	Conversazione
Venerdì	20,00	Inglese	5	Conversazione
	20,30	Tedesco	5	Notizie
	20,00	Francese	5	Conversazione
Sabato	20,30	Russo	5	Conversazione
	21,00	Spagnolo	5	Notizie
	11,00	Francese	4	Conversazione
Domenica	19,00	Inglese	2	Notizie - Con.

21,15: Musica varia.
22: Notturno.
22,15-23: Conc. notturno

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20
19,45: Notiziario italiano
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
22,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
18: Pausa religiosa.
19,15: Notiziario.
19,30: Radiocronaca.
20: Selezione di musiche di Puccini con illustrazioni.
21: Radincommedia.
22,10: Notiziario.
22,30-23: Musica strumentale leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18,15: Programma dedicato a Weisshelm.
19: Conversazione.
19,30: Notiziario.
19,50: Musica leggera.
20,25: Der Gerechte.
21,10: Orchestra d'archi.
22,15: Duetto - Bollett.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
18,30: Concerto della Filarmonica di Lugano.
18: Notizie sportive - Concerto della Comp. Melodica di Bellinzona.
19,30: Per i ragazzi.
19: Verdi: Ouverture del

Tempo di musica (18,15).
19,10: Cronaca varia.
19,30: Notiziario.
20: Concerto vocale: arie d'opere.
20,30 (da Bellinzona): Radiorchestra diretta da Casella: 1. Sinigaglia Danze pianotest. op. 31, n. 1; 2. Pflaù: Quattro canzoni popolari italiane; 3. Amadei: Suite campestre.
21: Alberto Blauri: Il Telesol, radiocanta.
21,25: Musica di dischi 21,35 (da Bellinzona): Radiorchestra diretta da Casella: 1. Donizetti: Ouverture della Figlia del reggimento; 2. Respighi: Romaniana.
22,5-22,20: Danze (d.)

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100
18,15: Conc. di piano.
18,45: Conversazione telegiornale collettiva.
19,25: Echi - Notizie.
20: Raditeatro.
20,30: Programma sonoro.
20,55: Radiorchestra: 1. Baccini: Ippolito e Arianna, suite n. 1; 2. Haydn: Concerto per cello e orchestra; 3. Dvorak: Der Bauer ein Schelm, ouverture; 4. R. Mahn: Le jésuites; 5. Albeniz: Suite spagnola - Nell'intervallo (21,25): Frittolo e compagno, radiocanta.
22,25-23: Mus. da ballo.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12
18: Notizie - Dischi - Attualità varia - Duetto.
20: Radiorchestra.
21,15: Concerto arabo - Nell'intervallo (21,30): Notiziario.

Natale s'avvicina

Quale è il regalo ?
più gradito ?

L'ultima creazione di Vitale :

ESSENZA IXIA

IL PIÙ DELIZIOSO E
PERSISTENTE PROFUMO

Presso i migliori profumieri o da

VITALE

VIA CARLO FELICE 41-43 - GENOVA

FORNITORE DELLA REAL CASA

VITALE SPEDISCE FRANCO DI PORTO
IN TUTTA ITALIA E COLONIE

RADIO LAMBDA



tipo E245M

5 valvole
onde corte
e medie
Lit. 997
Sensibilità
elevata sulle
onde corte
Riproduzione perfetta

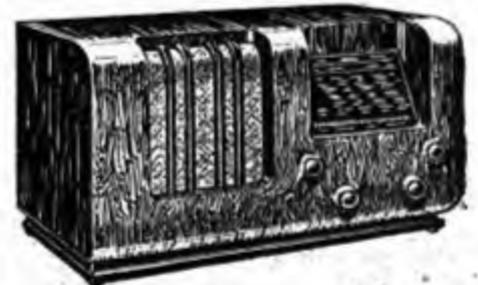
TORINO



tipo R945F

5 valvole
Serie Rossa
4 gamme d'onda
Lit. 2500
Ultrasensibile sulle onde cortissime
Elettrodinamico di grande cono
Riproduzione perfetta
Potenza 7 Watt

RADIO LAMBDA



tipo R945M

5 valvole
Serie Rossa
Lit. 1349
4 gamme d'onda
Ultrasensibile
sulle onde
cortissime
Riproduzione perfetta
Potenza 7 Watt

RADIO LAMBDA

S.A. ING. OLIVIERI & GIUSENTI
TORINO

RADIO LAMBDA

LUNEDÌ

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45: Ginnastica da camera
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9.45-10.15: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE E MEDIE (3ª lezione del Corso superiore): MUSICA SACRA (Coro).
10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RUSALE: - CHE L'UNSA? - scena di Antonietta Robazza.
11.30: ORCHESTRA LATTI: 1. Fanny Paquita; 2. Siciliani Clara; 3. D'Anzi: Non sei più la mia bambina; 4. Rucione: La carumba; 5. Siciliani-Rucione: Campagnola; 6. Raimondi: Peniami; 7. Faini: Nostalgia del passato; 8. Raimondo: Mazurka paesana; 9. Rizzo: Danza di domani; 10. Marchetti: Un'ora sola ti vorrei.
11.30-12.30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA: 1. Di Gloria: Medaglia d'oro; 2. De Nardis: Festa in Val d'Aosta da scene piemontesi; 3. Culotta: Clown; 4. Daniele: Vela; 5. Luca Verdo: Riferie per l'io; 6. Bettinelli: Parigi senza colla, fantasia; 7. Boccherini: Canzonella e Minuetto in la maggiore; 8. Belpopa: Non piangerò; 9. Zocchi-Chiappo: Passa l'Italia; 10. Fancelle: Bocca di corallo.
12.30: MELODIE GRADITE: 1. Strauss: Il bel Danubio blu, valzer; 2. Schubert: Marcia militare; 3. Verdi: Riguetto, scena ed aria di Gilda (Pagliughi); 4. Olivieri: Torna; 5. Wayne: Omettino, è tempo di dormire; 6. Massenet: Marion, « Il sogno » (Malpietro). (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.
13.20: Concerto diretto dal M. Umberto Mancini: 1. Ranzato: Monelli fiorentini, fantasia; 2. Poldini: Marionetta; 3. Giordano: La cena della beffe, fantasia; 4. De Micheli: Parata di pigmei; 5. Mascagni: Danza esotica; 6. Lattuada: Serenata giardina; 7. Chopin-Mancini: Scherzo della «Buata in al betulle minore»; 8. Brechi: Carnevalesco; 9. Minco: Taurina.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

- 13: QUIRRETTO BRIGONNE: 1. Mitello: Conchita; 2. Ruffo: Verso l'amore; 3. Lombardo: Madama di Tebe, selezione; 4. Tusti: L'ultima canzone; 5. Ranzato: Pattuglia di Isigani.
13.30: DIACHI DI CANZONI ANTICHE E MODERNE: 1. D'Anzi-Bracchi: Bambina innamorata; 2. Culotta: Una ninna nanna; 3. Rodi: Notte e giorno; 4. Sesti e Zambrelli: Natturmo alla stelle; 5. Bonagura-Anepela: Rosalina; 6. Rodi-Bertini: Piccola Butterfly; 7. Bagaria: Dimmi; 8. Mascheroni-Mari: Vada un Cina e torna; 9. Ranzato-Bertini: Yrelis; 10. Nardella-Della Gatta: Che l'agola di; 11. Quintavalle-Pio: Vela latina; 12. Bonavoluntà-Mantilo: Amore mio lontano; 13. Staffelli-Da Mura: Addormentate amore; 14. Innozzati-Rivi: Cuore vagabondo; 15. Mari-Mascheroni: Una notte a Madera; 16. D'Anzi-Bracchi: Non sei più la mia bambina; 17. Bialo: Torna piccina.
14.30-14.40: Giornale radio.

- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (ROMA): La posta di Nonno Radio; (NAPOLI): Bambinopoli; (BARI): Fata Neve; (PALERMO): Gli amici d'Igea; (BOLOGNA): Confidenze di Mammola; (MILANO I): Pira Rumini; « L'inquieto Cellini »; (TORINO I): La rete azzurra di Spumettino; (FIRENZE I): Capitano Gramundo; (BOLZANO): La Zia del perché - La cuginetta Orietta.
17: Giornale radio.
17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-BOLZANO-ANCONA-TRI-POLI): MUSICA DA BALLO.
17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): CONCERTO dell'organista ALESSANDRO ESPOSITO: 1. M. E. Bonai: Scena pastorale; 2. A. Galliera: a) Meditazione, b) Scherzo; 3. C. Chirca: Sulla soglia del Tempio di Assisi; 4. R. Schumann: Canone; 5. C. Franck: Finale.
17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5: (ROMA I): Margarita Sevilla Bartorio: Poésie di Carlo Delcroix.
17.55-18.5 (PALERMO): Il salotto della signora - « Di tutto un po' », conversazione di Costanza Nolarbartolo.
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).

FOGLIANO ARREDA LA CASA
pagando in 20 rate

Stabilimenti: Napoli - Milano - Torino (Studio: Piazza Duomo, tel. 88-848) Sede centrale: Napoli
A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli



IN ACCIAIO STAYBRITE
INOSSIDABILE
LIRE 350.-

COMUNICAZIONI TERRESTRI,
MARBITTE, AEREE
TRASMISSIONI RADIOELETTRICHE
ATTIVITÀ DEGLI UOMINI

TUTTO È REGOLATO DAL PIE INDISPENSABILE DEGLI STRUMENTI, CRODLOGIO

ZENITH

LA MARCA CHE GARANTISCE PERFEZIONE TECNICA E MASSIMA PRESSIONE

Artistico catalogo N. 6, gratis e franco, chiedere all'Ufficio
Propaganda «ZENITH-UNIVERSAL» - Casella Post. 797 - Milano

DA TUTTE LE STAZIONI - LUNEDÌ 5 DICEMBRE - ORE 12,30

Melodie gradite
la SARTOTECNICA
MILANO

FORNITRICE AI SARTI DEL GRANDIOSO CAMPIONARIO STOFFE PER UOMO
RICHIEDETELO AL VOSTRO SARTEO
Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA - MILANO

LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

OPUSCOLO GRATIS - MILANO BACCHIGLIONE 18 - A. P. 48959 - 298 30



LUNEDÌ DI SERA

5 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10: Comunicazioni della Reale Società Geografica.
- 19.20: Dischi: 1. Perri: *La Vela dipinta*, b) *La villa del tè*, dal film *Stella del mare*; 2. Redico: *Ma io non so cantare*; 3. Barzizza: *Papà e mamma*; 4. Asti: *Credi*; 5. Dell'Anna: *Ora di piacere*.
- 19.40: LEZIONE DI TURCO (prof. Heinz Borngasser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.10: Comunicaz. della Reale Società Geografica
- 19.20 Dischi (Vedi Primo Programma).
- 19.40: LEZIONE DI TURCO (prof. Heinz Borngasser)
- 20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO
- 20.30 (chiusura MILANO I): Dischi: 1. Gluck: *Argenia in Aulide*, ouverture; 2. Ciaikovsky: *Serenata per orchestra d'archi*; 3. Catalani: *Wally*, preludio allo 3°.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CUBINRIA.
- 19.20

ORCHESTRINA RAMPONI

DANZE VIENNESE

- 1. Haydn: *Minuetto del due*; 2. Marzullini: *La vera furiana*; 3. Calbulca: *Stefania*, gavotta; 4. Baroni: *Alla montanara*, trecone; 5. Buelman: *I lackeri*; 6. Cerrai: *Tarantella*; 7. B. Pionzenzo: *Con cuore felice*; 8. Carosio: *La non-ferrina*; 9. Fragna: *Torniamo all'antica*; 10. Ramponi: *Ostuni*, galoppo; 11. Carosio: *Fandango*; 12. Oay: *Lambeth walk*.
- 19.40 (FIRENZE I-NAPOLI I): LEZIONE DI TURCO (prof. Heinz Borngasser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

21:
Settantasette lodole e un marito
Opere in tre atti
di BUCCOLINI e UGGIONI
Musica di ALFREDO CUSCINA
Personaggi:
Mario Graziosi Angelo Zarabini
Baldassarre degli Uberti Pietro Fontani
Isaura, sua moglie Paola Accorci
Violetta, loro figlia Renata Daniel
Giustiziano Moretti Dino Di Luca
Dottor Verani Giuseppe Valpredi
Starcio Gino Lepori
Narziala Aniella Mayer
Eugenia, fattressa Amelia Cattaneo
Ristone di paludo Giuseppe Pasquini
Maestro direttore d'orchestra: CERRAZ GALLINO
Allestimento di RICCARDO MARBUCCI

- Negli intervalli: *Sul fronte della radio*, notiziario - *La vita teatrale*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10.40-11 (3 RO 1): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Medio arabo.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Cinesco (8 minuti leggero) - Delle Fucilli e i suoi pupazzi - *Brachistoteletta* - In un intervallo: Conversazione in francese.
- 12-13.20 (3 RO 4): Notiziari in inglese e in cinese - *Mistero da camera* - *La casa* e *stranamente*: soprano Giordina Benetton; lirico di Lattuada, Alfano, Perico, Martini, baritono Trodaro De Vicenzi; liriche di Braccali, Mascagni, Pavesi; pianista Angiola De Luvander; 1. Vetro; a) *Quando è*; 2. *Quando è*; a) *Quando è* (preludio di Borch), b) *Quando è* (in stile antico); c) *Quando è* e *Quando è* (cancione calabrese); 3. *Brachistoteletta*; a) *Brachistoteletta*; Notiziario in italiano.
- 13-14.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - *Compendio dei fatti del giorno* - Concerto di musica varia e *Parlato* (inglese), radiocronaca con cronache di musica del 500 - *Giornata della donna*, a) *Due tempi di ore* e *del silenzio del sabato*; onde femminili italiane e *domestiche* della compagna Rita Sverognini Vignani - Concerto di una Banda militare - Notiziario in italiano.
- 16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera: canzoni di attualità con il coro di Myrlan Peretti ed Enzo Alla - Quartetto vocale Paganini - Orchestra Vetro - In un intervallo: *Compendio dei fatti del giorno*, conversazione del Dott. Franco Sgarbi - Notiziario in inglese.
- 17-18.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - *Randi lirici*: recitati davanti al coro italiano - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17-18-19 (Rari II): Notiziario in albanese.
- 18-19 (2 RO 3-Roma I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - *Compendio dei fatti del giorno* in programma letterario.
- 18-19.15 (Roma II): *Compendio del turco* in francese.
- 19-19.18 (2 RO 3-Roma I): m. 120.3, kHz 712, LW 1400. - Notiziario in francese - *Lezione d'italiano*

21:
Concerto
del DUO CALACE-CREPAX
ENZO CALACE, pianoforte; GILBERTO CREPAX, violoncellista.
1. Bach: *Sonata 1° in sol maggiore*, per violoncello e pianoforte, ad Adagio, b) Allegro, ma non tanto, c) Andante, d) Allegro moderato.
2. Montani: *Quattro preludi*, per pianoforte (prima esecuzione).
3. ai Montemezzi: *Allegro*, b) Bassi: *Canto di festa*, c) Pizzoli-Crepax: 1. *Prieghiera*; 2. *Davanti al Presepe*; 3. *Orotondolo*; d) Tessarini: *Adagio e allegro* (per violoncello e pianoforte).

- 21.40: Voci del mondo
- 21.50: **Musiche descrittive**
dirette dal M° MARIO GAUDIOSI
1. Grieg: *Il mattino*; 2. Massenet: *La carca*; 3. Maurice Marmorel: *del ruscello*; 4. Churpantier: *Il mulo*; 5. Crote: *Al lavoro*; 6. Gaudiosi: *Lezioni in marcia*; 7. Cileca: *Tilda*, saltarello dall'opera; 8. De Nardis: *Serenata agli sposi*; 9. Caraballa: *Il chiostro di Santa Prassede*; 10. Gines: *Temporale*; 11. De Micheli: *La sagra*.
Indi: MUSICA DA BALLO
23: Giorno e radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15: MUSICA DA BALLO.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

20.30:
L'altro figlio
Commedia in un atto di LUIGI PIRANDELLO
Personaggi:
Maragrazia Ada Cristina Almirante
Ninfa Stefania Plumati
Rocco Trupia Corrado Annicelli
Un medico Walter Tincani
La Marinese Nella Maracci
In Sicilia, nei primi anni del 1900.
Regia di ALBERTO CASPIA

- 21:
Canzoni e danze moderne
ORCHESTRINA RITMICA

21.40:
Musica da concerto
Pianista MARIA MAFFIOLETTI
1. Bix: *Serrano*; *Sonata in si bemolle*
2. Malia Vento: *Allegro*, *Minuetto*, *Presto*
3. Muzo Clementi: *Sonata*, op. 40, n. 3; a) *Adagio*, allegro; b) *Adagio espressivo*; c) *Allegro*
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30)
22.30-23.55 (PIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): *Giornale radio*.

ALLA DITTA
Boggiali
ARGENTERIE
Posatoio di vero argento, di metallo bianco naturale e argentato ecc. - Via Torino, 34 - MILANO - pervengono continuamente richieste di acquisto di merci, con proposta di pagamento rateale.
La Ditta Boggiali ha deciso, in via di prova, di soddisfare queste richieste SENZA gravare di nessun aumento i prezzi normali di vendita per contanti.
Chiedete il Catalogo illustrato, gratis, e condizioni di vendita.

RADIO



UAL - UAL

ONDE CORTE - MEDIE
4 valvole Octal FIVRE



Tipo "A."

Tipo "B."



In contanti L. 988.
A rate L. 94. alla consegna
e 18 rate da L. 57. ciascuna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

UAL-UAL

l'apparecchio più economico che riceve da tutta Europa. Sensibilissimo sulle onde corte. Presa per fonografo

ALTAIR

4 Gamme d'Onda
5 valvole Octal FIVRE



Sopramobile L. 1347. in contanti
A rate L. 136. alla consegna
e 18 rate da L. 78. ciascuna

Radionagratore L. 2250. in contanti
A rate L. 230. alla consegna
e 18 rate da L. 130. ciascuna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

ALTAIR

il primo meraviglioso apparecchio della "SERIE MAGICA... Ha valvole "octal.. FIVRE ad altissimo rendimento

sensibilme
sulle ond

MARELLI

ASSAB II

4 Gamme d'Onda
6 valvole Octal FIVRE
oltre l'Occhio Magico



Sopramobile: L. 1600. in contanti
A rate: L. 164. alla consegna
e 18 rate da L. 92. ciascuna
Radiolonografo: L. 2700. in contanti
A rate: L. 270. alla consegna
e 18 rate da L. 155. ciascuna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

ASSAB

ONDA SERIE
migliorato sulla ricezione
forte. Scala aggiornata

ALDEBARAN

"Serie Magica"
4 Gamme d'Onda
6 valvole Octal FIVRE
oltre l'Occhio Magico



Sopramobile: L. 1900. in contanti
A rate: L. 216. alla consegna
e 18 rate da L. 106. ciascuna

Radiolonografo: L. 2950. in contanti
A rate: L. 290. alla consegna
e 18 rate da L. 170. ciascuna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



ALDEBARAN

SERIE MAGICA
Tastiere per la sintonizzazione automatica
di sei stazioni prestabilite, variabili a piacere.
Stabilità assoluta; brevetto Magnet Marelli

MIZAR

"Altissima Fedeltà"
3 Gamme d'Onda
7 valvole



Sopramobile: L. 2800. in contanti
A rate: L. 300. alla consegna
e 18 rate da L. 160. ciascuna

Radiolonografo: L. 4200. in contanti
A rate: L. 450. alla consegna
e 18 rate da L. 240. ciascuna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

MIZAR

l'apparecchio di gran classe ad altissima fedeltà.
Musicalmente perfetto. Indicatori visivi luminosi.
Fortissima potenza d'uscita. Ricercatore alfabetico
delle Stazioni. Stazioni aggiornate

LUNEDÌ

5 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO
BRUXELLES I
 MHz 620: m 483.9: kW 15
 18: Orzorio e coro.
 19.30: Per i giovani.
 19.15: Radiosconcerto.
 20: Cronaca - Dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Concerto sinfonico - Nelly Liery. (22) Lettura.
 23: Notiziario.
 23.10: Cabaret vallone.
 23.45-24: Danze II.

BRUXELLES II
 MHz 912: m 321.9: kW 15
 18: Musica da jazz.
 18.45: Per i fanciulli.
 19.30: Dischi - Cronaca.
 20: Concerto di dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Joseph Köningberger: *Le joujou de Sa Majesté*, operetta in tre atti - Alle 21.45: Recitas.
 23: Notiziario.
 23.10-24: Dischi.

BULGARIA
SOFIA
 MHz 850: m 352.9: kW 100
 18.15: Musica popolare.
 18.45: Conversazione.
 19: Schubert: *La bella mugola*.
 19.30: Concerto sinfonico: Festival Beethoven.
 20.30: Notiziario.
 20.55: Concerto di dischi.
 21.50: Convers. italiana.
 22-23: Musica da ballo.

DANIMARCA
KALUNDBORG
 MHz 740: m 129: kW 60
COPENAGHEN
 MHz 1176: m 255.1: kW 10
 18.35: Lezione di inglese.
 19: Notizie - Conversazione.
 20.10: Selezione di musiche di compositori danesi.
 22: Notiziario.
 22.20: Recitas. e canto.
 23: Alcuni dischi.
 23.10-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA
BORDEAUX P.T.T.
 MHz 1077: m 278.6: kW 60
 18.5: Come Parigi P.T.T.
 18.30: Come Nizza.
 20: Notiziario.
 20.30: Dischi - Cronaca.
 21.15: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE
 MHz 58: m 534.6: kW 20
 18.5: Come Parigi P.T.T.
 19.30: Come Nizza.
 20: Notiziario.
 20.30: Dischi - Cronaca.
 21: Dischi - Echi.
 21.30: Varietà musicale.
 23.30: Notiziario.

LILLA
 MHz 1215: m 247.3: kW 60
 18: Cronaca - Dischi.
 18.30: Notiz. inglese.
 18.45: Pianistica.

PARIGI TORRE EIFFEL
 MHz 1456: m 206: kW 7
 18: Varietà e dischi.
 18.45: Come Tolosa.
 19.30: Cronaca varia.
 20: Musica di Schubert.
 20.30: Notiziario.
 21: Come Rennes.
 21.30: Bistramissione (da stabilire).
 22.30: Notizie - Dischi.

RADIO MEDITERRANEE
 MHz 1303: m 230.2: kW 27
 20: Lezione di tedesco.
 20.15: Musica da ballo e musica varia.
 20.45: Programma vario.
 21.15: Notiziario.
 21.30: Musica varia.
 22.10: Programma vario.
 23: Notiziario.
 23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
 MHz 182: m 1648: kW 40
 18.5: Concerto di dischi.
 18.45: Cronaca varia.
 19.15: Concerto di piano.
 19.45: Cronaca varia.
 20: Concerto variato.
 21: Cronaca varia.
 21.15: Concerto di piano.
 21.30: Concerto sinfonico: Festival Florent Beethoven.
 21.45: *Ronde burlesque*; b) *Bel cori*; c) *Il piccolo Elfo* di Giuseppe Verdi; d) *Kerdy-Shall*; e) *Solomon* suite n. 1, 2 - Nell'intervallo (22.30): Notiz.
 22.30: Dischi - Notizie.
 24: Dischi - Echi.

RADIO TOLOSA
 MHz 913: m 328.6: kW 60
 18: Notizie - Canto - Orchestra - Notizie - Concerto variato.
 21: Programma vario - Concerto variato - Conversazione.
 23: Notizie - Musee et Beethoven - Musica globale.

U.30-1: Programma coloniale - Notiziario.

RENNES
 MHz 1040: m 288.5: kW 120
 18: Come Parigi T. E.
 18.30: Notiz. inglese.
 18.45: Come Tolosa.
 19.30: Come Parigi T. E.
 20: Echi - Dischi.
 20.30: Cronaca - Notizie.
 21: Concerto variato.
 21.30: Come Strasburgo.

STRASBURGO
 MHz 859: m 349.2: kW 100
 18.5: Cronaca varia.
 18.35: Come Parigi P.T.T.
 19.15: Cronaca varia.
 19.30: Come Nizza.
 20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Dischi.
 21.15: Musica di dischi.
 21.30 (La Comédie Française): P. de Cury: *La nouvelle Idole*, commedia in tre atti.
 23.30: Notizie in francese e in tedesco.
 23.45: Musica di dischi.

TOLOSA P.T.T.
 MHz 776: m 366.6: kW 120
 18: Musica di dischi.
 18.15: Concerto sociale.
 18.30: Musica da camera - dischi.
 18.45: Radiosconcerto.
 19.30: Come Parigi T. E.
 20: Cronaca - Dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Echi - Dischi.
 21.30: Come Lilla.
 23.30: Notiziario.
 23.45: Berata teatrale in lingua esportato.

Thieme: Musica su Germania Abend mit Vetter Michael da. 3. Brause. Mageskonsert. per piano e piccola orchestra. 4. Mause: Flamme emporen. cantata.

BERLINO
 MHz 841: m 366.7: kW 100
 18: Musica leggera.
 19: Danze e Lieda popolari (dischi).
 19.45: Attualità varie.
 20: Notiziario.
 20.15: Come Stoccarda.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
 MHz 950: m 313.8: kW 100
 18: Conversazione.
 18.20: Musica e poesia.
 19: Concerto variato da stabilire.
 20: Notiziario.
 20.10: Varietà e danze: Chi ha ragione?
 22: Notiziario.
 22.15: Intermezzo.
 22.30: Musica greca riprodotta.
 23.40: Alcuni dischi.
 24-3: Come Colonia.

COLONIA
 MHz 658: m 455.9: kW 100
 18: Conversazioni.
 18.35: Dischi - Cronaca.
 19: Musica richiesta.
 20: Notiziario.
 20.10: Selezione di valzer e di danze - Nell'intervallo (20.30): *Rassegna settimanale*.
 22: Notiziario - Dischi.
 22.30: Musica leggera e da ballo.
 23-3: Musica leggera riprodotta.

DEUTSCHLANDSENDER
 MHz 191: m 1571: kW 60
 18: Concerto corale.
 18.30: Concerto di piano.
 19: Cronache di tutto il mondo.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20: Introduzione.
 20.10 (dalla Singakademie): Concerto di musica greca: 1. *Evangelista: Overture drammatica*; 2. *Kalmitis: Baccante* tempo del Concerto sinfonico con piano da min.; 4. *Petrus: Suite greca per grande orchestra*; 5. *Skolkotas: Quattro danze greche*.
 22.15: Notiziario.
 22.45: Rottell. del mare.
 23-24: Musica riprodotta.

FRANCOFORTE
 MHz 1195: m 251: kW 25
 18: Conversazioni.
 18.30: Musica riprodotta.
 19.15: Attualità varie.
 19.30: *Il sogno della farfalla*, opera cinque del 17° secolo (partitura di Helmut Treßler sulla musica originale classica); quarto quadro.
 19.40: Dischi - Notizie.
 20.15: Come Stoccarda.
 22: Notiziario.
 22.15: Per gli ex-cantabattenti.
 22.30: Come Colonia.
 24-2: Come Colonia.

KOENIGSBERG I
 MHz 1031: m 291: kW 100
 18: Orzorio e coro.
 18.35: Attualità varie.
 19.5: Musica riprodotta.
 19.40: Attualità - Notizie.
 20.10: H. Günther von Kolden: *Un cuore cerca lavoro*, commedia con musica di W. Sommerfeld.
 21: Conversazione.
 21.30: *Lieder* per bar. I.
 22: Notizie - Conversazione.
 22.40-24: Concerto bauletico.

LIPSIA
 MHz 785: m 362.2: kW 120
 18: Conversazione.
 18.20: Concerto di piano.
 18.40: Conversazione.
 19: Varietà brillante.
 19.50: Attualità - Notizie.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

MHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1058	283,3	BARI I	20
938	306,3	BOLOGNA	50
626	659,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
SECONDO PROGRAMMA			
665	631	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
565	531	PALERMO	3
1222	245,6	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO II	30
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
670	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1508	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO I	5
4347,6	6,99	ROMA (Monte Mario)	0.5
40514	1,40	ROMA (Monte Mario)	2

Maggio!

Il paese del sole e della primavera

Il clima secco di montagna facilita la convalescenza



CASA DI CURE CLIMATICHE FISICHE E DIETETICHE

VILLA MAGGIO

VALSASSINA

m. 772 s. m. - Telef. 2310/8 Lecco
 62 km. da Milano - 11 km. da Lecco

Autocorriere dalla stazione FF. SS. Lecco

Per informazioni dettagliate chiedere Programma a: Direzione VILLA MAGGIO (Lecco)

UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale. Consigliamo di preferirli il

SALE RAFFINATO

In pacchetti, che è ottimo per tavola e per cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati a un indirizzo in essi indicato, riceverete del tutto gratis una graziosa offerta destinata alla ricreazione dei bambini.

Ricordate SALE RAFFINATO
 Chiedetelo al vostro tabaccaio

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer (senza ridi) ai capelli li colora naturalmente della giovinezza. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni venduta ovunque a controsegno di L. 14 alla PROPUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7a.

MOBILI VACCHELLI?

Leggere a pag. 32

20.10: Idalla Gswandhausl. Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach. 1. Calabrin: *La ruota degli astinati*, banda sinfonica per grande orchestra; 2. Coro; 3. De Falla: *Concerto per cembalo con flauto, oboe, clarinetto, violino e cello*; 4. Coro; 5. Haydn: *Sinfonia n. 38* in si bemolle maggiore per grande orchestra.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Colonia.
MONACO DI LAVIERA
MHz 740; m 405.4; kW 100

18: Recensione.
18.20: Musica riprodotta.
19: Conversazione.
19.15: Varietà e danze vivaci. - Nell'intervallo.
20: Notiziario.
21: Conversazione.
21.20: Musica da camera riprodotta.
22: Notiziario.
22.20: Intermezzo.
22.30-24: Come Colonia.

SAARBRUECKEN
MHz 1749; m 240.2; kW 17
18: Come Berlino.
18.30: Concerto di due piani.
18: *Lieder* per soprano.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera contemporanea.
21: Radiocabaret politico-motale: *Il filo rosso*.
22: Notiziario.
22.30: Beethoven: *Sonata in do minore per violino e piano, op. 30, n. 3*.
22-24: Come Colonia.

STOCARDA
MHz 574; m 522.6; kW 100
18: Cronache varie.
19: Programma popolare variato.
20: Notiziario.
20.15: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22.30: Come Colonia.
24: Musica sinfonica e strumentale riprodotta.

VIENNA
MHz 592; m 506.8; kW 100
18: Progr. folkloristico.
18.30: Concerto di cetra.
18.45: Conversazione.
19: Per i giovani.
19.15: Musica di dischi.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Per i giovani: Cronaca con dischi.
21: Walter Emil Schäfer: *Un viaggio a Parigi*, radiocommedia.
22: Notiziario.
22.30-3: Come Colonia.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
MHz 1149; m 261.1; kW 10
NORTH NATIONAL
MHz 1149; m 261.1; kW 40
DROITWICH
MHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica leggera.
19: Notiziario.
19.20: Conversazione musicale.
19.30: Dischi richiesti.
20: Varietà: *Lunedì sera*.
20.50: Conversazione.
21.10: Orchestra e piano: 1. Bablu: *Concerto per due pianoforti e orchestra*; 2. Rox: *Tintagel*.
22: Notizie - Attualità.
22.10: W. II. Auden e Chr. Isherwood: *La sciala della cima Pd.* Gramina con musica di D. Britten.
23.10: List: *Andrea di pelerinaga* (Italie), per pianoforte.
0.20-1: Musica da ballo (dischi).

LONDON REGIONAL
MHz 877; m 342.1; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica da ballo.
19.40: Arie per soprano.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Conversazione.

20.50: Musica da ballo.
21.30: Conversazione.
22: Music-Hall.
23: Notiziario.
23.30: Musica da ballo - Willy Metzner.
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
MHz 1013; m 295.2; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera per organo.
19.30: Barlano e violino.
20: Notizie - Cronaca.
20.25: Conversazione.
20.3: Musica da ballo.
21.7-1: *Laudou desic*.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
MHz 686; m 337.3; kW 20
18.20: Radiorchestra.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Trasmiss. dal Teatro Nazionale (da stabilite). - Nell'intervallo delle 22: Notiziario.

LUBIANA
MHz 527; m 569.3; kW 6
20: Radiorchestra.
21.15: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22.30: Programma vario per la festa di San Nicola.

LETTONIA
MADONA
18.15: Radioteatro.
20.25: Organo (dischi).
20.40: Radiocetra.
21: Notiziario.
21.15: Progr. vario: Al di là delle frontiere.
22: Convers. tedesca.

LUSSEMBURGO
MHz 232; m 1293; kW 150
20: Notiz. diversi.
20.10: La voce del mondo.
20.30: Programma vario.
21.4: Serate teatrali.
22.45: Dischi - Cronaca.
23.5: Concerto sinfonico dal Salone di Versailles. Organo, canto, em-balo e strumenti ad arco.
0.15-0.30: Danze (d.).

NORVEGIA
OSLO
MHz 260; m 1153.8; kW 60
19.35: Oori uogheresi (dischi).
20.3: Radiocommedia.
21.10: Cronache varie.
21.40: Notizie - Attual.
22.15-23: Mus. da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
MHz 160; m 1875; kW 150
MHz 122; m 415.4; kW 20
19.35: Per i fanciulli.
18.55: Musica sacra per coro.
19.40: Cronache - Dischi.
20.40: Notiziario.
20.55: Musica leggera folkloristica.
22.40: Notiziario - Dischi.
23.25: Lez. di ginnastica.
23.46: Musica da camera: 1. Schubert: *Trio in si bemolle maggiore*; 2. Beethoven: *Un Minuetto*; 3. Haydn: *Trio in do maggiore*.
0.3-0.40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
MHz 995; m 301.5; kW 60
18.25: Musica da ballo.
19.3: Convers. musicale.
19.10: Conversazioni varie e dischi.
20.10: Canto e piano.
20.40: Notiziario.
20.55: Progr. variato.
22.15: Declamazione.
22.40: Notiziario.
22.45: Musica leggera.
23.35-0.40: Musica riprod.

POLONIA
VARSAVIA I
MHz 224; m 1339; kW 120
18: Cronaca varia.
18.30: Orchestra e coro.
19: Per i soldati.
19.30: Concerto di musica polacca.
20.35: Notiziario.

21: Radiocorriere - Nell'intervallo: Dizione.
22.50-23.15: Not. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
MHz 823; m 364.5; kW 12
18.15: Radiorchestra.
19: Conversazione.
19.15: Conc. di dischi.
20: Radiocronaca.
20.15: Mozart: *Trio n. 1*.
20.45: Opere di Mozart.
21: Notiziario.
21.15: Concerto di musica religiosa di Mozart.
22: Notiziario.
22.15: Conc. notturno.
22.45: Notiz. diversi.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
MHz 1258; m 238.5; kW 20
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA
STOCOLMA
MHz 704; m 426.1; kW 55
19.30: Selezione di cuori danesi.
20: Conversazione music.
20.40: Orchestra e viola: 1. Binigaglia: *Le baruffe chiozzotte, ouverture*; 2. Koch: *Concertino per orchestra d'archi, op. 11*; 3. Bax: *Fantasia per viola e orchestra*; 4. Marl-kanto: *Suite per archi*.
21.45: Convers. musicale.
22: Notiziario.
22.15: Balli di massafono.
22.45-23.15: Cron. sport.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
MHz 556; m 539.6; kW 100
18: Dischi - Cronache.
18.50: Dischi - Mellett.
19.30: Notiziario.
19.40: Scene e canti di Natale.
20.15: Concerto variato.
21.30-22.45: Trasmissione per gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI
MHz 1167; m 257.1; kW 15
19: Musica di dischi.
19.25: Cronaca agricola.
19.40: Canzoni inglesi (dischi).
19.50: Notiziario.
20: Dischi - Cronaca.
20.20: Radiorchestra: 1. Suppe: *Poesia e contadino, ouverture*; 2. Coates: *Suite miniature*; 3. Catalani: *Danza delle andine da Loreley*; 4. Ciaikovski: *Pulacca da Kungens Orngin*; 5. Berce-rini: *Un Minuetto*; 6. Lehár: *Selezione da De-cora con l'Aludola*; 7. Waldteufel: *Asiudiantina valzer*.
21.30-22.30: Per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS
MHz 672; m 443.1; kW 100
18: Per le ascoltatri.
18.15: Jazz am... (dischi).
18.40: Lex d'esperanto.
19.30: Musica di dischi.
19.45: Miro-Magazine.
20: Radiocronaca dell'estrazione di una lotteria.
21.30: Per gli svizzeri all'estero.
22.45: Radiocronaca.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
MHz 941; m 318.8; kW 12
18: Notizie - Dischi - Attualità varia - Dischi.
19.45: Varietà.
20: Concerto arabo - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.

Irradio

I RADIORICEVITORI PIU ORIGINALI DELLA PRODUZIONE NAZIONALE 1939

BREVETTI MONDIALI



Super Lusso DL/594

5 VALVOLE "OCTAL"
4 GAMME D'ONDA
GRANDE SCALA INCLINABILE

L. 1495

(Escluso l'abbonamento alle radiodiffusioni)

Richiedete il nostro catalogo illustrativo e l'indirizzo del nostro rivenditore nella Vostra zona scrivendo a:

Irradio

UFFICIO PROPAGANDA - MILANO - Via dell'Aprica, 14 RC
 NOSTRE AGENZIE REGIONALI: ROMA - Via Po 31, tel. 61-235 - FIRENZE: Via dei Marselli 6, tel. 292-121 - BOLOGNA: Via Righi 9, tel. 20-910, Via Garibaldi 7, tel. 33-462 - TORINO: Via Arsenale 36, tel. 43-560

MARTEDI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7,45: Giornale da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10-10,30: Trasmissione per le Scuole Elementari a cura dell'Ente Radio Rurale: - Quinta esercitazione di radiotelegrafia.
11,15: TITO CIESI-ZANARDELLI-CARSONE: 1. Bruma: *Arlecchino*; 2. Becker: *Muschetto* op. 3 n. 3; 3. Guarino: *l'Anima d'Oriente*; *li Romanesco*; 4. Schumann: *l'Umoresca*; *li Duetto*; 5. Lehar: *Clò - Clò*, selezione; 6. Canusoli: *li Madrigali*; *li Interludi dell'opera li sotto della Vergine*; 7. Chopin: *Due preludi*; 8. Luporini: *Palida luna*; 9. Haydn: *Trio* n. 6. 1° tempo.
12,30: DISCRETI: 1. Adam: *Se io si Re*, sinfonia dell'opera; 2. Kettelbey: *Nel regno delle Fate*; *li Chiaro di luna nel bosco*; *li Danza della Regina delle Fate*; *li Marcia degli gnomi*; 3. Ralikte: *li Trentino*, pezzo caratteristico; 4. Strauss: *Sanguineggiante*, valzer dell'operetta.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI

- 12-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRA RITMICA: 1. Chiappo: *Pupa*; 2. Berco: *Scacciaspaventi*; 3. Oreppi: *Cocktail swing*; 4. Bellinzona: *Diciamo addio*; 5. Cantico: *Terra desolata*; 6. Becco: *Pronto, signora*; 7. Dan Caslar: *Capriccio*; 8. Pulumbo: *Notti dell'Adara*; 9. Kramer: *In un valzer cuore a cuore*; 10. Schisa: *Bionda biondina*; 11. Cioceco: *Notte a Stiglia*.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

- 13: DISCRETI: 1. Mozart: *Divertimento* n. 8 *li fa maggiore* (Quintetto a fiati della Gewandhaus di Lipsa); *li Allegro spiritoso*; *li Andante*; *li Minuetto*; *li Molto allegro*; 2. Pergolesi: *Se tu mi ami* (Mozzo); 3. Beethoven: *Minuetto in sol* (Cassa); 4. Beethoven: *In questa tomba oscura* (Behaljsplini); 5. Schubert: *Ave Maria* (Pribuda); 6. Donaudy: *O del mio amato* (Muzio).
13,30: CONCERTO SARDINIANO diretto dal M. ENRICO AGLIARDI: 1. Felchetti: *Marcia militare*; 2. Sarcano: *Romagnolo*, valzer; 3. Babatini: *Rea*, marcia sinfonica; 4. Collico: *Suite di danza*; 5. Marincola: *Non ci preoccupate*, marcia; 6. Baleasa: *Felicità*; 7. Leoncini: *Compagnola*, valzer.
14: DISCRETI DI MUSICA VARIA: 1. Rupolo: *Orientalia*, *Impressione sinfonica*; 2. Vain-Baattelli: *Prendimi con te*; 3. Ferrara: *Capriccio ungherese*; 4. Petrarchi-Zambelli: *California bar*; 5. De Curtis: *Napoli canta*; 6. Marchetti-Bertini: *Un'ora sola ti vorrei*; 7. Cardoni: *Aitalena in giardino*; 8. Oreppi-Quatrin: *Beffamo ancora così*.
14,30-14,40: Giornale radio.

- 16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: - *Vivendo, volando, che male ti fa?* - scena di SIMILI e LOVERSO.
17: Giornale radio.
17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-BOLZANO-ANCONA-TRIPOLI): Concerto del violoncellista ADOLFO FANTINI: 1. Beethoven: *Sonata in la maggiore per violoncello e pianoforte*; *li Allegro moderato*; *li Scherzo*; *li Andante*; *li Allegro*; 2. Rossellini: *La fontana malata*; 3. Scharwenka: *Capriccio slavo*; 4. Mascetti: *Ora di respiro*; 5. Schumann: *Canto della sera*.
17,15-17,50 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Musica da ballo.
17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-18,5 (ROMA I): Segnali per il servizio radiometeorologico trasmessi a cura della Regia Scuola - Federico Cesi.
17,55-18,5 (PALERMO): Il cantastorie: *Racconti popolari sicili* della Sicilia.
17,55-20,50 (BARI I): *Vedi Trasmissioni speciali*.
18,40-19 (ROMA II): *Notiziario in lingue estere* (Vedi Trasmissioni speciali).

Sappiatelo

S'insinuano timidi nelle case, e vi restano da padroni. Chi? I mobili Vacchelli. Dovendo anch'essi lottare con la concorrenza, entrano mo gi nelle case dopo laboriose trattative. Ma una volta dentro nessuno li manda più via e diventano i veri padroni di casa. Nulla può il tempo contro di essi, anzi lo sfidano imperterriti, come le costruzioni piantate nella roccia. Ecco perchè hanno conquistato la fama dell'eterna durata. Con i mobili che non temono gli affronti del tempo si ha sempre in casa un capitale che non subisce diminuzioni. Richiedere alla S. A. Mobili Vacchelli, Carrara, Catalogo 74 RS e Programma rateale.



MINER

CREME DI BELLEZZA MINER

- Tipo *Propaganda*: L. 3.50
Cold - al Limone
Tubi: *Cold - al Limone*
Vasetti Carrot: *Cold - al Limone*
al Cocomero - Sottospina - Nutriente - Astringente - Alinea
Superbi: *Cold - al Limone*

ROSSI PER LABBRA MINER

Carrot: *Indolebili - ante undovinate*
COSMETICO MINER *per le occhiaie*
Non brucia

IPRIDI MINER *Absolute novità di gusto*

PRODOTTI DI BELLEZZA PER LA DONNA MODERNA

GRUPPO U. MONDOLFO VIA SETTELA 41 MILANO



Per la gran dama

In linea
Acqua di Colonia.



Profumo aristocratico
fresco persistente
CANNAVALE - NAPOLI



Wyler-Vetta

La marca del progresso *Infrangibile Impermeabile*

È L'OROLOGIO DI GRAN MARCA
PREFERIBILE PER CHI DESIDERA
UN OROLOGIO PRECISO E ROBUSTO

Operatore P. Grab
Wyler - Vetta Casella postale N. 182 - Milano

DA SEMPRE L'ORA PERFETTA

MARTEDI DI SERA

6 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, Presidente del C.A.U.R.
- 19,30: Discini (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NAPOLI I): Vedi Secondo Programma.

21:

Questi ragazzi

Commedia in tre atti di GHERARDO GHERARDI

Personaggi:

Lucia	.....	Giuditta Rissone
Vincenzo	.....	Vittorio De Sica
Gloranna	.....	Giovanna Galletti
Giangiacomo	.....	Carlotto Romano
Andrea	.....	Ogilemo Barnabò
Ninetta	.....	Renata Salvagno

Regia di GIUGLIEMMO MORANDI

22,15 (circa):

Concerto

dell'organista FERNANDO GERMANI

1. Frescobaldi: Toccata VIII dal "Primo libro".
 2. Bach: 1) Quattro preludi corali: a) Herr Gott, nun schliess den Himmel auf; b) In dulci jubilo; c) Freut euch liebe Christen g'mein; d) Ich ruh zu dir, Herr Jesu Christ. - II) Toccata, Adagio e Fuoa in do magg.
 3. Dupré: Variations sur un Noël.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11,30-12 (10 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese. Un grande sinfonista italiano: (Orchestra Sinfonica di un intervallo): Conversazione su argomento di attualità.
- 12,18-22 (2 RO 3): Notiziario in inglese - Brani lirici vocali - In un intervallo: Conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.
- 13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Mostra leggera: Uno di piano e susseguono (drammi-d'attualità - Orchestra d'archi in ritmo e danza - Conversazione su argomento di attualità - (Industria Ceira - Notiziario in italiano).
- 14,45-14,55 (2 RO 4-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto sinfonico di sinfonia del 1901 o del 1900 - Notiziario in inglese.
- 17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica leggera: Quartetto vocale Fiumera e quartetto per sassofono - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,10-18 (3 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Recitazione di poesie antiche arabe: un concerto del Trio arabo - Conferenza del prof. Kurd Ali, dell'Accademia di Damasco.
- 18,40-18 (Roma II): Concerto del teatro in inglese.
- 19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
- 19,1-19,18 (3 RO 3-Roma I): m 498,8, kHz 712, kW 100): Notiziario e conversazione in francese.
- 19,19-19,26 (Bari I): Notiziario e romanzi in lugogato.
- 19,19-19,26 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19,37-19,57 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, Presidente del C.A.U.R.
- 19,30: Discini: 1. Massenet: Scene pittoresche: a) Marcia; b) Aria di balletto; c) Festa ungherese; d) Angelus (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Melchior); 2. Grieg: Dalla Suite lirica, op. 64: a) Il pastorello; b) Notturno (Orchestra sinfonica del Reich diretta dal maestro Kloss); 3. Sibelius: Karelia, suite: a) Intermezzo; b) Alla marcia (Orchestra sinfonica diretta dal M° Kajanus).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): Discini: 1. Brahms: Ouverture accademica (Orchestra di Amsterdam diretta dal M° Mengelberg); 2. Musorgsky: Danza persiana dell'opera Kovancina (Orchestra sinfonica di Londra diretta dal M° Coates); 3. Debussy: notturno n. 1 - Nuove (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff).

21: Dal Teatro Comunale di Bologna:

La monacella della fontana

Leggenda in un atto di GIUSEPPE ADAMI
Musica di GIUSEPPE MOLE

Personaggi:

La Monacella	.....	Pina Ulisse
Maria	.....	Magda Olivero
Pedru	.....	Augusto Ferrarini
La Madre	.....	Giulietta Simionato

DIRETTORE L'AUTORE

21,30 (circa):

L'amico Fritz

Commedia lirica in tre atti di P. SUARDON
Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

Fritz	.....	Bruno Landi
Suzel	.....	Pia Tassinari
Beppe	.....	Giulietta Simionato
David	.....	Olga Vanelli
Assend	.....	Aristide Baracchi
Federico	.....	Angelo Mercuriali
Caterina	.....	Dora Bransero

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FERDINANDO CALUSIO
Maestro del coro: FERDINANDO MILANI

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti: "Le mogli di Rossini" - Notiziario cinematografico.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

- 19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Conversazione - Brano lirici: Celebre romanza di opera verista - Notiziario.
- 19,37-20,36 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera: violoncello Maria Cocogni; 1. Sarasate: «Malagena»; 2. Pjehle; «Forma»; 3. Vitali: «Ciaccona»; pianoforte Maria Luisa Fubini; 1. Clementi: «Toccatina in 31 bravelle maggiore»; 2. Chopin: «Preludio»; 3. Gavon: «Ridda di pastore» - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario e conversazione in turco.
- 20,15-20,39 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di presidenza sociale - Canzoni popolari elleniche (interpretate dal tenore Elioza Kalia).
- 20,15-20,53 (2 RO 3-Roma I): m 536,7, kHz 516, kW 10; dalla ore 20,15 alle 20,25 solo da RO II): GERMANIA. - Italia,

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

Roma III (Vedi Trasmissioni speciali)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CERIBITÀ.
- 19,20: SCHOLA CANTORUM - DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI LUCCA
- 1. Zanella: Pasqua di resurrezione.
- 2. Pietrasanta: Barcarola.
- 3. Nistri: Questa terra.
- 4. Pratiella: Nizza rossa.
- 5. Bianchini: La campagna.
- 6. Pratiella: Casella bianca.
- 7. Cianetti: Canzone.
- 8. Nistri: Il canto dei mietitori.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30: INDIA MISTERIOSA
Radiojungi di Carlo Mammi
3° avventura: FUGA COL SERPENTE DI FUOCO

21: Musicae brillanti

dirette dal M° MARIO CAZZUOLI

1. Grafé: Metropolis
2. Zander: Concerto di valzer.
3. Culotta: a) Berceuse; b) Scherzo arabesco.
4. Juon: Corleggio umoristico.
5. Cappelletti: Burlasca.
6. Ciaykowsky: Danza russa.
7. Manno: Rondò brillante.
8. Oriello: Marcia
9. Guirand: Carnetale.

21,30: Ritmi e canzoni

RADIOORCHESTRA diretta dal M° GINO FILIPPINI
con il concorso di ENRICO MARCONI
e di NUCCIA NATALI

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):
Giornale radio.

terra di canti: Coro di cantori del Gange - Notiziario e romanzi in tedesco.

21 (2 RO 4-Roma III): m 231,1, kHz 1837, kW 11): 1. Nino che brillanti dirette dal M° M. Gaudini: 2. Blum e canzonetti (Vedi Terzo Programma). - Negli intervalli: Confronto al programma in francese, in inglese e in tedesco.

22,48-23,30 (2 RO 3): BRASILE. - Trasmissione di grammo: Concerto di canzoni italiane antiche e moderne col contributo dell'orchestra sinfonica diretta dal M° Ermano, del Trio vocale Stella e del tenore Felice Passaglia.

23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Ripetizione di radiorecettori.

23,45-23,53 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

24-1,25 (3 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Trasmissione del primo atto dell'opera La Bohème in Portini - Ripetizione di radiorecettori - Notiziario in spagnolo e in italiano.

1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Concerto sinfonico: Orchestra dell'Alcazar diretta dal M° Pizzetti: 1. Tchaikovsky: «Rapsodia di Paganini»; 2. Mozart: «Sinfonia in sol maggiore»; 3. Beethoven: «Notti nei giardini di Spagna» - In un intervallo: Notiziario dall'impero - Notiziario in italiano.



MARTEDÌ

6 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18: Concerto per violini
 18.3: Per i fanciulli
 19.3: Cronaca - Dischi
 20.30: Notiziario
 21: Festival Olandese
 22: Un racconto
 22.30: Concerto e canto
 23: Muzic - Duobli
 23.5: L'opera: CAPULET
 etna

BRUXELLES II

18: Crec. di dischi
 18.45: Per i fanciulli
 19.30: Musica leggera
 19.45: Cronaca - Dischi
 20.30: Notiziario
 21: Radiocorriere
 23: Notiziario
 23.10-24: Dischi

BULGARIA

SOFIA

18:50: m 382.9: LW 100
 18.15: Musica leggera
 19: Schubert: Quartetto in re minore - La morte e la ragazza -
 19.30: Musica bulgara
 20: Beethoven: Sonate n. 1 e n. 12 per piano.
 20.30: Notiziario
 20.55: Romanze russe
 21.15: Musica leggera
 21.50: Cronaca tedesca
 22.30: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

Il programma non sarà trasmesso

DANIMARCA

KALUNDBORG

18: 740: m 1290: LW 60
 COPENAGHEN
 18: 1176: m 295.1: LW 10
 18.3: Lezioni di teatro
 19: Notiziario - Conversazione

20: Concerto corale
 20.20: Musiche di film
 20.30: Radiocommedia
 20.45: Musiche di Palmgren
 21.30: Conversazione
 22: Notiziario.
 22.20-0.30: Musica da ballo

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18: 1077: m 278.6: LW 60
 18.3: Come Parigi P.T.T.
 20.30: Dischi - Cronaca
 21.15: Come Parigi P.T.T.
 21.30: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: al Rey Blot; ouverture; 2. Concerto per violino e orchestra in mi minore, di Canto; 3. scherzo di Sogno d'una notte d'estate; 4. Canto; 2. M. Wagner: Sinfonia; 3. Canto; 4. Debussy: Balletto da Kasia.
 23.30: Notiziario.

GRENOBLE

18: 583: m 514.6: LW 20
 18.3: Come Parigi P.T.T.
 20.30: Dischi - Cronaca
 21: Dischi - Echi
 21.15: Come Parigi P.T.T.

LILLA

18: 1213: m 247.3: LW 60
 18: Cronaca - Dischi
 19.30: Come Parigi T. 2
 20: Varietà musicali
 20.30: Notiziario.
 21: Concerto vocale.
 21.15: Conversazione.
 21.30: Concerto corale
 22: Radiorchestra: 1. Gounod: Ouverture del Guarany; 2. Coloridge Taylor: Suite Minnehaha; 3. Canto; 4. Massenet: Suite della Padra; 5. Chopin: Tre preludi; 6. Lalo: Rapsodia norvegese; 7. Torrega: Serenata araba; 8. Ketalby: Nelle ascur-

ra acque di Nauwy; 9. Auber: Ouverture del Fra Diavolo
 23.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

18: 648: m 453: LW 100
 18: Come Parigi T. 2
 18.45: Per le ascoltrici.
 19.30: Come Parigi T. 2.
 20.30: Notiziario.
 21: Dischi - Cronaca.
 21.30: Conc. sinfonico: 1. Mozart: Sinfonia in re maggiore n. 35; 2. Boussuet: Concerto iberoico per cello e orchestra; 3. Intermezzo di dischi; 4. Brahma: Concerto doppio per violino e cello; 5. Puccini: Una lancia; 6. Rameau: Un Minuetto; 7. Franconer: Un Allegro; 8. Lalo: Scherzo.
 22.30: Notiziario - Dischi
 0.15: Nutiz. tedesco

MARSIGLIA P.T.T.

18: 749: m 400.8: LW 100
 18.45: Musica di dischi
 19.30: Come Parigi T. 2
 20: Dischi - Cronaca
 20.30: Notiziario.
 21: Cronaca - Dischi
 22: dall'Opera Municipale. Concerto sinfonico diretto da Fritz Weingartner e da Studer Weingartner: Festival Beethoven - Wagner: 1. Beethoven: al Sinfonia Eroica; 2. Wagner: al Ouverture del Tannhauser; 3. Preludio e Incautosimo del Venet; 4. Banto del Parsifal; 5. Ouverture del Maestri cantori di Norimberga - Alla fine Notiziario.

NIZZA P.T.T.

18: 1185: m 253.2: LW 60
 18.5: Come Parigi P.T.T.
 20.30: Varietà
 21.15: Notiziario.
 21.30: Come Strasburgo
 23.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

18: 959: m 312.8: LW 60
 19.20: Concerto di dischi
 19.50: Recl - Notizie
 20.15: Programma vario.
 Tasto sumore per nulla
 20.45: Programma vario.
 Le belle domeniche.
 21: Notiziario
 21.10: Dischi - Varietà
 22.5: Max Regnier: Il tribunale d'imperizia.
 23: Notiziario.
 23.5: Il Canada - conf

23.27: L'ora sinfonica di Ponte Parlien
 24: Cabaret
 0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

18: 695: m 431.7: LW 120
 18.5: Notizie - Cronaca.
 18.55: Lezione di canto per i fanciulli
 19.5: Alcune melodie.
 19.45: Cronaca letteraria
 19.50: Concerto variato.
 20: Notiziario
 20.30: Pezzi per piano.
 20.45: Varietà
 21.15: Conversazione.
 21.30: Trasmisiane dell'Opera Comique - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1456: m 206: LW 7
 18: Concerto di dischi.
 18.30: Teatro e cinema.
 18.45: Radiocorriere
 19.15: Dischi - Cronaca.
 20: Piano e canto.
 20.30: Notiziario.
 21: Musica leggera
 21.30: Concerto sinfonico n. 4 (La appressa; 2. Debussy: Préludio al mezzogiorno di un giorno; 3. Saint-Saëns: Concerto in sol minore per piano e orchestra; 4. D'Indy: Saugé fleur; 5. Leroy: Suite per orchestra; 6. Rabad: Balletto dal Morant
 Nell'intervallo: Conversazione.
 23.30: Notiziario - Dischi

RADIO LIONE

18: 1393: m 215.4: LW 25
 Il programma non è arrivato.

RADIO MEDITERRANEE

18: 1203: m 230.2: LW 27
 20: Cronaca - Dischi
 21: Notiziario
 21.15: Musica varia.
 21.45: Prog. colentale.
 22.10: Serata di varietà.
 23: Notiziario
 23.15: Musica da ballo

RADIO PARIGI

18: 1182: m 1248: LW 80
 18.3: Concerto variato.
 18.45: Cronaca varia.
 19.15: De la Preale: Sunda
 19.45: Conversazione
 20: Concerto variato.
 21: Conversazione.
 21.15: Musica da camera.
 22.15: Notiziario.

Contro le nevralgie:

* VERAMON

l'antidolorifico sovrano

Nel chiedere il Veramon insistete sempre per avere l'imballaggio originale:

Bustina da 2 compresse L. 125
 Tubo da 10 compresse L. 6
 Tubo da 20 compresse L. 11.-



Bustina

Tubo

* La vera compressa di Veramon portano inciso da un lato il nome Veramon e il peso (gr. 0.4) e dall'altro lato la dicitura E. Schering, come appare dalla figura sopra riprodotta.

Società Italiana
 PRODOTTI SCHERING
 Sede e Stabilimenti a Milano

40 LIBRETTI 15 D'OPERA L. 15

differenti di celebri autori: più « Sinfonisti italiani d'oggi ». Pacco propaganda.

Pagamento anticipato. Spedizione immediata raccomandata.
 Franci di porto in tutta Italia. Catalogo generale di TUTTI i libretti d'opera gratis a richiesta.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, via Solari, 15

"il THERMOGENE" ovatta che genera calore

sempre pronto e di facile uso «il THERMOGENE» è un rimedio pratico e di impiego corrente. È bene averlo sempre a portata di mano (in casa che in viaggio) applicazione immediata dopo un raffreddamento, al inizio di un raffreddore di una influenza, d'un dolore reumatico, di una lombaggine o di un torcicollo stranca generalmente i

male alla sua radice. - La scatola piccola L. 3, la scatola normale L. 5. In tutte le farmacie. - Richiedete alla SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI, 2 Via Marconi, Milano, l'opuscolo «La Medicazione rivulsiva nel passato e nel presente». Viene spedito gratuitamente.

VOI DOVETE PREFERIRE SEMPRE

«JODONT BIJODICO RETTIFICATO» perché è il dentifricio integrale inconfondibile per L'AROMA DELIZIOSO e L'IMPALPABILITÀ.

perché ha efficacia immediata dovuta all'AZIONE dello «JODO NASCENTE» antisettico, germicida, che riattiva e vivifica la circolazione delle gengive; perché scioglie la patina viscosa che va formandosi via via e si straccia sui denti intaccando lo smalto;

perché preserva dal tartaro e dalla piortea;

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

I CINQUE «PERCHE?»



CHIOZZA & TURCHI

PERCHÈ CHI USA «JODONT» NON CONOSCE LA CARIE
 L'«JODONT» AGISCE PIU EFFICACEMENTE SE USATO A SPAZZOLINO ASCIUTTO

IMPIANTI DI AMPLIFICAZIONE TELEFUNKEN



TELEFUNKEN: CENTRALE - MONFALCONE
IMPIANTI PORTALI - MONFALCONE
TELEFUNKEN: 10 - 26

CANTIERI RIUNITI DELL'ADRIATICO CANTIERE MONFALCONE

STABILIMENTI:
CANTIERE ADRIATICO - MONFALCONE
CANTIERE TRIESTINO - TRIESTE
CANTIERE TRIESTINO - TRIESTE

DIREZIONE CENTRALE - TRIESTE
PALAZZO DEL LIGURIO TRIESTINO
MONFALCONE

30 settembre 1918-XVI.
Ev. 3444/U.I.

Spett.
SIEMENS Soc. An.
a mezzo Ing. Debesnes
Trieste
via Trento 15

Abbiamo il piacere di confermarVi che l'impianto sonoro con altoparlanti a doppio effetto da Voi installato nel nostro Cantiere di Monfalcone in occasione della visita e del discorso pronunciato da S.E. il Capo del Governo il giorno 19 settembre 1918/XVI, ha funzionato con nostra piena soddisfazione.

Con distinti saluti
CANTIERI RIUNITI DELL'ADRIATICO
Cantiere Monfalcone
N. Costantini
Nicolò Costantini



MILANO

SIEMENS Soc. An. Sezione Apparecchi

29, Via Fabio Filzi MILANO Via Fabio Filzi, 29

ROMA
Piazza Mignanelli, 3
Via Frattina, 50-51

TORINO
Via Mercantini, 3

TRIESTE
Via Trento, 15

GENOVA
Via Cesare, 12

MARTEDÌ

6 DICEMBRE 1938 - XVII

22.30: Jacques Dapigny: *Il masacero di Parigi*, radioprocazionale - Alle 23.43: Notiziario

RADIO TOLOSA

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

RENNES

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

STRASBURGO

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

TOLOSA P.T.T.

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

GERMANIA

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

AMBURGO

18.45: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Diachi
21.15: Diachi (D. Gigli).
21.30: Programma vario per la ricorrenza di San Nicola.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.43: Musica di diachi.

22.30-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO

18: Diachi (opere).
19: Come Amburgo.
19.45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.10: Mozart: *Il ratto del serraglio*, opera in tre atti (reg.).
22.3: Notiziario.

22.30-24: Come Amburgo.

BRESLAVIA

18.20: Musica da camera.
19: Cronache sonore.
19.15: Canzoni e danze di ieri e di oggi - Nell'intervallo (20): Notiz.
20.15: A. Hinrichs: *Die Siedinger*, commedia con musica di E. A. Voelkel.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Come Amburgo.
23: Musica strumentale contemporanea (da ascoltare).

21-3: Concerto notturno registrato: 1. Musica di suite e di opere; 2. Musica leggera.

COLONIA

18: Cronache varie.
18.25: Musica leggera.
19: Attualità varie.
19.10: Musica religiosa.
20: Notiziario.
20.10: Cine-cronaca.
20.20: Grande serata danteante - Nell'intervallo (21): Notiziario.
24-3: Come Breslavia.

DEUTSCHLANDSENDER

18: Scene brillanti.
18.30: Cronaca - Diachi.
19: Echi della Germania.
19.15: Progr. variato.
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico diretto da Alfredo Casella: 1. Bach - Casella; Ciaconna, per orchestra; 2. Clementi: *Sinfonia n. 2*; 3. Rossini: *Ouvert. della Semiramide*; 4. Casella: *Frammenti della Chiesa*; 5. Casella: *Concerto per orch.* - Nell'intervallo (21): Convegnazione.
22: Notiziario.
22.30: Musica antica: 1. Purcell: *Fantasia* a quattro voci; 2. Gibbons: *Fantasia* a tre voci; 3. Purcell: *Fantasia* a quattro voci.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica romanica riprodotta.

FRANCOFORTE

18: Convenazione.
18.30: Progr. folcloristico.
19.15: Attualità varie.
19.30: Progr. variato.
20: Notiziario.
20.15 (da Berna): Concerto verdiano.
21: Scene rievocative della vita di Goethe: A Striburgo dal 1770 al 1771.
22: Notizie - Cronaca.
22.15: Come Amburgo.
24-2: Concerto notturno (registrazione).

KOENIGSBERG I

18: Musica riprodotta.
18.45: Comunicati vari.
19: Musica leggera e da ballo.
19.10: Attualità - Notiz.
20.10: Orchestra e cello: 1. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*; 2. Dvorak: *Concerto per cello e orchestra*; 3. Brahms: *Variations su un tema di Haydn*; 4. Wagner: *Ouvert. del Tannhäuser*; 5. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della Rosa* - Nell'intervallo (21): Lettura.
22: Notizie - Attualità.
22.35-24: Musica leggera e da ballo.

LIPSIÀ

18: Convenazione.
18.20: Musica da camera.
19.45: Convenazione.
19: Musica leggera.
19.50: Attualità - Notizie.
20.10: Carl militari.
21.10: Scene rievocative della vita di Goethe a Weimar.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA

18: Lettura.
18.20: Musica riprodotta.
19: Copverazione.
19.15: Varietà brillante: Trionfi e mistero della barba.
21: Radiorch. 1. Pfitzner: *Preludio del terzo atto di Palestrina*; 2. Senfter: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Behag: *Aufklang*, per organo e orchestra.
22: Notiziario.
22.20-24: Mus. da ballo

SAARBRUECKEN

18: Programma variato.
18.30: Programma in onore di Macagni per il suo 75° compleanno.
19: Per gli ex-combattenti.
19.45: Cronache - Notizie.
20.10: Orchestra, soli e canto: 1. Canto; 2. Or-



CROFF

STOFFE per MOBILI, TAPPEZ-
ZERIE, TAPPETI NAZIONALI
PERSIANI E CINESI

Sede:

MILANO - Via Meravigli, 16

Filiali:

GENOVA - Via XX Settembre, 223
ROMA - Corso Umberto angolo Piazza San Marcello
NAPOLI - Via del Mille, 59
BOLOGNA - Via Rizzoli, 34
PALERMO - Via Principe Belmonte - Via Ruggero Settimo
BARI - Via Viteorio Veneto ang. Via Dante
CANTÙ - Via Roma

Richiedete ai migliori arredatori, tappezzeri, mobilieri il Campionario "CROFF".

IL QUARTETTO ANDREIS

INCIDE ESCLUSIVAMENTE SU DISCHI

CETRA

Alcuni dischi pubblicati:

- IT 539 - FERNÀ - FERNANDO SÌ E NO
- IT 540 - PICCOLO FIORE BACIAMOCI
- IT 541 - VALZER DEL TIGLIO PICCOLA SERENATA
- IT 533 - AMORE MUTO SÌ SIGNORE...
- IT 534 - L'HAI VOLUTO TE SIGNORINE... IN BARCA!
- IT 535 - NOSTALGIA TZIGANA SOTTO QUELLA MADONNINA
- IT 554 - PER TE VIVRÒ VESPRO TZIGANO

PRODUTTRICE: S. A. CETRA
VIA ARSENALE, 19 - TORINO



ROSSO DAMA

Un velo lucente che dura e non macchia

SCODINFA LE PIÙ RAFFINATE ESIGENZE DELLA SIGNORA ELEGANTE.

GARANTITO INNOCUO
DURA 12 ORE SENZA RITOCOCO

in vendita a L. 9,- Stintie moderne
CANTÙ - ARABON - BANGUARDI - BRALO - BORGOMANERO

Se il vostro profumiere non li ripropone, chiedete direttamente a

PROFUMERIE DAMA
TORINO - Via Monteverde, 1

17: Concerto in do maggiore per flauto, orchestra d'archi e due cori;
3. Canto; e Mozart: *Concerto per flauto e arpa con accompagnamento d'orchestra*.
21.18: R. Rild: *Der Judd*, rievocazione.
22: Notiziario.
22.30-21: Come Amburgo.

STOCCARDA

18.20: Programma folcloristico.
19.45: Arle italiane (d.).
20.10: Musica popolare e leggera.
21: Come Francoforte.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Musica leggera.
24-2: Come Francoforte.

LA GIORNATA DELLA CASA FELICE

Buona notte!



Mezzanotte. La giornata è finita in serenità. Nella casa bella, dove non c'è posto che per i pensieri belli, tutto è quieto. Per il giusto riposo, attende la bella, tutta intima Camera SAISA. Buona notte!

Ricordate che la

SAISA S. A. - FABBRICA MOBILI ROMA-MILANO
(Stabilimenti Milano, Meda, Cantù)
arronda la casa perché sia sempre bella, accogliente, disinca, perché sia la casa felice, in ogni ambiente a in ogni ora della giornata.

Chiedete catalogo gratis a Franco

SAISA S. A. - Via Lucrezio Caro, 6 - ROMA

Per dimagrire

senza nuocere alla vostra salute adottate la «C.I.A.» Cintura italiana Redutiva di fama mondiale. Concessionaria: FRANCESCO FLAUTO - Napoli - Via S. Carlo, 6 (primo piano) Tel. 29-211 - Gratis opuscolo illustrato N. 3 per uomo e N. 4 per signora.

21.13: Conc. sinfonico.
21.40: Melodie regionali.
22: Notiziario.
22.15: Conc. notturno.
22.40: Notiz. divers.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
14.12.58: m 238.5; LW 20
19.45: Notiziario Italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario Italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese inglese e francese.

SVEZIA
STOCOLMA
14.12.58: m 126.1; LW 55
18.30: Conversazione.
19: Notiziario.
19.39: Musica leggera da ballo.
20: Rievocazione.
21: Banda militare.
22: Notiziario.
22.15-23: Circ. sportiva.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
14.12.58: m 539.6; LW 100
18: Musica riprodotta.
18.30: Per i fanciulli.
19: Diachi - Cronaca.
19.30: Notiziario.
19.40: Concerto di piano: 1. Chopin: Valse in si minore; 2. Beethoven: Papillon op. 2.
19.55: Da stabilire.
20.10: Introduzione.
20.15: Concerto dedicato a Verdi (baritone Francesco Nascimbene): 1. Stabat Mater; 2. Un'aria del Don Carlo; 3. Un'aria dal Boito in maschera; 4. Un'aria dal Trovatore - In un intervallo: Lettura.
21.35: Conversazione.
22.5: Cello e piano.
22.30: Rollettini - Yne.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
14.12.58: m 118.8; LW 12
18: Notizie - Diachi - Varietà - Cronaca - Musica riprodotta.
19: Concerto corale.
21.5: Concerto arabo - Nell'intervallo: Notizie varie.

SOTTENS
14.12.58: m 443.1; LW 100
18: Per i giovani.
18.30: Luigini: Balletto egiziano (diachi).
19.30: Conversazione.
19: Canzoni e melodie.
19.40: Cronaca - Notizie.

MONTE CENERI
14.12.58: m 257.1; LW 15
18: Musica di diachi.
18.25: Concerto di quattro violoncelli.
19.50: Notiziario.
20: Strumenti a plectro.
20.15: Conc. orchestrale diretto da Fritz Brun.
1. Verdi: Stabat Mater per coro misto e archi.



Il portatore
der Briefträger
che postman
el cartero
la facteur

VIENNA
14.12.58: m 506.8; LW 100
18: Concerto di piano.
18.30: Scene con musica: Der Schokoladenkrieg.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Serate d'obozante.
Negli intervalli: Quotidiano.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Com. Amburgo.
24-1: Com. Berlino.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
14.12.58: m 261.1; LW 30
NORTH NATIONAL
14.12.58: m 261.1; LW 30
DROITWICH
14.12.58: m 1509; LW 150

18: Arto per disco.
18.30: Musica leggera.
19: Notiziario.
19.25: Musica leggera per piano.
20: L'Espresso: rivista di politica e cultura italiana per pianoforte.
20.35: Discussione.
21: Rievocazione Tacchino del 1903.
22: Notiziario.
22.25: Cronaca canadese.
22.30: Introduzione.
22.35 (dal Sadler's Wells Theatre): Verdi: Don Carlos, opera, atto terzo e quarto - Nell'intervallo: 23.55: Conversazione in francese.
0.10: London Regional.
0.30-1: Danza (diachi).

LONDON REGIONAL
14.12.58: m 342.1; LW 70

18: Per i fanciulli.
18: Radlocabaret.
18.30: Musica riprodotta.
19: Notizie in francese tedesco e italiano.
20.30: Musica da ballo.
21: Mozart: Quartetto d'archi in si bemolle.
21.30: Radiocivista.
22: Varietà e danze.
22.15: Radlocabaret.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo (Sydney Lipton).
0.10-1: Diachi - Nocturne.

MIDLAND REGIONAL
14.12.58: m 296.2; LW 70

18: Per i fanciulli.
19: Canzoni popolari.
19.15: Concerto di banda.
20: Notiziario.
20.30: Diachi richiesti.
21: Radiorch: 1. Dvorak: Rapsodia slava n. 1, op. 45; 2. Beethoven: Concerto per piano e orchestra n. 3 in do minore; 3. Cherubini: Gli

Ammerlari: ouverture
23: Musica da ballo.
23.15-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
14.12.58: m 437.3; LW 20
18.30: Concerto vocale.
18.30: Musica di diachi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20.30: Concerto vocale.
21.10: Melodie popolari.
21.30: Cronaca - Diachi.
22: Notiziario.
22.15-23.45: Danze.

LUBIANA
14.12.58: m 569.3; LW 6

18: Radiorchestra.
18.10: Conversazione.
18: Notizie - Cronaca.
19.30: Programma vario.
20: Concerto di pianoforte.
20.45: Radiorchestra.
22: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
14.12.58: m 514.6; LW 50

18: Canzoni lettoni.
18.20: Let. d'ingies.
18.30: Diachi - Notizie.
19.15: Musica finica.
20.10: Recitazione.
20.15: Clajkovski: Fantasia sulla Dama di Piachi.
21: Notizie - Diachi.
22: Conv. inglese.

LUSSEMBURGO
14.12.58: m 1293; LW 150

19.30: Notiz. diversi.
19.45: Per le ascoltatrici.
20.10: La voce del mondo.
20.30: Programma vario.
21: Musica da ballo.
21.30: Echi diversi.
22: V. Scotti: Le Rêves d'Alfonsina, operetta-rivista in due atti - Negli intervalli: Notizie.

NORVEGIA
OSLO
14.12.58: m 1253.8; LW 60
18.30: Notiziario.
19.25: Concerto musicale.
20: Conversazione.
20.25: Groven: Sinfonia n. 1 per orchestra.
21.5: Lettura.
21.15: Mus. caratteristica.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-23: Programma variegato brillante.

OLANDA
HILVERSUM I
14.12.58: m 1875; LW 150
e 14.12.58: m 415.4; LW 20
18.15: Musica leggera.
19.40: Cronache varie.
20.40: Notiziario.
20.55: Concerto dell'orchestra di Naestick - Nell'intervallo: Conversazione.
22.15: Diachi richiesti.
23.10: Notiziario.
23.20-0.40: Musica riprod.

HILVERSUM II
14.12.58: m 301.5; LW 60
18.10: Musica varia.
19.10: Conversazione.
19.45: Sali di piano.
20.10: Lezione d'ingies.
20.40: Notiziario.
21.10: Varietà e danze: Il treno del martedì sera.
22.40: Un dramma giulio.
23: Musica leggera.
23.40: Notiziario.
23.50-0.40: Musica da ballo.

POLONIA
VARSAVIA I
14.12.58: m 1339; LW 120
18: Cronaca varia.
18: Concerto e canto.
19.15: Notiziario.
21 (dal Conservatorio): Concerto di musica antica: J. S. Bach: Concerto in la minore per piano, violino e flauto; 2. Rameau: Tambourin; 3. Djalma: Concerto; 4. Mozart: Pastorale; 5. Haydn: Sinfonia degli Aditi.
22: Attualità varia.
22.20: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: Foccola in do minore; 2. Haydn: Partita in do maggiore; 3. Schumann: Studi sinfonici.
22.55: Notiziario.
23-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
14.12.58: m 364.5; LW 12

18.15: Operette (diachi).
18: Conversazione.
18.15: Concerto ritrasm.
20: Radiocronaca.
20.15: Concerto sinfonico: 1. Schubert: Sinfonia n. 3 in si bemolle maggiore; 2. Winter: Variazioni su un tema proprio; 3. Wagner: Ouverture del Tannhäuser.
21: Notiziario.

Un invito «urgente» per Voi!

Quale che sia la vostra professione, tutti avete bisogno di conoscere la lingua straniera senza delle quali sarete come estranei nel vasto mondo della cultura e degli affari. Nessun timore di iniziare, anche se in età matura, lo studio di una lingua. La rivista LE LINGUE ESTERE, unica al mondo, ha da poco iniziato il più facile e dilettevole corso di

TEDESCO - INGLESE - SPAGNOLO E FRANCESE

per principianti con la pronuncia e la nomenclatura figurata e nelle sue 40 - 44 o 48 pagine pubblica notevoli articoli in italiano e in lingue straniere, un interessante corso superiore, un corso di pratica e di corrispondenza commerciale in 4 lingue, un corso di amaro, rubriche linguistiche, concorsi a premio, brani tecnici, tutto quanto può servire per formarsi una solida base di cultura linguistica. È la rivista per tutti, poiché tutti aspirano a sapere di più; è la rivista più originale e più utile che si pubblichi nel mondo.

Spett. **LE LINGUE ESTERE** Via C. Cantù 2 - MILANO

Inviatemi gratis la prima dispensa del nuovo Corso. Gradiva anche un completo fascicolo di mezzo della Rivista ed allego perciò L. 1,50 in francobolli (ancollare se non interessati).

Nome e cognome: _____

Indirizzo: _____

Città e Provincia: _____

Chiedete un saggio gratis della PRIMA DISPENSA del Corso per principianti oppure inviate in francobolli L. 1,50 e riceverete un fascicolo completo della Rivista compresa la prima dispensa.

Un fascicolo costa Lire 1,50; l'abbonamento annuo L. 25. Inviate Lire 30 riceverete gratis il fascicolo di dicembre 1938, tutto le 12 uscite già pubblicate e sarete abbonati fino al 31 dicembre 1939. Approfittate di questa convenientissima offerta. Inviate la quota di L. 30 richiamando al «Radiocorriere». La Rivista è anche in vendita in tutte le edicole.

Inviare la quota d'abbonamento a

LE LINGUE ESTERE - Via Cesare Cantù, 2 - MILANO
Ritagliare e spedite questo tagliando in busta aperta affrancata con 10 cent.

MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45: *Ginnastica da camera*
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Luta delle vivande
10-10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'Ente Radio Rurale: « L'Arca di Noè », scena di Alessandra Molteni Balconi
11.30 ORCHESTRA SIMONCO: 1. Carena: *Linda spagnola*; 2. Reinfeld: *Canto dell'Addio*; 3. Rucione: *Sottobraccio*; 4. Olivieri: *Suona chitarra*; 5. Kramer: *Sì! Sì! Sì!*; 6. Pavese: *Alfesa*; 7. Valente: *I Granatieri*, fantasia; 8. Rodi: *Perdi una bionda*; 9. Rampoldi: *Baliamo all'antica*
12.30 DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Donizetti: *La favorita*, « Spirto gentile » (tenore Perillo); 2. Verdi: *Don Carlo*, « Ella giurmai m'amo » (basso Paoletti); 3. Verdi: *Otello*, « Dio ti giocondi, o sposo » (suprano Muzio e tenore Merli); 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritono Granforte).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI

13-13.15 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Giornale radio.

13.15: LA VITA

DI TIZIO QUALUNQUE

Scena di NIZZA e MORABELLI

(Trasmisione organizzata per la Società Anonima MOTTA PANETTONI Milano).

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: QUINTEVVO BOLONNESE: 1. Nucci: *Semplicità campestre*; 2. Chiapini: *Preludio*, op. 28, n. 17; 3. Petri: *Acqua chiara*, selezione; 4. Grossmann: *Czardas*; 5. Mezzacapo: *Nonna*, serenata e bolero.

13.30: DISCHI: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia dell'opera; 2. Brahms: *Seconda sinfonia in re maggiore* op. 73; a) *Allegro non troppo*, b) *Adagio non troppo*, c) *Allegretto grazioso*, quasi andantino, d) *Allegro con spirito*; 3. Casella: *Il convento veneziano*; 4. Bini: *L'Arlonana*, suite; a) *Preludio*, b) *Adagetto*, c) *Minuetto*, d) *Carillon*, e) *Danza provenzale*; 5. G. Strauss: *Storie del bosco bavarese*.

14.30-14.40: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « LA MAGGIOLATA DEI CATTI », scena di Maria R. Papini musica di Alberto Sorcinelli (PALERMO); « Il Giornalino ».

17: Giornale radio.

17.15 (ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - ANCONA - TRIPOLI): CONCERTO della pianista RITA SALA GALLO: 1. Porpora: *Fuga*; 2. Scarlatti: a) *Pastorale*, b) *Capriccio*; 3. Beethoven: *Fantasia* op. 77; 4. Chopin: *Scherzo in si minore*; 5. Scuderi: *In improvviso*; 6. Guarino: *Danza del mantello rosso*.

17.15 (MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA): CONCERTO vocale col concorso del soprano RITA FORNARI e del tenore ARMANDO CIAMMOTTI: 1. Bolto: *Mefistofele*, « L'altra notte »; 2. Gounod: *Faust*, « Soave dimora casta e pura »; 3. Massenet: *Marion*, a) « Addio piccolo desco », b) « Ah, dispar vision »; 4. Verdi: *Otello*, « Ave Maria »; 5. Caosone: *Al Aralino*, « Travolto dalla forma ».

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I - NAPOLI I - BOLOGNA - BOLZANO - ANCONA - TRIPOLI): Conversazione di Vincenzo Tallarico: « Giornale in biblioteca ».

17.55-20.59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.

18.15-18.45 (TRIESTE): Trasmisione organizzata per la Ditta FERDINANDO CAVALLAR di Trieste: Dischi CEIRA PARLOPHON: 1. Spadaro: *La caracalata del cinque*; 2. Brown: *Il primo amore*, dal film omonimo; 3. Goletti-Cram: *Serenata della notte*; 4. Meniconi: *Tu hai giocato*; 5. Ravel: *Bolero*; 6. D'Adda-Bracchi: *C'era una volta un piccolo naviglio*; 7. Rugh-Lulli: *Senza te*; 8. Duella: *Quando fiorisce il blu bianco*.

18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).



La superiorità della
crema
Diadermina
è qualitativa. La purezza degli elementi, l'assorbimento completo, la nessuna offesa delle funzioni cutanee spiegano la bontà degli effetti e perciò la sempre maggiore diffusione della

DIADERMINA

in confronto alle altre creme

Scatole da L. 2,30
Vasetti da L. 6,80 e L. 10

Laboratori BONETTI FRATELLI
Via Comelico, 36 MILANO

Cachets Arnaldi LASSATIVI
disintossicano l'organismo
IN TUTTE LE BUONE FARMACIE

UNA SCATOLA DI
CACHETS-ARNALDI
È INDISPENSABILE
IN OGNI FAMIGLIA

DA TUTTE LE STAZIONI

Mercoledì 7 Dicembre 1938-XVII - Ora 13,15

La vita di Tizio Qualunque

Trasmisione organizzata per la
Soc. An. MOTTA PANETTONI Milano

MERCOLEDÌ DI SERA

7 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,20: Dischi (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.T.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Concerto
DI MUSICHE MASCAGNANE
in occasione del 75° compleanno di S. E. PIETRO MASCAGNI
Direttore d'orchestra: M^{re} FERNANDO PREVITALI

1. La città eterna, suite.
2. Guardando la Santa Teresa del Bernini.
3. Cavalleria rusticana, intermezzo.
4. Silvano, notturno.
5. L'amico Fritz, intermezzo.
6. Guglielmo Ratelli, il sogno.
7. Le maschere, sinfonia.

21,50 (circa): Conversazione del generale Giorgio Vaccaro, segretario del C.O.N.I. «Prevenitivi sportivi dell'anno XVII».

22 (circa): Varietà
ORCHESTRA RITMICA
col concorso di MYRIAM FERRETTI e RENATO OUBRINI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15: Musica da ballo.
- 23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. — ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25; dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmissione del recitato atto dell'opera Faust di Verdi - Conversazione in francese.
- 12-13,30 (2 RO 4): Notiziario in inglese. — Concerto di musica leggera: Quartetto campese - Melodrammi di Coppola - Concerto di canzoni col concorso del Quintetto Pazzaglia e del tenore Carlo Cusi - Notiziario in italiano.
- 13-30-14,30 (2 RO 4): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Canzoni (canone eseguite dal Gruppo corale del Dipolario dell'Urbe - M^{re} Bruno Barilli) - Note di un vagabondo, conversazione - Notiziario d'attualità.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del terzo atto dell'opera Aida di Verdi - Notiziario in inglese.
- 17-18,3 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto sinfonico: Notiziario: a) Concerto in la minore, op. 38 per pianoforte e orchestra - Notiziario in italiano e notizie d'attualità.
- 17,55-18,0 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18-10-11 (2 RO 3): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Conversazione di musica cristiana nel coro del Quartetto arabo - Musica leggera - Conversazione in arabo su argomento storico.
- 18,45-19 (Roma II): Concerto del festival in tedesco.
- 19-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in francese.
- 19-19,18 (3 RO 3-Roma II): m 420,8, kHz 713, kW 100) Notiziario in francese - Letture d'Italia.
- 19-19,18,30 (Bari I): Notiziario in bulgare - Letture d'Italia.
- 19-19,18,30 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.
- 19,20: Dischi: 1. Ke'elbey: La visione di Furi-Sau (Orchestra Parlophon); 2. Kennedy: La danza dei ghiacciai (Orchestra dell'Albergo di Eastbourne diretta dal M^{re} Jeffries); 3. Künnecke: Suite di danze: a) Valzer malinconico, b) Intermezzo (Orchestra Dobrindt).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.T.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Verdi: La forza del destino, sinfonia dell'opera; 2. Liszt: Mazeppa, poema sinfonico; 3. Pich Mangiagli: I piccoli soldati.

21 (esclusa PALERMO-CATANIA): Il geniometro
Scena di ENRICO RAGUSA
Concerto
21,30 (circa) (esclusa PALERMO-CATANIA):

- BELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI PONTERRA
diretta dal M^{re} ANTONIO D'ELIA
1. D'Elia: Verso le mete imperiali, marcia militare.
 2. Beethoven: Sonata op. 57: Appassionata - Allegro assai - Andante con moto - Allegro ma non troppo (Strumentazione e interpretazione bandistica, dal pianoforte, di D'Elia).
 3. Verdi: a) Nabucco, sinfonia; b) Rigoletto, fantasia (Trascrizione Vessella).
- Nell'intervallo: «L'Italia e la Scandinavia», impressioni di Angelica Kroman (lettura).
- 22,40: Musica da ballo.
 - 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23,15: Musica da ballo.
 - 23,35: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: OMBRA LA MOGLIE BELLA
Commedia in tre atti di SALVATORE Gotta
Personaggi:
Ombra Quarnori Eleonora Tranchina
Lalla Beltrame Livia Baroni
Marisa Anna Cajo
Germaine de Bard Nadia Altardi
Carmon Maria Lo Porto
Una cameriera Maria Pistone
Dario Quarneri Alessandro Landi
Lorenzo Beltrame G. C. De Maria
L'On. Paolo Franchi Romualdo Starrabba
Il comm. Beltrame Riccardo Mangano
L'avvocato Meitica Giovanni Balardi
Miso Enrico Bracci
Pantiri Gino Labruzzi

In una grande città, oggi
Regia di FEDERICO DE MARIA.
Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

- 19,37-10,53 (Roma II): UNGERIA. — Notiziario in ungherese - Letture d'Italia.
- 19,37-10,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica vinta per il movimento - Fiori musicali del bosco - Notiziario.
- 19,37-10,53 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Bari II(2): sinfonia medievale - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Letture d'Italia.
- 20,15-20,30 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico interna-

TERZO PROGRAMMA FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

Roma III (Vedi Trasmissioni speciali)

- 18,56 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
- 19,20: SESTETTO MANDOLINISTICO BOLOGNESE
- 1. Tironi: Valzer spagnolo.
- 2. Bartori: Fra i cipressi.
- 3. Pizzoli: Rimembranze lariane.
- 4. Bitelli: San Quato.
- 5. Salvetti: Lacrime e sorrisi.
- 6. Di Capua: Serenata 'e primavera.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.T.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30: I mulini di Pit Lil
Opera rivista in due tempi
di C. LOMBARDO e O. C. COLOMBINI
Personaggi:
Lilbeth Nuccia Natali
Mika Nina Artuffo
Dotay Enrica Franchi
Kate Lina Acconi
Fred Enrico Marroni
Caveria Riccardo Marucci
Blibock Angelo Zanobini
Peterboom Giacomo Osella
Giorgio Luciano Molinari

Maestro direttore d'orchestra: CESARE GALLINO
Allattamento di RUGGERO MASSUCCI

Indi: Musica da ballo (fino alle 22,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 28):
Giornale radio.

- 21: Notiziario in greco - Racconti letterari e artistici - Musica popolare etrusca interpretata dal gruppo Sirla Vivaldi.
- 20,15-20,35 (3 RO 3-Roma II): m 304,0, kHz 110, kW 30; Bolzano: m 359,7, kHz 330, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 (solo da Roma II): GERMANIA. — Concerto di musica da camera: Musica per pianoforte; J. Vivaldi: a) Concerto in re minore; 2. Beethoven: a) Intermezzo e capriccio in sol minore - Notiziario in tedesco - Letture d'Italia.
- 21 (3 RO 3-Roma I) m 420,8, kHz 713, kW 100): I. Musica di Pietro Mascagni; 2. Varietà (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: commento al programma in francese, in tedesco e in italiano.
- 23,30-23,41 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale - Musica da camera col concerto del soprano Cytina Kiliakidi.
- 24-1,23 (3 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Canzoni capicane: Utopia Barbois - Utopia Quartetto - Il mio viaggio del sud-America e conversazione del prof. Cesare Pignatelli - Cori abrasati - Notiziario in italiano e in spagnolo.
- 1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica leggera: Angeli e la sua orchestra - Duo di piano e violino - e viaggio musicale in Italia - Oratorio d'arte di film e danza diretta dal M^{re} Petrucci - Due pianisti Bonelli e Campini - Notiziario in italiano.

CIOCCOLATO GIANDUIA FINISSIMO
Leonica
Specialità **Lema** - Milano -

MERCOLEDÌ

7 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18: Duno (d.).
18.15: Cronaca - Dischi.
19.15: Musica varia.
19.30: Conversazione pretestabile.
19.45: Conc. per solisti.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Concerto di dischi.
21.15: Jules Romains: Knock ovvero il trionfo della medicina commedia in tre atti.
22.30: Lieder di Schubert.
23: Notiziario.
23.10-21 Musica da jazz.

BRUXELLES II

18: Musica Bamberga.
18.30: Conc. di dischi.
19.45: Per i fanciulli.
19.30: Dischi - Cronaca.
19.50: Concerto di violino e piano.
20.30: Notiziario.
21: Programma dedicato ai soldati.
21.45: Musica brillante.
22: Programma dedicato ai soldati.
23: Notiziario.
23.10-24: Dischi.

BULGARIA

SOFIA

18.30: Musica leggera.
18.45: Conversazione.
19: Bellini: Norma, dramma lirico in due atti - Nell'intervallo: (20.30) Notiziario.
21.30: Cronaca varia in inglese e in italiano.
22: Musica da ballo.
22.30-23: Radiorchestra.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18:30: Musica da ballo.
18.45: Conversazione.
19: Bellini: Norma, dramma lirico in due atti - Nell'intervallo: (20.30) Notiziario.
21.30: Cronaca varia in inglese e in italiano.
22: Musica da ballo.
22.30-23: Radiorchestra.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18.3: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Grenoble.
20: Notiziario.



Wienawski: Saltarello.
20.45: Radiofantasia.
21.15: Conversazione.
21.30: Ritrasmisione (da stabilire).
23.30: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

18: Varietà e dischi.
18.45: Come Lilla.
19.30: Cronaca varia.
20: Piano e cello.
20.30: Notiziario.
21: Come Tolosa.
21.30 (dall'Odéon): Henri Clere: L'autoritaire, commedia in tre atti.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

18:30: Come Parigi P.T.T.
19.30: Radiocorriere.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21: Dischi - Echi.
21.30: Ritrasmisione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

GRENOBLE

18.3: Come Parigi P.T.T.
19.30: Radiocorriere.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21: Dischi - Echi.
21.30: Ritrasmisione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LILLA

18: Cronaca - Dischi.
18.30: Notiz. inglese.
18.45: Concerto variato.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Trani, da Londra.
21.30: Coro bacca.
22.30: Bouillier: Le reuelli des roses, mimodrame in un atto.
23.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

18: Come Parigi T.E.
18.30: Conversazione.
18.45: Come Lilla.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Progr. regionale.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Echi.
21.30: Come Parigi T.E.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

18.30: Per le ascoltatrici.
18.45: Come Lilla.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Ritrasmisione (da stabilire).
23.30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.

17.25: Concerto ritrasm.
18.3: Cronaca varia.
18.35: Lettura e dialoghi.
19.15: Cronaca varia.
20: Notiziario.
20.30: Come Parigi P.T.T.
21.15: Notiziario.
21.30: Come Strasburgo.
23.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

18.20: Dischi - Cronaca.
18.30: Dischi - Echi.
20.15: Calendario musicale.
20.35: Succesal di tutti i tempi.
21.5: Notizie - Cronaca.
21.25: Varietà e music-hall.
23: Notiziario.
23.3: Progr. vario.
23.35: Musica di dischi.
24: Cabaret.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

18.3: Notizie - Cronaca.
18.35: Mus. di J. Clergue.
19.5: Pianistica.
19.15: Cronaca varia.
19.30: Come Grenoble.
20: Notiziario.
20.30: Concerto di violino e piano: 1. Beethoven: Romanas in sol; 2. Rameau: Duo Gavotta; 3.

18.45: Come Lilla.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Musica di dischi.
20.30: Notiziario.
21: Concerto variato.
21.30: Come Lilla.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

18.13: Violino e piano.
18.45: Bollettini vari.
19: Concerto di Luder.
19.40: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.10: Varietà brillante e danze.
22: Notizie - Cronaca.
22.40-24: Come Vienna.

BERLINO

18: Musica popolare.
18.45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.10: Dischi (Lieder).
20.30: Concerto diretto da Max Fiedler: 1. Reger: Variazioni e fuga su un tema di Mozart; 2. Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

18: Conversazione.
18.30: Concerto di piano.
19: Musica fonicistica.
20: Notiziario.
20.10: Concerto di valzer e marce.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
22.30: Musica da ballo.
23-3: Come Vienna.

COLONIA

18: Conversazioni.
18.30: Cello e piano.
19: Conversazione.
19.15: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.10: Musica riprodotta.
21: Wilhelm Heydnich: Il cercatore di diamanti, dramma giallo.
22: Notiziario.
22.15: Programma in onore di Mascagni per il suo 75° compleanno (converse e dischi).
23-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

18: Conversazione.
18.20: Lieder e canzoni.
18.45: Dischi - Attualità.
19.15: Traukantum e piano.
19.30: Come Vienna.
20: Notiziario.
20.10: Violino e piano.
1. Brahms: Sonata in sol minore; 2. Beethoven: Sonata a Kreutzer.
21 (dall'Italia): Concerto dedicato a Pietro Mascagni.
22: Notiziario.
22.25: Concerto sinfonico da Londra.
23.15: Dischi - Bollettini.
23.45-24: Von Biber: Sonata in do minore per violino e cembalo.

FRANCOFORTE

18: Conversazioni.
18.30: Canzoni tedesche.
19: Ritrasmisione.
20: Notiziario.
20.15: Concerto dedicato a Beethoven: 1. Concerto n. 5 per piano e orchestra in mi bemolle maggiore, op. 73; 2. Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore (Eroica).
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Vienna.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

18: Violino e arpa.
18.20: Progr. variato.
18.50: Bollettini vari.
19.5: Programma letterario-musicale: Il Faust.

TOLOSA P.T.T.

18: Eccitazione.
18.30: Musica classica.



Sempre piena e briosa vivacità grazie alla 4711.



4711 Genuina Acqua di Colonia



Un vaso di Crema Juventus S.S. per lo sviluppo del Seno L. 17.50

Vendita ovunque e presso la Ditta F.lli CADEI - rip. R. C. MILANO - Via Viotar Hugo, 3

Una fonte di guadagni



Inesauribile, troverete in questo prezioso libro: «Manuale della Piccola Industria» Quasi'Opera unica e originalissima insegna ad attuare praticamente oltre 60 piccole industrie anche delle più impensate e curiose. Chiunque possiede un piccolo capitale può facilmente procurarsi un lavoro redditizio e una posizione sociale qualche volta superiore o equivalente a impieghi e professioni che richiedono invece lunghi e costosi studi. Progetta gratis a richiesta.

L'Opera in brochure L. 40 Allogata in cassetta tela L. 50

Inviare ordinazioni contro assegno e vaglia all'UFFICIO PROPAGANDA EDIZIONI MILANESI MILANO - Via degli Arcidi, 10 - MILANO

MOBILI VACHELLI?

Leggere a pag. 32

61: Götter e la musica del Principe Auton von Radziwill.
19.40: Attualità - Notizie.
20.10: Serata danzante.
22: Notizie - Lettera.
22.35-24: Come Vienna.

LIPSIA
4Mz 785: m 382.2; LW 120
18: Conversazioni.
18.40: Dischi - Recitazione.
19: Programmi variati: La Ressala.
19.50: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.10: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA
4Mz 740: m 405.4; LW 100
18: Conversazione.
18.20: Mus. da camera.
19: Attualità varie.
19.15: Concerto di musica richiesta - Nell'intervallo 120: Notiziario.
21: Selezione musicale di compositori della Francia.
22: Notizie - Cronaca.
22.40-24: Musica leggera e in ballo.

SAARBRUECKEN
4Mz 1249: m 240.2; LW 17
18: Musica riprodotta.
18.30: Conversazione.
19: Concerto di Liedr.
19.30: Cronaca varie.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera - Nell'intervallo: Un breve dramma giallo.
21.30: Conversazione musicale.
22: Notiziario.
22.30: Schumann: Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore, op. 11 (König).
23.15-24: Come Vienna.

STOCCARDA
4Mz 574: m 522.6; LW 100
18: Pianistiche e celtre.
18.30: Cronaca varie.
19: Dischi variati.
19.15: Fra gli aviatori.
19.45: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.10: Concerto dedicato a Mascagni per il 75° compleanno. 1. Selezione della Capella Russiana. 2. Selezione dell'Orchestra.
21.15: Concerto sinfonico da Londra.
22.3: Notiziario.
22.30: Musica leggera e in ballo (id.).
24-2: Concerto notturno (regia: L. Mus. di Grieg; 2. Musica russa).

VIENNA
4Mz 592: m 506.8; LW 100
18: Cronaca libraria.
18.20: Harmonie e piano.
18.45: "Le tribù guerriere del Sahara": conversazione con dischi.
19.3: Attualità varie.
19.30: Mozart: Sinfonia in do maggiore (Sinfonia di Linz).
20: Notiziario.
20.10: Serata di varietà.
20.45: Idella sala del Musikverein: Roger Varza-

ioni e Jugoslavia un tema allegro di Adam Hiller, in mi maggiore, op. 100.
21.34: Per gli ex-combattenti.
22: Notiziario.
22.30: Musica viennese leggera e da ballo.
23-1: Concerto notturno.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
4Mz 1149: m 261.1; LW 40
NORTH NATIONAL
4Mz 1149: m 261.1; LW 40
DROITWICH
4Mz 200: m 1500; LW 150

18.20: Musica da ballo.
19: Notizie - Cronaca.
19.10: Aria per harmonio.
20: Musica leggera.
20.15: Radiotelevisiva.
21.15: Concerto sinfonico diretto da Henry Wood della Queen's Hall. 1. Rigo: Introduzione e scherzo per quattro trombe e orchestra (d'Archi). 2. Elton. 3. Concerto per violino e orchestra in mi minore. 3. Bizet: Sinfonia n. 1 in la bemolle. Nell'intervallo (22.5): Notiz. 23.20: Musica leggera.
24: London Regional.
0.30-1: Danze (radio).

LONDON REGIONAL
4Mz 877: m 542.1; LW 70
18: Per i fanciulli.
18: Musica jugoslava da Belgrado.
19.15: Midland Regional.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Conversazione.
20.15: Midland Regional.
21.15: Varietà e danze. Rand Waggon.
22.15: Cronaca sportiva.
22.30: Varietà: The Ardianian Polities.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo (id. Lons).
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
4Mz 1013: m 296.2; LW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.
19.35: Un dramma giallo.
20: Notiziario.
20.30: Conversazione.
21.15: Concerto corale.
21.15: London Regional.
21.15: Musica popolare leggera.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
4Mz 686: m 457.3; LW 20
18: Concerto di dischi.
18: Concerto ritratto.
19.35: Cronaca - Notizie.
20: Umanesimo.
21: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22.15-22.15: Concerto
LUBIANA
4Mz 527: m 569.3; LW 6
18: Per i giovani.
18.30: Concerto di dischi.
18.10: Cronaca - Notizie.
19.50: Conversazione.

20: Concerto di fambrizze.
20.45: Concerto di dischi.
21.10: Concerto di piano.
22: Notiziario.
22.15: Coro femminile a tre voci.

LETTONIA
MADONA
4Mz 583: m 514.6; LW 50

18.20: Lettone d'inglese.
18.50: Dischi - Notizie.
19.15: Concerto sinfonico - Nell'intervallo: Lettonia.
21: Notiziario.
21.15: Mascagni: Cantata rustica (telex) (due riproduzioni).

LUSSEMBURGO
4Mz 232: m 1293; LW 150
19.30: Notiz. diversi.
20.10: La voce del mondo.
21.25: Programma vario.
22.45: Cronaca - Notizie.
23.5: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto in re maggiore; 2. Schubert: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 125, num. 1.
23.50: Lieder di Schubert.
24-0.30: Musica da jazz.

NORVEGIA
OSLO
4Mz 260: m 1153.8; LW 60
19: Notiziario.
19.15: Conversazione.
19.25: Musica da ballo.
20: Cronaca letteraria.
20.25: Radiotelevisiva: 1. Ravel: Pezzo in forma di habanera. 2. Debussy: Naxos per saxofono e orchestra.
20.35: Conversazione.
21.10: Musica popolare norvegese.
21.40: Notizie - Attual.
22.15-23: Musica da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
4Mz 160: m 1875; LW 150
4Mz 722: m 415.4; LW 70
18.40: Musica popolare.
19.10: Conversazioni.
20.40: Notiziario.
20.55: Musica leggera.
22.10: Notiziario.
23.10: Dischi: Lezione di ginnastica.
23.40: Melodie per tenore e piano.
0.10-0.40: Dischi - Lettera.

HILVERSUM II
4Mz 995: m 301.5; LW 60
18.10: Concerto variato.
19.15: Dischi - Cronaca.
20.10: Conversazione.
20.40: Notiziario.
20.55: Musica di operette.
21.25: Radiocommedia.
22.45: Notiziario.
22.45: Concerto variato.
23.50-0.40: Mus. da ballo.

POLONIA
VARSAVIA I
4Mz 224: m 1339; LW 120
18: Cronaca - Dischi.
18.30: Serata teatrale.
19.20: Musica di valzer.
20.35: Notiziario.
21: Concerto di piano: musica di Chopin.
21.45: Conversazione.
22: Dischi (Brahms).
22.35-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCA-EST
4Mz 823: m 164.5; LW 12
18: Storia della musica.
19: Conversazione.
19.15: Concerto variato.
20: Radiocronaca.
20.15: Musica da camera: compositori rumeni.
20.45: Canzoni regionali.
21: Notiziario.
21.15: Concerto di piano.
21.40: Dischi (opere).
22: Notiziario.
22.15: Concerto ritratto.
22.45: Notiz. diversi.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
4Mz 1258: m 238.5; LW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
22.45: (Giornale radio ufficiale governativo).
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVIZZERA
STOCOLMA
4Mz 704: m 426.1; LW 55
18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico diretto da Ansermet: 1. Schumann: Sinfonia n. 1 in al bemolle maggiore; 2. Weber: Prato da concerto in la minore per piano e orchestra.
21: Rapsodia radiofonica.
21.45: Alcuni dischi.
22: Notiziario.
22.15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
4Mz 556: m 539.6; LW 100
18: Per i fanciulli.
18.30: Programma in onore di Mascagni per il suo 75° compleanno.
19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
19.40: Lez. di italiano.
20.10: Musica di Haydn.
20.45: Aria di operetta.
21: Programma variato.
22.3: Danze (dischi).
22.30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
4Mz 1167: m 257.1; LW 15
19: Musica di dischi.
19.20: Cronaca varia.
19.30: Concerto di dischi.
19.50: Notiziario.
20: Enrico Talamona: La prima Legona: composizione umoristica in cinque tempi.
21.30: Radiorch.: musica moderna svizzera: J. Hoegger: Pastorale estiva. 2. W. Lang: Sonata festiva per archi. 3. R. P. L. u. r.: Ouverture. 4. Istrumenti sinfonici da Craxator e l'Albertini.

SOTTENS
4Mz 677: m 443.1; LW 100
18: Per i giovani.
18.50: Concerto di dischi.
19.15: Micro-Magazine.
19.30: Notiziario.
20: Concerto di piano.
20.25: Lettura.
20.35: Concerto sinfonico: 1. Mendel: Concerto grosso in sol minore; 2. Mozart: Sinfonia in do maggiore (Jupiter); 3. Schumann: Sinfonia n. 1 in al bemolle; 4. Verdi: Quintetto della Lucia Miller.
22.25-23: Musica da jazz-jut.

UNGHERIA
BUDAPEST I
4Mz 546: m 549.5; LW 120
Il programma non è arrivato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
4Mz 941: m 318.8; LW 12
18: Notizie - Dischi - Attualità - Scene - Dischi.
19.30: Radioteatro. 1. Schubert: Grande sinfonia in do maggiore; 2. Honegger: Pastorale estiva; 3. Saint-Saëns: Phacel.
21.3: Concerto arabo - Nell'intervallo: Solinlar.

Leggere...



Antalgil

RIMEDIO DEI DOLORI
RICORRENTI DELLE DONNE

L'ANTALGIL è stato espressamente studiato per lenire le sofferenze periodiche delle donne. Prima si è spesso ricorso al Laudano o a sostanze di azione anodina, che, se recano qualche sollievo, possono non di rado dare luogo a fenomeni anche di una certa gravità, come depressione cardiaca, affanno, talvolta insonnia ed eccitazione nervosa a seconda del genere di farmaco somministrato.

L'ANTALGIL garantisce in modo assoluto da qualsiasi disturbo secondario o riflesso, e sopprime i dolori mensili, favorendo e regolando i corsi, senza eccitare il sistema nervoso, anzi procurando una serena e benefica calma. L'azione calmante dell'ANTALGIL dura di solito parecchie ore, e non si ha bisogno generalmente di ricorrere alla somministrazione di una seconda dose per ottenere l'effetto curativo, perchè nella maggioranza dei casi un solo cachet basta. In ogni modo, se il dolore dovesse ricomparire, bisogna sempre lasciar trascorrere almeno due ore prima di ingerire un secondo cachet.

Gioverà far presente che l'ANTALGIL, essendo rimedio specifico del dolore, è altresì efficacissimo contro i fenomeni migranici (cefalea, chiodo solare, emicrania), cui vanno soggette le donne di costituzione anemica e di temperamento nevropatico.

L'ANTALGIL si vende in tutte le migliori Farmacie a L. 1,30 la bustina di due dosi.

ISTITUTO FARMACOTERAPICO COLLABORATIVO ITALIANO

BOLOGNA Autonzioni. R. Prefettura di Bologna N. 6422 San. del 15-3-38 - XVI

DA TUTTE LE STAZIONI

Giovedì 8 Dicembre 1938-XVII - Ore 13,15

Se vincessi i milioni della Lotteria!...

SCENA DI MARCELLO MARCHESI

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11 (escluse PALERMO-CATANIA): MESSA CANTATA DALLA BASILICA SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE

12 (escluse PALERMO-CATANIA): QUINTETTO MOLOGNESE: 1. Anrdel: Cinguettio di passeri; 2. Ciaikowsky: Notturmo, op. 19, n. 4; 3. Lohar: Cio-Cio, selezione; 4. Ruffo: Farjalle; 5. D'Anibrosio: Canzonetta.

12.15 (PALERMO-CATANIA): MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12.30 (escluse PALERMO-CATANIA): MUSICHE BRILLANTI ESECUTE DAL QUARTETTO DEL PELO: 1. Simi: Quando a Roma; 2. Gambardella: Come jacette mammola; 3. Derewitsky: Serenata sincera; 4. D'Annibale: O' paese du sole; 5. Bonvolontà: E' sempre Napule; 6. Del Pelo: Stornelli romant; 7. Cannio: Cara sposa (Trasmissione organizzata per la Soc. A.) ALEMAGNA PANETTONI di Milano).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

12-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: **SE VINCESSI I MILIONI DELLA LOTTERIA!**
Scena di MARCELO MARCHESI
Radioscena
diretta da GINO FILIPPINI

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Cronaca del turismo.

16.15: **IL PIFFERO MAGICO**
Riduzione fonografica di E. M. AVANTI, musiche di E. STORACI, tratta dai cartoni animali di WALT DISNEY.

13: Dischi: 1. Scarlatti: Sonata in re maggiore (pianista Zecchi); 2. Beethoven: Quartetto in fa minore, op. 95, n. 11: a) Allegro con brio, b) Allegretto, ma non troppo, c) Allegro assai vivace, d) Larghetto Allegretto agitato, Allegro (Quartetto d'archi Busch); 3. Chopin: Grande valzer, op. 42 (pianista Zecchi); 4. Chaminade: Serenata spagnola (violinista Poltroneri); 5. Spontini: La Vestale, sinfonia dall'opera; 6. Olinka: Kamarinskaja; 7. Ravel: Bolero.

14: MARCE E VALZER ESECUITI DALLA BANDA DIRETTA DAL M° ENNIO ARLANDI.

14.30-14.40: Giornale radio.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - ROMA II

16.45: Giornale radio

16.45: Giornale radio.
17: **CANZONI E RITMI**
RADIOORCHESTRA
diretta dal M° GINO FILIPPINI

DISCHI DI MUSICA SINFONICA:
1. Brahms: Terza sinfonia in fa maggiore, op. 90: a) Allegro con brio, b) Andante, c) Poco allegretto, d) Allegro (Orchestra sinfonica di Amsterdam diretta dal M° Mengelberg); 2. R. Strauss: I tiri burleschi di Tull Eulenspiegel, poema sinfonico (Orchestra della B.B.C. diretta dal M° Busch); 3. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, intermedio (Orchestra del Covent Garden diretta dal maestro Bellizzi).

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO:
Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 27 - Per gli altri, L. 33.

ABBONAMENTO SEMESTRALE:
Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 15 - Per gli altri, L. 18.

17.35: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-20.55 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.25: Programma speciale per gli equipaggi delle NAVI MERCANTILI IN NAUICAZIONE - Panorama politico della settimana - Radioscena - Notturmo.
18.35-18.55: Spiegature cabalistiche di A'adino.
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

MALATTIE INTESTINALI
(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza),

AUTOINTOSSICAZIONI
(malessere, cefalea, melanconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli).

CHIEDERE OPUSCOLO GRATUITO N. 10

LIMAS - BACCHIGLIONE, 16 - MILANO.



GOLIA

prima d'andare
a teatro e al
cinematografo: pastiglie GOLIA

DAVIDE CAREMOLI - MILANO



Mamme!

NESSUN LATTE È
MIGLIORE DEL VOSTRO:
SUBITO DOPO VIENE
IL PURISSIMO
LATTE IN POLVERE

Miranda

L.A. POLICHI LOMBARDO - LOBI, MILANO

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ANCONA - ROMA III

16.30-18.15: Dischi di musica teatrale:
Parte prima: 1. Rossini: Tancredi, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'Esar diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Rossini: La pazza ladra, preghiera di Nanetta (Pagliugli); 3. Rossini: Il barbiere di Siviglia; 4. La cantata è un venticeci; 5. Donizetti: Lucia di Lammermoor; 6. Splendon le sacrefaci; 7. Pons: 3. Bellini: La Sonnambula; 8. Vi ravviso, o luoghi ameni; 9. Puccini: 6. Verdi: La Jorza del destino; 7. Invano Alvaro; 8. Perville, Frauchi; 9. Verdi: La Trapiata; 10. Addio del pianto; 11. Muzio; 12. Puccini: La Bohème; 13. Dada Heta uschi; 14. Muzio; 15. Puccini: Madama Butterfly, coro a bocca chiusa (coro e orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Sabaloni).

Parte seconda: 1. Puccini: Monda Pascaul; 2. Donna non vidi mai; 3. Ogliti; 4. Puccini: Turandot; 5. Tu che di gel sei cinta; 6. Magda Olivero; 7. Wagner: Tanhauser, racconto alto leno (Figuaga); 8. Cilea: L'Arlesiano; 9. Esor; madre; 10. Muzio; 11. Giordano: Fedora; 12. Vedi lo piango; 13. Oltabella; 14. Ziliani; 15. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna; 16. Aprila o bella la Obetrilla; 17. De Luca; 18. Zanduan; 19. Giuliano; 20. La dolce madre che mi benedisse; 21. Merli.

Nell'intervallo: 1. Giacomo Puccini; 2. d. Mario Giordano, lettura.

DA TUTTE LE STAZIONI Giovedì, 8 Dicembre 1938-XVII - Ore 12.30

MUSICHE BRILLANTI

eseguite dal Quartetto DEL PELO

Trasmissione organizzata per la Ditta ALEMAGNA PANETTONI di Milano, produttrice del classico panettone milanese che si distingue per la sua assoluta superiorità.

G I O V E D Ì

DI SERA

8 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 10-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,20: Dischi (Vedi Secondo Programma).
- 19,40: Lezioni di tedesco (Prof. Heinz Borngasser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera dello SPETTACOLO INAUGURALE DELL'ANNO XVII

La Nave

Tragedia in un prologo e tre episodi
di GABRIELE D'ANNUNZIO
ridotta da Tiro Riccardi

Per la musica di F'ALO MONTEMEZZI
Prologo: *La voce del comita, Gino Conti; Il molinajo Bruno, Cesare Mastri Sparti; Il tagliapietra Gauro, Adolfo Zucchinero; Il pilota Lucio Palo, Giuseppe Taddè; Il Maestro delle Acque, Orio Dado, Nino Mazzocchi; Il timoniere Simon d'Armario, Tito Gobbi; Orio Federico, Filippo Bonito; Basilola, Oina Cigna; Il presbitero Serio, Mario Barone; Marco Gratico, Paolo Civi; L'evangelista Zosimo, Mito Bianchi.*

1° Episodio: *Basilola Oina Cigna; Marco Gratico, Paolo Civi; Il tagliapietra Gauro, Adolfo Zucchinero; Il superstita, Giuseppe Burtoletti; Il monaco Traba, Augusto Beuf; Simon - Foca, Mito Marucci.*

2° Episodio: *Marco Gratico, Paolo Civi; Il pescatore Sergio, Mario Barone; Basilola, Oina Cigna; Simon d'Armario, Tito Gobbi; Simone Foca, Mito Marucci.*

3° Episodio: *Marco Gratico, Paolo Civi; Basilola, Oina Cigna; Simon d'Armario, Tito Gobbi; Pietro Anacleto, Mario Bianchi; Il Maestro delle Acque, Orio Dado, Nino Mazzocchi; Pietro Orscolo, Adolfo Zucchinero; Vitale Candiano, Cesare Mastri Sparti; Giorgio Tradonico, Blanda Cusi; Giustiniani Monegario, Mito Marucci; Andrea Marcello, Gino Conti.*

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
TULLIO SARAJIA
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: Conversazione dell'on. Artemio Ferrario: Italia autarchica - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Eventuale Musica DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.



GRATIS CATALOGO POSATERIA
ARGENTERIA PER REGALO
Fabbrica propria - Prezzi convenienti
MARINAI - S. M. Belltrade, 1 - MILANO

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,20: Dischi di MIRELLA RINGOPATA: 1. Sattin a) *Topay*; b) *Segreto d'amore*; 2. Dell'Anna: *Ragazzi sull'acqua*; 3. Ellington: *Carovane*; 4. Satti: *Giardino di senese*; 3. Ciurcilli: *I tre porcellini*.
- 19,40: Lezione di tedesco (Prof. Heinz Borngasser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Bellini: *La Sonnambula*. - Ah! non credea mirarti (soprano Pagliughi); 2. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*. - La calunnia è un venticello (basso Pastori); 3. Thomas: *Mignon*. - Ah! non creder tu (tenore Malipiero); 4. Donizetti: *La Furberia*. - Oh! mio Fernando (soprano Stignani); 5. Verdi: *Otello*. - Credo in un Dio crudele (baritono Franci); 6. Bizet: *I pescatori di perla*. - Sierome un di (soprano Toli dal Monte); 7. Muxsenet: *Werther*. - Ah! non mi ridestar (tenore Schipa).

21: Concerto di musiche beethoveniane

diretto dal M^o GIUSEPPE DEL CAMPO
col concorso della violinista GIOCONDA DE VITO

Prima parte:

Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 61: a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Allegro (violinista Gioconda De Vito).

Seconda parte:

Quinta sinfonia in do minore, op. 67: a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Allegro, d) Allegro.

Nell'intervallo: Attualità.

Dopo il concerto: Musica DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: Musica DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
- 19,20: NEL REPERTORIO PONOGRAFICO: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. O. STRAUSS: *La ballerina Fanny Elssler*, sinfonia dell'opera; 2. Lehár-Lombardo: *La danza delle Brillule*, selezione cantata (Carr.), Capponi, Massucci e Corò; 3. Suppè: *Boccaccio*, fantasia; 4. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, barcarola del marinaio; 5. Jones: *La Geisha*, aria del pesciolino (soprano Bosini); 6. Schubert: *La rosa delle tre ragazze*, fantasia; 7. Lehár: *Cio Cio*, canto del cuore (Lana Pagliughi).
- 19,40 (FIRENZE I-NAPOLI I): LEZIONE DI TEDESCO (Prof. Heinz Borngasser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30: Un cervello che lavora

Commedia in tre atti
di LAURENCE GROSS
e E. CHILDE CARPENTER
(Riduzione Italiana di A. DE STEFANI)

Personaggi:

Wallace Porter Augusto Maracci
Toby Van Buren Marcella Rovena
Jack Dillon Achille Materoni
Joe Salvador Angelo Busanelli
Slim Scanlon Tino Erier
Hermann Lefkovic Fernando Soleri
Carlo Shaw Leo Garavaglia
Un sergente di Polizia Felice Romano
Vice di una telefonista Celeste Zancini

A New York
Regia di LUIGI MACCI

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
22,30-23,35 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):
Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 HO 1): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11-12 (2 HO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Musica varia: Libero dell'800 - Conversazione in francese - Musica per due pianoforti.
- 12-13,29 (2 HO 4): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico per pianoforte e orchestra. In un intervallo: a) Conferenza sull'attività femminile in Italia, di Alice Neely Wood - Notiziario in italiano.
- 13,30-14,45 (2 HO 1-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Brani italiani: Cini e Ginepro ebbri - In un intervallo: a) Con critici e gente di teatro, conversazione - Notiziario in italiano.
- 14,45-16,12 (2 HO 1-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
- 16-17,15 (2 HO 1): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Canzoni e musiche e sereno - Notiziari in inglese e in spagnolo.
- 17,15-18,6 (2 HO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Trasmissione del terzo atto dell'opera *Rigoletto* di G. Verdi - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17,55-18,9 (Bari II): Notiziario in albanese.
- 18,10-10 (2 HO 3-Roma I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Esposizione di musica egiziana ed esecuzione del Quartetto arabo diretto dal M^o Nabil - Musica araba - Conferenza in arabo su argomenti economici.
- 18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in rivoluzione.
- 19,1-19,14 (Bari I-Roma II): Notiziario in olandese.
- 19,1-19,14 (2 HO 3-Roma I): m 420,8, kHz 713, LW 1001: Notiziario e conversazione in francese.
- 19,19-19,28 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
- 19,19-19,30 (2 HO 3-Roma II): Notiziario in inglese.

- 19,37-19,55 (Roma III): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19,37-20,14 (Bari II): JUGOSLAVIA. - Concerto studentesco dedicato a Beethoven - Notiziario.
- 19,37-20,35 (2 HO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica leggera, Orchestra d'ora - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale, Concerto di musica da camera - Musica araba per pianoforte.
- 20,15-20,55 (2 HO 3-Roma II-Milano I): m 389,6 kHz R14, LW 50; Relazione: m 559,7, kHz 530, LW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo di Roma II); GERMANIA. - Musica riciclata da radiocollezioni - Notiziario e conversazione in tedesco.
- 20,15-20,50 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Solite voci - Conferenza del signor Ambrusio Pylas, sindaco di Atene; e La città di Atene e i greci all'estero - Concerto di musica seria.
- 21-22 (Ri 2-Roma I): m 420,8, kHz 713, LW 1001: La nave, tragedia di G. Arrighetti, musica di L. Montecchi (Vedi Programma) - Negli intervalli: Commento al programma *La nave*, in inglese e in italiano.
- 23,30-23,44 (2 HO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.
- 23,45-23,55 (2 HO 3): GRECIA. - Notiz. politico internazionale.
- 24-1,25 (2 HO 1): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Concerto di musica varia: Fun di Assombrato - Lettura e conversazione per gli allievi del corso di lingua italiana in spagnolo - Musica rubata da radiocollezioni - Notiziari in spagnolo e in italiano.
- 1,30-1,33 (2 HO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Brani italiani: Il coro dell'opera *Una ballata*, e La vita e le opere di Giuseppe Leopardi, conversazione con recensori di musica dell'attore - Notiziario in italiano.

GIOVEDÌ

8 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18.30: Dischi - Cronaca
19.30: Per i fanciulli
20.30: Concerto di piano
21.30: Musica leggera
22.30: Concerto sinfonico
23.30: Musica brillante

BRUXELLES II

18.30: Concerto di piano
19.30: Organ da chiesa
20.30: Musica varia
21.30: Radiocronaca - Nell'intervallo
22.30: Notiziario
23.30: Selezione di musica d'opera

BULGARIA

18.30: Musica leggera
19.30: Concerto sinfonico
20.30: Notiziario
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo

DANIMARCA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Notiziario
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo

FRANCIA

18.30: Concerto di piano
19.30: Musica da ballo
20.30: Concerto di piano
21.30: Musica da ballo
22.30: Musica da ballo

LILLA

18.30: Concerto di piano
19.30: Musica da ballo
20.30: Concerto di piano
21.30: Musica da ballo

PARIGI T. E

18.30: Concerto vocale
19.30: Notiziario
20.30: Fantasia
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica brillante
23.30: Notiziario

LIONE P.T.T.

18.30: Cronaca varia
19.30: Radioteatro
20.30: Come Parigi T. E.
21.30: Dischi - Cronaca
22.30: Concerto di piano
23.30: Musica da ballo

MARSIGLIA P.T.T.

18.30: Per i fanciulli
19.30: Concerto di piano
20.30: Come Parigi T. E.
21.30: Dischi - Cronaca
22.30: Notiziario
23.30: Musica da ballo

NIZZA P.T.T.

18.30: Lezione di solfeggio
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Cronaca turistica
21.30: Come Parigi P.T.T.
22.30: Louis Valtin
23.30: Musica da ballo

PARIGI P.P.

18.30: Programma per le famiglie
19.30: Echi - Notizie
20.30: Concerto di piano
21.30: Programma vario
22.30: Conversazione
23.30: Varietà

PARIGI P.T.T.

18.30: Cronaca varia
19.30: Concerto d'organo
20.30: Notiziario
21.30: Concerto di piano
22.30: Radiocronaca
23.30: Musica da ballo

PARIGI P.T.T.

18.30: Cronaca varia
19.30: Concerto di piano
20.30: Radiocronaca
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

PARIGI TORRE EIFFEL

18.30: Concerto di piano
19.30: Come Tolosa
20.30: Cronaca varia
21.30: Due pianoforti
22.30: Notiziario
23.30: Concerto variato

20.10: Musica di Reanckeb
21.30: Musica da ballo
22.30: Concerto di piano
23.30: Musica da ballo

RADIO MEDITERRANEE

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

RADIO PARIGI

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

RADIO TOLOSA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

RENNES

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

STRASBURGO

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

GERMANIA

AMBURGO

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

BERLINO

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

BRESLAVIA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

20.10: Musica di Reanckeb
21.30: Musica da ballo
22.30: Concerto di piano
23.30: Musica da ballo

COLONIA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

DEUTSCHLANDSENDER

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

FRANCOFORTE

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

KOENIGSBERG I

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

LIPSA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

MONACO DI BAVIERA

18.30: Musica da ballo
19.30: Concerto di piano
20.30: Musica da ballo
21.30: Concerto di piano
22.30: Musica da ballo
23.30: Musica da ballo

ROSFOIODARSIN

SIMONI

È il ricostituente completo tollerato ed assimilato da tutti

tanto per via orale che ipodermica

Ridono rapidamente le forze agli organismi indeboliti

Chiedetelo presso le buone farmacie



MOBILI VACCHELLI?

Leggere a pag. 32

19.15: Musica strumentale leggera.
20: Notiziario.
20.10: Dostal: Die Violgelübte, operetta in tre atti (adatt.) (reg.).
22: Notizie - Attualità.
22.30-24: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240.2; LW 17

18: Musica folcloristica ritrasmessa.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.15: Varietà brillante.
21.15: Orchestra e coro:
1. Mozart: Frammenti del *Disertamento* n. 2; 2. Coro; 3. Gerster: *Musica allegria per cinque flauti*; 4. Coro; 5. Meyer: Frammenti del balletto *Pierrot et Pierrette*.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA

kHz 574; m 522.6; LW 100
18: Cronache varie.
19: Musica da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Come Francoforte.
21: Fr. Heibel: *Maria Magdalena*, dramma (adatt.).
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA

kHz 592; m 506.8; LW 109
18: Lettura - Conversazione.
18.20: Due simfonie di Beethoven.
18.35: Musica d'orchestra.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
24-2: Come Colonia.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; LW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; LW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; LW 150
18: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.20: Per gli agronomi.
19.40: Piante e cereali:
1. Haendel: *Sonata* n. 5 in Fa; 2. Beethoven il Grande: *Allegro della Sonata* in A minore; 3. Mozart-Döhni: *Un andante*; 4. Pjocce-Rent: *Allegro in sol*.
20: Musica da ballo (Gerardo).

21: Musica leggera per cello.
21.30: Conversazione.
22: Notiziario.
22.40: Cello e piano.
23: Breve funzione religiosa.
23.20: Banda militare.
0.15-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342.1; LW 70

18: Per i fanciulli.
19: Rievocazione: Tacchino del 1903.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Musica di compositori del Galles.
21.30: Progr. variato.
22: Varietà e danze: *Ours la reine hour, ours* etc.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo.
0.15-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1035; m 296.2; LW 70

18: Per i fanciulli.
19: London Regional.
20: Notiziario.
20.30: Orchestra di Birmingham: 1. Pjotzet: *Il piccolo elfo di Natale*, ouverture; 2. Haydn: *Concerto per cello e orchestra* in re; 3. Bay: *Finale*, poema sinfonico.
21.30: London Regional.
22: Varietà e danze.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437.3; LW 70
17.30: Melodie popolari.
18.35: Concerto di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20.30: Cikhovski: *Sinfonia* n. 6.
21.30: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22.15-23.45: Danze (d.).

LUBIANA

kHz 527; m 569.3; LW 6
17.30: Radioteatro.
18: Notizie - Cronaca.
19.30: Radiorchestra.
20.20: Cello e piano.
22: Notiziario.
22.15: Canzoni e duetti.

LETONIA

MADONA
kHz 583; m 534.6; LW 50
18.30: Concerto conio.
19.15: Musica d'opera.
21: Notiziario.
21.15: Conc. di dischi.
22: Cronaca tedesca.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; LW 150
19.30: Notizie diverse.
20.10: La voce del mondo.
20.30: Programma vario.
22.10: Radiorela.
22.40: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 6 in la maggiore; 2. Saint-Saens: *Concerto* in la minore per cello e orchestra - Nell'intervallo (23.15); Notiziario.
0.15-0.30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kHz 269; m 1163.8; LW 60

18.15: Notiziario.
19.30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico: 1. Rameau: *Suite* di *Castore e Polluce*; 2. Mozart: *Concerto per flauto e orchestra* n. 2; 3. Pjotzet: *Frammenti di Pelleas et Melisande*; 4. Debussy: *Rapsodia per clarinetto e orchestra*; 5. Boussel: *Il festino del reame*; 6. Lalo: *Ouverture del Re d'Y*.
21.10: Notizie - Attualità.
22.15-23: Progr. variato.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; LW 150
kHz 772; m 435.4; LW 20

18.10: Musica leggera e da ballo.
18.25: Cronache varie.
20.25: Alcuni dischi.
20.40: Notiziario.
20.55: Musica sacra per organo.
21.40: Conversazione protestante.
22.20: Supr. e contralto.
22.40: Notizie - Attualità.
23.10: Dischi - Lezione di giunatale.
23.40-0.40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; LW 60
18.10: Musica leggera.
19.10: Conversazione.
19.45: Musica da ballo.
20.10: Lezione d'inglese.
20.40: Notiziario.
21.5: Concerto sinfonico del Concertgebouw: 1. Beethoven: *Concerto triplo*; 2. Hindemith: *Concerto sinfonico*; 3. Divok: *Quinta sinfonia* - Nell'intervallo: Radioballetto.
23.10: Musica riprodotta.
23.40: Notiziario.
23.50: Musica strumentale leggera.
0.20-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 774; m 3339; LW 120

18.20: Commedia music.
19.30: Conc. di dischi.
20.25: Notiziario.
21: Concerto variato - Nell'intervallo (21.30): Radioscena.
23: Notiziario.
23.1-23.35: Concerto di musica polacca per quartetto e canto: 1. Zelenki: *Frio in mi maggiore* op. 22; 2. Pjotzet: *Tre cant* per soprano, viola e piano.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364.5; LW 12

18: Musica di dischi.
19: Conversazione.
19.15: Radiorchestra.
20: Introduzione al concerto sinf. delle 10.15 - Nell'intervallo: Notizie varie.
22 (ca): Conc. notturno.
22.45: Notizie diverse.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 258.5; LW 70

19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notizie portoghesi.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA
kHz 701; m 426.1; LW 55

18.5: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Conversazione.
19.50: Concerto diretto da Larsson: 1. Mozart: *Disertamento* n. 1 in mi bemolle maggiore; 2. Jakobi: *Introduzione e polacca per fagotto e orchestra*; 3. Bechmann: *Suite* di *Siu Gleda-ritter*.
20.40: Conversazione.
21.10: Concerto corale.
21.40: Conversazione.
22: Notiziario.
22.15-23: Anonimo: *Divertenti suite* (trio musicale).

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539.6; LW 100

18.10: Dischi - Conversazione.
18.55: Dischi - Comunicazioni.
19.30: Notiziario.
19.40: Conversazione.
20: Concerto ritrasmesso da San Giallo.
21.40: Musica da camera per pianoforte.
22: Conversazione.
22.30: Bollettini - Pjotzet.

MONTI CENERI

kHz 1167; m 257.1; LW 15

17: Radiorchestra: musica italiana.
17.25: Atte d'opere italiane.
17.36: Seg. del concerto.
18: Per i fanciulli.
18.30: Pianoforte.
18.45: Musica di dischi.
19.15: Lezione di tedesco.
19.40: Musica di dischi.
19.50: Notiziario.
20: Musica da camera per trio: Mozart: *Frio in mi bemolle magg.*
20.20: Conversazione.
20.30: Serata letteraria e musicale: Dante e la musica.
21.30: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22-22.15: Danze (d.).

SOTTENS

kHz 677; m 443.1; LW 100

18: Per le ascoltatrici.
18.30: Musica di dischi.
18.50: Conversazione.
19: Beethoven: *Sonata per piano* (dischi).
19.30: Cronaca - Notizie.
20: Calendario radiofonico.
20.30: Canzoni e melodie.
22: Radiocronaca.
22.30-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549.5; LW 120

Il programma non è arrivato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318.8; LW 12
18: Notizie - Dischi.
19.30: Georges Delamare: *X 33*, dramma giallo in tre atti.
21.30: Notiziario.

LIEVITO ALSAZIANO
(costa poco da gr. 10 per gr. 50 di farina)
è la famosa polvere per ottenere buoni dolci. È un prodotto della Soc. An. Italiana MOENCH come lo è

BUDINO SOVRANO



La meridiana...
Indica esattamente l'ora, ma, se manca il sole, essa non serve più a nulla, e si ricorre all'orologio cascabile! Anche l'orologio della vostra vita va col sole. Il sole vi rende forti e resistenti, vi dà il colorito sano. Rendetevi indipendenti dai capricci del tempo! Createvi il vostro sole: un SOLE D'ALTA MONTAGNA - Originale Hanau. Con esso portata nella vostra casa i benefici dell'alta montagna! Un bagno di SOLE D'ALTA MONTAGNA ha la stessa efficacia di una giornata di sole in alta montagna! Irradiatevi regolarmente dal "SOLE D'ALTA MONTAGNA" - ORIGINAL HANAU.

Apprecchi completi da L. 1000 a L. 2150

Vi preghiamo di richiederli, senza alcun impegno da parte vostra, la letteratura illustrativa.

S. A. BORLA-SIAMA
Sez. B.
MILANO
Piazza Omaniana, 2

Cultura fisica medica

100 tenute ogni mattina fortissima. Attivare il ricambio. Possibilità di organizzare la vostra vita.

YOGATORE
Il più indovinato apparecchio sportivo per la ginnastica da camera.

Chiedere opuscolo N. 45

E. RICCI Via Pontaccio 19 Tel. 85.668 MILANO

Linoleum

PAVIMENTO MODERNO

CHIEDERE PREVENTIVI PER PAVIMENTI IN OPERA ALLA SOCIETA' DEL LINOLEUM

Via Macedonio Melloni, 28 - MILANO - Telefono N. 23-722

VENERDI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera
 8-9.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
 9.45-10.15: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE MEDIE (per il Corso inferiore e il Corso superiore): AUTARCHIA CONTRO LO SPRECO, scena.
 10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: - Canziamo Insieme! - Esercitazione di canto corale
 11.30: Teia CHEST-ZABARDELLI-CARSONE: 1. Lebar: Paganini, selezione; 2. Wessli: Profumo di rosa; 3. Chest: Trio, piccola fantasia; 4. Brusso: Dormi, amore; 5. Ruti: L'oriente moderno; 6. Brusso: Carlo triste; 7. Billi: Masetto delle campane; 8. Sagaria: Nanna-nanna; 9. Mehul: Giuseppe, frammenti.
 11.30-12.30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA: 1. Rogli: Il girolare, ouverture; 2. Grandino: Trinacria, fantasia di canzoni; 3. Carena: Canita bianca; 4. Wessli: Romanza; 5. Cuelinà: Un letto di rose, fantasia; 6. D'Ann: Partire; 7. Orleg: a) Danza d'Antra, b) Nella valle del monte del re del Peer Gynt; 8. Billi: Campana a sera; 9. Pontoni: Torero; 10. Berza: I Sorci verdi; 11. Rosen: Canto della nostalgia.
 12.30: Discm: 1. Plotow: Maria, sinfonia dell'opera; 2. Morena: Quintessenza, fantasia; 3. Biede: Serebata cinese; 4. Montague: Il soldatino di piombo; 5. Albanese: Il serpente.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II TRIPOLI

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.15-14.30: Borsa

14.20-14.30 (MILANO I-TORINO - GENOVA I): Borsa di Trieste.

16.40: La CAMPATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: - Balilla d'Italia, giornale per ragazzi.

17 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLZANO-ANCONA-TRIPOLI): TRASMISSIONE DAL TEATRO ADRIANO CONCERTO del pianista WALTER GERSKOW: 1. Bach: Partita in do minore n. 2; 2. Scarlatti: Due sonate; 3. Beethoven: Sonata in mi magg. op. 109; 4. Schumann: Fantasia in do magg. op. 17; 5. Chopin: Barcarola; 6. Debussy: Un gruppo di prelini.

Nell'intervallo: Giornale radio - Bollettino presagi. Dopo il concerto: Padre Innocenzo Taurisano: La festa della Madonna di Loreto, conversazione.

17 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Giornale radio

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Musica da ballo.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.50 (BARI I): Ved: Trasmissioni speciali.

18.00-18 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Ved: Trasm. speciali).

MARASCHINO CHERRY BRANDY
VLAHOV
 la marca preferita
 ZARA

CONCORSO SETTIMANALE DI CULTURA MUSICALE

SECONDA TRASMISSIONE
 Venerdì 9 Dicembre 1938 - XVII - Ore 13,15

1° PREMIO
OROLOGIO D'ORO DA UOMO
 DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

2° PREMIO
OROLOGIO D'ORO DA DONNA
 DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

Questi premi saranno assegnati rispettivamente al 1° e 2° assoluto fra tutti gli abbonati alle radiodiffusioni che avranno saputo precisare il titolo e l'autore della qualità musicale di quattro composizioni musicali che saranno trasmesse.

Venerdì 9 Dicembre 1938 - XVII - Ore 13,15

NORME DEL CONCORSO:

1. A tutti i venerdì alle ore 13,15 saranno trasmesse quattro composizioni musicali, di quelle con notazione armonizzata ed il titolo, ed l'autore.

2. In il concorso è destinato esclusivamente agli abbonati titolari di un abbonamento alle radiodiffusioni che siano in grado di dimostrare di essere in regola col pagamento della quota di abbonamento.

3. Gli abbonati che desiderano partecipare al Concorso dovranno inviare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - via Arimondi, 21 - Torino (Telefonata 1.41) - l'indicazione esatta del titolo di musica della qualità trasmessa nell'ordine della trasmissione, indicando altresì il nome e cognome del richiedente, ed ogni eventuale partecipazione alla solitudine il prezzo di questo abbonamento, salite solamente le risposte scritte in cartolina postale, firmate, la quale leggitto dal nome e cognome del titolare e intestata all'indirizzo e numero di abbonamento dello stesso. E' in forza dell'interessato di inviare la cartolina a mezza giornata.

4. Le cartoline inviate, ognuna riferita sulle 4 parti, potranno partecipare al Concorso soltanto se, dal giorno postale, dovranno essere impilate entro il SABATO immediatamente seguente al giorno della trasmissione.

5. Ogni abbonamento potrà partecipare al Concorso con una sola cartolina, il duplice scartolo restituito.

6. La cartolina esecuzion delle presenti norme, oltre di una sola di esse, prevede la risposta, lunedì esatto, col sottile.

7. Le condizioni del Concorso si applicano integralmente a tutte le sue clausole, intese, e per il fatto stesso della sua partecipazione al Concorso.

8. Per i concorsi di cui ogni Concorso saranno inviate a premio e completa, saranno: un orologio da uomo, un orologio da donna e uno da donna della gran marca «TAVANNES».

9. La Direzione Generale dell'E.I.A.R. presiederà alle operazioni di sorteggio, che avverranno alla presenza di un Reale Notario, come pure alla costituzione del primo sortello, secondo regolamento di concorso in merito alle sorti del Concorso.

10. Il nome del vincitore sarà reso noto per radio il venerdì seguente, prima dell'inizio della trasmissione del successivo Concorso, e verrà in seguito pubblicato sul Radiocorriere.

11. L'abbonato vincitore verrà spedito il premio raccomandato al proprio indirizzo.

12. Il Concorso settimanale non possono partecipare tutti coloro che sono alle dirette dipendenze dell'E.I.A.R.

AVVERTENZA: Gli abbonati nuovi che non sono ancora in possesso del libretto d'iscrizione all'abbonamento indicheranno il numero della ricevuta di versamento effettuato presso l'Ufficio Postale.

“SANATOR”
 MEDAGLIA D'ORO
35
 Tipi di Apparecchi

L'unico attrezzo per voga a terra che si è imposto anche sul mercato estero.

Chiedete opuscolo gratis «SANATOR» alla
Ditta MICHELASSI - PISA, Via Filzi
 VENDITA ANCHE A RATE - ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO

Nostri Esclusivisti per MILANO e ROMA: «LA RINASCENTE»
 Per TRIESTE: L. CASSINARI - Via Carducci, 4

VENERDI DI SERA

9 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 23

- 18-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,20: Conversazione di Neri Farina Cini: I nuovi impianti industriali della cellulosa e l'autarchia.
- 19,30: DISCHI (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.
Concerto sinfonico
diretto dal M^o ADRIANO LUALDI
con il concorso del pianista MARIO CECCARELLI

Prima parte:

1. Reznicek: *Donna Diana*, ouverture.
2. Rossellini: *Canto di palude*.
3. Bassani: *Canzoni amorose*. (Elaborazione per orchestra d'archi di G. F. Mulipiero).
4. Brahms: *Variazioni sinfoniche su un tema di Haydn*, op. 56.

Parte seconda:

 1. Weber: *Kczerstück in fa min*, op. 79, per pianoforte ed orchestra; a) Larghetto, ma non troppo; b) Allegro appassionato; c) Adagio; d) Tempo di marcia; e) Assai presto (pianista Mario Ceccarelli).
 2. Lualdi: *Samantum, suite su tre motivi paesani*: a) I mietitori di Vasto; b) Canzone della vecchia Larino; c) Il maggio della Difesa.
 3. Martucci: *Danza (Tarantella)* dell'opera 44.

- Nell'intervallo: Voci del mondo
Dopo il concerto: Eventuale Musica da ballo.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23,15: Musica da ballo.
 - 23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.
- 19,20: Conversazione di Neri Farina Cini: I nuovi impianti industriali della cellulosa e l'autarchia.
- 19,30: DISCHI: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia dell'opera (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M^o Sabajno); 2. Ponchielli: *Danza delle ore* dall'opera *La Gioconda* (Orchestra sinfonica Viciari); 3. Saint-Saens: *Aria di balletto e baccanale dal Sansone e Dalila* (Orchestra del Concerti Lamoureux diretta dal M^o Wolff); 4. Paganini-Molinari: *Moto perpetuo* (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M^o Armando La Rosa Parodi).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Mozart: *Quartetto in re minore* (Quartetto Lener); 2. Liszt: *Studio in fa min.* (pianista Carlo Zecchi).

21:
La casa delle tre ragazze
Operetta in tre atti
SU MOTIVI DI FRANZ SCHUBERT
Personaggi:

Anna	Myrlan Ferretti
Orisi	Anna Monti
Schubert	Alfredo Saasi
Schobert	Mario Vanni
Techell	Tito Angeletti
Signora Tachelli	Erminia Ellena
Vogler	Ubaldo Torricini
Durina	Tiola Silenzi
Doretta	Benita Fanculli

Direttore d'orchestra: M^o ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di TITO ANGELETTI

- Negli intervalli: Conversazione di Alberto Casella - Notiziario.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23,15: Musica da ballo.
 - 23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA - ANTERIACI E COSIOSITÀ.
- 19,20: QUARTETTO CANTASTORIE: 1. Schias: *Francesca Maria*; 2. Bianco: *Bocca di rosa*; 3. Picci: *Czardas*; 4. De Curtis: *Ti voglio tanto bene*; 5. Tarrega: *Assolo di chitarra*; 6. Nardella: *Core sperduta*; 7. Ariani: *Divagazioni del Quartetto*; 8. Sicilliani: *La luna e tu*; 9. De Angella: *Sogni d'amore*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: LA VETRINA DEL MELODRAMMA: DUETTI CELEBRI: 1. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, Verranno a te sull'aure; 2. Wagner: *Lohengrin*, duetto d'amore (Alfani Tellini e Pertile); 3. a) Puccini: *Manon Lescaut*, "Tutto amore", duetto, b) Giordano: *Andrea Chénier*, duetto finale, atto IV (Sheridan e Pertile).

21:
Ah, ragazzi!
Scena di RINI GARBIO

21,15 (circa):
Concerto di banda-jazz
diretto dal M^o EDWIN ANZARDI

1. Chiri: *Federico*.
2. Ellington: a) *Sophisticated Lady*; b) *Cairoane*.
3. Erdman: *Senza fidanzata*.
4. Lemare: *Dolce e amabile*.
5. Casroll: *Ritmo galo*.
6. Vidale: a) *C'è una commessa*; b) *Danza dell'amore*.
7. Carmicel: *Pulsiccola di stelle*.
8. Qualdi: *Chiaro di luna*.
9. Bavino: *Marcia sinfonica*.

Iudi: Musica da ballo (fino alle 23,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ora 23):
Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. —
ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.
- 10,40-11 (3 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Minuta araba.
 - 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Insieme di musica da camera: Monte per violino e pianoforte: musiche di Mozart e Prokofiev, soprano: Gina Nebel.
 - 12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Trasmissione del terzo atto dell'opera *Falstaff* di G. Verdi - Notiziario in italiano.
 - 13,30-14,15 (2 RO 4-Boma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Cronaca dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: Trio ad archi: Martinini-Gaslini-Romondi: 1. Beethoven: *Viola in re minore* op. 9, n. 3. - 2. Utilizzazione della parte di solista in un'opera dell'agricoltore, euronormale - Soprano: Margherita Coma - Notiziario in italiano.
 - 16-17,15 (3 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica varia: a) Nel tempo della fantasia: reber celebra - In un intervallo: Commemorazione di Piccinello - conversazione - Notiziario in inglese.
 - 17,15-18,5 (3 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di canti: Canzoni siciliane interpretate dal soprano Alba Foresta - Canti della montagna - Notiziario in italiano e notizie sportive.
 - 17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
 - 18,10-18 (2 RO 8-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Musica orchestrale araba col concerto del-

- l'orchestra araba - Musica italiana - Conferenza religiosa islamica.
- 18,40-19 (Roma III): Cronaca del turismo in olandese.
- 19,1-19,14 (2 RO 3-Roma II): m 120,9, kHz 713, kW 104): Notiziario in danese - Letture d'italiano.
- 19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgare - Letture d'italiano.
- 19,39-19,56 (3 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19,57-19,58 (Roma III): UNGERIA. — Notiziario in ungherese - Letture d'italiano.
- 19,57-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — L'entusiasmo - Concerto di musica leggera: Barbara Standa o la sua orchestra - Notiziario.
- 19,57-20,33 (3 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Valzer allegri - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turca - Conversazione per i piccoli.
- 20,15-20,53 (2 RO 3-Roma II-Milano I): m 368,6, kHz 814, kW 50; Bologna: 159,7, kHz 536, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35: solo da Roma III): GERMANIA. — Scrittura dell'opera *Iris* di P. Mascagni - Notiziario in tedesco - Letture d'italiano.
- 20,15-20,30 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie etnografiche, zootecnologiche e sull'agricoltura - Musica contemporanea greca interpretata dal soprano Irma Calasol.
- 21 (2 RO 3-Roma I): m 420,9, kHz 719, kW 100): Concerto sinfonico diretto dal M^o A. Lualdi (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Cronaca del turismo in arabo.
- 21,30-22,44 (3 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e letture d'italiano.
- 21,45-22,53 (2 RO 8): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica popolare ellenica interpretata dal tenore Ubaldo Nuzzi.

- 24-1,23 (2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Concerto di musica da camera: violino Loris Castellani: 1. Porpora: *Moneta in sol maggiore*; 2. Piliati: *Preludio*, *Aria*, *Tarantella*; pianista Arnoldo Casalini: 1. Clementi: *Adagio*; 2. Bach: *Sonata*; 3) Allegro, b) Andante, c) Allegro; 3. Martucci: *Notturno* n. 2, 4. Casabelli: *Una Voz papua* - Soprano Loris Miro - Notiziario in spagnolo e in italiano.
- 1,30-3 (3 RO 8): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musica rubrica da radiocollaboratori - In un intervallo: Commemorazione di Piccinello - Notiziario in italiano.

LIBRI ANTICHI

INTERE BIBLIOTECHE
ACQUISTA
La Libreria Antiquaria
Mediolanum
VIA DEI BOSSI, 2 - MILANO

VENERDI 9 DICEMBRE 1938-XVII PROGRAMMI ESTERI

BELGIO BRUXELLES I... BRUXELLES II... LIONE P.T.T....

MARSIGLIA P.T.T. RENNES STRASBURGO... DEUTSCHLANDSENDER...

DANIMARCA KALUNDBORG... COPENAGHEN... FRANCA BORDEAUX P.T.T....

FRANCA BORDEAUX P.T.T. (continued) GRENOBLE...

FRANCA LILLA RADIO MEDITERRANEE...

FRANCA LILLA (continued) RADIO MEDITERRANEE (continued)...

FRANCA LILLA (continued) RADIO MEDITERRANEE (continued)...

21.15: Musica varia. 21.45: Orchestra me... 23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI... BRESLIAVA... COLONIA...

RADIO TOLOSA... RENNES... STRASBURGO...

DEUTSCHLANDSENDER... TOLOSA P.T.T....

TOLOSA P.T.T. (continued) GERMANIA AMBURGO...

GERMANIA AMBURGO (continued) FRANCOFORTE...

FRANCOFORTE... KOENIGSBERG I...

KOENIGSBERG I (continued) BERLINO...

VETRINA LIBRARIA

I. M. SACCO e A. CAVALLI MURAT: Introduzione sto... Editore Lorenzo Ruffero, Torino.

Compilata, come dice il titolo, con il limitato in... Compilatori e tipografo hanno gareggiato: quell...

La Storia — ha detto Mussolini — dimostra: in... A giorno dei problemi che oggi occupano maggior...

Questo libro edito da Hudson Love il car... Padre Tronconi da Voltri: Conversazioni radiofoniche...

Incoraggiato dal successo meritatamente ottenuto... Padre Tronconi da Voltri: Conversazioni radiofoniche...

Conoscere Gesù — avverte l'illustre predicator... Padre Tronconi da Voltri: Conversazioni radiofoniche...

Queste conferenze ispirate ad esempi preclari... Padre Tronconi da Voltri: Conversazioni radiofoniche...

Giuseppina Marconi, L'incantamento - R. Orsato editore, Napoli. Varietà di ritmi e di ispirazioni, accurate e pur...

LIPSIA
 kHz 785: m 382.2: LW 120
 18: Conversazione
 19.20: Dischi - Concerti
 19: Programma variato
 Nel paese dei giocattoli
 20: Notiziario
 20.10: Selezione di musiche e di melodie popolari
 22: Notiziario
 22.25: Concerto augurale dedicato riproduttori
 23.23-24: Come Monaco

MONACO DI BAVIERA
 kHz 740: m 405.4: LW 100
 18: Conversazione
 19: Conversazione
 19.15: Radiodramma: id.
 20: Notiziario
 20.10: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: Serenata in do maggiore per orchestra d'archi, 2. Laub: Op. del Rv di 3; 3. Griener: Concerto per violino e orchestra, op. 104; 4. Tancovi: Sinfonia n. 2 in re minore

- Nell'intervallo: Scene teatrali.
 22: Notizie - Attualità.
 22.30-24: Musica leggera e da ballo.

SAARBUECKEN
 kHz 1249: m 240.2: LW 17
 18: Musica riprodotta
 19: Varietà musicale
 19.30: Cronache varie
 20: Notiziario
 20.10: Programma folcloristico
 21.15: Musica da ballo
 22: Notizie - Cronaca
 22.30: Concerto di piano: Liszt: 1. Quattro consolazioni; 2. Variazioni su un motivo di Bach.
 23-24: Come Monaco

STOCCARDA
 kHz 574: m 522.6: LW 100
 18: Musica riprodotta
 18.30: Cronache varie
 19: Programma variato
 20: Notiziario
 20.15: Musorgski Boris Godunov, opera tradotta

di Rimski-Korsakov - Nell'interv. (21.30): Notiziario.
 23.10: Come Monaco
 24-2: Concerto notturno registrato.

VIENNA
 kHz 592: m 506.8: LW 100
 18: Programma vario: Viaggio musicale
 18.30: Cronaca - Conversazione
 19: Programma vario per l'assistenza invernale
 19.30: Attualità - Notizie
 20.10 (dalla sala del Musikverein): Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'Europa; 2. Wagner: Oberon (fantasia); 3. Berlioz: La donna-cane di Pausani (tre frammenti); 4. Wagner: a) Il rascello fantasma (aria); b) Tristan (aria); c) Tristan e Isolde (aria); d) Tristan e Isolde (aria); e) Tristan e Isolde (aria); f) Tristan e Isolde (aria); g) Tristan e Isolde (aria); h) Tristan e Isolde (aria); i) Tristan e Isolde (aria); j) Tristan e Isolde (aria); k) Tristan e Isolde (aria); l) Tristan e Isolde (aria); m) Tristan e Isolde (aria); n) Tristan e Isolde (aria); o) Tristan e Isolde (aria); p) Tristan e Isolde (aria); q) Tristan e Isolde (aria); r) Tristan e Isolde (aria); s) Tristan e Isolde (aria); t) Tristan e Isolde (aria); u) Tristan e Isolde (aria); v) Tristan e Isolde (aria); w) Tristan e Isolde (aria); x) Tristan e Isolde (aria); y) Tristan e Isolde (aria); z) Tristan e Isolde (aria)

18.40: Lez. di francese.
 19: Notizie - Cronaca
 20 (da Zagabria): Madrigali - Musica leggera
 22: Notiziario
 22.30: Dischi: Inglese.

LETTONIA
MADONA
 kHz 583: m 314.6: LW 50
 18.45: Musica brillante
 19: Notiziario
 19.15: Conc. di dischi
 19.35: Concerto sinfonico diretto da Steiner: 1. Weber: Ouverture del Pramo e occidente; 2. Boccherini: Concerto per violoncello in si bemolle maggiore; 3. Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 - Nell'intervallo (20.3): Conversazione
 21: Notiziario
 21.15: Musica di dischi
 22: Cronaca Inglese

LUSSEMBURGO
 kHz 232: m 1293: LW 150
 20.10: La voce del mondo
 20.30: Programma vario
 21.15: Varietà: Simone 38 et 39
 21.55: Cronaca - Notizie
 22.20: Musica di film
 24-2: Musica Inglese da ballo

CASA DEL PIANOFORTE
 M^o T. CICCONE - SULMONA

PIANOFORTI

Blüthner - Krüss - Hofmann - Steinbach - Anelli - Schulze
 :::: Vediamo da L. 65 mensili senza sotticipi ::::

MASSIMA CONVENIENZA
MASSIMA GARANZIA

T. ERNI - Recapito Albergo Centrale
PESCARA - Recapito Varrocchio, c. Umberto, 73
TERAMO - Recapito Albergo Giardino

Per la Scuola e per la Vita

Per la Scuola
 Apprendi lo Studio dell'Italiano, Latino, Francese, Inglese e Tedesco, dell'Aritmetica, Algebra, Trigonometria, Geometria e Ragionamento, Fisica e Chimica della Storia antica e moderna della Geografia, della Mitologia, Biografia, Storia dell'Arte - di quanto le discipline che formano l'oggetto dell'Insegnamento scolastico - e molto altro.

Per la Vita
 Avviati alla Scelta di una Carriera di una Professione, sempre all'avanguardia della Salute e coltivate l'arte, l'ortica, i ortaggi e i Comportamenti della vita ad eseguire da noi lavori domestici d'ogni genere e cedendo agli sport e ai giochi - fornite pure utili per la Casa e per l'Uscita - tutti in un volume.

ENCICLOPEDIA pratica BOMPIANI

Ordinata per materie - 30 opere in una sola
 PREMI AI LETTORI: Una Fiat 500 e 10 macchine da scrivere portatili

GRATIS a tutta l'Europa
 Distribuzione in tutta Italia
 EDITORE BOMPIANI
 MILANO

è la vostra Enciclopedia

(CLASSICI)

LAVANDA LINETTI

S. A. LINETTI, PROFUMI, VENEZIA

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
 kHz 1149: m 261.1: LW 40
NORTH NATIONAL
 kHz 1149: m 261.1: LW 40
DROTWICH
 kHz 200: m 1500: LW 150
 18: Musica da camera
 18.30: Balalajke e canto
 19: Notiziario
 19.25: Corno e piano: Berben: Sonata in mi bemolle, op. 101
 19.45: Conversazione
 20: Banda militare
 20.15: Musica da ballo
 21.30: Concerto di organo: Bach: 1. Un passo alla brece, in re; 2. Un corale e variazioni
 22: Notiziario
 22.25: Concerto oratorio: anglo-tedesco
 23.23: Un racconto
 24: London Regional
 0.30-1: Danze (dischi)

LONDON REGIONAL
 kHz 877: m 342.1: LW 70
 18: Per i fanciulli
 19: Concerto variato
 20: Notizia in francese, tedesco e italiano
 20.30: Due commedie in un atto: 1. Lady Gregory: Hyacinth Halcyon; 2. J. M. Synge: Riders to the sea
 21.35: Music-Hall
 22.30: Cronaca sportiva
 23: Notiziario
 23.25: Musica da ballo (Jack Jackson)
 0.30-1: Dischi - Notizie

NORVEGIA
OSLO
 kHz 260: m 1153.8: LW 60
 18.45: Notiziario
 19.15: Cronaca agricola
 19.30: Mozart: Quartetto in re maggiore per flauto, violino, viola e cello
 19.50: Conversazione
 20.10: Musica leggera
 20.40: Radiocronaca
 21: Programma variato
 21.40: Notizie - Attualità
 22.15: Musica leggera

OLANDA
HILVERSUM I
 kHz 160: m 1873: LW 150
 e kHz 722: m 415.4: LW 70
 18.40: Conversazione
 19: Musica riprodotta
 19.40: Cronache varie
 20.15: Musica sacra
 20.30: Notiziario
 20.55: Orchestra di Rotterdam
 21.55: Programma variato dedicato all'esercito olandese
 22.10: Notiziario
 22.20: Musica ligata
 23.10-0.40: Mus. da ballo

HILVERSUM II
 kHz 995: m 301.5: LW 60
 18.40: Musica leggera
 19.15: Conversazione
 20.10: Notiziario
 20.15: Conversazione
 20.40: Tenore e piano
 21.10: Conversazione
 21.40: Musica da ballo
 22.10: Musica leggera
 23.10: Notiziario
 23.20: Conversazione
 23.40: Cello e piano: 1. Saint-Saëns: Concerto in la minore; 2. Bach: Sinfonia; 3. Papper: Rap-odia ungherese
 0.10-0.40: Danze (dischi)

PER SOPPRIMERE I PELI SUPERFLUI

SENZA RASOI, AGHI ELETTRICI o DEPIPARATORI NAUSEANTI

Fate questa prova di 3 MINUTI

Ecco una nuova meravigliosa scoperta! Una delicata crema bianca e profumata. Applicatela direttamente dal tubetto e polverate semplicemente coll'acqua. Qualsiasi traccia di peli è sparita e la pelle rimane soffice, bianca e liscia come il velluto. Non restano punti duri come col rasoio e non si hanno irritazioni rapide. Si vende dappertutto sotto la Marca di Fabbrica Nuova "VEET". Il rasoio fa scissore i peli più neri di prima e più spessi. Il metodo più rapido, facile e piacevole di mettere fine una volta per sempre alle noie che vi danno i vostri peli superflui è quello del Nuovo "VEET". Il Nuovo "VEET" (prodotto di fabbricazione italiana) trovate presso tutti i Farmacisti e Profumieri al prezzo di L. 5,- il tubetto, anche nel nuovo formato piccolo a L. 3,-.

GRATIS: Per un ordine esclusivo ciascuna lettera di questo giornale può ottenere un tubetto speciale del NUOVO VEET ASSOLUTAMENTE GRATIS. Inviate L. 1,- in francobolli per la spedizione, l'imbollo e le altre spese necessarie. Indirizzo: Anonima "Vita L. Mani" - Il. Roberto & C. (Rip. M. I.), Via Carlo Placane, Firenze.

MIDLAND REGIONAL
 kHz 101: m 296.2: LW 70
 18: Per i fanciulli
 19: London Regional
 20: Notiziario
 20.30: Orchestra di Birmingham: 1. Geminiani: Concerto grosso in sol minore, op. 3, n. 2; 2. Ciaikovski: Concerto per sassofono e orchestra di archi; 3. Wülfner: Affrettato i secoli, suite; 4. Glazov: Suite per sassofono e orchestra; 5. Lucas: Capriccio per sassofono e orchestra; 6. Wülfner: Trepak
 21.30: London Regional
 22.30: Danze folcloriche
 23-1: London Regional

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 kHz 626: m 437.3: LW 20
 18.20: Concerto di dischi
 19.30: Notizie - Cronaca
 20: Verdi Ljubiana
 21.30: Concerto vocale
 22: Notiziario
 22.15-22.15: Mus. da ballo

LUBIANA
 kHz 527: m 569.3: LW 6
 18: Per i ascoltatori
 18.20: Concerto di dischi

POLONIA
VARSAVIA I
 kHz 224: m 1330: LW 120
 18: Cronaca varia
 18.30: Radioteatro
 19.30: Concerto variato
 20.35: Notiziario
 21: Festival Schumann
 22.35-23.15: Notte diversi

ROMANIA
BUCAREST
 kHz 823: m 364.5: LW 12
 18.15: Lieder di Wagner
 18.35: Radioteatro
 19: Cronaca varia
 19.15: Radiocronaca
 19.35: Memento: Manon, opera in cinque atti (dischi) - Negli intervalli: Notizie

SVEZIA
STOCCOLMA
 kHz 704: m 426.1: LW 53
 17.20: Concerto di dischi
 18.30: Conversazione
 19: Notiziario
 19.30: Lesione di dischi
 20: Programma variato (da stabilire)
 22: Notiziario
 22.15-23: French: Quintetto con piano in fa minore

MONTE CENERI
 kHz 1367: m 297.1: LW 15
 17: Concerto di dischi
 18.20: Conversazione: La bottega del porcellino
 19.30: Musica di dischi
 19.50: Notiziario
 20: Cronaca letteraria-artistica
 20.15: Canzoni ungheresi
 20.40: Boce e dialoghi celebri: «Che hai pagato Fernando» (da L'oro parlatto a dischi)
 21: Trasmissione dalla Svizzera interna
 22-23.15: Danze (id.)

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 kHz 556: m 539.6: LW 100
 18: Per i fanciulli
 18.35: Conversazione
 18.45: Dalcroze: Echo du Danonig, per piano, violino e cello
 19.3: Conversazione
 19.30: Notiziario
 19.40: Da stabilire
 20.10: Progr. variato
 21.10: Radiocronaca
 21.40: Lieder di H. Wolf
 22.30: Bollettini - Finis

SOTTENS
 kHz 677: m 443.1: LW 100
 18.15: Cronaca varia
 18.35: Micro-Magazine
 19.30: Notiziario
 20: Serati di varietà
 20.35: Christine: Phi-Phi, operetta (dischi)
 21.20: Radiocronaca
 22.30: Conversazione
 22.40-23: Concerto di dischi: Musica francese per piano e canto

SABATO

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45: Olnnatica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10-10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: « UN'INCHIESTA AEREA », sceda di Enzo Jemina.
11.30: ORCHESTRA GRECO: 1. Grandi: *Los caballeros*; 2. Iviglia: *Novacento*; 3. D'Agri: *Vorrei vederli ancora*; 4. Moretti: *Castiglana*; 5. Pavese: *Come suona il saz*; 6. Rodi: *Sogni della Neba*; 7. Ramponi: *Amami di più*; 8. Profes: *Il favorito dell'Imperatrice*, fantasia; 9. Biano: *Canzone ispirata*; 10. Taccani: *Dammi del tu*.
12.30: Cronache dello sport.
12.40: DISCHI: 1. Calotta: *Dandy*; 2. Savino: *Pattuglia galea*; 3. Higgs: *In un giardino giapponese*; 4. Amadei: *Festa campette*; 5. Ferraris: *Occhi neri*, impressione russa.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

- ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II
TRIPOLI
- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.18: ORCHESTRA RITMICA: 1. Cima: *Reu, ricordi la nostra Orchestra?*; 2. Restelli: *Notturmo*; 3. Romagnano: *L'uomo non è un posta*; 4. Bellinzona: *Colorado*; 5. Cantico: *Il vagabondo*; 6. Papanti: *Notte alle Antille*; 7. Piammenghi: *Mira*; 8. D'Ansi: *Ma le gambe*; 9. Pavese: *Non sogno*; 10. Fioria: *K' nata una stella*; 11. Mariotti: *Piccola Rosa*; 12. Concina: *Canta Morena*.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.15-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.
ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA
- 13: DISCHI: 1. Casiroli e Amint: *Piccolo sentiero*; 2. Oaldieri e Grever: *Ti-pi-tin*; 3. Bonelli e Pouche: *Cnori di legno*; 4. Bianco e Valabrega: *Canzone vana*.
13.15: CONCERTO diretto dal M^o Cesare Gallino: 1. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 2. Bolzoni: *La quiete del meriggio*; 3. Amadei: *Suite medievale*; 4. De Micheli: *Voel del mattino*; 5. Malvezzi: *Danza rustica*; 6. Ranzani: *Berceuse*; 7. Volpatti: *Rapsodia slava*; 8. Podrolio: *Mascherata*.
14: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: Beethoven: *Quartetto in do maggiore*, op. 69, n. 3: a) Andante con moto e allegro vivace, b) Andante con moto quasi allegretto, c) Minuetto e trio, d) Allegro molto (Quartetto d'archi Buschi).
14.30-14.40: Giornale radio.

- 16.30 (GENOVA I): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE.
16.45 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Zio Bombarda racconta ».
16.46 (BARI): Il salotto della signora.
17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLZANO-ANCONA-TRIPOLI): MESSICA DA SALLO.
17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE-PALERMO-CATANIA): Concerto della pianista ZIRA LARA CUCHELLI: 1. Scarlatti: *Sonata*; 2. Marucci: *Tema e variazioni*; 3. Brahms: *Set pöler*; 4. Pizzelli: *Da un autunno già lontano*; 5. Bach: *Toccata e fuga in re minore*.
17.50: Movimento della linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: OR. FRANCO ANGELENI: « I contadini e l'autarchia agricola ».
17.55-20.50 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.
18.10-18.50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).
18.45 (NAPOLI I): Comunicazioni del Segretario federale.



LA VOSTRA TESTA

diverrà una palla da biliardo se non ne avrete cura in tempo. Difendete, migliorate, conservate la vostra capigliatura con

SUCCO DI URTICA

lozione preparata secondo la natura del capello

SUCCO DI URTICA

per capelli normali L. 17,—

SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE

per capelli grassi » 20,—

SUCCO DI URTICA HENNÉ

ricoloritore del capello . . . » 20,—

SUCCO DI URTICA AUREO

per capelli chiari » 20,—

OLIO RICINO S. U.

per capelli molto aridi . . . » 17,—

OLIO MALLO S. U.

per capelli aridi » 11,—

FRUFU S. U. (crema in tubo)

Shampooing perfetto » 1,50

SUCCO DI URTICA elimina forfora e prurito, arresta caduta, ritarda canizie.

F.lli RAGAZZONI - Casella N. 30
CALOLZIOCORTE (Provincia di Bergamo)

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP



SABATO DI SERA

10 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,36 (ROMA I): Notiziari in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Concerto diretto dal M^e CESARE GALLINO (Vedi Secondo Programma).

19,45: QUINDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Estrazioni del Registro Lotto.

20,30: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

La ragazza indiolata

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri di RALPH BENATZKY

Personaggi:

Nannella	Nina Artuffo
Paolo	Nunzio Filogamo
Fedice	Fausto Tommet
Rosetta	Norina Puigrazi
Giulia	Anita Osella
Camilla	Ebe De Paulis
Papà	Giacomo Osella
L'autista	Angelo Zanobini
Il direttore	Giuseppe Valpreda
Ettore	Renato Bonifazi
Il collega	Cesare Carlini Gani
Un cameriere	Atigo Amerio

RADIOORCHESTRA diretta da GIUGO FILIPPINI
Regia di NUNZIO FILOGAMO

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Adami - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (2 RO 1): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 IN 1): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Brani di opere liriche di Puccini. In un intervallo: - Massima della stampa italiana.

12-13,20 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in francese - Italia, terra di canti: Cori di Romagna - Coristi napoletani - Notiziari in italiano e in giapponese.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del terzo atto dell'opera *Faust* di G. Verdi - Conferenze di Miran-dello, conversazione - Notiziario in italiano.

14,45-16,32 (2 RO 3-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziari in italiano e in francese - Concerto di orchestra da camera per soprano, arpa e violino; suite di P. Martinù, Pergolesi, Jullii, Salvi-Rossi; Mimù-Konakof, Gliazov, Paganini, Paganini, Salsani, Respighi; soprano Isola Uree, arpista Te-

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II
Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Concerto diretto dal M^e CESARE GALLINO. 1. *Laurys*; 2. *Silfid*, scherzo; 3. Cori: *Canti del mare*; 4. *Svendisen*; 5. *Rapsodia norvegese*; 6. *Malvezzi*; 7. *Canto di passione*; 8. *Rusi*; 9. *Leggenda spagnola*.

19,30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA. 19,40 (PALERMO-CATANIA): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'E. R. R.

19,45: QUINDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Estrazioni del Registro Lotto.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30-22,30 (FIRENZE II): Vedi Terzo Programma.

20,30 (esclusa MILANO II): Dischi: 1. Serru: *Mercato abissino*; 2. O. Strauss: *Mille e una notte*; 3. Pizzini: *L'isola del sogno*; 4. Cardoni: *Rammarico*, momento lirico; 5. Frontini: *Serenata araba*; 6. Grote: *Alice blue*, valzer.

21: Dal Teatro Comunale di Bologna:

La Gioconda

Melodramma in quattro atti di TOBIAS GORRIO
Musica di AMILCARE PONCHIELLI

Personaggi:

Gioconda	Iva Pacetti
Laura	Nina Giani
Alfonso	Tancredi Pasero
La Cieca	Pina Ullase
Enzo	Norberto Arbelli
Barnaba	Ettore Nava
Zuane	Aristide Baracchi
Jsepu	Angelo Mercuriali

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
PERRUCCIO CALUSO
Maestro del coro: PERRUCCIO MILANI.

Negli intervalli: 1^a Conversazione di Valentino Romplani - 2^a Ubaldo Scarpelli - Italo Svevo: *l'uomo e l'artista* (lettura) - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo - Indl: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

22,15-18,55 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica varia: Quintetto capriccio, tempo Poco Vivo - Musica ritmica da saltacarrattoni - Notiziario in italiano e musica egiziana.

17,55-18,0 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. — Trasmissione dedicata all'Africa Settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana.

18,40-19 (Roma II): Concerto del turibno in soprano.

19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in romeno.

19,18-19,18 (2 RO 3-Roma I e 420,8, Via 713, W 100): Notiziario e conversazione in francese.

19,19-19,30 (Bari I): Notiziario e conversazione in inglese.

19,19-19,30 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.

19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,57-20,16 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto pianolare interpretato dal soprano Katali Mitzowska; 1. *Trubaduri*; 2. *Bea*; 3. *Le fucile*; 4. *Frans*; 5. *Il canto cantato*. In l'unico popolare, il nuovo popolare - *Canti della montagna* - Notiziario.

19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del quinto atto dell'opera *Carmina* di G. Verdi. - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Estrazioni del Registro Lotto.

19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.

20,15-20,50 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza del signor P. Voropa - *Musiche elleniche contemporanee* interpretate dal baritone Demetrio De Caro.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI e CURISMA.

19,20: SOCIETA' CORALE TEODULO MABELLINI DEL DOPOAVORO PROVINCIALE DI PISTOIA diretta dal M^e MARINO CREMESINI.

1. Beethoven: *Quinta notte*
2. Demeny: *Serenata*
3. Escher: *Canto degli agricoltori*
4. Bolzoni: *Povero pecchio*
5. Vannini: *Sera*
6. Cremonesi: *Campane*
7. Neretti: a) *Ninna-nanna*; b) *Bella Aminda*; c) *Peschi fritti*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30-24 (FIRENZE I): Vedi Secondo Programma.

20,30: Trasmissione da Berlino.

Canzoni e varietà

21,15: La nonna vestita d'azzurro
Scena di CLAUDIA D'ERRICO e FLORA RIVIEZZO

21,40: MUSICHE PIANISTICHE ISPIRATE ALLA PIOGGIA
Pianista LINDA ZAMBELLI

1. Chopin: *Preludio in re bemolle maggiore* («La goccia»).
2. Debussy: *Giardino sotto la pioggia*.
3. Pizetti: *In una giornata piovosa nel bosco*.
4. Liszt: *Ballata in si minore* («Il temporale»).

Indl: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE II-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I: a 200,8, W 114, W 70; Bolzano a 559,7, W 152, W 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da Roma II): GERMANIA. — Concerto di musica lirica: *Carmina* di G. Verdi - Notiziario in italiano - *Requie* a radioconcerto.

21 (2 RO 2-Roma II): La Gioconda, melodramma di A. Ponchielli (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo: *Carmina* del turibno in soprano. - Nel secondo intervallo: *Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco*.

23,30-23,46 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.

24-1,25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - *Grand Hotel*: *Canzoni romane e danze vespere* - Conferenze di Pirandello e conversazione - Notiziario in italiano e in spagnolo.

1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera: *Violata* Liszt; *Priego* e *piantina* Gino Schifani - *Quarta* cori: soprano Jelena in Maria Petita, tenore Arnoldo Bellini; *Madre di Cristo*, G. Verdi; *Maria, Maria*, Respighi, *Libri*, Tosti - e *La musica italiana e spagnola*, conversazione di Pizzichello Lido - Notiziario in italiano.



Una Ditta di fiducia **TINELLI**

Genova - Piazza Portello
Valgerie - Marocchinerie - Impermeabili

San Remo - Via Vitt. Emanuele
Abbigliamento - Biancheria per uomo

SABATO

10 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO
BRUXELLES I
 kHz 620: m 483.9: LW 15
 19.15: Beethoven: *Sinfonia n. 3*.
 20: Cronaca - Dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Grande varietà musicale.
BRUXELLES II
 kHz 932: m 321.9: LW 15
 20.30: Notiziario.
 21: Paul Abraham: *Victoria e il suo Usario*, opera in tre atti - Negli intervalli: Cronaca - Dischi.
 0.30-1: Musica da jazz.

BULGARIA
SOFIA
 kHz 850: m 352.9: LW 100
 18.30: Beethoven: *Sonata per violino e piano*.
 20: Concerto per soprano.
 20.10: Notiziario.
 20.30: Concerto di dischi.
 21.35: Concerto francese.

21.45: Musica leggera e da ballo.
 22.30-23: Orchestra e solisti.

DANIMARCA
KALUNDBORG
 kHz 240: m 1250: LW 60
COPENAGHEN
 kHz 1176: m 255.1: LW 10
 20.10: Concerto di piano I. D. Scarlatti; Sei sonate; 2. Roussel: *Tre pezzi per piano*.
 20.30: Musica hawaiana.
 21: Radiorivista.
 22: Notiziario.
 22.20: Musica leggera.
 23.15-0.30: *Miu da ballu*.

FRANCIA
BORDEAUX P.T.T.
 kHz 1077: m 278.6: LW 60
 18: Come Parigi P.T.T.
 19.45: Concerto variato.
 20.30: Musica di dischi.
 20.45: Lezione d'inglese.
 20.55: Dischi - Echi.
 21.30: (dal Gran Teatro): *Roberto il barbiere di Siviglia* opera comica.
 23.30: Notiziario.

GRENOBLE
 kHz 583: m 314.6: LW 20
 18.5: Come Parigi P.T.T.
 19.30: Come Bordeaux.
 20: Notiziario.
 20.30: Dischi - Cronaca.
 21.15: Come Parigi P.T.T.
 21.30: Varietà musicale.
 23.30: Notiziario.

LILLA
 kHz 1213: m 247.3: LW 60
 18.30: Notiz. inglese.
 18.45: Psarmonica.
 19: Cronaca varia.
 19.30: Come Parigi I. E.
 20: Operetta in un atto.
 20.30: Notiziario.
 21: Progr. ragionale.
 21.30 (dall'Odéon): *Tristan Bernard: Le danseur inconnu*, commedia in tre atti.
 23.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
 kHz 648: m 463: LW 100
 18: Come Parigi I. E.
 18.30: Jean Clère: *La lita di Chopin*, radioscena.
 19.30: Come Parigi I. E.
 20.30: Notiziario.
 21: Concerto variato.
 21.30: Galaroché: *Anticler-mol*, operetta.
 23.30: Notizie - Dischi.
 0.15: Notiz. tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
 kHz 749: m 400.5: LW 100
 18: Come Parigi I. E.
 18.30: Musica varia.
 19.30: Come Parigi I. E.
 20: Concerto di dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Cronaca - Dischi.
 21.30: Radiorchestra e canto: musica sinfonica e musica leggera.
 23.30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
 kHz 1185: m 253.2: LW 60
 18: Come Parigi I. E.
 19.15: Cronaca - Notizie.
 20: Notiziario.
 20.30: Programma vario: Donne futuril.
 21.30: Radiorchestra: 1. Weber: *Ouverture dell'Obéron*; 2. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*; 3. H. Martini: *Panting* (strumenti di balletto); 4. Roussel: *Poema della foresta*.

PARIGI P.P.
 kHz 959: m 312.8: LW 60
 19.30: Echi - Dischi.
 20.15: Concerto di dischi.
 21: Notizie - Dischi.
 21.35: Varietà.
 22.5: *Le Vedette* vi riprendono... (attualità).
 22.20: Progr. vario.
 23: Notizie varie.
 23.5: Concerto corale.
 23.20: Cane di dischi.
 24: Cabaret.
 0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
 kHz 695: m 431.7: LW 170
 18: Concerto orchestrale Lamoureux.
 19.45: Dischi - Notizie.
 20: Notiziario.
 20.30: Canzoni e melodie.
 20.45: Concerto di due pianoforti (Wiener-Doucel).
 21.15: Cronaca varia.
 21.30: Concerto variato: 1. Rimski-Korsakov: *Notte di Maggio*; 2. d'Ottobene: *Fantasia per piano e orchestra*; 3. Milhaud: *Suite sinfonica*.
 22.10: A. Daudet-A. Brelot: *Saffo*, dramma (frammenti).
 22.50: Scene brillanti orchestra sinfonia e canzoni.
 23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
 kHz 1456: m 206: LW 7
 18: Varietà e dischi.
 18.45: Concerto variato.
 19.30: Cronaca varia.
 20: Concerto di due violini e piano.
 20.30: Notiziario.
 21: Come Lione.
 21.30: Varietà canzoni e orchestra sinfonia.
 22.10: Concerto variato: 1. Roussin: *Ouverture della Giuza ladra*; 2. Canto: 3. Mussorgski: *Musica per la Fedra*.
 22.50: Jean Racine: *Phedra*, tragedia (frammenti).
RADIO MEDITERRANEE
 kHz 1203: m 230.2: LW 27
 20: Musica da ballo e musica varia.
 21.15: Musica di dischi.
 21.30: Ronda militare.
 22.10: Varietà: *Week end Radio enigma*.
 23: Notiziario.
 23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
 kHz 182: m 1648: LW 80
 18: Musica di dischi.
 18.45: Concerto di flauto.
 20: Concerto variato.
 21: Convegnazione.
 21.15: Alcune melodie.
 21.30: De Porto Riche: *Amoureuse*, atto 2.
 22.10: Scene brillanti, orchestra sinfonia e canzoni.
 23.5: Concerto variato: 1. Melodie e canzoni; 2. Bellini: *Il Re Cristiano II*.
 23.30: Mus. riprodotta.
 23.45: Notiziario.
 24-1.30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
 kHz 913: m 328.6: LW 60
 19: Notizie - Operette - Mus. regionale - Notizie.
 20.30: Musica varia - Notizie - Concerto - Convegnazione.
 21.35: Mus. varia - Fantasia - Oratorio da chiesa - Notizie.
 23.15-1: Per gli ascolta-



Questo è il volume che viene inviato a quaranta solutori di ogni cruciverba.

SOLUZIONE DEL RADIO-CRUCIVERBA



TRASMESSO
 IL 20 NOVEMBRE
 1938-XVII

ELENCO DEI PREMIATI

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:
 Raffi Armando, Taranto; Barbera Gaetano, Manfredi; Caputo Adelgo, Torino; Girotti Maria Rosa, Bologna; Vecchi Fausto, Trieste; Sinigaglia Carlo, Milano; Grazzani Luigi Clara, Firenze; Sona Gabriele, Milano; Betti Luigi, Verona; Mangoni Giuliano, Roma; Prati.

ed i 40 volumi del libro **INSOMMA, VOI CHI SIETE?** ai Signori:
 Ballarà Eraldo, Roma; Rizza Biagio, Roma; Varvaro (Al.), Roma; Baldi Fernanda, Torino; Luneghini Maria Laura, Firenze; Marchionni Augusto, Bologna; Ivaldi Bruno, Genova; Santapaulina, Roma; Antonio, Bologna; L'Espresso; Caffonari Francesco, Torino; Barattini Ebe, Verona; Tom (P.), Roma; Giacobetti Emilio, Roma; Strach Emma, Napoli; Iermano Maria, Torino; Stori Arturo, Ancona; Orsini, Vigonza; Bocca Ludovico, Genova; Fada Giuseppe, Cagliari; Melan Biagio, Portofino; Altieri, Fiume; Goldoni, Modena; Sponzelli Cosimo, Anzio (Lazio); Gardini Teresa, Bologna; Malzac, Lione; Venturini, Roma; Angeli, Napoli; Mandrilli Margherita, Bologna; Gugli Giuseppe, Torino (Lazio); Collarini Ettore, Bologna; Capozzoni Giuseppe, Montecatini; Trono, Casella Maria Lucia, Parma; Strazzo Dione, Asti; Manzi Giulio, Venezia; Befalchi Armando, Lilla; Paoletti Federico, Firenze; Calce Pietro, Caltanissetta; Vanni Paolo, Viterbo; Bonelli Gina, Ancona (Varese); Michelini Agata, Ancona; Tamara Giuffrida Mejanth, Catania; Cassi Cesare, Parma; Falocchini Paola, Lodi; D'Almeida (Lillo); Gariboldi, Nizza; Acerra (Napoli); Fasolo Enarduch, Roma; Zamponi Franco, Genova (Liguria).

tori - Operette - Musica militare - Musica leggera - Programmata colossale - Notizie.

RENNES
 kHz 1040: m 288.5: LW 120
 18.30: Notiz. inglese.
 18.45: Concerto ritrasm.
 19.30: Come Parigi I. E.
 20: Echi - Dischi.
 21: Come Lione.
 21.30: Come Parigi P.T.T.
 23.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
 kHz 659: m 349.2: LW 100
 18: Come Parigi P.T.T.
 19.40: Danze (dischi).
 20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Dischi.
 21.15: Radiorchestra: 1. Rossini: *Ouverture del Barbiere di Siviglia*; 2. Rimski-Korsakov: *Antar*, poema sinfonico; 3. Liszt: *Danza macabra*; 4. Mozart: *Selezione dal Ra-*

to al seraglio; 5. Bellini: *Selezione dalla Sonnambula*; 6. Verdi: *Selezione dal Rigoletto*.
 23: Ritrasmisione del *Palazzo delle Feste del Dal Bieu Jouaillie*.
 23.45: Notizie in tedesco e in francese.
 0.7: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.
 kHz 776: m 386.6: LW 170
 18: Mus. da camera (d.).
 18.45: Concerto ritrasm.
 19.30: Come Parigi I. E.
 20: Cronaca - Dischi.
 20.30: Notiziario.
 21: Echi - Dischi.
 21.30: Como Lilla.
 23.30: Notizie - Dischi.
 0.15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA
AMBURGO
 kHz 904: m 331.9: LW 100
 18: Per gli es-combattenti.
 18.30: *Lieder* in dialetto.

PIONIERI
 INTENSIFICATE LA VOSTRA PROPAGANDA!

RICORDATE
 che col 31 Dicembre 1938-XVII

SCADRÀ
 il termine utile per la presentazione dei nuovi abbonati agli effetti dell'assegnazione dei premi messi a vostra disposizione dall'EIAR

18,30: Bollettini vari.
19: Commedia con musica
19,45: Attual. - Notizie.
20,10: Varietà brillante: Vita militare.
22: Notiz. - Dischi.
22,40-1: Musica da ballo.

BERLINO

18:11: m 356,7: kW 100
18: Cura di Concerti del Min (dischi).
19: Come Monaco.
19,45: Attualità varie
20: Notiziario.
20,10: Come Vienna
22: Notiziario.
22,30-24: Come Amburgo.

BRESLAVIA

18:950: m 315,8: kW 100
18,15: Dischi - Convers.
19: Varietà popolare.
20: Notiziario.
20,10: Come Stoccolma
22: Notiziario.
22,15: Intervento.
22,30: Come Colonia.
24-3: Come Vienna

COLONIA

18:658: m 455,9: kW 100
18: Radiocronaca.
18,45: Cronache varie.
19,10: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Serata di varietà
22: Notiziario - Dischi.
22,30: Concerto di musica popolare e leggera
24: Musica leggera e da ballo (dischi).
2-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

18:191: m 1571: kW 60
18: Musica da camera.
19: Cronache sportive.
19,15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario
20,10: Varietà musicale: Moto perpetuo.
22: Notiziario.
22,30: Symphonische Studi, preludi e marce, che, per piano.
22,45: Ballet, del mare.
23-24: Musica leggera riprodotta

FRANCOFORTE

18:1295: m 251: kW 25
18: Cine-cronaca.
18,30: Banda militare.
19,15: Attualità varie
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutschlandsender.
22: Notiziario.
22,30: Come Colonia
24-2: Concerto notturno (registrazioni).

KOENIGSBERG I

18:1031: m 291: kW 100
18: Cronache sportive.
18,30: Scene brillanti.
19,30: Progr. variato.
20: Notiziario.
20,10: Radiocoronalet: Ragli di sole in dicembre.
22: Notizie - Cronaca
22,40-24: Come Colonia.

LIPSA

18:785: m 382,2: kW 120
18: Conversazione.
18,15: Musica da ballo.
19: Varietà popolare.
19,30: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà e danze: Allegria per tutti.
22: Notiziario.
22,20-24: Seg. del varietà

MONACO DI BAVIERA

18:740: m 405,4: kW 100
18,10: Concerto corale.
18,45: Attualità varie.

19: Musica popolare e leggera.
20: Notiziario.
20,10-24: Grande serata di varietà e di danze: Nell'intervallo (22): Notiziario

SAARBRUECKEN

18:1249: m 240,2: kW 117
18: Dischi - Dialogo.
18,30: Canto e piano.
19: Musici riprodotti.
19,30: Cronache varie
20: Notiziario.
20,10: Zeller: Il renditore di uccelli, operetta (adattamento).
22: Notiziario
22,30-31: Come Colonia

STOCARDA

18:574: m 522,6: kW 100
18: Cronache - Dischi.
19: Dischi (opere).
20: Notiziario
20,10: Grande serata d'ambasciata - Nell'intervallo (22): Notiziario
24-2: Come Francoforte

VIENNA

18:592: m 506,8: kW 100
18: Musica varia.
18,30: Dischi (opere e operette).
18,40: Cronaca libraria.
19: Musica varia.
19,30: Attual. - Notizie.
20,10: Lechettitzky: Annerl, Singpiel intorno a Strauss padre.
21: Musica di Zieheuer.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Concerto notturno.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
18:1149: m 261,1: kW 40

NORTH NATIONAL
18:1149: m 261,1: kW 40

DROITWICH

18:200: m 1500: kW 150
18: Musica da ballo.
18: Notiziario
19,45: Cronache sportive.
19,45: Lazzi: Années de pélerinage (Italia).
20,30: Radiocoronalet.
21: Varietà e danze: H. e. G. Song.
22: Notiziario.
22,25: Cron. americane
22,40: Selezione di musica popolare americana.
22,45: Recitazione.
24: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

18:1031: m 291: kW 100
18: Per i fanciulli.
19: (da New York): Musical Seaside.
19,30: Varietà: Buone notizie.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,35: Radiocoronalet.
21,25: Midland Regional.
22: Musica da ballo
22,40: Arte per contratto.
23: Notiziario.
23,30: Musica da ballo (Jack Harris).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

18:1031: m 296,2: kW 70
18: Per i fanciulli
19: London Regional.
20: Dischi - Cronache.
20,30: Concerto corale.
21,25: Recitazione: Il castello di Broughton.
22: Cronache sportive.
22,25: Ritrasmiscope.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
18:686: m 337,3: kW 20
17,30: Melodie popolari.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20,30: Radiocoronalet.
22: Notiziario
22,15-23: Concerto.

LUBIANA

18:527: m 569,3: kW 6
18: Musica leggera.
18,40: Per gli ascoltatori.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Conversazione
20: Politica estera.
20,30: Varietà musicale.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LETTONIA

MADONA
18:583: m 514,6: kW 50
18,30: Bassofono.
19: Notiziario.
19,15: Varietà musicale.
20,10: Dischi - Notizie.
21,15: Danze (dischi).
22-23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

18:22: m 1293: kW 150
19,30: Notiz. tedesco.
20,10: La voce del mondo
20,45: Musica varia
21,30: Music-hall
22,15: Concerto sinfonico: I Oratory: L'épreuve millagrosa; 2: Huendel: Concerto per viola e orchestra; 3: Mendelssohn: Scherzo; 4: Milhaud: Concerto per viola e orchestra; 5: Bruckner: Sinfonia n. 2 in do minore - Nell'interv. (23): Notiziario.
24-2: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
18:260: m 1153,8: kW 60
18,45: Notiziario.
19,25: Conversazione.
19,50: Musica leggera
20,50: Lettura
21,10: Musica da ballo
21,40: Notizie - Attual.
22,15-23: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
18:150: m 1875: kW 150 e m 172: m 415,4: kW 30
18,55: Dischi - Cronache
20,40: Notiziario.
20,55: Meditazione cattolica con illustrazioni.
21,20: Musica leggera.
21,40: Musica sacra nuova per coro.
21,55: Conversazione.
22,3: Radiocoronalet.
22,35: Musica leggera
22,55: Canz. popolari.
23,10: Notizie - Cronaca.
23,35-0,10: Musica riprod.

HILVERSUM II

18:995: m 503,5: kW 60
18,40: Concerto di organo
19,10: Progr. folcloristico.
19,40: Dischi - Cronache.
20,40: Notiziario.
20,55: Concerto variato (musica di opere ital.)
21,35: Musica da ballo
23,10: Notiziario - Dischi.
23,30: Musica da ballo
0,10-0,40: Dischi

POLONIA

VARSAVIA I
18:124: m 1399: kW 120
18,30: Per i polacchi all'estero.
18,45: Musica di dischi.
20: Musica brillante.
20,35: Notiziario
24-23,30: Grande varietà musicale - Negli intervalli: Notizie varie.
ROMANIA
BUCAREST
18:82: m 364,5: kW 12
18,17: Progr. vario: Un nostro paese.
19: Radiocronaca.

19,15: Concerto di dischi.
20: Per gli ascoltatori.
20,15: Musica da jazz - Nell'intervallo (21): Notiziario.
22: Notizie varie.
22,15: Conc. notturno.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
18:1258: m 238,5: kW 20
19,45: Notiziario italiano
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco
21,30: Notiziario tedesco
21,40: Notiziario italiano
21,50: Notiz. portoghese
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
22,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA
18:704: m 426,1: kW 55
18: Concerto di dischi.
18,15: Radiocoronalet.
19: Notiziario.
19,30: Radiocoronalet.
20,30: Musica da ballo antica.
21: Radiocoronalet.
21,20: Concerto di musica romantica.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.
22,45: Recitazione.
23-24: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
18:554: m 599,6: kW 100
18: Concerti - Dischi.
18,35: Lett. di italiano
19: Campese - Cronaca
19,30: Notiziario.
19,40: Musica folcloristica.
20: Lumpaculusgabundus.
21,15: Varietà brillante
22,15: Danze (dischi).
23: Bollettini - Pagine.

MONTE CENERI

18:1167: m 257,1: kW 15
19: Concerto di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Varietà musicale.
20,20: Conversazione.
20,30: Cose, vocale strumentale: 1. Mozart: Selezione delle Nozze di Figaro; 2. Mozart: El Incañario; 3. Beethoven: a) Epitafio, ouverture; b) Primo amore, piazze del cielo, aria per soprano e orchestra; 4. Singspiel: Scherzo per soli archi, op. 8; 5. Otmar Nuasio: Ninna nanna per soprano e piano; 6. Wolf-Ferrari: Balcarolo per piccola orchestra; 7. Joh. Strauss: Voci di primavera, valzer
21,30-22,30: Trasmissione della Svizzera Italiana.

SOTTENS

18:677: m 449,1: kW 100
18,5: Per i fanciulli.
18,35: Dischi - Cronaca.
19: Canzoni e melodie
19,30: Cronaca - Notizie
20: Calendario radiofonico.
20,30: Concerto di musica spagnola antica e moderna, per violino e piano.
21,30: Radiocoronalet.
22,3-23: Mus. da ballo.

STAZIONI

EXTEUROPEE
ALGERI
18:941: m 318,8: kW 12
18: Notizie - Dischi - Echi diversi - Dischi - Notizie.
19,40: Verconzolet: In treno, episodio di viaggio.
20,10: Music-Hall.
20,30: Truile: Bestialto.
21: Trasmissione di un'opera (dischi) - Nell'intervallo: Cronaca.

Ricordatelo!




Colonna Segnina

LA GRAN MARCA
Il suo profumo delicato e persistente dona grazia e distinzione.

Flacone omaggio
L. 9 franco di porto

RICHIESTE P VAGLIA AI CONCESSIONARI
C. A. I. P. - Via. 35 - Rivarolo Canavese (Torino)

Ambizione e desiderio di ogni Signora...

Avere una linea snella ed armoniosa fino alla più tarda età.

Indossate il busto modellatore

THALYSIA

GENOVA - XX Settembre 33 - Tel. 361-533
MILANO - Vitt. Emanuele 33 - Tel. 70-235
TORINO - Valpurga Caimo 6 - Tel. 61-393



RABBARO ZUCCA

ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

MOBILI VACHELLI?
Leggere a pag. 32

I CORSI DI LINGUE STRANIERE

POETICA E DICHIARAZIONE - ORG.

Proprietà letteraria del Radiocorriere - Riproduzione vietata

VENTISEIESIMA LEZIONE DI AMARICO

FRASEOLOGIA

(INTERROGARE, INFORMARSI, ACCOMIATARSI)

Interrogare

1. **ደስመኛ ፡፡ በምን፡ነገር፡ገለግለዎም፡ይቻለኛል ፡፡**
2. **ደስመኛልን ፡፡ እልስማሁትም ፡፡ ምን፡ይላሉ ፡፡ ምን፡ብሰጥል ፡፡**
3. **የምለዎት፡ደስማሉን፡በስምን፡አይመልሱልኝም ፡፡ እባክዎ፡ይመልሱልኝ ፡፡**

Informarsi

4. **ያደስ፡ነገር፡ወረ፡እለን ፡፡ ክፉ፡ወረ፡ይወራልን ፡፡**
5. **ምን፡እደስ፡ነገር፡ይወራል ፡፡ ያደስ፡ነገር፡ወረ፡ምንም ፡፡ እናውቅም ፡፡**
6. **ጋዜተኛ፡ምን፡ያወራሉ ፡፡ መልካም፡ወራዎች፡ያወራሉን ፡፡ አውነት፡አይመስልም ፡፡**
7. **የነን፡ወረ፡ማን፡አወራልሁ ፡፡ መምራሪ፡እንዲህ፡ብሰወኛል ፡፡**

Accomiatarsi

8. **መሄድ፡ግር፡ይሆናል ፡፡ ለመነናኝት፡ያብቃን ፡፡**
9. **ከርሰዎ፡ልሰናት፡ቀርብሰሁ ፡፡ ልንለዎይ፡ያሰፈልገናል ፡፡**
10. **በኔ፡ረንታ፡ለገታው ፡፡ እንትዎ፡ሰላም፡ይበሉልን ፡፡ እሺ፡ይሁን ፡፡**
11. **ለመቤት፡ለናትዎና ፡፡ ለገታዬ ፡፡ ላባትዎ ፡፡ በከብር ፡፡ እጅ ፡፡ ይንሁልን ፡፡**
12. **መሄ፡ትነግላችሁ ፡፡ ካሥር፡ደቀቅ፡በረሳ፡እንግላን ፡፡ ጌታችን ፡፡**
13. **ለመነግት ፡፡ የሚያሰፈልገን ፡፡ ነገር ፡፡ ሁሉ ፡፡ ለዘጋጅተኝ፡ኃልኩ ፡፡ ሁሉ ፡፡ ተሰናይታል ፡፡**

Ex. 21 - chi è) e lui, con loro, uno è venuto - che c'è) di quali he cosa, id., non c'è) nulla - c'è) c'era) c'è, ci uno, c'era, non c'è, non ti sono, una c'era - dov'è) dov'era) è qui, è là, era là, non è qui, non era là - è vero) è vero, è qui, non è vero - è possibile) sì, è possibile, id., mi è possibile, non è possibile, non mi è p. - lo credo) lo credo, id., non lo credo, id. - che) che) dico di sì, id., non dico nulla, dico che non è, non dico nulla - che fare) faccio il mio lavoro, id., con faccio nulla, id. - che volete) voglio il mio denaro, v. i miei talleri, non voglio nulla - che cercate) cercavamo il pane, non è. il p., non cerco nulla - che fu) costruii una casa, la il suo lavoro, non faccio nulla, id. - mi avete capito) La ho capita (edita, id., non l'ho capito, non l'avevo capita - dico il vero) dico il vero, ho ragione, non dico il vero, non ho ragione - avete torto) ho torto, id., non ho torto, id. - basta) basta, questo mi basta, non basta, questo non mi basta - quanto ti basta) così mi basta, non mi occorre altro.

VOCABOLI

- ሰላም** salute)
ልሰናተ (v. quadr.) congedare
ተሰናተ congedarsi
ልሰናይ (v. quadr.) preparare
ተሰናይ e. pronto
perf. e. ተሰናይታል
ቀላይ lago, stagno
እቃ f. vivere
እባክህ ti prego
ጠቀ rapire
እንለ e. piccolo
ተናናኽ piccolino
እንቀላል uovo
እንበል balena
ከብር onore
አወራ divulgare
ተወራ e. divulgato
አዘጋጀ (v. quadr.) preparare, *perf. e. 2° pl. አዘጋጅተኝ*
ጌታችሁ
ደረቀ seccarsi
ደቀቅ, ደቀቃ minuire (*sord.*)
እንሰገለ (v. quadr.) servire
ጋዜተ giornale
ግድ forza, violenza
በግድ per forza
የግድ id.
ጥምብ cadavere

LETTURA

(fine)

ጥንቻል ፡፡ የበረሃ ፡፡ እንስሳ ፡፡ ናት ፡፡ እርስዎና ፡፡ ሌሎች ፡፡ የበረሃ ፡፡ እንስሳ ፡፡ የተባሉ ፡፡ ከሰው ፡፡ ይሸሻሉ ፡፡ ጥንቻል ፡፡ ጆሮዎ ፡፡ ረጅም ፡፡ ነው ፡፡ ፈጣን ፡፡ ትርግላች ፡፡ በቶሎ ፡፡ ግን ፡፡ ትደከማለች ፡፡

ንስር ፡፡ አንድ ፡፡ ታላቅ ፡፡ ዎሩ ፡፡ ነው ፡፡ እርሱ ፡፡ ሁለት ፡፡ እግርና ፡፡ ክንፍ ፡፡ አለው ፡፡ ጥምብ ፡፡ ወዳለበትም ፡፡ ፈጥኖ ፡፡ ይበራል ፡፡ ታናናሾች ፡፡ እንስሶችም ፡፡ እየነጠቀ ፡፡ ገድሎ ፡፡ ይበላል ፡፡ በጥፋሮቹ ፡፡ የሚባላውት ፡፡ ነገር ፡፡ ይዘ ፡፡ ሊበር ፡፡ ይችላል ፡፡ ጥንቻል ፡፡ ሳይቀርም ፡፡ ይበላል ፡፡

አሦች ፡፡ የውሃ ፡፡ እንስሶች ፡፡ ናቸው ፡፡ በቀላሎች ፡፡ በትልቅና ፡፡ በትንሽ ፡፡ ወንዞችና ፡፡ በባሕርም ፡፡ ይገኛሉ ፡፡ ከንበሪ ፡፡ በቀርም ፡፡ ሁላቸው ፡፡ በፈት ፡፡ እንቀላል ፡፡ ሁኖ ፡፡ ናቸው ፡፡ የሚፈጠሩ ፡፡ ይሣ ፡፡ ግድንት ፡፡ እጅግ ፡፡ ብዙ ፡፡ ነው ፡፡ አሣ ፡፡ ከውሃ ፡፡ ወጥቶ ፡፡ ሊኖር ፡፡ አይችልም ፡፡ ከቀላይ ፡፡ ያለ ፡፡ ውሃ ፡፡ የደረቀ ፡፡ እንደሆነ ፡፡ በዚያ ፡፡ የነበረ ፡፡ አሣ ፡፡ ሁሉ ፡፡ ይዋታል ፡፡ ትልቆችም ፡፡ አሣ ፡፡ ትንሾች ፡፡ ይበላሉ ፡፡ ያም ፡፡ ከርሱ ፡፡ ያንሰው ፡፡ ይበላል ፡፡

Prof. BRUNO DUCATI

Che una ragazza assolutamente virtuosa possa tollerare la spregiudicatezza del padre è ammissibile. Che tale donna dall'inflessibile coscienza arriti ad entrare spontaneamente nel suo equitativo giuoco, sia pure per vendicarsi dell'oltraggio recato al proprio nome plebeo e alla propria bellezza fiorentina, non persuade.

Ma evidentemente gli autori, costruendo questa gale commedia, non avevano che l'intenzione di divertire il pubblico e in verità ci sono riusciti.

La logica, messa in disparte durante la creazione, è stata dimenticata anche dagli spettatori, durante lo svolgersi della complicata vicenda. All'epilogo, cioè al momento della riflessione, la platea ride e rinnunzia a fare della psicanalisi.

Il marchese Filippo D'Avernas, prosciutto di gloriose antenati ed economicamente rovinato, non ha voglia di lavorare. Bell'uomo elegante, dotato di una certa animalesca scaltrezza, egli risolve tutti i suoi problemi in uno affidandosi a Francesco Pinard, antiquario disonesto e usurario lungimirante, il quale gli va riempiendo la villa di suppellettili pseudo antiche e lo vuota lento di « parti » adatte al suo ruolo.

Il marchese finca la delicata sensibilità che gli manca e la dignità che ha sempre ignorato, con tutti gli storiatori che vanno a riuotare la sua storica dimora.

Adattato da certo professore Bertini, improvvisto segretario, egli si tocca le aristocratiche dita davanti alle ricche americane dal solito gonfio di scapoli e seminano di brillanti. L'ingenuità delle donne sembra sia proporzionata alla bassesse del presunto gentiluomo, poiché tutte pagano cifre famigliari per acquistare uno dei suoi mobili, tutte versano qualche lagrima mentre gli bacca loro

PERSONAGGI DI TEATRO

«PAOLA» in «LE DONNE SONO COSÌ»
di B. CORRA e G. ACHILLE

la punta delle dita e tutte s'innamorano della sua grande, ipotetica tragedia, sfiorandosi di consolario.

Il ricavato delle felicissime vendite viene quindi diviso in due parti: metà spetta all'istrionico marchese, che si affretta a sperperarla in piaceri mondani e l'altra metà viene corrisposta per direttissima al complice usurario, il quale la risparmia.

La società, in dieci anni, ha guadagnato milioni, ma se Pinard è attualmente ricco, D'Avernas non ha che il peso di varie ipoteche sulla propria casa e due figli da mantenere. In verità egli, dei figli, si preoccupa così poco da incitare il maggiore al più ridicolo espediente e da considerare una bambola la diciassettenne Isabella.

La quotidiana recitazioni gli occupano tutta la giornata, lasciandogli appena il tempo di lingersi i capelli e di combinarsi d'abito quante volte risulta necessario.

Ma ecco che un giorno Paola Nana, ipotetica ricca ereditiera d'oltre Oceano che ha comperato da lui un falso «Corol», pegandolo la piccolezza di centocinquanta mila franchi, torna indietro come un siluro per colpirlo giusto nel cuore.

La nostra cara Paola, svelta come un passero, altri non è che la stessa figlia dell'antiquario ladro. Poiché l'ignobile padre l'aveva involutamente of-

ferta in moglie, tenendola gelosamente nascosta, al marchese Roberto (un titolo nobiliare nale, per chi ne è senza, varie ipoteche in blocco), essa ha meditato la sua vendetta e l'ha posta rapidamente in atto.

Ella sa che il marchese Filippo sogna per il suo indolente rampollo un matrimonio da fiaba e che adega la gente senza corone in capo, ma il falso «Corol» le dà i mezzi necessari a stringere un bel nodo scorsoio intorno al collo del nobiluomo presuntuoso, il quale persiste a fidare nel proprio fascino magnetico.

Improvvisandosi «factotum» della grande casa rovinata ella agisce con la precisione di una calcolatrice, liquidando ciò che le pare e intascando quel che le fa comodo, mentre comanda a tutti i componenti la famiglia, sermitta compresa. Lo scopo principale viene presto raggiunto e l'aristocratico giovane impallidisce sotto il suo femminile sguardo languidito ad arte, mentre l'antiquario, che ha mutato i progetti, si rifiuta di continuare la fornitura delle suppellettili pseudo antiche e, armato degli acquisti diritti, allunga le rapaci dita sull'immobile ipotecato.

A questo punto, salvo un imprevisto, i marchesi piomberebbero a terra morti attecchiti, ma l'imprevisto era l'elemento inestricabile e, in teatro, a ignorarlo, non c'erano più che le poltrone.

La nostra adorabile Paola Nana, di seloglie in lagrime. Non sappiamo perché, ma questa creatura incorruttibile, energica, intelligente, pura e bella s'è accesa di ammorato amore per Roberto D'Avernas, ultimo discendente d'una stirpe eroica. Veramente, il perché, lo sappiamo: perché le donne sono così e non c'è modo di cambiarle.

MALOMBRA.

CORSO DI TEDESCO

Proprietà riservata del «Radiocorriere». Riprod. vietata

LUNEDÌ 3 DICEMBRE ORE 19.40

PRIMA LEZIONE

I. AVVERTIMENTI GENERALI AGLI ASCOLTATORI (Allgemeine Richtlinien für die Hörer). — Per seguire col massimo successo il nostro corso, bisogna seguire scrupolosamente le norme generali date all'inizio del corso.

Materiale necessario per ogni lezione: le puntate del «Radiocorriere» con quaderno per annotazioni e compiti, un quaderno per appunti (per raccogliere i vocaboli), un dizionario (è sempre un buon aiuto).

Le puntate qui pubblicate e che sono da leggere prima di ogni lezione contengono: 1° i vocaboli più importanti e indispensabili da imparare, raggruppati nelle diverse parti della lezione (pronuncia, testo o dettato, grammatica e conversazione); 2° testi per dettato, traduzioni, temi o conversazioni; 3° annotazioni ed osservazioni grammaticali; 4° compiti per la prossima lezione.

VOCABOLARIO (per gli avvertimenti generali). — *beginnen* (iniziare); *der Deutschkurs* (il corso di tedesco); *neu* (nuovo); *grüßen* (salutare); *sicher* (certo) anche *avverbi*; *gelernt* (imparato); *wiederholen* (ripetere, ripetere); *in den nächsten Tagen* (nei prossimi giorni); *die Grundlage* (la base); *unser Arbeit* (il nostro lavoro); *nehmen* (prendere); *der Beistand* (la metà); *das Heft* (il quaderno); *schreiben* (scrivere); *vergessen* (dimenticare); *jeder, jede, jedes* (ogni); *der Satz, die Sätze* (la frase, le frasi); *sprechen Sie nach* (ripetete); *laut* (ad alta voce); *das Sprichwort* (il proverbio); *ohne* (senza); *der Fleiß* (la diligenza); *der Preis* (il premio, anche il prezzo); *regelmäßig* (regolarmente); *die Angabe* (il compito); *das Wörterbuch* (il dizionario); *hinter* (dietro); *die Hilfe* (l'aiuto).

II. PRONUNZIA. — *wagen* (usare); *das Land, die Länder* (il paese, i paesi); *der Hals, die Hälse* (il collo, i colli); *mächtig* (fare); *ehren-achten* (stimare); *die Eltern* (i genitori); *arm* (povero); *der Alte* (il vecchio); *acht* (otto); *die Stunde* (l'ora, la lezione).

III. TESTO (sarà pubblicato nella prossima puntata) — *Gewiss-sicher* (certo); *des-dessen* (di questo) gen.; *du sollst* (tu devi); *beschlossen* (risolto) del verbo *entscheiden*; *das Mira* (il cuore); *verloren* (perduto) del verbo *verlieren*; *verlieren*; *das Schlüssel* (la chiave) di: *der Schlüssel* (la chiave); *du mußt* (tu devi) più forte del *sollst*; *drinnen* - *darin* - *darin* (dentro).

IV. GRAMMATICA.

1. I verbi ausiliari (*die Hilfsverben*) *sein, haben, werden* (essere, avere, diventare).

Pres. ind. di sein: ich bin (io sono), du bist, er (sie, es) ist - *wir sind, ihr seid, sie sind* (Sie sind); *forma di cortesia*: du hasten; *ich habe* (tu hai), du hast, er (sie, es) hat - *wir haben, ihr habt, sie haben* (Sie haben); *di werden*: ich werde (io diventerò) du wirst, er (sie, es) wird - *wir werden, ihr werdet, sie werden* (Sie werden).

Pres. congiuntivo di sein: dass ich sei (che io sia) - dass du seiest - dass er, sie, es sei - dass wir seien - dass ihr seiet - dass sie seien (dass Sie seien); *di haben*: dass ich habe (che io abbia) - dass du habest - dass er, sie, es habe - dass wir haben - dass ihr habet - dass sie haben (dass Sie haben); *di werden*: dass ich werde (che io diventi) - dass du werdest - dass er, sie, es werde - dass wir werden - dass ihr werdet - dass sie werden (dass Sie werden).

Pres. ind. di sein: Ich bin gewesen (sono stato); *ich habe gehabt* (ho avuto); *ich bin geworden* (sono diventato).

Applicazione del verbo ausiliare «werden» per la formazione dei tempi del passato, del futuro e del condizionale. Esempi (Beispiele): *ich werde sein*, *ich werde haben*, *ich werde werden*, *ich werde lesen*, ecc.

2. **Forme neutre del pron. pers.**: *mein, dein, sein, ihr* (di lei), *unser, euer, ihr, Ihr* (di lei e di loro). Esempi: *das ist mein Buch*... *ich habe mein Heft*...

3) **diminutivo** (formazione con le desinenze *-chen* o *-lein*) sono tutti neutri. Esempi: *der Brief* (la lettera), *das Briefchen* o anche più raro: *das Brieflein*; *das Fenster* (la finestra), *das Fensterchen*, *das Fensterlein*. Con raddoppiamento (Umlaut): *der Hund* (il cane), *das Mündchen* (il cagnolino); *der Hahn* (il gallo), *das Hähnchen* (il gallinello). La desinenza *-chen* o *-lein* si pronuncia sempre come suono velare: *chen*.

V. I COMPITI (DIE AUFGABEN). — 1° Scrivere ed imparare le forme dei verbi ausiliari: *sein, haben und werden*; 2° studiate o scrivete nel quaderno degli appunti i vocaboli; 3° studiate a memoria la poesia.

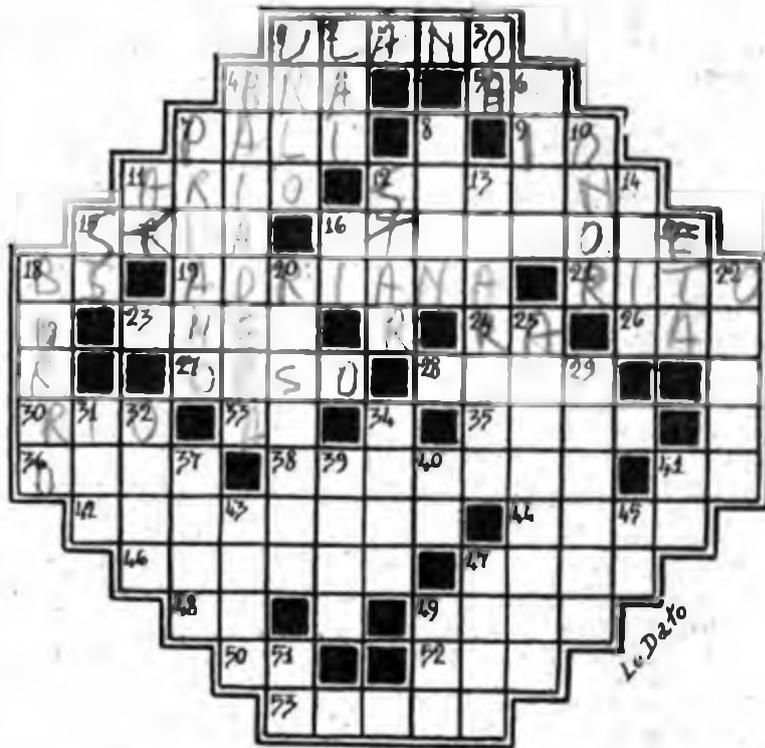
Ricordate: *Das Leitwort für unsere Arbeit*: Il motto del nostro lavoro: *Ohne Fleiß, kein Preis*!

GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1 Cavaliere tedesco o tuono armato di lancia — 4. In provincia di Cuneo — 5. Il ruscello del mulino — 7. Punti d'appoggio per gli ubriachi — 9. La prima persona — 11. L'etereo prete di Alessandria d'Egitto — 12. Sprezzo — 13. Gabbia — 16. Arca — 17. Terga della Leonessa — 18. Nome di donna — 21. Funzione — 23. Lamenti — 24. Conserva le ceneri di Dante (sigla) — 28. Fiume svizzero — 27. Belva pelosa — 28. Vantaggi per cambianenti di moneta — 30. Fiumicello — 33. Un po' d'attea — 35. Incontro di due vocali — 36. Recipiente di pile — 38. Carta di debiti insolubili — 41. Incerta sillaba — 42. Chiudete — 44. Pentola (arcaismo) — 46. Cosa che mettono il braccio e paura — 47. Dietro la nave — 48. Mezzo anno — 49. Seno di uale — 50. Principio d'accidente — 52. Banca spagnola — 53. Pianta del cui succo si trae l'indaco.

VERTICALI: 1. Porta grida — 2. Lamenti — 3. Le vocali dell'«Ereba» — 4. Danzatrice indiana — 6. Una gita andata a monte — 7. Re iriano — 8. Città e porto d'India — 10. Quello del mento è costituito dalla barba (apoc.) — 11. L'aiuto di Tarabto fa marciare indietro — 12. Stella britannica — 13. Chiarezza (gridiamo) — 14. Città presso Brindisi — 15. Due serpenti — 16. La segue — 17. Non chiederla alle donne — 18. Drupio chiuso e acquoso — 20. Sollevato, conforto — 22. Pregare — 25. Antico tirreno di Sicilia — 29. In cima ai nostri pensieri — 31. Patriotta giapponese — 32. Tu dà l'ammaia — 34. Quando oggi era donna — 37. Lo stesso che aria — 39. La città che ospita il «Piero del Levante» — 40. Nota musicale — 41. Sua Altezza a Salerno — 43. Acroglia i voti — 45. DA il tono — 47. Il compare del pepe — 49. Preposizione articolata — 51. Corra in Bardona.



SOLUZIONE DEL GIOCO PRECEDENTE



GIOVEDÌ 8 DICEMBRE ORE 19.40

SECONDA LEZIONE

I. DIE AUFGABEN (I compiti) — Bitte vergleichen Sie (Prego di confrontare):

1- Der Text: *Ich bin dein, du bist mein*. - *Das sollst du gewiss sein!* - *Du bist beschloßen in meinem Herzen*. - *Verloren ist das Schlüssellein*. - *Du mußt immer drinnen sein!*

2- Die Grammatik: Die Verbalformen der Hilfsverben (vedete la prima lezione).

Die Wörter: *Ich hoffe*, (dass) *Sie haben die Vokabeln gut gelernt* (Spero che voi abbiate studiato bene i vocaboli); *Machen wir eine Probe!* (Facciamo una prova!); *Wie heißt...?* (Cosa vuol dire...?); *Äber: Wie heißen Sie?* (Come vi chiamate?).

II. VOCABOLARIO (Pronuncia). — *Die Jagd* (la caccia); *der Fehler* (l'errore); *die Wortverbindung* (il nome composto); *jetzt* (adesso); *der Rundfunk* (la radio); *die Reichsbahn* (le ferrovie del «Reich» (dello Stato)); *die Tanzstunde* (la lezione da ballo); *der Wortschatz* (il patrimonio [tesoro] linguistico); *Deutschland* (poutro) (la Germania); *die Rundfunkzeitung* (il giornale radio); *stehen* (stare); *versehen* (scappare); *die Sprache* (la lingua); *die Wältsprache* (la lingua mondiale); *die Schriftsprache* (la lingua scritta); *die Sprechstunde* (ora di consultazione o di colloquio); *die Sprechstunde* (la lezione); *der Nest* (il nido); *die Schwester* (la sorella); *lang* (lungo); *der Ring* (l'anello); *der Finger* (il dito); *singen* (cantare).

III. TESTO (Dettato). — *Kine lustige Geschichte* (una storiella allegria); *der Witz* (la facezia); *etwas zum Lachen* (qualcosa da ridere); *witzig* (spiritoso); *der Witsbold* (buffone); *der Hofnar* (il buffone di corte); *das Mittelalter* (il medioevo); *das blühende Leben* (la vita quotidiana); *der Hut* (il cappello); *der Gatte* (il marito); *die Gattin* (la moglie); *er kaufen* (comprato) *da kaufen*; *besahlt* (pagato) *da bezahlen*; *sehr* (molto); *antworten* (rispondere); *dann* (poi); *ich werde aufpassen* (io porterò) *ich werde fragen*; *die Rechnung* (il conto); *er kommt regelmäßig* da kommen; *du bekommst* (ricevi) *du*

bekommen. — Il testo sarà pubblicato nella prossima lezione.

IV. GRAMMATICA. — *Die Hilfsverben* (verbi ausiliari) - *Fortsetzung* (continuazione).

Das Imperfekt: *ich war* (io ero), *du warst*, *er (sie, es) war*, *wir waren*, *ihir wart*, *sie waren* (Sie waren); *ich hatte* (io avevo), *du hattest*, *er (sie, es) hatte* - *wir hatten*, *ihir hattet*, *sie hatten* (Sie hatten); *ich würde* (io diventavo), *du würdest*, *er (sie, es) würde* - *wir würden*, *ihir würdet*, *sie würden* (Sie würden).

Per l'imperfetto e passato remoto si utilizzano, c'è un tempo unico in tedesco: *das Imperfekt*. *Der Konjunktiv des Imperfekt* (mit Umlaut, raddoppiamento): *dass ich wäre* (che io fossi), *du wärest*, *er (sie, es) wäre*, *ihir wäret*, *sie wären* (Sie wären); *dass ich hätte* (che io avessi), *du hättest*, *er (sie, es) hätte*; *dass ich würde* (che io diventassi), *du würdest*, *er (sie, es) würdest*; *dass ich würde* (che io diventassi), *du würdest*, *er (sie, es) würde*; *ihir würdet*, *sie würden* (Sie würden).

Das Plusquamperfekt: *ich war gewesen* (io ero stato); *ich hatte gehabt* (io avevo avuto); *ich war geworden* (io ero diventato).

Das Futur: *ich werde sein* (io sarò); *ich werde haben* (io avrò); *ich werde werden* (io diventerò); *ich werde schreiben* (scriverò); *gehen* (andrò).

V. TESTO DA TRADURRE: 1. La moglie porterà il nuovo cappello — 2. Il marito non risponde — 3. No: studieremo bene la nuova lezione — 4. Regli dico che tu sei (in ted. congiuntivo) molto intelligente — 5. Il buffone di corte racconta qualcosa da ridere — 6. Noi dobbiamo essere sempre diligenti — 7. Noi leggeremo il testo della lezione — 8. La moglie non ha pagato il conto.

VI. I COMPITI. — 1° Traduzione della frase (Übersetzung der Sätze); 2° Studiare e scrivere i vocaboli (Wörter lernen und schreiben); 3° Imparare le forme dei verbi ausiliari (die Formen der Hilfsverben lernen).

Proverbo (Sprichwort): *Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen* (Non è mai caduto un maestro dal cielo).

Prof. HEINZ BORNGÄSSER.



MERAVIGLIOSO
ACQUISTATALO!

SV56 MULTITONAL

5 valvole di tipo octal per la ricezione di stazioni ad onde cortissime, corte, medie e lunghe. Dispositivo «Multitonal». Selettività variabile: Media frequenza su supporti ceramici a minima perdita e con nuclei speciali in «Sulzer» ad altissimo rendimento, tarata con condensatori variabili che garantiscono una assoluta invariabilità. Doppio condensatore variabile (anti-fading). Altoparlante elettrodinamico a grande risonanza ed a compensazione acustica appositamente realizzato per l'alta fedeltà. Preza per riproduzione fonografica. Filtro d'antenna: filtro colorato secondo la gamma d'onda. Grande scala parlante in cristallo colorata secondo la gamma di volume. Particolare indicazione per le stazioni italiane. Indicatore visivo di volume. Indicatore visivo di selettività e tonalità. Indicatore visivo di gamma d'onda. Regolatori di volume e di tono agenti anche sulle parti fonografiche. Alimentazione per tutte le tensioni esistenti.



4 GAMME D'ONDA

Il dispositivo «Multitonal» (brevetto Magnadyne) di cui l'apparecchio è dotato, permette, per ogni radiodirezione, di trovare il miglior compromesso tra selettività e la fedeltà della riproduzione, poiché:
1° - Rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare delle stazioni vicinissime tra loro per la lunghezza d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità così distinte; come normale, tono medio, tono grave;
2° - Rende l'apparecchio poco selettivo; ma musicalmente fedele, quando la trasmissione è potente, o comunque non interferita, lo consente a permettere di ottenere le seguenti tre variazioni di alta fedeltà: alta fedeltà normale - alta fedeltà distante.

PREZZO LIRE 1475
A rate: L. 300 in contanti e 12 affetti mensili da L. 110 caduna
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



MAGNADYNE

L'Orchestra Stradivario della radio